**сътаибьник|ъ** (1\*), **-А** *с*. *Сопричастник*: М(с)ца того(ж). въ ∙ㅽ∙ днь. сто(г). ап(с)ла. фомы. тре(п) Се таибьникъ [*вм*.сътаибьникъ]. бж(с)твенаго сбора ап(с)льскаго. невѣрьствиѥмь. въскр(с)ениѥ х(с)во извѣстивъ. и престѹ(ю) ѥго мѹ||кѹ. осазаниѥмь [*так*!] ѹвѣривъ. испроси намъ велию мл(с)ть. (ὁ συμμύστης) *ПрС XII/XIII*, *13а*–*б*.

**съта㆓ти** *см*. **изта㆓ти** (Дополнения *в наст*. *томе*)

**сътварѦѤмыи** (12) *прич*. *страд*. *наст*. *к* **сътварѧти1**. 1. *В 1 знач*.: възрадуемсѧ дховнѣ. приѥмлюще изли㆓вшагоcѧ на(с) ради мюра. и толико ㆐ него стварѧеми. и потварѧеми. ㆓коже и самѣмъ на(м) обонѧти блгоѹханье. (ποιούμενοι) *ГБ к*. *XIV*, *43а*.

2. *В 3 знач*.:Аще кто бж(с)твенымъ таинамъ. или инѣмъ стымъ слѹжбамъ стварѧѥмымъ. въ стѹю црквь въшедъ... досадѹ нанесеть. повелѣваѥмъ сего мѹками казнити (ἐπιτελουμένων) *КР 1284*, *236б*; власть же есть стварѧемомѹ проданью [*священных сосудов*] безъ пакости. еп(с)пѹ ѹбо продающу съ свѣдѣньемь своего митрополита. (συνισταμένης) *Там же*, *250г*; *средн*. *в роли с*.: повелѣваѥмъ никакоже ㆏брѹчени㆓ творити никогдаже. или ㆏брѹчени㆓ имѧ истиньноѥ имѣти стварѧѥмомѹ. аще и сщеньнаго блг(с)вени㆓ свершаѥма не имать на себѣ. и ѹставленаго брачномѹ съвъкѹплению времене. (τῷ πραττομένῳ) *КР 1284*, *246в*.

3. *В 4 знач*.: съборѹ же сътварѧѥмѹ въ цр(к)ви. ѥдинъ тѣхъ [*привратников*] да оставленъ бѹдеть ѹ вратъ. *УСт к*. *XII*, *230*; людьскомѹ же праздьникѹ. идоломъ стварѧѥмѹ. дьрзнѹвъше сѹща㆓. на требищи испровергоша [*муч*. *Дасий*, *Гаий и Зотик*]. (τελουμένης) *ПрС XII/XIII*, *30в*; Иже ㆐ поганьскыхъ ㆏бычаи. стварѧеми пирове да бѹдѹть ㆐вержени. *КР 1284*, *120г*.

4. *В 10 знач*.: Тоже [ἐπιζητεῖ ‘*ищет*, *желает*’] бж(с)твныи двдъ ср(д)ца ч(с)та в собѣ стварѧема. и дха праваго въ ѹтробѣ понавлѧема. (κτιζομένην; *ср*. *Пс 50*.*12*) *ГБ к*. *XIV*, *78а*; мъногы [*вм*. -га]. ина мужю [*Василию Великому*] сказань㆓ [*примеры попечения о Церкви*]... прѧ(м) расыпа(н)е. не невѣруема. но оного гл(с)мь огражаема. закономь и виною стварѧема (διαφορῶν λύσεις... νόμῳ... χρώμεναι ‘*распрей решения*, *в закон обратившиеся*’) *Там же*, *157г*.

– *Передача греч*. *прич*. *медия* ἐκποιούμενος ‘*отчуждающий* (*зд*. *церковные* *землевладения*)’, *воспринятого в знач*. *пассива* ‘*сделанный*’: Аще епископъ обрѧщетьcѧ или игѹменъ. отъ самодѣтелии епископи㆓ или манастырѧ сътварѧѥмъ въ кънѧжьскоѥ поставлѥниѥ... безвластьнѹ быти отъданию (ἐκποιούμενος) *КЕ XII*, *76*. *Ср*. **сътворѧѥмыи**.

**СЪТВАрѧ|ТИ1** (205), **-Ю**, **-Ѥть** *гл*.1. *Создавать*, *творить*: Слнцепрѣвратьници. иже глѥма㆓ слнцепрѣвратьна㆓ были㆓. въсходъмь слнцьныимь съобращающеѥcѧ. глюще силѹ нѣкѹю бжствьнѹю имѣти. сътварѧющюю. таковы㆓ прѣльсти въ нихъ. (ἐργαζομένην) *КЕ XII*, *271 об*.; того же недуга [*пьянства*] бъ не створи. нъ самъ [*человек*] въ себе стварѧѥть недугъ безвременьнымь дѣ㆓ниѥмь. и безмѣрьнымь. *СбХл XIV1*, *117*; не преходит же [*Св*. *Дух*] ㆐ мѣста на мѣсто. дхъ бо г(с)нь вѣща [*Григорий Богослов*] исполни вселеную. стварѧе(т) же дхъ. и дхвное въ крщньи пороженье. (δημιουργεῖ) *ГБ к*. *XIV*, *91а*; врагъ же ѥгоже искавъ поклонень㆓. при㆓тъ. власть ㆐всюдѹ на нь [*монаха*]. и въ нихъже мѣсто ждаше бж(с)твеныхъ видѣнии. въздасть емѹ привидѣнь㆓ сотониньска стварѧ㆓. (ποιῶν) *ПНЧ к*. *XIV*, *125а*; **|** *образн*.: [*рассказ Феодосия Столпника еп*. *Феодору Эдесскому*] свѣтъ сладокъ оси㆓ ми срдце. и стр(с)тьмъ разъгна облакы. бъдѧ убо створихъ всю нощь. и во ѹмиленьи срдца молѧхъсѧ. съ слезами. росѹ стварѧ㆓ (δάκρυσι... δροσιζόμενος ‘*омываясь слезами* [*как обильной росой*]’) *ПНЧ к*. *XIV*, *89в*.

2. *Вызывать* (*что-л*.), *являться причиной* (*чего-л*.): чьрньць не имыи тьрпѣни㆓ дхмь ѹныни㆓. и ѥгдаже не можеть ѥго изгънати ис клѣти. начнеть имь въ неи вьртѣти въ врѣм㆓ млтвьноѥ... || ...ѥже все праздь и лѣность ствар㆓ѥть. (κατεργάζεται) *СбТр XII/XIII*, *76*–*77*; аще ѹбо ㆐лучiть ѥп(сп)ъ своѥго причетника. къ митрополитѹ области то㆓ да прибегнеть... митрополитѹ же ㆐шедъшю къ ближнимъ еп(с)пмъ. ㆐лѹченомѹ припадати на своѥго еп(с)па... таковоѥ дѣло презъ по(д)бѹ ѥсть. и съблазнъ стварѧѥть. (ἐστί... θορύβου παραίτιον ‘*является причиной смущения*’) *КР 1284*, *105г*; [*поучение Иоанна Златоуста*] Вѣмъ ㆓ко тѧжко вамъ ѥже ㆏ ге㆏нѣ глти мнитьсѧ. и много стварѧѥть болѣзнь. (ἐμποιεῖ) *ПНЧ 1296*, *174*; ㆓ко i ∙г∙е отроци тѣлу златому [*ср*. *Дан 3*.*18*]... тако и мы... не поклони(м) [*ГБ 1406*–*1410*, *236б* -имсѧ] чреву сластии ради. бмь створше. таково бо поклоне(н)е стварѧе(т) сребролюбье. (θεοποιεῖ ‘*обожествляет*’!) *ГБ к*. *ХІV*, *212б*; и ре(ч) [*царь Авенир*] азъ тво㆓ хотѣнь㆓ чадо створю... заповѣдавъ сущимъ с нимъ ничт(о)же скорбна и неподобна на срѣтеньѥ ѥму привести. но все ѥже добро и красно. и ѥже сладость стварѧѥть. таковоѥ показават(и) ㆏троку. (ἐμποιοῦν) *ЖВИ XIV*–*XV*, *18а*; Не възбранили быша закони жити самовластьно комѹж(д)о себѣ. аще быша дрㅰгъ дрㅰга не гѹбили. зависть бо начало мѧтежа стварѧеть. (ἀπεργάζεται) *Пч н*.*XV* (*1*), *105г*.

3. *Делать*, *изготавливать*: Нынѣ же пасту(х) и краварь стварѧю(т) свирѣли. (ἁρμόζονται) *ГБ к*. *XIV*, *82а*; дѣлаше [*юноша Михаил*] рукама пленица. и темь㆓ньницѣ. и блюда. хитръ бо бѣ ѹноша. и блгдтенъ. хитрѣ си㆓ сътварѧ(㆓). (ἐδεξιοῦτο) *ПНЧ к*. *XIV*, *145б*; **||** *приготовлять* (*о пище*): въ нѧже дни нѣсть ѹрока ㆐ кѹта. въ ты глемы㆓ съдроблениѥ ㆐ притѧжѧнии да бѹдеть. сырѹ на чѧсто съдраблѧѥмѹ. и въ вариво зелию вълагаѥмѹ. и сладъкѹ ѹхѹ сътварѧющю. *УСт к*. *XII*, *213*; и ре(ч) ѥмѹ [*Феодосию II*] старець. понеже мы мниси всю ㆓дь свою съ блгословлениѥмь сътварѧѥмъ. того радi сладко ѥсть хѹдоѥ се наше брашно. *ПрЛ 1282*, *103а*; [*обращение к латинянам*] что ради хв(а)литесѧ глще... || ...водою токмо и мукою и ㆏гнемь. ㆏прѣснокъ сътварѧемъ. (ἀπαρτίζομεν) *КР 1284*, *264а*–*б*; иже въ еюптѣ оци наша... и свою пищю стварѧю(т). и требѹющюмъ помагають. (πορίζουσι) *ПНЧ к*. *XIV*, *142а* (1675); **||** *строить*: Сии [*Марк*, *основатель ереси маркосеев*] чьртогъ стварѧеть. и слу(ж) сдѣваеть. с нѣкыми призывании призывающе. (κατασκευάζουσι) *КР 1284*, *386а*; на цвѣты излѣтающе. медвеныи сотъ стварѧютъ [*пчелы*]. да члвкъмъ сладость и цркви потребна㆓ подасть. *КТур XII* *сп*.*XIV2*, *240*; Нынѣ и о птица(х). ова ѹбо в суцѣ кое(м) гнѣздо себѣ стварѧе(т). і ова же издалеча на гнѣздо приходи(т). (οἰκοδομεῖ) *ГБ к*. *XIV*, *82б*; **||** *изображать*: по се(м) на двѣ раздѣливъ [*священнослужитель*, *погребающий монаха*]. и прокроивъ мантию по краинѣи сторонѣ. и лѣвѹю сторонѹ и правѹю. акы ременьмь митѹсь прѣмѣнѧ㆓. и съвива㆓ сътварѧѥть кр(с)ты ∙г∙ *УСт к*. *XII*, *277*; и своѧ прадѣды изъображе||ниемь почтоша [*древние люди*]. и преже ихъ ѹмершаѧ стварѧюще глиньною хитростию первеѥ. и по томь коѥмужьдо реместву уподоблѧюще. (τεχνησάμενοι) *КР 1284*, *359в*–*г*; **||** *сочинять*: си страдань㆓ данилова. имже не мученѣишимъ. ѥже о макавѣихъ быти вѣща бословець. о малы(х) сложень㆓ стварѧѥ(т). зане знаме||нита и славна. обо㆓ быти исправлень㆓. (ποιούμενος) *ГБ к*. *XIV*, *140а*–*б*.

4. *Совершать*: аще кто въ манастыри ㆐ простьць. и ㆐ свободьныхъ. или ㆐ рабъ въ глѹбокѹ старость доиде(т). ㆓коже не мощьнѹ ѹже слѹ(ж)бы которы㆓ сътварѧти. вьсѧко иного чьстьнѣиша творити ѥго на испълнениѥ чиста. *УСт к*. *XII*, *244*; и въ памѧть ѥго [*святого*]. дивьна чюдеса и исцѣлѥни㆓ стварѧѥть гь бъ нашь. *СбТр XII/XIII*, *26 об*.; не разлѹчи мене ㆐ дружины моѥ㆓. въ бѹдѹщии вѣкъ. нъ съ мъною си сподоби вѣцьны㆓ жизни. часто сiю млтвѹ стварѧше стыи. (τὴν εὐχὴν ποιούμενος ‘*молясь*’) *ПрЛ 1282*, *28б*; шьдъ же ㆏трокъ ㆏брѣте и [*священника*] въ цркви. стѹю літѹргию стварѧюща. (ποιοῦντα) *Там же*, *83а*; не во тъ(ж) днь стварѧти брака и ㆏брѹчениѧ. (μὴ... συμπίπτειν ‘*чтобы не совпадали*’!) *КР 1284*, *245а*; нѣции жидове. и погании. нѣка㆓ добротвори㆓ стварѧють. ѥда въ ц(с)ртвиѥ влѣзѹть. (ἐργάζονται) *ПНЧ 1296*, *67*; По костѧнтинѣ ц(с)ртвова ѹль㆓нъ престѹпникъ. лѣ(т) ∙в∙ и полъ. то биимь прѣзрѣньѥмь приимъ ц(с)ртво. стварѧше и проча㆓ ѥлико ихъ на се движюще ѹгажахѹ собѣ [*в др*. *сп*.ѹгажахㅰсѧ] вси [*вм*. бѣси]. (ἐποίει) *ГА XIV1*, *235в*; ㆏бразъ же ㆏трокъ [*ср*. *Мф 21*.*15*–*16*] всьч(с)тныи. дв(с)то любѧщи. ㆏тч(с)кыи чинъ нарицѧюще беспрестани славѧщимъ х(с)а. и чюдеса бжиѥю блг(д)тию сътварѧющимъ. *КТур XII сп*.*ХІV2*, *227*;Древнии ѹмерши(м) жертву стварѧху. ㆓же именоваху начатци. (ἐτέλουν) *ГБ к*. *XIV*, *201в*; службу страшную с трепетомъ стварѧит. [*так*!] *КВ к*. *XIV*, *190а*; не достоить мчнкомъ въ постъ празника сътварѧти || но стымъ мчнкомъ памѧть стварѧти въ сѹботѹ и въ недѣлю. (ποιεῖν) *ПНЧ к*. *XIV*, *193б*–*в*; стую же страшную службу со стр(а)хомъ стварѧите. *ЗЦ XIV/XV*, *95в*; всѧко дѣло ㆐ съмысла и помышле(н)㆓ преспѣва㆓. малъ въсприѥмле(т) начатокъ. и тако иже по части взрастеньѥ(м) великъ. конець стварѧѥть. (εἰς μεγάλα καταλήγει ‘*приходит к великому* [*концу*]’) *ЖВИ XIV*–*XV*, *75г*; стр(с)ти попѹщае(т) на ны. стварѧ㆓ праведноѥ х(с)ъ. *ПКП 1406*, *162в*; *прич*. *в роли с*.: О прѣбывании блгобо㆓знивыихъ мьнихъ слово. и о вьсѧцѣмь обѣдании блгочиньстивии [*так*!]. и о инѣхъ ѥлико въ подобѹ бѣ прѣдати. таковоѥ кѹплениѥ сътварѧющеѥ [*вм*. -емѹ?]. (τὸν... τάττοντα) *УСт к*. *XII*, *216 об*.

5. *Устраивать*, *организовывать*: прiшьдшю же максими㆓нѹ въ селѹнь. и-грище стварѧющ̝... видѣвъ стыи нестеръ. и испълнисѧ бж(с)твеныѧ зависти. (ἐπιτελοῦντος) *ПрС XII/XIII*, *36в*; сихъ [*монахов*, *более заботящихся о теле*, *чем о душе*] бо ради приходить гнѣвъ бии на сны противны㆓ [*Еф 5*.*6*]. сирѣчь на мнихы ㆐мѣтающа свои ㆏бѣтъ. и мѧже [*вм*. мѧтежь] въ манастыри стварѧюща. *КН 1285*–*1291*, *608а*; и на кр(с)тѣ распѧтъ бы(с) [*Христос*]. намъ все къ сп(с)нию стварѧ㆓. *СбУв XIV2*, *70*; то же *ЗЦ XIV/XV*, *1г*; И възвращашетьсѧ [*св*. *Владимир*] кыеву на ѹспенье сты㆓ бца. и ту пакы стварѧще [*в др*. *сп*.состворяше] праздни(к) великъ. *ЛЛ 1377*, *43б* (*996*); По постѣ же томь всѧкѹ сре(д) и пѧтокъ повелѣваемъ вамъ поститисѧ... и вcѧкѹ недѣлю сборы сътварѧюще веселитисѧ. (ἐπιτελοῦντες) *ПНЧ к*. *ХІV*, *192б*; иже стѹю црквь прѣзрѣша. и все хр(с)ть㆓ньское житьѥ мирьски и слабо стварѧюще... проклѧти да будѹть. (κοσμοῦντες) *Там же*, *207б*.

6. *В соч*. *с с*. *в вин*. *п*. *выражает действие по знач*. *с*.: чьто подобаѥть творити ㆏ сѹщихъ въпрашающемъ [*монахам*]. како же къ патриархѹ ㆐вѣтъ сътвар㆓ти ㆏ призъвании... и тѣмь такоже пользьна㆓ съвѣщаваше [*Феодор Студит*]. (πῶς... ἀφοσιώσοιντο ‘*как бы они могли дать отрицательный* *ответ*’) *ЖФСт к*. *XII*, *118 об*.;и ѥлика аще бѹдѹть ㆓вѣ. ㆐ ц(с)ртва моѥго заповѣдана добрѣ.и съборныи сѹдъ къ симъ ㆓витсѧ възвѣщениѥ сътварѧ㆓. да почтено бѹдеть се писаниѥ. въ слѹхъ сщеньнаго сбора *КР 1284*, *244в*; Постисѧ или㆓. постиша же сѧ и наѹфеа ѹбивъшеи [*ср*. *3 Цар 21*.*12*]. нъ онъ облыгаѥмъ сии же облыганиѥ стварѧюще. (τυρεύσαντες) *ПНЧ 1296*, *37*;Се рекъ [*Григорий Богослов*] ㆓ко вѣщаю нѣка㆓ остра㆓ и неприкасаѥма㆓. не о себѣ стварѧе(т) запрѣщень㆓. да не когда непри㆓тно будеть слышащи(м). но ㆐ двда начинаѥть свѣтъ [*ср*. *Пс 4*.*3*]. (ποιεῖται) *ГБ к*. *XIV*, *203б*; ни своимъ ни ѹжикамъ повѣлети бываѥть. словеса ка̱ приносити братомь. аще не извѣстѹемъ ㆐ нихъ. ㆓ко на созданиѥ и на исправлениѥ дшамъ стварѧють повѣсти. (ποιοῦνται τὰς διαλέξεις ‘***ведут беседы***’) *ПНЧ к*. *ХІV*, *14в*; власъ бо единѣхъ ㆐㆓тиѥ стварѧюще. въ своихъ домѣхъ сѣдѧть [*нерадивые монахи*]. ни ѥдиного мнишьскаго чинѹ свершающе послѣдовани㆓.(ποιούμενοι) *Там же*, *15а*.

7. *Доставлять*, *добывать*: [*рассказ епископа св*. *Ефрему Антиохийскому*] азъ ѥп(с)пъ ѥсмь. и ба ради ㆏ставль свою ѥп(с)пью. придохъ сѣмо ㆓ко в незнаѥмо мѣсто. и злостраданьѥмь дѣла㆓. ㆐ труда своѥго стварѧю малыи хлѣбъ себѣ. (πορίζομαι) *ПНЧ к*. *XIV*, *148а*; **||** *приносить*, *причинять*: всѧкъ покои плотьскыи. мерзокъ ѥсть бви. самъ бо тѣсенъ и прискорбенъ пѹть ре(ч). въводѧи въ жизнь. и иже бо избравыи сего пѹти. доброѥ хотѣниѥ творить. и жизнь бо избравыи и держаи сего во всеи вещи скорбь себе стварѧѥть. ѥже по силѣ. (αἱρεῖται ‘*избирает*’) *ПНЧ 1296*, *49 об*.; аполонью же со во㆏ружеными вои на въсхыщенье имѣнь㆓ всходѧщю. с нбси на кони(х) ㆓вишасѧ англи. с блискающими ㆏ружьи. и многъ стра(х) стварѧюще. (*4 Макк 4*.*10*: ἐνιέντες) *Там же*, *141а*; егда ѹбо наемни(к) еже гребе(т) соблазни(т)сѧ малъ вре(д) твори(т) плавающи(м) с нимъ. егда ли са(м) кормьчии. всему кораблю стварѧе(т) пагубу. (ἐργάζεται) *ЖВИ XIV*–*XV*, *126б*; Сокра(т) ре(ч). Крѣпость истиньна ѹмъ сверъшенъ. сила съ ѹмомъ великѹ пользѹ стварѧѥть имѹщимъ. без ѹма же толма спакостить имъ. (ὠφέλησεν) *Пч н*.*XV* (*1*), *15а*; **||** *наносить*: Въ левгитѣ(х) прѣтить бъ июдѣемь аще о си(х) не накажетесѧ. но поидете ко мнѣ прекы. и азъ ва(м) ㆓ростью прекы. и поражю вы [*Лев 26*.*23*–*24*]. свраще(н)е праваго пути знаменье. ㆓рости же бь㆓ прекы злѣи мчнь㆓ ѥсть и мечемь бо прѣкы сѣкущю злѣишю рану стварѧють. (καιριώτερον πλήττουσι ‘*сильнее* [*букв*. *смертельнее*] *поражают*’) *ГБ к*. *XIV*, *113г*.

8. *Исполнять*, *выполнять*: ѥже бо ㆏брѹчениѥ и ѥже ㆐ сщеньныхъ млтвъ съчтаниѥ ㆏брѹчающiмъсѧ. прѣже кончани㆓ ѹзаконеныхъ лѣтъ || ц(с)ревомь повелѣниѥмь сътварѧти. ㆐ того ѹзаконено ѥсть. (τὸ... ἐπιψηφίζεσθαι ‘*утверждение*, *подтверждение*’!) *КР 1284*, *247в*–*г*; чюдныи ѹбо осиѥ. не сласти поработивсѧ. нъ бии законъ стварѧ㆓. блѹдницю по㆓тъ. [*ср*. *Ос 1*.*2*–*3*] (θείοις νεύμασιν εἴξας ‘*Божьим* *повелениям* *уступив*’!) *ПНЧ 1296*, *37*; лаконь же чтѹть артемидѹ. праздьнѹюче ѥи. краючесѧ ножи до кръве. и испълнѧють капища кръвью. мѹжьства ѹказъ стварѧюще. (ποιούμενοι) *Изб XIII*, *175*; [*еп*. *Арсений Всеволоду Большое Гнездо*]. а нонѣ всю волю твою стварѧѥ(м). чего то хощеши. *ЛЛ 1377*, *147а* (*1207*); всѧкъ любѧи дшю свою погѹбить ю [*Ин 12*.*25*]. иже похоти ѥи стварѧ㆓ неподобны㆓. и одарѧ㆓ всю чресъ потребѹ. то ѥсть ненавидѧи ѥ㆓. (ὁ... ποιῶν) *ПНЧ к*. *XIV*, *13а*; **||** *следовать* (*чему-л*.), *поступать в соответствии* (*с чем-л*.): Манихеи. иже хрьсти㆓ни бывше. по томь манихеиска㆓ стварѧюще... конечьнѣи мѹцѣ. повиньни сѹ(т). (διαπραττόμενοι) *КР 1284*, *325а*.

9. *Поступать* (*каким-л*.*образом*): ㆓коже ре(ч) спсъ ѥгда принесеши даръ свои к олтарю. иди || преже смирисѧ съ братомъ своимъ [*ср*. *Мф 5*.*23*–*24*]... аще бо тако имете стварѧти. то и млтва црквна㆓ за васъ придеть. *СбУв XIV2*, *68*–*68 об*.; лживыи... хотѧ ѹловити. и прельстити кого глть и [*вм*. о – περί] добродѣтели. и хвалить и дивитьсѧ. ㆓коже самъ стварѧ㆓. [*далее в греч*. αὐτάς ‘*их*’] и искѹсенъ ти [αὐτῶν ‘*в них*’]. се ѥсть лжа(и). Житью своѥмѹ (ἰδιοποιούμενος ‘*приписывая себе*’, *букв*. ‘*делая*, *считая своими*’!) *ПНЧ к*. *XIV*, *45а*; Никтоже иного что да не помысли(т). ѥгоже помыслити достоить бу. ибо [*в греч*. *нет*] ㆓вѣ стварѧѥмъ. но и предъстанем(ъ) предъ страшнымъ и трепетнымъ судищемъ ѥго. ѥгда ㆏ житьи нашемъ въздамы и слово. (πεφανερώμεθα ‘*являемся открытыми*’!) *ФСт XIV/XV*, *73в*.

10. *С инф*. *Заставлять*, *вынуждать*, *побуждать* (*делать* *что-л*.), *создавать условия* (*для какого-л*. *действия*): годѣ ѥсть. да тѣлесомъ ѹмирающиихъ блгодарьстви㆓ не подати. писано бо ѥсть. приимѣте ㆓дите [*Мф 26*.*26*]. мьртвыихъ бо тѣлеса ни при㆓ти ни ㆓сти могѹть. и да не сътварѧють [*вм*. -ѧѥть] || крьстити ѹже ѹмьръшиихъ. поповьскоѥ невѣжествиѥ. (ἵνα μὴ... ποιήσῃ) *КЕ XII*, *117*–*118*; аще ㆐лучитьcѧ [*священник*] ㆐ цр(к)ве і ㆐ своего еп(с)па. іную црквь поставить. и люді к собѣ привлечеть. особно сбирати(с) на пѣньѥ ствар(ѧ)㆓... дост㆏инъ ѥсть ㆐нѹдъ изъврѣщи. (ποιούμενος) *КР 1284*, *74а*; инии же [*бесы*] на млтвѣ сто㆓ще сномь ㆏бливають... инии же на стѣнѹ въслонитисѧ намъ стварѧють. (ἀνακλίνουσιν) *ПНЧ 1296*, *134*; вижь како поручаюсѧ за вы и примирѧю. ㆐ различны(х) писании ведыи к разуму. и препiра㆓ не гл(с)мъ внимати но разуму. ㆓ко паче ветхыи завѣтъ. смирѧѥ(т) к новому грамотою ведыи к разуму. скровены(х) писаньи. сглашати стварѧѥть [*далее в греч*. τὰ δοκοῦντα διάφορα ‘*кажущиеся* *разногласия*’]. (συμφωνεῖν ποιῶν ‘*согласуя*’) *ГБ к*. *XIV*, *127в*; савелии бо стварѧе(т) не глти три ипостаси. ѥдину же исповѣдаѥть. трии именъ. (ἀπεποιεῖτο τὸ λέγειν ‘*отказывался называть*’!) *Там же*, *192а*; въ монастырѣ далматьсцѣмъ... послушающимъ впрашати васъ стварѧю. к тамо сущии бра(т)и собравшихся. вкупѣ игуменъ. (ἦν δὲ τὸ προσῆκον ἐρώτησιν ἡμᾶς ποιήσασθαι ‘*нам* [*игуменам*] *следовало задать вопрос*’!) *ФСт ХІV/XV*, *157г*.

11. *Делать* (*кем-л*., *чем-л*. *или каким-л*.): вьсѧ отъ нихъ [*еретиков*] хотѧща㆓ приложитисѧ. къ правовѣрию. акы елины приѥмлѥмъ. и въ пьрвыи днь сътварѧѥмъ ㆓ хрьсти㆓ны. въ въторыи оглашены. (ποιοῦμεν) *КЕ XII*, *67 об*.; Начало прѣмѹдрости страхъ [*Пс 110*.*10*] стварѧ㆓... мѹчени㆓ чашю испилъ ѥси. ап(с)ломъ събесѣдниче. оче поликарпе. (ποιούμενος) *ПрС XII/XIII*, *156б*; Съмѣреномѹдрьѥ высокопарива. и аѥроходива сътварѧѥть члвка. (ἀποτελεῖ) *СбТр XII/XIII*, *139 об*.; Иже по дѹхѹ сродьства больше есть телеснаго съродьства. сего ради блѹдьника ѹбо. запрещению повиньньна [*так*!] стварѧеть. правило се. (καθιστᾷ) *КР 1284*, *154г*; вели||ка ѹбо ѥсть покаѧниѧ сила. иже насъ ㆓ко снѣгъ стварѧѥть. и ㆓ко ㆓ринѹ ѹбѣлѧѥть. (ἐργάζεται; *ср*. *Пс 50*.*9*) *Там же*, *214*–*215*; Прозвѹтери и ѥп(с)пи ихъ [*латинян*]. свтительски㆓ ихъ ризы. не ㆐ волъны стро㆓ть но черьвлеными и брачинными нитми ткѹще ㆏блачатсѧ. многоразлично ѹпьстрены си㆓ стварѧюще. (κατασκευάζοντες) *Там же*, *271а*; мнихъ творениѥмь закона и добрыхъ дѣлъ. своѥ тѣло скинию стмѹ сътварѧѥть. *КН 1285*–*1291*, *609г*; <Л>ихоимьство квасъ нѣкыи ѥсть ветохъ. и аще кде впадеть или въ кыи домъ внидеть в домъ скверна и неч(с)та ѥго стварѧѥть. (ἐργάζεται) *ПНЧ 1296*, *72*; и да не льститьсѧ [*монах*] ревнѹ㆓. ѥрѣ㆏мъ ли. ㆏тинѹдь хощеть плакатисѧ и рыдати. своихъ грѣхъ... и позорище црквь. ли келию стварѧ㆓. (ποιῆσαι ‘*сделать*’) *Там же*, *129*; вcѧкъ б㆏ кнѧзь правдивыи. англ(с)кии и сщничьскии имать чинъ. а насилу㆓ неправеднѣ. слугу собе сотонѣ стварѧѥть. *МПр XIV2*, *19*; и страхъ бии къ бѹ другы и члвкы стварѧѥть и рабы въ сны место стварѧѥть. *Пр 1383*, *133б*; мнѣ не праздь раздѣлѧти неравеньства лицемъ. и разли(ч)㆓ е(с)ствомъ [*Бога Троицы*]. едино бж(с)тво же и сущьство. и стварѧти тѧ мртваго. въ времѧ пороже(н)㆓ [*таинства Крещения*]. (ποιεῖν) *ГБ к*. *XIV*, *46г*; Добро ѹбо брать㆓. и цѣло||полезно ѥже разумѣти намъ бж(с)твныхъ писании ㅰчениѥ. се и дшю цѣломудрену сътварѧѥть... и всего блгодарьствена стварѧѥть члвка. *СбЧуд к*. *ХІV* (*1*), *286*–*287*; [*Варлаам Иоасафу*] вcѧкъ помыслъ стр(с)тны ㆏чистивъ ㆐ дша блгаго всади помышлень㆓. и храмъ себе стварѧ㆓ стому дху. (ποιῶν) *ЖВИ XIV*–*XV*, *75г*; слыши ㆓ко говѣинѣиша ѥго [*Моисея*] стварѧѥть вл(д)ка [*ср*. *Исх 3*.*5*]. и с бо㆓знью повѣлѣваѥѥть [*так*!] ѥму послушати глемыхъ. (καθίστησιν) *Пал 1406*, *120в*; Присное веселиѥ и сладость. ㆏быкъшимъ пакостить зѣло. и скоро сътварѧѥть и немощьна. (ποιοῦσιν) *Пч н*.*XV* (*1*), *87г*; *прич*. *в роли с*.: Божьствьноѥ намъ писаниѥ заповѣда. ѹдалѧтисѧ давлѥнины и блѹда [*ср*. *Деян 15*.*20*]. сътварѧющиимъ же неѹдьржаньны㆓ ради ѹтробы. кръ||вь коѥго ѹбо живота хѹдожьствомь нѣкакъмь брашьно. ти тако ѥ ㆓дѧть. ѹдобьно запрѣщаѥмъ ㆓. (τοῖς... κατασκευάζουσιν) *КЕ XII*, *61*–*62*.

12. *Составлять*,*образовывать*: кыиждо же чи(н) сродьства. многы имать и различны степени. рекше колѣна. но ㆏ въсхо(д)щихъ и сходѧщихъ. простѣе нѣкое и удобнѣе достиженье степенемъ. коеждо бо сихъ лиць степень стварѧеть. i просто еликоже рожении толико и степении. (ἀποτελεῖ) *КР 1284*, *282б*; ㆏бѣдъ же ѥ(г) [*Соломона*] бѧше по всѧ дни мѣръ семидалъ ∙л∙ и мѣръ мѹкы толчены㆓ ∙ㅾ∙ [*3 Цар 4*.*22*]... и мѣра та стварѧше спѹдовъ ∙л∙ (ἐποίει) *ГА XIV1*, *93а*; въ многъ бо дождь каплѣ сбирающесѧ [*ср*. *Иов 36*.*27*] стварѧю(т) рѣку. (ἀποτελοῦσιν) *ГБ к*. *XIV*, *124г*.

– *Передача греч*. *соч*. *предл*.ἐν *с* *с*. σκεῦος *зд*. ‘*прием* (*воздействия*)’, *воспринятого как гл*. ἐνσκευάζω (= σκευόω) ‘*устраивать*, *приготовлять*, *снаряжать*’: блгодѣть стго дха... с нашею млтвою. ѹстроить в немощи суща пастуха. не стварѧѥть неискусна пастуха. но в силѣ бж(с)твенѣи вѣрующему своѥму стаду. (ἐν σκεύεσιν ‘*приемами*’) *ФСт XIV/XV*, *51а*. *Ср*.**сътворѧти**.

**СЪТВАрѧ|ТИ2** (1\*), **-Ю**, **-Ѥть** *гл*. *Совместно создавать*: не без лѣпоты бо стварѧе(т) глмь бъ. ниже дхмь на аиеръ изливаемы(м) красѧ нбса. но дхмь живота силы. и бж(с)твомь сущьства животна слова. счиньно стварѧе(т) тварь. (πνεῦμα, ζῶσα δύναμις καὶ θεία φύσις, τῷ ζῶντι λόγʺ συντεταγμένον συνδημιουργοῦν ‘*Дух*, *живая сила и божественная природа*, *с живым Словом* *соединенный*, *вместе создают*’) *ГБ к*. *XIV*, *91а*.

**СътварѦ|тиcѦ** (40), **-юcѦ**, **-ѤтьСѦ** *гл*. 1. *Быть сотворяемым*, *создаваться*: неподобно ѥсть ㆐мѣтати творча заповѣди. и дѣлъ ѥго. ㆐ нихъже мы быхомъ. въ начало плода члвѣчьска. силою вседьржителѧ бга стварѧѥтьсѧ. *Изб XIII*, *40 об*.; да ѹвѣмы ㆓ко наша дша ㆓ко вино с водою смѣшаему тѣлу. смѣшеньѥ же смртью. раздрушаѥ(т) же сѧ и стварѧѥтсѧ члвкъ. ㆐ вещи землѧ ㆓же въ ∙а∙ днь бы(с). и ㆐ дша въдъхновены㆓ ㆐ него [*Бога*; *ср*. *Быт 2*.*7*].(δημιουργεῖ δὲ τὸν ἄνθρωπον ‘*творит человека*’) *ГБ к*. *XIV*, *8б*.

2. *Готовиться* (*о пище*): пьрвоѥ законъ заповѣдаѥть глѧ. иже аще помолитьсѧ млтвою и сикеры да очиститьсѧ. и ѥ(ли)ко сътварѧѥться ㆐ лози㆓. да не сънѣсть всѧ дни. млтвы своѥ㆓. (*Числ 6*.*3*: κατεργάζεται) *СбТр XII/XIII*, *68 об*.

3. *Совершаться*, *быть совершаемым*: Попомъ ѹбо и диѧкономъ довъльно быти хощемъ. ㆓ко неоскѹдьно божьствьна㆓ литурги㆓ сътварѧѥтьcѧ. *УСт к*. *XII*, *232*; ѥгда же ㆐ живыи помощи [*Пс 90*.*1*] прочеѥ поѥть(с). ово ѹбо рѹками цѣлованиѥ сътварѧѥть(с). *Там же*, *268*; [*Феодосий Печерский Изяславу Ярославичу*] твои же раби... дѣлають сварѧщеcѧ и шегающе. и кльнѹще др̎гъ дрѹга... и || такоже вьcѧ слѹжьба ихъ съ грѣхъмь сътварѧѥтьcѧ. *ЖФП XII*, *48*–*49*; ч(с)тьны㆓ же ѥго [*Андрея Первозванного*] мощи. прѣнесены || стыимь артемиѥмь. и положены быша... въ сты(х) ап(с)лѣхъ. идѣже стварѧѥтьcѧ сборъ ѥго. (τελεῖται) *ПрС XII/XIII*, *75а*–*б*; тѹ [*в церкви*] страшна таина... насъ ради неиздреченьно стварѧѥтьcѧ. *СбТр XII/XIII*, *27*; то же *СбХл XIV1*, *21*;нашьдъшемъ же пьрсомъ на ста㆓ мѣста. и вземше съ плѣньникы. ч(с)тноѥ дрѣво славимъ бѣ ㆐ нихъ... бъ бо мнѧшесѧ ч(с)тныи кр(с)тъ. стварѧющихъсѧ ради ㆐ него ч(с)тныхъ чюдесъ. (τελούμενα) *Пр XIII2*, *164а*; Приводити рабы въ причетъ без волѧ гдиі своіхъ не повелѣваемъ на оскръбление стѧжавшимъ ихъ. ібо на разъвращениѥ домомъ таковое дѣло стварѧѥтьcѧ. (ἐργάζεται) *КР 1284*, *49в*; Каръфагѣньскии ѹбо съборъ повелѣ въ ∙キ∙ правилѣ. ㆐ не ㆓дшихъ члвкъ свѣршатиcѧ бж(с)твьнѣи слѹжьбѣ. развѣ единого дне въ лѣ(т). въ ньже г(с)дьска㆓ вечерѧ стварѧетcѧ. (ἐπιτελεῖται) *Там же*, *149б*; в ㆓деньи бо мнозѣ и питьи безмѣрнѣ.въздрастають помыс­ли лукавии. помысло(м) же въздрастъши(м) стварѧѥтcѧ грѣхъ. *ЛЛ 1377*, *62а* (*1074*);М(с)ца того(ж) въ ∙ゕ∙ стра(с) стою мчнкѹ кѹрика и мтри ѥго ѹлиты. сътварѧѥть же сѧ памѧ(т) ѥю в домѹ архнгла михаила. (τελεῖται) *Пр 1383*, *112б*; ㆇкоже телесны㆓ стр(с)ти. овы ѹбо легъкы. и блговиньна ицѣлень㆓. блгоѹгодно приемлють... а иже внѹтрь прелюбодѣема. болѣзнѣиша и лютѣиша н(е)ѹдобьцѣлима... мысльны㆓ же тѧжьша. и неѹдобьпремѣньна. ㆓коже произволеньемь стварѧють(с). ни исповѣдань㆓ пѹти приемлють. (κατασκευάζονται) *ПНЧ к*. *XIV*, *31в*; тѣло же стго [*Евстратия*] в море ввержено бы(с). идеже множьство чюдесъ ств(а)рѧѥть(с). *ПКП 1406*, *110в*.

4. *Устраиваться*, *быть устраиваемым*: Съборѹ же въ цр(к)ви сътварѧющюcѧ. и пѣнию бывающю. никомѹже лѣть бѹди. прѣдъ олтарьными заграды. ни на иномь мѣстѣ молити(с). (συναγομένων... τῶν μοναχῶν ‘*когда монахи собираются в церкви*’) *УСт к*. *XII*, *253 об*.; никакоже ѹбо въ прѣдълежаща㆓ дни. коньна㆓ ѹристани㆓ да не бѹд̎ть. или инъ людьскыи позоръ да не сътварѧѥтьcѧ. (ἐπιτελείσθω) *КЕ XII*, *61 об*.; и въ таковы㆓ [*праздничные*] дни. ни позорище не стварѧетсѧ. ни сѹ(д) сѹдитсѧ. (τελεῖται) *КР 1284*, *251г*; такова㆓ съгрѣшень㆓ имѹть [*христиане*] в нѧже дни. ѥже глти стѹдъ ѥсть. плѧсань㆓ скарѣди. на стьгнахъ и на полихъ стварѧють(с). (ἐκτελοῦσιν ‘*устраивают*’) *ПНЧ к*. *XIV*, *37г*.

5. *Становиться* (*кем-л*., *чем-л*., *каким-л*.): таче по крщении мюромь мажемъ чювьства токм(о). загражающе первы㆓ льсти въходъ. и нетлѣньни стварѧющесѧ. *КН 1285*–*1291*, *544а*; Что жалостно не глху [*приближенные Иоасафа*]. кыи плачь с рыданье(м) оставлѧху облобызающе е(г). безумни стр(с)тию стварѧхуcѧ. и ㆐ ж(а)лости ㆓ко пиані суще. (παραφρονεῖν αὐτοὺς ἐποίει τὸ πάθος ‘*безумствовать их заставляло волнение*’) *ЖВИ XIV*–*XV*, *127б*.

6. *Представляться* (*каким-л*.), *притворяться*: И чстѧть вѣща [*Григорий Богослов*] жидове седмерицю. в ты бо абье слово взиде. не вѣдыи же сѧ стварѧе(т). по философьскому обычаю. кротости бо и смѣреномудри㆓ слово. не вѣ(м) ѹбо вѣщ(а) по коему слову чстѧ(т) жидове седмерицю. (προποιεῖται) *ГБ к*. *XIV*, *83г*. *Ср*. **сътворѧтисѧ**.

**сътвореНИ|Ѥ1** (93), **-ㆇ** *с*. 1. *Действие по гл*. **сътворити** *в 1 знач*.: и речеть [*Бог*] десныимъ. грѧдете блгословлѥнии ㆐ца моѥго. наслѣдѹите ѹготованоѥ вамъ црствиѥ. преже сътворени㆓ мира всего. (*Мф 25*.*34*: ἀπὸ καταβολῆς) *СбТр XII/XIII*, *2 об*.; Азъ ㆏каненыи рабъ бжии. имѧ(р). припадаю къ всѣмъ сты||мъ молѧcѧ имъ. иже. сѹть ㆐ створениѧ всего мира. подвигомь великомь ѹгодили бѹ. *СбЯр XIII2*, *108*–*109*; створениѥ же всего мира и всѧко㆓ твари мнози различно изглаша. (τὴν... δημιουργίαν) *ГА XIV1*, *43б*; никтоже не мни. ㆓ко не да [*Бог*] члвку ис перва по створенью блгу быти. (κατ’ ἀρχάς ‘*с самого начала*’!) *ГБ к*. *XIV*, *4б*; ㆐ку(д) израстоша ногти. како ㆏бьтѣцаѥть кровь. протолкуи члвче своѥ створениѥ. аще ли не вѣси то ѹмолчи (τὴν... δημιουργίαν) *ЗЦ XIV/XV*, *52а*; ∙ゑ∙ днью боле имать луна слнца [*вм*. луны слнце]. не створениѥмъ тъчью. нъ си㆓ниѥмъ. (οὐ τῇ ποιήσει) *Пал 1406*, *11г*; но ㆓ко(ж) не всхотѣ г(с)ь. дши адамови прити к створенью тѣла ѥ(г). такоже ни адамови вдасть ви(д)тi творени㆓. *Там же*, *33а*.

2. *То*, *что создано* (*Богом*), *творение*, *создание*: Вьсѧ ѹбо добра и чиста бжи㆓ сътворени㆓. ничьсоже бо не неключьно или нечисто сътвори бжиѥ слово. (τὰ... ποιήματα) *КЕ XII*, *212 об*.; апели㆓нъ подобьна㆓ маркианѹ и лукианѹ. повелѣваѥть. озълобл㆓ѥть вьсе сътворениѥ. и сътворьшааго. (τὴν... ποίησιν) *Там же*, *255 об*.; падъша мѧ въздвиже. и възъпи рекыи. не боисѧ въстани... не гнѹшаюсѧ съзьдани㆓ моѥго. не отъмещю сътворени㆓ моѥго. (τὸ... ποίημα) *СбТр XII/XIII*, *196 об*.; [из чинопоследования крещения мусульман] и еще проклинаю. ѥликоже родословить [*Магомет*] поганьскы㆓ невѣжьствно. о инѣ(х) бжиихъ створении(х). и о слнци и о лѹнѣ глѧ сима коньникома быти. (περὶ... τῶν... ποιημάτων) *КР 1284*, *400г*; та [*Премудрость Божия*] други пр(о)рки би㆓ ѹстра㆓ѥть [*Прем 7*.*27*]. под㆏бнѣиши же ѥсть. слнцѧ. и паче вcѧког㆏ створени㆓ звѣздъ. свѣтомь сказаѥма обрѣтаѥть(с). первѣиши (*ср*. *Sap 7*.*29*:ὑπὲρ... θέσιν‘*выше расположения*’!) *МПр ХІV2*, *9 об*.; то же *Пал 1406*, *205а*; ㆐ всего ѹбо древа вѣща в раи в пищю ㆓жь [*ср*. *Быт 2*.*16*]. а реку всѣ(х) створении. на мѧ творца възлагаи [ἐπ’ ἐμὲ... ἀναβιβάσθητι ‘*ко Мне восходи*’]. (διὰ... τῶν κτισμάτων) *ГБ к*. *ХІV*, *57в*.

3. *Сооружение*, *устроение*, *изготовление*: Титьлъ в. О сътворении црквъ и о сштеныихъ [*так*!] съсѹдѣхъ. и възложениихъ. (περὶ ποιήσεως) *КЕ XII*, *5 об*.; О створеніі монастыревъ. і ㆓ко не подобаѥть николіже быти в нихъ людьскымъ жилищемъ. (περὶ ποιήσεως) *КР 1284*, *29б*; По створении же скинии. съготованѣ бывши жьртвѣ... повелѣваѥть бъ ㆏блещисѧ аронѹ... въ сщены㆓ ризы [*ср*. *Исх 40*.*12*–*13*] *КН 1285*–*1291*, *608в*; и порази г(с)ь люди створени㆓ ради телца ѥгоже створи аронъ. (*Исх 32*.*35*: περὶ τῆς ποιήσεως) *ГА ХІV1*, *63б*; **||** *приготовление*: тако повелѣвъшㅰ никонѹ. по обычаю творити келарю. ㆏нъ же прѣслѹшанию [*так*!] творѧ сълъга рекыи. ㆓ко м̎кы не имамъ на сътворениѥ такыимъ хлѣбомъ. *ЖФП XII*, *52в*; приде нѣкто гость ㆐ страны. и обита ѹ мужа бата. батыи же не въсхотѣ по㆓ти ㆐ стадъ своихъ. на створениѥ обѣду. но пославъ по㆓ овцю ту ѹбого [*в др*. *сп*.ѹбогаго] мужа. (*2 Цар 12*.*4*: τοῦ ποιῆσαι) *Пал 1406*, *191в*; **||** *сочинение* (*процесс*): болѣпныи павелъ. въ створеньи словесъ всѣхъ силнѣи. разѹмѹ же възможнѣи бывъ не множаиша мыхъ [*вм*. малыхъ – βραχυτάτων] ѥпистоль㆓. исписанью предасть. (ἐν παρασκευῇ) *ГА XIV1*, *199а*.

4. *Совершение* (*какого-л*. *действия*): отъ вьсѣхъ еп(с)пъ речено бысть... || Помазани㆓ сътворениѥ и двъ къ бѹ обрѹчениѥ отъ поповъ да не бѹдеть. (ποίησις) *КЕ XII*, *114*–*114 об*.; ㆏дѣвъшисѧ въ блѹдьнѹю ㆏дежю юже ношаше [*блудница*]. словесы же блѹдьны ㆏слабивъши стго [*Мартиниана*]. призываше на лежаниѥ. ㆏нъ же прѣже створени㆓ пока㆓въсѧ. и възгнѣтивъ хврастъ. въниде посрѣдѣ пламене. (πρὸ τοῦ διαπράξασθαι) *ПрС XII/XIII*, *147а*; Ѥликоже мужь даруеть ро(д)телемъ ㆏брученицѧ. на створенье брака. не бывшу ж(е) бракѹ. та вcѧ да взвратѧт(с)ѧ е(му). (ἐπὶ τὸ γενέσθαι) *КР 1284*, *276г*; не тѣлѹ ѥго [*Каина*] велѣно трѧстисѧ. нъ съвѣсти дши. о створении грѣха. плакатисѧ. *Изб XIII*, *140 об*.; паче же и болма мчнку принесеть [*вм*. -сѣте]... тѣла измъжденьѥ. ѹклоненьѥ ㆐ зла. створеньѥ же блга. (τὴν... ποίησιν) *ГБ к*. *ХІV*, *201а*; Мѹдрости не телесна ѥсть видѣнь㆓. но веществьна. и преже створень㆓ дѣла смотрить имже мощно добрѣ требовати сѹщимъ и преднѧ㆓ разѹмѣти. (πρὶν... γενέσθαι) *Пч*. *н*.*XV* (*1*), *7а*.

5. *Исполнение*: и се глаахѹ [*апостолы*] ㆓ко многыими скърбьми подобаѥть вънити въ црствиѥ бжиѥ [*Деян 14*.*22*]... и бѣ мъного глати имъ. въ си㆓ на сътворениѥ слова. (πρὸς τὸ... πράσσειν) *КЕ XII*, *228*; Четырьми дѣлесы гнѣвъ въздвижетьсѧ. да㆓ти възимати. сътворениѥмь своѥ㆓ волѧ. а иже ѹчить всѧ мнѣтисѧ самомѹ мѹдрѹ. (διὰ... τοῦ ποιῆσαι) *СбТр XII/XIII*, *194 об*.; то же *КВ к*. *XIV*, *292а*; кні||гы богл(с)ныхъ прркъ. и ап(с)лъ. и ѥѹа(г)листъ ѹчени㆓ вънемлѧ. блг(д)ть прѥмлеть [*монах*] на створениѥ волѧ би㆓. (τοῦ... ποιεῖν) *ПНЧ 1296*, *130*–*131*; аще ли по створеньи завѣта. родить(с) има [*родителям*] чадо. ражающюсѧ ѥму ѥдиному. прощениѥ б㆏ и задницѧ. с таковымь завѣтомь да держать силу. (μετὰ τὴν ποίησιν) *МПр ХІV2*, *177*.

6. *Дело*, *действие*, *поступок*: ги бе всемогыи тебѣ бѹдѹ исповѣданъ всѣхъ грѣхъ моихъ. и моѥго лихаго створени㆓. *СбЯр XIII2*, *26*; Створѣнь㆓ грѣховнаго вина. надо всѣми да смотритсѧ. и ㆏бращение кающагосѧ. да познаваетсѧ. (τῆς ἁμαρτίας ‘*греха*’) *КР 1284*, *163б*; аще бо бы доволно а [*в др*. *сп*. на] свершениѥ створити точью кромѣ ѹчни㆓. ли наѹчати точью. кромѣ створени㆓... не съпрѧглъ ѹбо бы [*Бог*]обою глѧ. иже створить и наѹчить [*Мф 5*.*19*]. (ἄνευ τοῦ ποιῆσαι) *ГА XIV1*, *156б*; створень㆓ ради дховна. женѣ [τὸ γύναιον ‘*бабенка*’] часто къ постьникѹ приходѧщи [*далее в греч*. ἄρχεται ‘*начинает*’]. очима грѣх(ы) приѥмлющи... вънѹтрьнюю двцю... нечстыми помыслы растлѣвати (ἐν προσποίησει δῆθεν πνευματικῆς ἀγάπης ‘*под предлогом якобы духовной любви*’, *переведено без учета приставки*) *ПНЧ к*. *XIV*, *36г*; [*молитва заключенного в темницу слуги*] избави мѧ ㆐ ㆏держаща㆓ безвѣстны㆓ се㆓ напасти... сътвори ѹбо милостивное избавьление. да и г(с)нъ мои избавитcѧ грѣха. и прославить тѧ веселиемь ср(д)ца. в неправеднѣ створеньи. еже ко мнѣ. *СбТр XIV/XV*, *196 об*.; ㆏лександръ ѹбо㆓восѧ злаго своего створени㆓. поиде. ко тьстѹ своемѹ киевъ. *ЛИ ок*.*1425*, *261б* (*1234*); **||** *образ действий*: сь [*Никифор I*] на ц(с)рьство възиде и кѹпьно вс㆓ съливаѧ и възъвраща㆓ ㆓влѧшетьс㆓. ѹставы црквьны㆓ съмѹща㆓. и бжьствьны㆓ раздр̎ша㆓ таины. по сътворению всемѹ и по разѹмѹ ㆐лѹченаго и㆏сифа. (μετὰ τὸ... δρᾶσαι) *ЖФСт к*. *XII*, *86*.

7. *То*, *что сделано*, *результат действия*: аште ли кто чресъ повелѣниѥ великааго и стго събора сицево что съдѣѥть... ㆐вьржено бѹдеть по вьсемѹ сътворениѥ. (τὸ κατασκεύασμα) *КЕ XII*, *24*; Си㆓ створень㆓ [*ГБ 1406*–*1410*, *206в* -ние] силы. iже преже... в селевкии. таже по то(м) прише(д) в великии сь гра(д). сборъ (ἀποτέλεσμα) *ГБ к*. *XIV*, *185г*.

8. *Постановление*, *решение*: Гла(в) ∙ア∙ о сътворении страньскыихъ еп(с)пъ. когда или како приносѧть и подають. и кого поставл㆓ю [*вм*. -ють] или ни. (περὶ ποιήσεως) *КЕ XII*, *5*; [*слова еп*. *Аврелия*] обаче подобаѥть днь(с) възисканиѥ въчерашьнѧаго дне. црквьныими сътворении извѣщениѥмь еп(с)пъ ради епархии африкиискыихъ не пришьдъшиихъ на сѹщии съборъ. (τοῖς... πεπραγμένοις) *Там же*, *146 об*.; **||** *наречение* (*имени*): лѣпо бо бѧше радость съставити спснь㆓ нашего. и много паче. нѣгли брако(м) и ражанью и створенью именьному... и иному же всему елико праздную(т) члвци. (ὀνομαστήρια) *ГБ к*. *XIV*, *24в*; **||** *изволение*, *воля*: В㆏ имѧ. ㆐тцѧ и сна и стго дха. бжимъ истворѣньѥмъ. ѹ вѣки. аминь. *Гр 1371* (*ю*.-*р*.).

9. *Сочинение*, *произведение*: многы ѹбо и свѣтлы повѣсти. понтьское море предлагаѥть. ㆐нюдуже оць стго [*Василия Великого*] ѹстремисѧ. ㆓же по||вѣсти [*далее в греч*. οὐκ ‘*не*’] суть хужьше. о нихже аполонъ [τοῦ Ἀπολλωνίου διαλαμβάνει ‘*Аполлония повествуют*’] створень㆓. ли ̸енефонтъ [τοῦ Ξενοφῶντος ‘*Ксенофонта*’] многоѥ списанье. (ἡ... ποίησις‘*поэма*’) *ГБ к*. *XIV*, *142*–*143*; ♦ **сътворениѥ** **и** **съписаниѥ** *см*. **съписаниѥ**.

– Передача греч. ἐπεξέλευσις ‘наказание’: блудѧи с монастырницею. ㆓ко црквь бию ѹкарѧѥть. да обрѣзанъ будеть. имже и ㆏нъ прелюдѣниѥ [*вм*. прелюбодѣ㆓ниѥ ‒ μοιχείαν] створи. i цркве створивъ ю чюжю. такомуже и на то [*вм*. тои – ἐπ’ αὐτῇ ‘*для той* (*монахини*)’] храниму створению (ἐπεξελεύσεως ‘*наказанию*’) *МПр XIV2*,*192*.

– *Передача* *греч*. ποιότης ‘*качество*’, *ассоциированного* *с* *гл*. ποιέω ‘*творить*’: [*сравнение монашеского жития и мирской жизни*] видимъ же и о пищи нашеи и желаньѥ... и ㆏ створении и о чинѹ. и ㆏ множьствѣ. ѥже ничтоже таковаго ѹ мни(х) тѣхъ. англмъ сущимъ тѣмъ. (ὑπὲρ ποιότητος) *ГА XIV1*, *155а*; части же частемъ члвча. въ дши бо сѹщьство словесно. и створениѥ бестелесь||но. (ποιότης) *Там же*, *206а*–*б*; источни(к) бѣ на мѣстѣ томь. горку имѣ㆓ воду. нъ помоливсѧ бу на сладко преложи [*св*. *Кирилл Катанский*] створиниѥ [*так*!]. (ποιότητα) *Пр 1383*, *15г*.

**СЪТВОРЕНИ|Ѥ2** (1\*), **-ㆇ** *с*. *Содействие*: тацѣ ㆏трокъ поиметь ㆐ рода своѥго. прежере(ч)нѹю ㆏троковіцю собѣ женѣ. свѣтомь и створениѥмь англовымь. изгнанѹ непри㆓знинѹ бѣсѹ. (τῇ... συνεργίᾳ; *ср*. *Тов 6*.*11*–*13*, *16*–*18*) *ПрЛ 1282*, *82а*.

**сътворениѥ3** *см*. **сътворити**

**СЪТВОРеныИ** (248) *прич*. *страд*. *прош*. 1. *Созданный*, *сотворенный*: Да елмаже ѹбо члвкъ цркы дшевьна㆓. и бмь сътворена бѹдеть бѹ. ти оць и снъ и стыи дхъ живеть и ходить въ неи [*ср*. *2 Кор 6*.*16*]. то тѣмь дшѧ отъстѹиить [*так*!] отъ вьсе㆓ любъве. и цркъвъ зъданыихъ и праздьникъ члвчьскыихъ. (θεόπλαστος) *Изб 1076*, *118 об*.; Медъ въ веселиѥ дано бысть бгъмь. а не на пи㆓ньство сътворено бысть. *Там же*, *268 об*.; Вѣрѹѥмъ... въ ѥдиного га iс ха сна бжиѧ... ба истиньна отъ ба истиньна рождена а не сътворьна (οὐ ποιηθέντα) *КЕ XII*, *112 об*.; то же *СбЯр XIII2*, *56 об*.; *Апок XIV1*, *105*; Подобно ѥсть намъ братиѥ. прилѣжно испытавъше дьржати. како по образѹ бжию рѹкама ѥго створѥни быхомъ. *СбТр XII/XIII*, *28*; англи же понеже въ простѣ нѣкоѥмь суть. и любогла(с)нѣ ест(с)вѣ створени. непрѣстаньными гласы ㆓коже разумѣхомъ поють. (δεδημιουργημένοι) *КР 1284*, *358а*; и тии [*еретики саторнилиане*] по менандровѹ ѹчению. ㆐ англъ створенѹ быти мирѹ глть. (γεγενῆσθαι) *Там же*, *362а*; Дхоборци... дхъ (же) стыи хѹлѧть. створенаѧ [*вм*. -на; *КЕ XII*, *259* съзьданъ] ѥго повелѣвающе [*КЕ XII* проповѣдающе]. и не [*КЕ XII далее* сѹщь– ὄν] ㆐ бж(с)та [*КЕ XII* -тва] паче по прилѹчаю дѣиства ра(д) створена глють [*в греч*. *нет*] ㆏сщающюю силѹ сего быти токмо нарицающе. (κτιστόν... κεκτίσθαι) Там же, 367б; Въ лѣ(т) ∙а∙ створенъ бы(с) адамъ. въ ∙ㅽ∙и днь *Изб XIII*, *149*; [*слова Симона Волхва*] тъгда ѹбо по подобьствию ѥмѹ [*Богу*] створеныи адамъ. слѣпъ створенъ бы(с). [*ср*. *Быт 3*.*23*–*24*] (γεγονὼς... κτίζεται) *ГА ХІV1*, *161г*; звѣрь нѣ(с) самовластенъ. ни можеть своѥю волею кротокъ быти. и на раны ㆓коже ѥсть родомь створенъ. *СбХл XIV1*, *108 об*.; и нача ㆏каньныи [*Арий*] сице догматисати. что сѧ вамъ мнить о х(с)ѣ. ㆓ко не ㆐искони ѥсть съ бмъ... ни тѣмь видима㆓ створена㆓ бы(с) тварь. *КТур XII сп*. *XIV2*, *277 об*.; нѣ(с) створенъ мужь жены дѣлѧ но жена мужа дѣлѧ. (*1 Кор 11*.*9*: οὐκ ἐκτίσθη) *МПр XIV2*, *230 об*.; Пьрвоѥ створена бы(с) правда въ члвчехъ. бмь по томь же въста ㆐ непри㆓знина ѹма. неправда. и нача боротисѧ въ члвцѣхъ *Пр 1383*, *32г*; како на члвч(с)кое наслаженье створена㆓ тварь общее веселье. и равноч(с)тно в неч(с)выхъ муку влагаѥтсѧ. (δημιουργηθεῖσα) *ГБ к*. *ХІV*, *110б*; створи бо ре(ч) имъ [*Адаму и Еве*] бъ одѣнь㆓ кожана [*Быт 3*. *21*]. къ злообразно [*вм*. -зьнъ? ἀσχημόνων] бо одѣ(ва)нью створена бы(с). (ἐξήρκει ‘*было* *достаточно*’!) *ПНЧ к*. *XIV*, *100г*; дша же сама показаеть(с) мытарь. понеже ч(с)та бмь створена бы(с). в телесѣ ㆏скверньши(с). *ЗЦ XIV/XV*, *102в*; х(с)е твои тебе ради распѧтъ бы(с). а ты || сѧ питаеши. и покоиши. и смѣешисѧ. си㆓ жизнь не тебе ради створена бысть. но скота ради. *ИларПосл XI сп*. *XIV/XV*, *201*–*201 об*.; по ㆏бразѹ бжию сътворени быхомъ *СбТр XIV/XV*, *209 об*.; Един же ㆐ прежере(ч)нныихъ англьскы(х) силъ... на блгоѥ створенъ бывъ. самовластнымъ изволеньѥмъ превратисѧ ㆐ добра на зло. (γενόμενος) *ЖВИ XIV*–*XV*, *26б*; исъше землѧ. и ѥще сущю не створену слнцю. и прозѧбе траву сѣньную. *Пал 1406*, *6а*; ㆏на же [*два волхва*] рекоста. вѣ два вѣдаевѣ. како есть створенъ члвкъ *ЛИ ок*.*1425*, *65в* (*1071*); вси есмы едина(к) створе­ны во ѹтробѣ. *СбПаис н*.*XV*, *201 об*.; *средн*. *в роли с*.: ㆐падохомъ ѥго [*Бога*] злобы ради. того ради и творець въ створеноѥ облечесѧ. (τὸ κτιστόν) *ГБ к*. *XIV*, *4б*; глть бо еретици ㆓ко створеное и роженое нѣ(с) точно. (τὸ γενητὸν καὶ τὸ ἀγένητον ‘*рожденное и нерожденное*’) *ЗЦ ХІV/XV*, *52б*.

2. *Сделанный*, *изготовленный*:и рѣша ѥмѹ [*три отрока Навуходоносору*] бъ нашь ѥсть на нбсхъ. ѥмѹже слѹжимъ. тѣлѹ створеномѹ тобою не кланѧѥмъcѧ. [*ср*. *Дан 3*.*17*–*18*] *ПрЛ 1282*, *96б*; Что бѧше ефудъ [*ср*. *Исх 28*.*6*] имьже. въпрашаше стль бга. Т. [*толкование*] Имѧ ѥго ѹбо тълкѹѥмоѥ. ㆓влениѥ ли избавлениѥ. ㆏бразъ же ѥго пѧди истъканъ бѧше. акы чпагъ златыми нитьми. и ㆐ хытрости различии створено. да посредѣ имѧше. акы звѣздѹ всю златѹ. (πεποιημένον) *Изб XIII*, *150*; и къ тѣмъ бѧхѹ грамоты ㆐ мѣди ч(с)ты㆓ створены (πεποιημένα) *ГА ХІV1*, *27г*; [*Иоасаф Февде*] възникнi оканне и разумѣи ㆓ко ты || старѣи еси ㆐ тебе створена(г) ба. (γενομένου) *ЖВИ XIV*–*XV*, *114а*–*б*; ѥсть же дъска та наперсьна㆓. на ∙д∙ грани. въва㆓нии же в ню камени по три. къ ѥдиному ѹглу створени [*ср*. *Исх 28*.*15*, *17*, *21*]. *Пал 1406*, *137б*; **||** *приготовленный*: не бо хотѧаше [*Феодосий Печерский*] да стоѥ стадо того таковааго брашьна въкѹсити. ѥже не блгословлениѥмь сътворено. и ㆐ прѣслѹшани㆓ сѹще. *ЖФП XII*, *52а*; мнози стрѹпи дшевьнии. нъ къждо стрѹпъ своѥ врачьство сътворено имать. (κατεσκευασμένον) *СбТр XII/XIII*, *188 об*.; **||** *построенный*: Прѣдъ враты костѧнтинѧ гра(д). ѥсть манастырь лѹмпъ тако наричаѥмыи. и въ немьже бе цркы створена стхъ мчкъ. *ПрЛ 1282*, *89г*; Аще ѹстроѥниѥ ч(с)тнаг㆏ дому. или створены㆓ цркве. или гостиньницѧ. или нищихъ пребывалища. или сир㆏тъ кормлениѥ. или недужныхъ пребывани㆓... во ѹмерлѣмь свѣтѣ пребывати вообразить. притвореную црквь [τὸ εὐκτήριον]. разн㆏ ∙е∙ лѣтъ ѹчредити повелѣваѥмъ. (εὐκτηρίου ‘*часовни*’!) *МПр ХІV2*, *151*; бившимъ же сѧ имъ [*воинам Мстислава Мстиславича*] ㆏ врата градна㆓. и возбѣгоша же на комары црквны㆓... бѣ бо градъ створенъ на цркви. *ЛИ ок*.*1425*, *251б* (*1219*).

3. *Произнесенный*: Сло(в). стго грігорь㆓. бослова. створен(о) надъгробно. о стѣмь васильи. *ГБ к*. *ХІV*, *141б*; [*слово*] ㆏ въздержаньи ввожень㆓ нашего створено в не(д)лю цвѣтоносную (ῥηθεῖσα) *ФСт ХІV/XV*, *49б*.

4. *Выдуманный*, *являющийся плодом вымысла*: премдр(с)тьна㆓ же [ἡ... σοφιστική ‘(*т*. *н*.*вторая*) *софистика*’, *философское течение II‒IV вв*.]... ㆏ створенѣмь бословии посмисаниѥ видѧщи. ѥтерѹ [*вм*. -ры] прелесть [*в др*. *сп*.-ти – πλάνης, *род*. *п*.] замысли. стьзѧ [*вин*. *мн*.] въ то творимоѥ въ доло [*в др*. *сп*. -лъ] тъ въводѧще. (ποιητικῆς ‘*поэтического*’) *ГА XIV1*, *49б*; по правдѣ не [*в греч*. *нет*] лъжа се ѥсть створена. арь㆓ньскы㆓ же и безбожны㆓. ѥретичьска㆓ [τῆς... αἱρέσεως ‘*ереси*’] (ἀνάπλασμα ‘*вымысел*, *плод* *воображения*’) *Там же*, *229г*.

5. *Прич*. *страд*. *прош*. *к* **сътворити** *в 5 знач*.: лѣнивы㆓ [*монахов*, *несущих послушание*] || ...㆐ставить [*игумен*] ㆐ слѹжени㆓. и дрѹгы㆓ поставить. тъщивы㆓ и вѣрьны㆓. и свою въ всемь съвѣсть хранѧщемъ непорочьнѹ. отинѹдь же се велиѥ въ истинѹ сътворено бѹдеть тъщаниѥ. (θήσεται) *УСт к*. *XII*, *226*–*226 об*.; [*Геннадий I*, *патриарх Константинопольский*, *о воображаемой беседе Христа с апостолами*] ㆐ мене рече при㆓сте чистительскоѥ досто㆓ниѥ [*ср*. *Мф 10*.*8*]. аще за ны [*вм*. нѥ] мало ми или велиѥ чьто полагати и се вамъ || сътворено бѹдеть ㆐ мене. продаите вы инѣмъ то. (πέπρακται) *КЕ XII*, *232*–*232 об*.; Никыиже прибѣгающаго въ црквь нужею [*ЗС XIV2*, *27 об*. *далее* не извлачи – ἀφαιρείσθω] нъ вещь прибѣгыи ㆓влѧѥть попови. и винѹ ㆐ него створенѹю да приѥмлеть... да по зако||нѹ изищеть(с) и испытаѥть(с) ㆏бида ѥго. *ЗС 1285*–*1291*, *340а*–*б*; [*рассказ старца*] възвративъсѧ ѹбо азъ въ келию начахъ испытовати срдце своѥ въ такои вещи створенѣи ми и не обрѣтахъ. (εἰ τοιοῦτον πρᾶγμα πέπρακταί μοι ‘*сделано ли мной такое дело*’) *ПНЧ 1296*, *20 об*.; ѹсрѣте и [*Феодосия Великого*] предъ дверми амбросии. Възбранѧ㆓ ѥмѹ съ дерзно||вениѥмь въпи㆓. не вѣдаѥши ли о ц(с)рю. ㆓ко твоѥ великоѥ и створеноѥ ѹбииство. (εἰργασμένης) *ГА XIV1*, *252в*–*г*; Иже обличе(н) о чемь взискаѥть и сварить(с). о грѣ(с) своѥмь. ㆓вѣ створенѣмь и обличенѣ. да ㆐лу(ч). днь ∙а∙ *КВ к*. *XIV*, *298в*; кто бо таковаго множьства многихъ частии ㆐ ѹбожьства съставить. не имыи члвчьскаго смысла. можеть кормити и подобна㆓ и доволна㆓ ѹщадѣти. аще не будеть перстомъ биимъ створено. (εἰ μὴ θεοῦ δάκτυλός ἐστιν ὁ κάμνων ‘*если это не перст Божий* *действует*’) *ФСт ХІV/XV*, *39а*; *средн*. *в роли с*.: помысли... огнѧ несътрьпимааго. рѣка клокочѫшти㆓. и тьмами агглы окрьстъ прѣстола прѣсто㆓шта [*ср*. *Дан 7*.*10*]. и члвчьскъ вьсь родъ испытаѥмъ. И слово ㆏ сътвореныихъ. || да㆔штѧ. *Изб 1076*, *91*–*91 об*.; то же *СбТр XII/XIII*, *172 об*.; посылаше же [*Феодор Студит*] и римьскомѹ || пьрвопрестольникѹ посланиѥ же и си㆓ нос㆓ща㆓ ѹчѧ по ѥдиномѹ комѹждо сътвореныимь на нѥмь. и колико потьрпѣ ㆐ дьржащихъ. (τῶν πραχθέντων) *ЖФСт к*. *XII*, *70*–*70 об*.; всѣмь бо намъ подобаѥть. прѣдъ сѹдищемь стати. да прииметь къждо дѣломь [*вм*. тѣ-] противѹ сътвореномъ. любо добро любо зло. (*2 Кор 5*.*10*: πρὸς ἃ ἔπραξεν ‘*за то*, *что он сделал*’) *СбТр XII/XIII*, *48 об*.; и изьмъ ножь ѹдари сѧ [*кузнец*] въ ㆏ко десноѥ... и видѣвши жена створеноѥ ковачемъ. ㆐беже съ страхомь. *ПрЛ 1282*, *41г*; аще же ㆐ своего дому. въ иную область пришедъ... нѣкое правлениѥ створить [*епископ*]. нетвердомъ и раздрушномъ быти. ㆐ него створенымъ... правила повѣлѣвають. (τὰ... πραττόμενα) *КР 1284*, *75г*; коѥмѹждо бо знамениѥ [*вм*. -ии] се паче же бѹ преспѣвающю || ...㆓ко да не ѥстьствьною коѥю послѣдьствиѥмь ли бесѣдою сѹть створена㆓ да мнѧть(с). но ㆐ вышнѧго пом(о)щи бываѥма㆓ (τὰ γινόμενα ‘*происходящее*’!) *ГА XIV1*, *61а*–*б*; аполонию же даже и донынѧ на нѣкыхъ мѣстѣхъ. сбываютьсѧ [ἐνεργοῦσι ‘*действуют*’] створены㆓ [*ЛИ ок*.*1425*, *16а* (*912*) -наа] сто㆓ща㆓. ова на ㆐вращениѥ животинъ четверъногъ. и птица могѹща вредити члвкы. дрѹга㆓ же на въздержаниѥ стрѹ㆓мъ рѣчнымъ. невъздержаньно текѹщимъ. (τὰ ἀποτελέσματα ‘*магические статуи*, *изваяния*’, *переведено по знач*. *гл*. ἀποτελέω) *Там же*, *193в*; Все (ж) чресъ црвны㆓ ѹставы. и ѹченьѥ. и предань㆓ сты(х). и непобѣдимыхъ оць. обновлена и сдѣ㆓на. ли по се(м) створена проклѧта. (τὰ... πραχθησόμενα ‘*то*, *что будет сделано*’) *ПНЧ к*. *XIV*, *207б*; наѹчи [*Христос*] на(с) вѣровати въскр(с)нью. мртвыхъ. и възданью ств(о)||реныхъ в житии. (τῶν βεβιωμένων) *ЖВИ ХІV*–*XV*, *41в*–*г*; не вѣсть бо [*злой человек*] како судъ бии. взидеть. и острота меча ѥго снидеть на главу ѥго... и створена㆓ же имь предъ очима ѥго будуть. *Пал 1406*, *113а*; се слыша(в) кнѧзь [*Святополк Изяславич*] постыдѣcѧ ㆏ створенѣмь. и ше(д) в манастырь къ игѹменѹ i㆏анѹ. пока㆓сѧ к немѹ. *ПКП 1406*, *175б*; кто свѣсть ѹмъ г(с)нь [*1 Кор 2*.*16*] кто ли свѣсть таина㆓ его створена㆓. *ЛИ ок*.*1425*, *228б* (*1187*); Аще что неправо ѥси сътворилъ. а по томъ сѧ тъснешь ѹтвердити сътвореное то сѹгѹбѹ кривъдѹ имаши. *Пч н*.*XV* (*1*), *17в*.

6. *Установленный*: [*послание епископов папе Бонифацию I*] и нын㆓ же отъ твоѥ㆓ просимъ милости да ㆓коже си㆓ въ никѣи. отъ оць || сътворена быша и заповѣдана. тако и ѹ насъ съхранити сътвориши ㆓ (ἐπράχθησαν) *КЕ XII*, *172*–*172 об*.; сии [*еретики-водопредстатели*] бракъ блѹдодѣ㆓ниѥ нарицають. ㆓же ㆐ ба ств(о)рена. ㆓ко лѹкава нен(а)видѧть. (τὰ... παρασχεθέντα) *КР 1284*, *382в*; **||** *данный*, *нареченный* (*об имени*): бѧше же блженому борису створено имѧ въ крщеньи романъ. *ЧтБГ к*. *XI* *сп*.*XIV2*, *93в*; **сътворена㆓** *средн*. *мн*. *в роли с*. *Постановление*, *церковный акт*: Въ семь съборѣ ㆓влѧютьсѧ сътворена㆓ отъ посъланыихъ об онъ полъ морѧ мѣстьныихъ еп(с)пъ. (τὰ πραχθέντα) *КЕ XII*, *146*; подвизааше же сѧ написаниѥмь на мъногоименитѹю сию ересѹ. курилъ александрьскыи еп(с)пъ. флави㆓нъ и феодотъ... иже и сътворена㆓ съставиша. на таковѹю... марки㆓ньскѹю ересѹ. (πεπραγμένα) *Там же*, *285 об*.; [*обращение епископов к Феодосию Великому*] ㆓коже съзвавшими на(с) граматами црковь почьстилъ еси. тако і на сборѣ створеныхъ запѣчатлееши конець. (τῶν δοξάντων) *КР 1284*, *87б*.

7. *Прич*. *страд*. *прош*. *к* **сътворити** *в 14 знач*.: злобою своѥю въ бы призъвахомъ. сълньце мѣсѧць. ѥмѹже ѥсмы гьѥ створени. (на) нашю бо слѹжьбѹ. творено ѥсть слнце и м(с)ць. *СбТр XII/XIII*, *28 об*.; [*об* *ап*. *Павле*] сы пьрвѣѥ гонитель. нын㆓ блговѣстьникъ... сы олово нын㆓ злато сътворенъ. (γενόμενος) *Там же*, *187 об*.

– *Передача греч*.ἀποσκευάζω ‘*отказаться*’ *по знач*. σκευάζω ‘*делать*’: телесна㆓ бо х(с)у коне(ц) иму(т). паче же телеснаго пришестви㆓. ѹтерпаю бо рещи телесна㆓. дондеже никоеже не препираѥ(т) мене слово. ㆓ко добрѣ створено тѣло(м) дхвное же сѧ начинае(т). (ἀπεσκευάσθαι τοῦ σώματος ‘*отказаться от тела*’) *ГБ к*. *XIV*, *86а*.

– *Передача прич*. *от греч*. *гл*.ἐπαρτάω ‘*угрожаmь*’, *смешанного с прич*. *от* ἐπαρτύω ‘*устраивать*’: людиѥ... вънемлюще ѹчению... страхъмь сътворьныихъ томлении спсениѥ имъ съдѣлавають. (ἐπηρτημένων) *КЕ XII*, *49 об*. *Ср*. **несътвореныи**.

**сътворива|ти** (1\*), **-Ю**, **-Ѥть** *гл*. *Совершать*: и многу молбу створиваше гюрги ㆓рославичь. высыла㆓. из города. къ изѧславу. река брате прими мѧ в любовь к собѣ. *ЛИ ок*.*1425*, *176в* (*1158*).

**сътворимыИ** (5\*) *прич*. *страд*. *наст*. *Совершаемый*: ѥгда смирѥниѥмь и нелицемѣриѥмь. н[е]истовою любъвию дрѹгъ дрѹга почьтемъ... тъгда и приношени㆓ наша при㆓та створѧтьсѧ млтын㆓ съ млтвою створима. ѹслышана и при㆓та бѹдеть. *СбТр XII/XIII*, *24*; аще ли же невіненъ [*Бог*] створимымъ зломъ. зла же истиньно именѹѥмъ... безакони㆓ нами створима [*в греч*. *нет*] вольно дерзѹющимъ. мы ѹбо симъ повиньні (γιγνομένων) *ГА ХІV1*, *50г*; та же всѧ ㆏слаблениѥмь биѥмь. и творениѥмь бѣсовьнымь бываѥть. да таковыми вещьми искѹшатисѧ. наше㆓ простославны㆓ вѣры. аще тверда ѥсть и искрь пребывающи г(с)ви и [*в др*. *сп*. *далее* не – μή] влекома врагомь мечетьныхъ ра(д) чюдесъ. и сотониньскыхъ дѣлъ створимо||мъ [*ЛИ ок*.*1425*, *16в* творимомъ] ㆐ рабъ и слѹгъ злобье [*вм*. -бы? -би? τῆς κακίας]. (πραττομένων) *Там же*, *193*–*194*; [*митр*. *Иоанн Киевский латинянам*] многа бо суть зла створима вами кромѣ бж(с)твны(х) стхъ законъ. и правилъ преступисте вѣрныхъ своихъ папежь. (πράττεται ‘*делается*’) *СбТ н*.*XV*, *118 об*.

**сътвор|ити** (> 5000), **-Ю**, **-ить** *гл*. 1. *Создать*, *сотворить*: Срдце своѥ дажь ѹтрь||невати къ гѹ сътворьшѫѹмѹ тѧ. (*ср*. *Сир 39*. *6* = *Sir 39*.*5*: ποιήσαντα) *Изб 1076*, *154*–*154 об*.; се ѹбо на дъвѣ раздѣлении бл(ж)ни непо(р) [*Пс 118*.*1*]. а ѥже на три. ѥсть си(ц). ㆐ начѧтъ(к). д(о). рѹцѣ твои сътвориста (м). (*Пс 118*.*73*: ἐποίησαν) *УСт к*. *XII*, *256*; [*Феодосий Печерский монахам*] Бъ же иже вьсѧ словъмь и прѣмѹдростию сътвори. тъ васъ блгослови и съ||набъди. ㆐ проныриваго без бѣды. (*ср*. *Прем 9*.*1*: ποιήσας ‘*сотворивший*’) *ЖФП XII*, *63б*–*в*; Иже еп(с)пъ. ли попъ... брака. и мѧсъ. и вина. не поштени㆓ ради. нъ гнѹша㆓сѧ небрежеть. забывъ ㆓ко всѧ добра зѣло. и ㆓ко мѹжа и женѹ бъ члвка сътвори. нъ хѹлѧ облыгаѥть тварь бжию. ли да исправитьсѧ. ли да извьржетьсѧ. (ἐποίησεν) *КЕ XII*, *17 об*.; нъ забыша [*люди*] ба. и вѣроваша. юже ны бѣ тварь бъ на работѹ створилъ. то то они все богы прозваша. слнце и м(с)ць землю и водѹ. звѣри и гады. *СбТр XII*/*XIII*, *30*; сътвори бъ. члвка по ㆏бразㅰ своѥмㅰ и по подобию (*ср*. *Быт 1*.*27*: ἐποίησεν) *Надп ок*.*1230* (*Ю*.) *№ 3*; К тебѣ вседержителю преч(с)тыи ц(с)рю припада㆓ молюсѧ. и || трѹжа㆓сѧ дшею. и мл(с)ти прошю. рѹцѣ твои створиста и създаста мѧ. (*Пс 118*.*73*: ἐποίησαν) *СбЯр XIII2*, *91*–*92*; гь нашь и влдка ㆐ небыти㆓ въ бытиѥ створивъ нбо и землю. и всю тварь и раи насадивъ. въведе тѹ създанаго своима рѹкама адама и створи ㆐ него ѥвгѹ. *ПрЛ 1282*, *100а*; Апелиане... не подобно же сима [*Маркиону и Лукиану*] три начала испо||вѣдають. но ѥдино ѹбо начало. и ѥдино ба прѣвышнѧго и безъименьнаго. семѹ же ѥдиномѹ бу створити дрѹгаго. (πεποιηκέναι) *КР 1284*, *364б*–*в*; бытиѥ не сѹща члвка створе [*Бог*] не такоже персть въземъ ㆐ землѧ созда женѹ. а могыи. нъ ㆐ мѹжа ребро вземъ созда ю [*ср*. *Быт 2*.*22*]. (παραγαγῶν ‘*приведший*’!) *ЗС 1285*–*1291*, *341в*; моiси ре(ч) в начало створи бъ адама и женѹ. (*ср*. *Быт 1*.*1*: ἐποίησεν) *КН 1285*–*1291*, *374в*; створи [*Бог*] нбо [*далее в греч*. γῆν ‘*землю*’] и море. всѧ сѹща㆓ насъ ради. си㆓ не блг(с)ть ли. (*ср*. *Быт 1*.*1*: ἐποίησεν) *ПНЧ 1296*, *155*; Нетлѣньна ѹбо створи бъ члвка. завистью же дь㆓волею смьрть въ вьсь миръ въниде. (*Прем 2*.*23*: ἐποίησεν) *Изб XIII*, *144 об*.; [*из Символа веры*] Ѥгоже ц(с)ртвию нѣ(с) конца. Т [*толкование*] Разумно бо ре(ч) видѣти намъ ц(с)ртвию ѥго [*Христа*]. ㆓ко ㆐ перстныхъ костии живо тѣло створить. и сѹдить комѹждо по дѣломъ ѥго. *Апок XIV1*, *107*; и ре(ч) тристатъ аще хлѧби створить г(с)ь и не бѹде(т) тако. (εἰ... ποιήσαι) *ГА XIV1*, *116в*; того же недуга [*пьянства*] бъ не створи. нъ самъ [*человек*] въ себе стварѧѥть недугъ безвременьнымь дѣ㆓ниѥмь. *СбХл XIV1*, *117*; то бо въ бытьи. не суща члвка створи [*Бог*]. персть вземь ㆐ землѧ созда жену ㆐ мужьска ребра полу [*вм*. полу ребра?] створи. (ἐδημιούργησεν) *ЗС XIV2*, *30 об*.; в начало твари вземъ персть ㆐ зе(м) и створи [*Бог*] члвка. (*Быт 1*.*27*: ἐποίησεν) *КТур XII сп*. *XIV2*, *264 об*.; Бъ ѥсть надъ всѣми вѣки... выс̭кии ц(с)рь. ѥг㆏же бес тлѧ искони бѣ слово. имьже и вѣки створи. (*Евр 1*.*2*: ἐποίησεν) *МПр XIV2*, *2 об*.; и видѣвъ ненавидѧ рода члвц(а) ди㆓волъ ѹмножени㆓ члвкъ. сътвори имъ клан(ѧ)тисѧ идоломъ. а не бу створшему нбо и землю. (*ср*. *Откр 14*.*7*: τῷ ποιήσαντι) *ЧтБГ к*. *XI* *сп*. *XIV2*, *2б*; по сем же въ ∙е∙и днь створи бъ киты и рыбы. гады и птица пернаты㆓. (*ср*. *Быт 1*.*21*:ἐποίησεν) *ЛЛ 1377*, *28 об*.(*986*); и бы(с) радо(с) велика того дни в градѣ володимерѣ. ㆓ко(ж) ре(ч) прркъ двдъ. сь днь иже створи г(с)ь. възрадуѥ(м)сѧ и възвесели(м)сѧ во нь. (*Пс 117*.*24*: ἐποίησεν) *Там же*, *142* (*1206*); и рѣста [*два пустынника*] бъ сътвори нама строѥниѥ сѣ. да ни зимѣ чюѥвѣ зимы. ни лѣ(т) зно㆓. (ἐποίησεν) *Пр 1383*, *85г*; и без(д)ну и мдр(с)ть кто ислѣдить [*Сир 1*.*3*]. мдр(с)ть же реку бью ѥюже створи всѧчьска㆓. и строить ㆓ко са(м) вѣсть. (ἐποίησε; *ср*. *Прем 9*.*2*) *ГБ к*. *XIV*, *105б*; сътворивъ бо многообразны㆓ дхы вѣчны㆓. ㆐ тѣхъ взѧлъ ѥсть [*Бог*] ㆓коже ㆐ землѧ [πηγῆς ‘*источника*’, *смеш*. *с* γῆς] тѣло и прч(с)ты㆓ и сты㆓ силы нб(с)ны㆓ створилъ ѥсть (δημιουργήσας... ἐδημιούργησεν) *ЖАЮ к*. *XIV*, *50в*; Превышши бы(с) вышни(х) силъ. благодатна㆓ заченши㆓ слово. иже всѧчьска㆓ слово(м) створшаго. *Мин к*. *XIV* (*май*), *18*; то же *ПКП 1406*, *7а*; въздеръжанье же повелѣваетьсѧ быти ѥже въздержатисѧ ㆐ всѣ [*вм*. всѣхъ] пакостьныхъ намъ. и едина имѣти ѥже въ потребѹ [*Лк* *10*.*42*]. дана㆓ намъ ㆐ съдѣтелѧ. ㆓коже и то естьство наше створи *ПНЧ к*. *XIV*, *200в*; ре(ч) бъ сътворимъ члвка. по образу наше(м) и по подобью. (*Быт 1*.*26*: ποιήσωμεν) *СбЧуд к*. *XIV* (*1*), *288г*; ѥгдаже створи [*Бог*] адама вдуну в лице ѥго дхъ живъ [*Быт 2*.*7*]. (ὁτε ὁ Ἀδὰμ ἐκτίσθη ‘*когда был создан Адам*’) *ЗЦ XIV/XV*, *51г*; страхомъ и трепетомъ (по)чти х(с)а... || ...тебе ради нбо ѹкраси. тебе ради лㅰнѹ и звѣзды сътвори на просвѣщение твое. *СбТр XIV/XV*, *216*–*216 об*.; молю вы бр(а)тье и снве... || ѹбоите(с) створшаго ны ба въстре(пе)щете суда его страшнаго *СВл XIII сп*. *XIV/XV*, *81а*–*б*; но мы чада приидѣте поклонимсѧ. и поклонимсѧ предъ бмъ створившемъ насъ. (*Ps 94*.*6*: ποιήσαντος) *ФСт XIV/XV*, *82в*; [*Варлаам Иоасафу*] аще бо помыслиши колика ㆐ небы(т)㆓ створи бъ. доволна ти буду(т) се на ѹказ(а)ньѥ. (ἐποίησεν) *ЖВИ XIV*–*XV*, *34в*; [*Варлаам Иоасафу*] аще зиж(и)телѧ и творца видѣти не могу. но ㆐ блгосочтаннаго и предивнаго моего ѹстроень㆓ в разумъ приидо(х) того прмдр(с)ти... ㆓ко не с(а)м сѧ створи(х) ни сам же ㆐ себе бы(х). но тои созда мѧ ㆓коже въсхотѣ. (oὐκ... παρήχθην *букв*. ‘*приведен* [*на свет*]’!) *Там же*, *66а*; глть бо бъ во иовѣ. ѥгда створихъ звѣзды хвалиша ㆓ [*в др*. *сп*.мѧ] вси англи мои. (ἐποίησα; *ср*. *Iob 38*.*7*) *Пал 1406*, *26в*; створивъ бо ты мира сего. ты соблюдаеши ㆏жида㆓ дша. ㆓же посла. да добрѹ жизнь жившимъ. почтеши ㆓ко бъ. *ЛИ ок*.*1425*, *242б* (*1197*); **|** *образн*.: въ ѥдинои бо цьрькъви различьны㆓ ѹды сътвори бъ по ап(с)льскѹѹмѹ гласѹ [*ср*. *1 Кор 12*.*17*–*20*]. (πεποίηκεν) *КЕ XII*, *61*; *прич*. *в роли с*.: Не дажь мѣста члвкѹ клѧти тѧ. кльнѹштюѹм̎ бо тѧ въ горести дшѧ ѥго сѹшти. мольбѹ ѥго ѹслышить сътворивыи ѥго. (*Сир 4*.*6*: ὁ ποιήσας) *Изб 1076*, *80 об*.; исповѣдаша [*муч*. *Папий*, *Диодор и Клавдиан*] не ㆏бинѹющесѧ имѧ х(с)во || истиньнаго ба нашего. и наѹчиша ㆓ко тъ ѥсть створивыи нбо и землю. (ὁ ποιήσας; *ср*. *Пс 145*.*6*) *ПрС XII/XIII*, *137б*–*в*; не сгла(с)но бо. житиѥ чернечьскоѥ житии [*так*!] миръскоѥ. ㆓ко вельблѹдѹ въсходъ и коню. подъклоньлъ [*так*!] бо ѥсть выю свою [*монах*] подъ иго створшаго и. (τοῦ ἐξελαυνομένου ‘*Выгнавшего* [*на поле*’]!) *КН 1285*–*1291*, *510а*; ㆐ити хотѧщимъ [*христианам*] июдѣѥмъ [*в др*. *сп*.июдѣ㆓нинъ]. начатъ съ плачѣмь к нимъ глти. заклинаю вы створшимь нбо и землю... не ㆏ставите мене ѹмрѣти жидовиномь. (ὁρκίζω... τὸν ποιήσαντα) *ГА XIV1*, *201г*;пастуси пре(д)теку(т) агньца и пастырѧ [*ср*. *Лк 2*.*8*–*16*]. звѣзда пре(д)идущи [*ср*. *Мф 2*.*9*]. покланѧе(т) бо сѧ тварь створшему. (τῷ κτίσαντι) *ГБ к*. *XIV*, *86в*; ѧк(о) тварь ㆐ створшаго. мл(с)ти просимъ *ИларМол XI сп*. *к*. *XIV*, *55*; потщ(и)сѧ припади пре(д) бмь. и вспачи(с) [*вм*. вспл-]. пре(д) створившим тѧ. (*ср*. *Пс 94*.*6*: ποίησαντος) *ЗЦ XIV/XV*, *75а*; Халдѣи бо не вѣдуще ба заблу(д)ша в слѣдъ твари. и начаша честi тварь паче створша(г) ㆓. (παρὰ τὸν κτίσαντα) *ЖВИ XIV*–*XV*, *99а*; Сице и с(о)ломонъ ре(ч). безумни суть члвци ѥ(с)ствомъ в нихъже нѣ(с) би(ѧ) разума [*Прем 13*.*1*]. и неч(с)тива жизнь ихъ ㆓ко не разумѣю(т). || створившаго ㆓. (*ср*. *Прем 15*.*11*: τὸν πλάσαντα) *Пал 1406*, *134б*–*в*; Не проси ㆐ ба славы. ни ㆐ ц(с)рѧ сѣдалища славна [*Сир* *7*.*4*]. но всею силою своѥю прослави створившаго тѧ. (τὸν ποιήσαντα; *ср*. *Сир 7*.*32 = Sir 7*.*30*) *Пч н*.*XV* (*1*), *95в*.

2. *Родить*, *произвести на свет*: Сифи㆓не. си пакы сифа славѧть глюще и быти ㆐ вышьн㆓㆓ мтре... съшьдъшисѧ съ вышьнимь оцьмь. чисто сѣмѧ сифа сътворити. ㆐ нѥгоже ѹбо прочеѥ. изведенъ бысть всѧкъ члвчьскъ родъ. (ποιῆσαι) *КЕ XII*, *255*; въ ѥдинъ ㆐ днии принесе [*Иоаким*] дары сво㆓ бѹ. и зане не створи дѣтища. поношенъ бывъ нѣкымь жидовиномь. рекшю ѥмѹ ㆓ко не подобаѥть ти с намi приносити. зане бещадьнъ ѥси. съжали же си и㆏акимъ и не възвратисѧ въ домъ свои. (οὐκ εἶχε ‘*не имел*’) *ПрЛ 1282*, *8г*; аще же нѣкыи чтець или пѣвець. преже сего правила ㆐ иновѣрныхъ женѹ взѧ. и ча(д) с нею створи... да приведеть ю къ причащению съборны㆓ цркви. (ἐτέκνωσεν) *КР 1284*, *95а*; стыи [*Иов*] всѧку напасть прѣтьрпѣ... и пакы въсприимъ сугубь батьство. и жену поѥмъ. и чада створь [*ср*. *Иов 42*.*12*–*13*]. (παιδοποιήσας) *Пр 1383*, *60в*; **||** *произрастить*, *принести* (*плод*): [*садовник хозяину*] ги остави ю [*бесплодную смоковницу*] на се лѣто. донъдеже окопаю окрьстъ ѥ㆓... и аще ѹбо сътворить плодъ. аще ли ни. въ придѹще̶ ㆐сѣчеши ю. (κἂν... ποιήσῃ; *ср*. *Лк 13*.*6*–*9*) *КЕ XII*, *225*; въземъ же оць ѥго дрѣво сѹхо. и ре(ч) ѥмѹ [*Иоанну Колову*]. по всѧ дни напа㆓и корчагою воды. донъдеже плодъ створить. (ποιήσει) *ПрЛ 1282*, *109г*; ∙г∙ лѣ(т). плъда не створи [*смоковница*]. и хотѧщи посѣчена быти. прощена бы(с) за ѥдино лѣ(т) [*ср*. *Лк* *13*.*7*–*9*]. (μένουσαν ἄκαρπον ‘*остающуюся бесплодной*’) *КР 1284*, *199г*; ино [*зерно*] паде на добрѣ земли. и створи плодъ сторицею. (*Лк 8*.*8*: ἐποίησεν) *Изб XIII*, *24 об*.; что створю виноградѹ моѥмѹ и не створихъ ѥмѹ. зане пождахъ да створить вино створи же терньѥ. (*Ис 5*.*4*: τοῦ ποιῆσαι... ἐποίησεν) *ГА XIV1*, *171б*; тогда простре [*муч*. *Пантелеимон*] выю и ѹсѣкнѹша глвѹ ѥго... и садовию масличнѹ идѣже привѧзанъ бѣ плодъ сътворшю. (λέγεται... τελεσφορῆσαι καρπόν ‘*рассказывают*, *что принесла* *зрелый плод*’) *Пр 1383*, *127а*; и глть бъ iсаiѥмъ о людехъ жидовьски(х). виногра(д) бы(с) взлюбленому. i пожда(х) да створи(т) грезнъ и створи терньѥ. (*Ис 5*.*4*: τοῦ ποιῆσαι... ἐποίησεν) *ГБ к*. *XIV*, *182г*; ѹчтль ѥго [*Иоанна Колова*] ㆐ кели㆓ своѥ㆓ ·̑∙ верстъ имѧ||ше древо сѹхо. и сего повелѣ поливати на всѧкъ днь. и прозѧбе сѹхое древо. и плодъ створи. *ПНЧ к*. *XIV*, *6*–*7*; **|** *образн*.: аще не ѹмреть похоть телесна㆓ тъ не можемъ плодъ дхвьныхъ створитi. *ПрС сер*. *XIII*, *209г*; и㆏анъ велегл(с)но глше. облица㆓ злодѣиства жидовьска㆓. ищади㆓ ѥхиднова. створите плоды пока㆓ни㆓. (*Мф 3*.*8*: ποιήσατε) *ПрЛ 1282*, *119в*; ѥгда же сѹть въ мирѹ стии. съживѹще съ члвкы. ㆐ѥмлеть [*Бог*] рѹкѹ ѥго. и ㆏ставить ㆓ скоръбны... и многопечалны и хотѧщихъ спсни㆓ плодъ створити. (καρπώσασθαι) *ПНЧ 1296*, *66*; поболѣхомъ. рекше потрѹдихомъсѧ. и родихомъ дхъ спсни㆓ твоѥго [*Is 26*.*18*]. рекше. створихомъ плоды добры㆓ дѣтели заповѣдии твоихъ. *Изб XIII*, *130 об*.; Абьѥ же нѣции... предложиша труды словесы. первѣе ѹбо себе добротворити давше бу. и на(м) въ слово плодъ створити. (καρποφορῆσαι) *ГБ к*. *XIV*, *202г*; Аще ѹбо си㆓ плоды створить члвкъ. аще творить знамень㆓. Аще не творить ㆓вленъ сицевыи. ㆓ко стъ есть и бжии другъ. весь бо истиньны(х) рабъ биихъ. (κέκτηται ‘*приобрел*’) *ПНЧ к*. *XIV*, *118г*; Кто бо и каковыи будеть рабъ къ вл(д)цѣ скверныи къ ч(с)тму... и ктождо ㆏ себѣ долженъ есть дати слово вины свое㆓. елико плода не створи. *ФСт XIV/XV*, *133б*; [*пустынник царю Авениру*] Въ днехъ древнихъ. зѣло ѹнъ сыи. слышахъ глъ нѣкии блгъ исполнь... и ㆓коже нѣ||коѥ бж(с)твеноѥ сѣмѧ. сего памѧть въ моѥмь насадисѧ ср(д)ци... и егоже видиши плод(а). се створи во мнѣ. (ὡς... καρπὸν ἐνεγκεῖν ‘*чтобы принести плод*’) *ЖВИ XIV*–*XV*, *6*–*7*; мы же ѹмъ пригвоздили къ плотолюбию и стр(с)ти попѹщае(т) на ны. стварѧ㆓ праведноѥ х(с)ъ. николиже намъ плода створше(м). *ПКП 1406*, *162в*.

3. *Вызвать* (*что-л*.), *явиться причиной* (*чего-л*.): И събора дѣлѧ мночьстьныихъ [*так*!]. Божьствьныихъ кънигъ вьсѣхъ. Имиже и сво̱ полаты испълънь. Вѣчьнѹѭ си памㆍть сътвори [*Святослав Ярославич*]. *Изб 1073*, *264а* (*зап*.); Небонъ адама невъздьрьжаниѥ ѹтробьноѥ изведе || и потопъ сътвори. и содомьско попалениѥ то съведе. (πεποίηκεν) *Изб 1076*, *235*–*236*; о ги или i бѣсы боли сего зъла и сеѣ печ<ал>и да сътворѫ вл<д>чино се(р)це *Надп* (*В*.) *№ 303*, *XII2 – 1 тр*. *XIII*; преслѹшаньѥ же адамле смьрть створи. а мѹкы непока㆓ньѥ. *Изб XIII*, *17 об*.; ㆓коже искра врѣмѧ створьши въ плѣвѣ сътворить пламень тако памѧть жены пребывающи въжьжеть похоти (ἐγείρει) *ПНЧ XIII*–*XIV*, *53а*; но аще ѹслышить кто васъ слово ㆐ кого. не абьѥ изнемогаи. ни смѹщаисѧ. да не обрѧщеш(и) въ времѧ подвига. раслаблено ср(д)це имыи... ㆓коже се дынѧ. ㆓ко мало животьно аще прикосн(е)ть ѥи. абьѥ створить ㆓звѹ и изъгнеѥть. (ποιεῖ) *ПНЧ к*. *XIV*, *30а*; в то(м) стмь манастырѣ. два брата бѧста дрѹга по дхѹ. ѥвагрии дь㆓къ. титъ же по||пинъ. имѧста же любовь велию... ненавидѧи же добра бѣсъ... створи има враждѹ. *ПКП 1406*, *123в*–*г*.

4. *Сделать*, *изготовить*: ѥдинъ же ㆐ братиѣ иже вьсегда слѹжааше ѥмѹ [*Феодосию Печерскому*]. малѹ сътворь скважьню съмотрѧше ѥю. *ЖФП к*. *XII*, *64а*; иконѹ сътворивъ [*ересиарх Карпократ*] вътаи иссвѹ. и павьлѹ и омировѹ и пифагора. си㆓ кадѧаше и поклан㆓ашесѧ. (ποιήσας) *КЕ XII*, *253 об*.; къ семѹ [*кузнецу*] придѣ нѣка㆓ жена. и молѧшеть и главнѹю створити ѹтварь. на красотѹ своѥго телеси. *ПрЛ 1282*, *41в*; гь нашь iсъ х(с)ъ. продающа㆓ i купующа㆓ въ зако(н)нѣи цркви створивъ бичь ㆐ вервии. i бь㆓ таковы㆓ ㆐туду iзъгна. (*Ин 2*.*15*:ποιήσας) *КР 1284*, *40в*; законъ ㆐рицѧеть во второзаконьи глѧ. не створите собѣ челъкы. ни извиваите власъ. (*Лев* *19*.*27*: οὐ ποιήσετε) *Там же*, *270а*; та [*Акила и Прискилла*] ∙а∙е ㆐ паѹ||ла свои постригоста главѣ. и черны ㆐ сѹкна створиста си ризы. *КН 1285*–*1291*, *605в*–*г*; аще не стѧжеши кротости тако ѥси ㆓ко кѹзнець би㆓ [*Ис 41*.*7*] цатѹ желѣзнѹ. съсѹда же не створѧ (μὴ ἐκβάλλων) *ПНЧ 1296*, *19 об*.; лѹцѣ на древѣ маслиници. плодовитѣ распѧтѹ бывшю. не ㆏брѣтаѥмо дрѣво сѹхо на мѣсте да створѧть кр(с)тъ. приимъ нѣкии тѣло въ многыхъ гробъ погребе. (πρὸς τὸ γενέσθαι) *ГА XIV1*, *41г*, *166б*; суба [*в др*. *сп*.сугуба] ㆏дѣнь㆓ сворить [*в др*. *сп*.сотворить; *добрая жена*]. мужеви своему ㆏черьвлена и багрѧна. собѣ ㆏дѣнь㆓. *ЛЛ 1377*, *26* (*980*); и створиша [*христиане*] раку сребрѣну. и положиша в неи ч(с)тны㆓ мощи || стго николы. *Пр 1383*, *64б*–*в*; листвие же смокве ㆐ негоже створиста прародителѧ препо㆓санье. ㆓влѧе(т) толстоту злаго сего жи(т)㆓. (*Быт 3*.*7*: ἐποίησαν) *ГБ к*. *XIV*, *58а*; ㆏н же [*Христос*] створи берьние и помазавъ ему [*слепому*] ㆏чи и повелѣ в купѣли силуамли ѹмытисѧ ему и прозрѣ. (*Ин 9*.*6*: ἐποίησεν) *ЗЦ XIV/XV*, *15б*; купѣль же абье крщнью створивъ. крщати къ х(с)у обращающихсѧ повелѣ [*архиерей*]. (σχεδιάσας) *ЖВИ XIV*–*XV*, *119г*; аодъ же створи собѣ ножь пѧди. долже [*вм*. вдолже] желѣзо ѥго и по㆓сасѧ имъ подъ бронѧ сво㆓. (*Суд 3*.*16*: ἐποίησεν) *Пал 1406*, *172в*; или не имѣеть власти. скѹдѣлникъ ㆐ своего создани㆓ и бернь㆓ и смѣшень㆓. ㆏въ съсѹдъ створити на ч(с)ть. овъ на бещестье. (*Рим 9*.*21*: ποιῆσαι) *Пч н*.*XV* (*1*), *136а*; **||** *будучи заказчиком изделия*,*обеспечить его изготовление*: О семь бы разѹмети комѹждо насъ. которыи еп(с)пъ тако ѹкраси стѹю софию. притворы испьса. кивотъ створи. и всю извънѹ ѹкраси. *ЛН XIII2*, *29* (*1156*); то ѹбо вавилоньска㆓ ѥсть пещь. юже ражьже безаконьныи онъ ц(с)рь и лѹкавыи паче все㆓ землѧ. ѥгда створи и постави тѣло златоѥ. ѥмѹже боносны㆓ дѣти не поклонишасѧ. (*Дан 3*.*1*: ἐποίησεν) *Изб XIII*, *164 об*.; х(с)олюбець володимиръ. вземъ мѣрѹ бж(с)твны㆓ то㆓ цркве печерьскы㆓. всѣ(м) подобиѥ(м) созда црквь в городѣ ростовѣ. || ...всѧ въ чинъ и в подобиѥ створи. по ㆏бразѹ велiкы㆓ то㆓ цркве бознаменаны㆓. *ПКП 1406*, *140а*–*б*; **||** *приготовить* (*о пище*): [*Феодосий Печерский старшему пекарю*] иди чадо и не ㆓ви никомѹже сего [*чуда*]. нъ сътвори по обычаю братии хлѣбы. *ЖФП XII*, *55а*; Попузи̱не... пробадающе младъ дѣтищь. игълами лютами. ㆓коже и фриги㆓не. и кръвью ѥго мѹкѹ съмѣшьше. и хлѣбъмь сътворьше приношениѥ приемлють. (ἀρτοποιήσαντες) *КЕ XII*, *256 об*.; и въ ∙ㅼ∙и ча(с). тълкнѹвъ меншии [*из двух братьев-отшельников*] вниде. створь сочива мало варена. и поставi трѧпезѹ и положи ∙г∙ ѹкрѹхы. (ἐποίησε) *ПрЛ 1282*, *88в*; вечеру же бывшю приде [*некий человек*] в домъ. i ств(о)рше домашнии его ㆓дь. пред нимь поставиша и ㆓де и питъ. (ποιήσαντες) *ПрЮр XIV2*, *98в*; Бра(т) не ㆓дыи хлѣба прииде къ старьцю великѹ. и приключиша(с) и инии страньнии тѹ. и створи старець мало вариво ихъ ра(д). (ἐποίησεν) *ПНЧ к*. *XIV*, *205в*; [*Ревекка Иакову*] шьдъ во овца поими ㆐ нихъ. два козлища. тучьна и добра и створю има ㆓дь оцю твоѥму. ㆓коже любить (*Быт 27*.*9*:ποιήσω) *Пал 1406*, *75б*; **||** *построить*, *поставить*: ѹсъ||пницю кромѣ манастырѧ сътворихомъ. никде ни ѥдиного же гроба вънѹтрь ѥго хотѧще быти. *УСт к*. *XII*, *238*–*238 об*.; роди же сѧ ѥмѹ [*Давиду*] снъ соломонъ. ㆐ ѹринии. ѥмуже заповѣда црквь створити бви. (*1 Пар 22*.*6*: τοῦ οἰκοδομῆσαι) *ПрЛ 1282*, *107а*; бѣ же тъ||гда ㆓зыкъ ѥдинъ. и рѣша придѣте створимъ стълпъ. иже ѥсть межю асѹриѥю. и вавилонъмь. (*Быт 11*.*4*: οἰκοδομήσωμεν) *Изб XIII*, *149*–*149 об*.; ти же [*вавилоняне*] и ㆏бразъ ковчега видѣвъше первыи створиша кора||бль на водѣ и [*в др*. *сп*. *нет*] плавати разѹмѣша. (ποιεῖν... ἐπενόησαν ‘*строить научились*’) *ГА XIV1*, *37а*–*б*; быша ∙г∙ брать㆓. единому имѧ кии. а другому щекъ. а третьему хори(въ). || ...и створиша градъ во имѧ брата своего старѣишаго. и нарекоша имѧ ему киевъ. *ЛЛ 1377*, *3*–*4*; изидоша воини из гра(д) и присѣкоша варваръ много. створша же варвари възграды и вороты. и ино много замышлени㆓. попленѧху по суху. (ποιήσαντες) *Пр 1383*, *135а*; кумирницю... со всѧкою бѣ ч(с)тью сътворилъ ц(с)рь и поставiлъ в неи бгы многи сребрены и златы. (κατεσκεύασε) *СбЧуд к*. *XIV* (*1*), *131в*; ㆓висѧ емѹ [*св*. *Николаю*] славна㆓ приснодва㆓. мти г(с)а нашего iс(с)а х(с)а. кажющи емѹ мѣсто. и мѣрѹ колкѹ створити емѹ црквь сты㆓ бца. (ἐπὶ τὸ ἐξεγείραι) *СбТр XIV/XV*, *177*; и рече бъ ноѥви створи ковчегъ в долготу локо(т) ∙т∙ а въ шириню ∙н∙ (*Быт 6*.*14*:ποίησον) *Пал 1406*, *51а*; [*врач Петр кн*. *Николаю Святоше*] се бо㆓ре слѹживше тобѣ. мнѧще(с) иног(д)а велици быти тебе дѣлѧ. нынѣ же лишениѥ [*так*!] твоѥ㆓ любве. желитвѣ домы великы㆓ створше. сѣдѧ(т) в нихъ въ мн(о)зѣ ѹнынии. *ПКП 1406*, *117а*; и створи [*Андрей Боголюбский*] црквь сию в памѧть собѣ. и ѹкраси ю иконами мноцѣньными [*так*!]. *ЛИ ок*.*1425*, *205г* (*1175*); **||** *основать*,*обустроить*: Богатъ ли имѣѥши домъ свои хѹдъ ли. вьсе то бжиѥмь промыслъмъ... || ...тѣмьже ѥже ти далъ вышьнии. то вышьнѧаго ты имѣниѥ сътвори въ немь. *Изб 1076*, *15*–*16*;ѥсть же и посрѣдѣ ѥю [*двух монастырей*] дворъ. иже блаженыи оць нашь ѳеодосии сътвори на при㆓тиѥ нищимъ. *ЖФП XII*, *66б*; Аще которыи игѹменъ сътворить два манастырѧ. нѣ(с) достоинъ. да сѧ погребеть въ скiм. [*так*!] *СбТр XII/XIII*, *52 об*.; Въ то(ж) лѣ(т). въ рѹсе сърѹбиша црквь на островѣ. мартѹрии игѹменъ. въ имѧ стго преображени㆓. и створи манастырь. *ЛН XIII2*, *51 об*. (*1192*); [*рассказ столпника*] и создахъ црквь и створихъ манастырь. и собрахъ мнихъ ∙м∙ и страньноприимничю. на слѹжбѹ больнымъ. (συνεστησάμην) *ПрЛ 1282*, *125а*; Аще которыи презветеръ. без вины еп(с)па своѥго ㆏ставить... i ошедъ. i сборъ людиi о собѣ собравъ. i црквь дрѹгую створить. да iзверж(е)||ть(с). ㆓ко властолюбець. (εἰ... πήξοι) *КР 1284*, *41а*–*б*; [*слова Соломона*] възвеличихъ дѣла сво㆓. создахъ собѣ домы и насадихъ винограды и ство||рихъ вертограды и ра㆓ и насадихъ в нихъ древа всѧкого плода. (*Еккл 2*.*5*:ἐποίησα) *ГА XIV1*, *95а*–*б*; сверши же [*Андрей Боголюбский*] црквь ∙е∙ верховъ. и все верхы золотомъ ѹкраси. и створи в нѣи еп(с)пью. *ЛИ ок*.*1425*, *176б* (*1158*); **|** *образн*.: рече гь. Аште къто любить мѧ. то сло||во моѥ съхранить. и оць мои възлㆎбить и. и къ немѹ приидемъ и обитѣль ѹ него сътворимъ. (*Ин 14*.*23*: ποιησόμεθα) *Изб 1076*, *115*–*115 об*.; и въ себе жилище стааго дха сътвори [*Феодосий Печерский*]. и бы(с) въдовицѧмъ застѹпьникъ. и сирыимъ помощьникъ *ЖФП XII*, *61б*; [*обращение к монаху*] и бѹдеши акы ч(с)тыи съсѹдъ зблюда㆓. вливаѥма㆓ въ || нь блга㆓. дондеже скинь㆓ бѹдеши сты㆓ тр(о)ца. по реченомѹ бмь. азъ и ㆏ць придевѣ. и ㆏битель въ тобѣ створимъ. (*ср*. *Ин 14*.*23*: ποιησόμεθα) *КН 1285*–*1291*, *607в*–*г*; **||** *вырастить*. *Прич*. *в роли с*.: Ре(ч) же ѥмѹ [*старец монаху*] притчю сию. два члвка бѣста... ѥдинъ же ѹбо въсѣ㆓ мало нѣчто [*ПНЧ н*.*XIII*, *139а* нечисто– ἀκάθαρτα]. другыи же облѣнивъсѧ ㆏тинѹдь не въсѣ㆓ ничтоже. гладѹ же бывшю. кот(о)рыи ㆐ ㆏бою ㆏брѧщеть живъ быти. ㆐вѣща бра(т). створивыи мало неч(с)то. (ὁ ποιήσας) *ПНЧ 1296*, *105 об*.;**||** *начертать*, *изобразить*: поклонивъсѧ до землѧ старѣишии. и ㆐ игѹмена ㆓коже речено ѥсть прѣдъ нимь. испросивъ же възьмъ. възьметь мисѹ. и сътворить ѥю кр(с)тъ. (ποιείτω) *УСт к*. *XII*, *203*; по семь же видѣ [*Константин Великий*] в нощи ч(с)тьныи кр(с)тъ. написанъ ㆓влѧюще звѣздами. костѧ||нтине симь побежаи. створь кр(с)тъ такоже побѣжаи врагы. (ποιήσας) *ПрЛ 1282*, *16в*–*г*; Попови кр(с)тѧще дѣтѧ к собѣ лицемь ㆏братити. аще великъ чл(в)къ. погрѹжати ѥго ∙г∙шь(д). и кр(с)ты три створити по рѧдѹ. *КН 1285*–*1291*, *535г*; [*рассказ царского писца*] и обрѣ(т)хъ знамениѥ. ѥже на двьрехъ члвка того створихъ. (ἐποίησα) *Пр 1383*, *73в*; [*Андрей Юродивый Епифанию*] да ѥдинъ [*ангел*] знаменьѥ ч(с)тьнаго х(с)а. на твоѥмь челѣ створивъ. и лобзав тѧ ㆐иде а другыи. все твоѥ тѣло прикр(с)тивъ и въ оци тѧ лобзавъ ㆐иде (ποιήσας) *ЖАЮ к*. *XIV*, *25в*; и взѧ [*св*. *Николай*] масло ㆐ г(с)ьскаго кандила. ѹ стго фе㆏дора. и сътвори на ㆏чию его [*слепого*] знамение ч(с)тнаго кр(с)та. (ποιήσας) *СбТр XIV/XV*, *166*; тѣ(м) ѹбо змиѥю. кр(с)тныи образъ створи [*Моисей*]. да кр(с)тмь змиѥвы вреды обличить [*ср*. *Числ 21*.*9*]. *Пал 1406*, *143г*; **||** *написать*, *сочинить*, *составить*: тѣмь творець наре(ч)нъ бы(с) [*Ориген*] зане створи многы книгы. не слѹ||ша㆓ ㆓ко подобашеть премѹдромѹ соломонѹ глющю. сне хранисѧ створити книгы многы. (διὰ τὸ πεποιηκέναι... τοῦ ποιῆσαι; *ср*. *Еккл 12*.*12*) *ГА XIV1*, *190*–*191*; Соломонъ же по данѣи ѥму ㆐ ба мудрости. створи при(т)чами и гадании. [*ср*. *3 Цар 3*.*12*, *4*.*32* = *3 Reg* *5*.*12*] *Пал 1406*, *206б*.

5. *Совершить*, *осуществить* (*какое-л*. *действие*): Къто бы моглъ прѣстѹпьникъ быти и не прѣстѹпи. и зло сътворити и не сътворилъ. д<а> ѹтвьрьдѧтьсѧ блага㆓ ѥго и милостыни ѥ<г>о исповѣсть цркы ста㆓. (*Сир 31*.*11* = *Sir 31*.*10*: ποιῆσαι... οὐκ ἐποίησεν) *Изб 1076*, *145 об*.; блѫдъ сътворихъ въ свѧтъ дьнь *Надп* (*В*.) *№ 14*, *XI*; прѣстав<и>сѧ <бл>аг<о>вѣ<рь>н<ыи> <... кнѧзь> вьсеволодъ... и мно<г>о рыд<а>ниѧ и плаца сътв<о>риша на<д>ъ нимь дружи<н>а св<оѧ> *Надп* (*новг*.) *№ 1*, *1138*; брать сотвори жь ми добро а ѧзо ти сѧ отоплачㅰ *ГрБ № 829*, *40*–*70 XII*; чю㆓ше [*Феодор Студит*] себе въ малѣ ѹже ㆐ити хот㆓щю. тѣмьже и повелѣ ㆏бычьноѥ сътвори||ти славословиѥ. (γενέσθαι) *ЖФСт к*. *XII*, *167*–*168*; аще ли кто ㆐ бра(т)㆓ послѣди кажени㆓ приде(т). три поклонени㆓ сътворь прѣдъ ц(с)ркыми двьрьми. кр(с)тьноѥ знамениѥ на челѣ и на пьрсьхъ знаменавъ. и ста въ своѥмь чинѹ. *УСт к*. *XII*, *248 об*.; Тъгда же брати㆓ сътвориша надъ нимь [*Феодосием Печерским*] плачь великъ. и тако възьмъше того несоша въ цркъвь. и по обычаю стоѥ пѣниѥ сътвориша. *ЖФП XII*, *64б*; Иже еп(с)пъ. ли попъ. не трии крщении. ѥдиного ѹчени㆓ сътворить. нъ ѥдино крщениѥ въ съмьрть гню даѥмо. да извьржетьсѧ. (εἰ... μὴ... ἐπιτελέσει) *КЕ XII*, *17 об*.; архииеп(с)пъ же пришедъ съ крьсты. и сътвори въ тои клѣтъцѣ всенощьноѥ пѣниѥ. *СкБГ XII*, *19б*; нипоти㆓нъ же рече ѥмѹ [*царю*]. всѧ ѥлико сътвори стыи николаѥ. и тако спсе хотѧща̱ ѹмрети бес правьды. (ἐποίησεν) *ЧудН XII*, *68а*; много же ино памѧти достоино створи [*Амвросий Медиоланский*; *в др*. *сп*.-ивъ, *далее* и]. ѹмре (ποιήσας) *ПрС XII/XIII*, *80г*; не рьци ㆓ко кралъ ѥсмь. и блѹдъ сътворихъ. или разбои. или ѹбииство. да тѣмь не приимете насъ. и не послѹшаѥть бъ. (ἐπόρνευσα) *СбТр XII/XIII*, *23*; каинъ не вѣдыи мьщени㆓ створи а ламѣхъ вѣдыи казнь бывъшюю на прародить||ли своѥмь ѹбиство створи [*ср*. *Быт 4*.*23*–*24*] *Парем 1271*, *260*–*260 об*.; Въ то(ж) лѣ(т) кнзь михаилъ створи пострѣгы снви своѥмѹ ростисла(в). новегородѣ ѹ стѣи софии. *ЛН XIII2*, *110* (*1230*); разумѣхъ ㆓ко створить гь сѹдъ нищимъ и месть ѹбогымъ (*Пс 139*.*13*: ποιήσει) *СбЯр XIII2*, *31*; Не створите неправды в судѣ. въ мѣрилѣхъ и въ ставилѣх. и во извѣсѣхъ (*Лев 19*.*35*: οὐ ποιήσετε) *КР 1284*, *258б*; Отроча мало въ ㆓звѹ аспидомъ. и ㆐доѥноѥ птенцемъ аспидовымъ рѹкѹ въложить. и не створѧть зла. Т. [*толкование*] Се створи павьлъ. съпира㆓сѧ съ ѥликоры. и съ стоикы. || и съ философы. въложи бо въ сьрдьцѧ ихъ слово. акы рѹкѹ. а ㆏нѣхъ срдца бѧхѹ гнѣзда бѣсомъ. и не могоша зла створити ничтоже. (*Ис 11*.*9*: οὐ μὴ κακοποιήσωσιν) *Изб XIII*, *20*–*20 об*.; Тоi(ж) зимы престави(с) митрополитъ петръ все㆓ рѹси... млтвми его ѹ гроба его створи бъ чюдеса. *ЛН ок*.*1330*, *164 об*.(*1326*); сему блгородному кнѧзю великому ивану. створшему дѣла подобна в рускои земли. *ЕвС 1340*, *216б* (*зап*.); [*обращение к иудеям*] не снъми ли вашими и дъщерми жертвѹ створисте бесомъ. и чюжихъ бъ ѹгодисте (ἐθύσατε) *ГА XIV1*, *182г*; бѣгаите блуда. всѧкъ бо грѣхъ иже аще створить члвкъ кромѣ тѣла ѥсть. а блудѧи въ своѥ тѣло съгрѣшаѥть. (*1 Кор 6*.*18*: ἐὰν ποιήσῃ) *СбХл XIV1*, *102 об*.; Аще кто блудъ створить. и смущаѥть да побьѥтьсѧ. *ЗС XIV2*, *35*; аще осудиши грѣхъ. даси же одолѣти цѣломудрью. правыи створилъ ѥси судъ вещи. (ἐποιήσω) *МПр XIV2*, *44 об*.; грѣхъ же аще кто створить по ди㆓волю дѣлу. да томьже дни покаѥтьсѧ. *СбУв XIV2*, *73*; сътвориста же и пр(и) семь [*Ярославе Мудром*] чюдеса многа ста㆓ стр(с)пца борисъ и глѣбъ. *ЧтБГ к*. *XI* *сп*. *XIV2*, *110а*; [*княгиня Ольга древлянам*] се ѹже иду к вамъ.... || ...да (по)плачюсѧ надъ гробомъ его [*кн*. *Игоря*]. и створю трызну мужю своему. *ЛЛ 1377*, *15*–*16* (*945*); Радуетсѧ купець прикупъ створивъ. и кормьчии въ ㆏тишье приставъ. *Там же*, *172 об*.(*зап*.); и азъ грѣшныи олекѯи того молю. поминание створи о мнѣ грѣшномъ въ стхъ своихъ млтвахъ. *Псалт 1396*, *156 об*.(*зап*.); Бра(т)е моа възлюбленнаа... потщитесѧ дѣломъ створити блгаа. *ВасВел 1397*, *59 об*.(*зап*.); [*мать муч*. *Маккавеев мучителю*] аще мене приложиши к чадомъ. свѣтелъ и великъ створиши подвiгъ. (ἔσταί σοι... ἀγώνισμα ‘*будет твой подвиг*’) *ГБ к*. *XIV*, *139а*; Тогдаже въстанеть. анраилихъ. нѣкто снъ безаконыи... и сътворить безаконьѥ. ㆓коже ѥсть не было ㆐ начала мира. (ποιήσει) *ЖАЮ к*. *XIV*, *64в*; съгрѣшихомъ и злаѧ створ(и)хомъ. не сблюдохомъ ни схранихомъ. ㆓коже заповѣда намъ [*ср*. *Дан 3*.*30*]. *ИларМол XI сп*. *к*. *XIV*, *54*; По нужи же. иже бѣдою неволною. приклѣщенъ. створить грѣхъ. сему казнь но сь мл(с)тью. *КВ к*. *XIV*, *292б*; сьсь праведникъ зло нѣчто створи ㆓ко члвкъ. и въсприемлеть сьде. да не тамо мчтьсѧ. (ἐποίησε) *ПНЧ к*. *XIV*, *114в*; Макарии же рече [*ученикам*]. и вы смотрите коньскыма ㆏чима. И створивъ млтву ㆐верже ㆏чи всемъ. Видѣти ѧко жена есть. (ἐπηύξατο ‘*помолился*’) *СбСоф к*. *XIV*, *12а*; [*Мария Египетская Зосиме*] что ищеши ѹвѣдѣти ㆐ мене. или навыкнути. толика труда не лѣнисѧ створити. (ἀναδέξασθαι ‘*принять на себя*, *перенести*’!) *СбЧуд к*. *XIV* (*1*), *60г*; Огньныи ѹмъ исаи㆓... къ бу молѧшесѧ. приложити || зло неч(с)твымъ [*Is 26*.*15*]. понеже истины не створиша на земли. *КТурКан XII сп*. *XIV*, *223*–*223 об*.; поревнуемъ тѣломь [*в др*. *сп*.тѣмь, стмъ] праведникомъ таже дѣла створимъ. ㆏ни бо тациже члвци быша ㆓коже (и) мы *ЗЦ XIV/XV*, *109а*; гла бо㆓ринъ тои ㆏трокѹ томㅰ. чадо... бъ тво(и)... и стыи ѹгодникъ его никола. да прощаеть тѧ ㆐ работы. да неколи и мене простить сътворшааго неправдѹ в невѣжьствѣ иже к тебѣ. *СбТр XIV/XV*, *198*; аще ли чи(м) пополземь(с) пакы. к пока㆓нью притецѣмь... прослези(м) мл(с)тню к нищи(м) по си(л) створи(м) *СВл XIII сп*. *XIV/XV*, *81г*; Како нынѣ братьѥ мо㆓ освщна㆓. пасху створисте. и како преидосте въ блгоч(с)тьи стоѥ въскр(с)ниѥ. (ἐπασχάσατε) *ФСт XIV/XV*, *56в*; [*Иоасаф Нахору*] аз же потщахсѧ по㆓ти тѧ к собѣ... || ...да противу блг(д)ти сеи юже створилъ еси днь(с) въздам ти. (εἰργάσω) *ЖВИ XIV*–*XV*, *104в*–*г*; [*обращение к св*. *Владимиру*] како тѧ възможемъ по дъсто㆓нию похвалити. створшаго дѣло равно ап(с)лмъ *ПрП XIV*–*XV* (*2*), *190г*; [*Левий сыновьям*] бѣхъ же ѹнъ ㆓ко ∙к∙ лѣ(т) ѥгда створихъ || съ семеономь ㆐мьщениѥ сестры наше㆓ дины. (ἐποίησα; *ср*. *Быт 34*.*25*–*26*) *Пал 1406*, *102в*–*г*; и все ѹбо по рѧдѹ створиша. ㆓коже писано ѥсть. таче и въ скимѹ постригоша и [*Пимена Печерского*]. *ПКП 1406*, *194в*; много раздили [*Святополк Изяславич*] бгатьстьво. монастыремъ. и попомъ и ѹбогымъ. ㆓ко дивитисѧ всѣмъ людемъ [*зачеркнуто*] члвкомъ. ㆓ко тако㆓ мл(с)ти никтоже можеть створити. *ЛИ ок*.*1425*, *102в* (*1113*); Блгодѣть приимъ помни. а створь забѹ(дi). (χάριν... δούς ‘*благодеяние оказав*’) *Мен н*.*XV*, *188б*; Ни лѹкавыи погѹбить мъзды. аже что бѹдеть створилъ. ни блгыи ѹидеть мㅰчень㆓. аже что бѹдеть зло сътворилъ. (περὶ ἑνὸς ἀγαθοῦ... πεπραγμένου ‘*за одно сделанное* *доброе дело*’... ἐάν... γένηται) *Пч н*.*XV* (*1*), *95а*; покаемъ(с) ㆐ всѧкаго зла. и по силѣ нашеi створимъ || мл(с)тню. *СбПаис н*.*XV*, *101*–*101 об*.; жидове хотѧху творити пасху въ великии пѧто(к). в конець ∙ゔ∙ луны. (θύειν τὸ πάσχα ‘*совершить пасхальное жертвоприношение*’) *СбТ н*.*XV*, *131 об*.; Иже попъ дѣти кр(с)титъ в чюжемъ переѣздѣ ѹ иного попа... а что створить крщньское не въ своемъ ѹздѣ [*так*!]. митрополитѹ въ винѣ бѹдеть. *УЯрЦерк сп*. *сер*. *XV*, *273*; *прич*. *в роли с*.: аще же без мѣры бѹдеть мучилъ его [*раба*]... ㆓ко разбои створивыи мучитьсѧ. (πεποιηκώς) *КР 1284*, *329в*; г(с)ь ре(ч). въ днь месть въ||здамь... створшимъ же блага㆓ въ жизнь и в радость и неизреченнѹю. а створшимъ зла㆓ въ въскрѣшеньѥ сѹда [*ср*. *Ин 5*.*29*]. *УВлад сп*. *сер*. *XIV*, *629б*–*в*; судъ бо безъ мл(с)ти ѥсть не створшему мл(с)ти. (*Иак 2*.*13*: τῷ μὴ ποιήσαντι) *СбУв XIV2*, *67*; и ѹвѣдѣвъ [*атаман разбойников*] что створиша. и абие ѹсѣкну створшаго сквьрну. (τοὺς πεποιηκότας, *мн*.) *Пр 1383*, *157б*; въскр(с)нуть бо ㆓коже ре(ч) въ еѹа(г)льи г(с)ь. створшеi блга㆓ в покои живота. а створшеи зла㆓ во въскршнье суда. (*Ин 5*.*29*: οἱ... ποιήσαντες... οἱ... πράξαντες) *ГБ к*. *XIV*, *105в*; то же *СбЧуд к*. *XIV* (*1*), *294б*; Разбои створивъшеи. да възбранѧтсѧ ѹбо приобьщени㆓ стыхъ таинъ. (ὀλισθήσαντες ‘*колеблющиеся* [*в вере*]’, *смеш*. *с* οἱ λῃστεύσαντες) *ПНЧ к*. *XIV*, *183б*; Судъ безъ мл(с)ти ㆏ дше. мл(с)ти не створшимъ. (*ср*. *Иак 2*.*13*: τῷ μὴ ποιήσαντι ‘*не оказавшему*’) *КТурКан XII сп*. *XIV*, *222*; и семѹ дивномѹ чюдеси бывшю. ѹжасесѧ створивыи насильѥ. *ПКП 1406*, *175а*–*б*; подобаеть согрѣшающаго миловати. и наказати и ѹчити. добро же створившаго хвалити и любити. (τοὺς... ποιήσαντας, *мн*.) *Пч н*.*XV* (*2*), *29 об*.; ♦ **добро** **сътвори** – *сделай милость*, *пожалуйста*: грамота ㆐ вонѣга къ ставъро<ви>... <присъли? тр?>и ногате въ боръзѣ а добръ сътвори хъчѹ ити *ГрБ № 613*, *30­*–*50 XI*; ♦ **сътвори** **любъвь** – *сделай милость*, *пожалуйста*: братъ ѹбо нѣкыи ㆐ манастырѧ имѣ брата простьцѧ. и проси ѹ нѥго глѧ срачица глѧ [*в греч*. *нет*] не имамъ. нъ сътвори любъвь кѹпи ми. (ποίησον ἀγάπην) *КЕ XII*, *248 об*.; Бра(т) ѥдинъ ㆏гавленъ бывъ ㆐ прѣлюбодѣ㆓ни㆓. иде къ старчю великѹ и моли и глѧ. створи любовь моли ㆏ мнѣ. ㆓ко ㆏гавленъ ѥсмь ㆐ любодѣ㆓ни㆓. (ποίησον ἀγάπην) *ПрЛ 1282*, *47б*; приспѣвъши же но(щi). прѣ(д)ста въ видѣньи м(ч)къ еп(с)пу глѧ створи любовь и потрѹдисѧ въ ㆏нъ градъ къ еп(с)кпѹ мому [*КЕ XII*, *248* моѥмѹ]. и створи его разрѣшити мѧ ㆐ запрѣщень㆓. (ποίησον ἀγάπην) *КР 1284*, *272г*; и моли старца ѥп(с)пъ гл㆓. створи любовь авва. и ползы ради. рци намъ житьѥ своѥ. да и мы поревнуѥмъ. (ποίησον ἀγάπην) *ПНЧ к*. *XIV*, *147б*; ♦ **сътворити** **любъвь** **съ** (*кем-л*.) – *оказать кому-л*. *услугу*: стыи же никола приде тѹ. абие носѧ коверъ к женѣ прежереченаго старца. гла к неи жено понеже мѹжь твои дрѹгъ ми есть... ѹмоли мѧ глѧ. сътвори любовь со мною || донеси ми коверъ к женѣ моеи. *СбТр XIV/XV*, *193*–*193 об*.

6. *Произнести*, *сказать*: Принеси ѹбо не о поставлении игѹмена. издрещи намъ. аще и послѣди о немь слово сътворимъ. да не дивитьсѧ ни ѥдинъ же. (ποιούμεθα) *УСт к*. *XII*, *238 об*.; ㆏баче ѹже мы многыими ѹказании. о семь сътворивъше повѣсть сьде да ставимъ слово. *ЖФП XII*, *67а*; своею волею ㆐сечесѧ [*Григорий Богослов*] престола предъ сборомь. и створивъ ㆏ ㆏ставлении прѣстола слово... отииде въ наньзизонъ. *КР 1284*, *1г*; Г(с)ѹ извѣсто створшю. ㆓ко иота ѥдина. и ѥдина черта не преидеть. ㆐ закона донелѣже всѧ бѹдеть [*Мф 5*.*18*]... ни ѥдиного же достоить небрещи. ㆓коже мала. (βεβαιωσαμένου ‘[*Господь*] *твердо заявил*’) *ПНЧ 1296*, *88 об*.; [*слова ап*. *Луки*] Пьрвоѥ слово створихъ о всемь ㆏ фе㆏филе. (*Деян 1*.*1*: ἐποιησάμην) *Изб XIII*, *47*; фiлософъ же обративъсѧ гла къ ѹчнкмъ своимъ. послѹшаите о мѹжи. доселѣ створѧхъ слово съ тщаньѥмь. (ἐποιούμην) *ГА XIV1*, *221б*–*в*; [*об Иосифе Аримафейском*] кую похвалу створимъ достоину твоѥго блжньства. ли кому ѹподоблю сего праведника. *КТур XII сп*. *XIV2*, *255*; не просто вьсѧ съгрѣшень㆓. повелѣваеть же не сѹдити [*Христос*; *ср*. *Мф 7*. *1*]... но... о июдѣихъ сдѣ ㆓влѧеть... тѣмь и обьще ㆏ семь створи слово. (τίθησι) *ПНЧ к*. *XIV*, *103в*; поㅰченiе стго ㆏ца i㆑ана зла(т)ㅰстаго... Придите нынѣ црквна㆓ чада. да обычьное поѹченiе створю. о алчбѣ и о молитвѣ и о мл(с)тынѣ к вашемѹ собранью. *СбТр XIV/XV*, *20*; то же *ЗЦ XIV/XV*, *115г*; вижь ѹбо ㆓ко ㆐ ѥдино㆓ зе(м)лѧ всѣмъ исходѧщи(м). но разгласно .с. створи вл(д)ка *Пал 1406*, *20б*.

7. *Устроить*, *организовать*: [*Феодосий Печерский эконому*] николиже не отъчаис㆓. нъ въ врем㆓ крѣпѧс㆓ вьсю печаль свою възвьрзи къ богѹ. ㆓ко тъ попечетьс㆓ нами [*1 Петр 5*.*7*] ㆓коже хощеть. и сътвориши братии праздьникъ великъ днь(с). *ЖФП XII*, *45б*; новгородьци же сто㆓въше въ неве неколiко днии створиша вѣче. и хотѣша ѹбити сѹдимира. *ЛН XIII2*, *103 об*.(*1228*); мнози свѣщавше дають златникы... ѧко да кѹпѧть брашна различьна㆓ и вино. и створѧть трѧпезу богату i собравшесѧ кѹпно. ѧдѧть и пьють. ㆐ сего възбранѧеть правило. (ὥστε... γενέσθαι τραπέζας ἁβράς ‘*так что устраиваются* *богатые застолья*’) *КР 1284*, *85г*; иже [*далее проп*. не] послѹшають ѥп(с)пи сво||ѥго митрополита. совкѹплѧтiсѧ призовѣмыи. и ㆐ него зборъ створити. иже злѣ творѧща㆓ посварити ихъ. оцьскымь наказаниѥмь. *КН 1285*–*1291*, *517б*–*в*; аще створиши вечерю изрѧднѹ. не зови дрѹгъ своихъ. ни родѹ своѥго. нъ зови врѣдны㆓ хромы㆓. слѣпы㆓ не могѹщихъ въздати ти. (ἐὰν ποιήσῃς; *ср*. *Лк 14*. *12*) *ПНЧ 1296*, *60 об*.; Тогда соломонъ ㆏бнови цр(к)вь заклавъ телець ∙゛∙ тысющь. а ㆏вець ∙р∙ тысѧщь и ∙к∙ тысѧ(щ) и створи празднiкъ велии. (ποιήσας ‘*устроив*’; *ср*. *2 Пар* *7*.*5*, *8*) *ГА XIV1*, *91в*; Изѧславъ стославъ. всеволодъ. свѣтъ створше... и тако кнзи на рамѣхъ вземше. ста㆓ мч(н)ка [*Бориса и Глеба*] пренесоша въ црквь. *Пр сер*. *XIV* (*1*), *41а*; Аще кто вражду створить. моисѣи бо поруци. да идеть рука за руку и нога за ногу. главу за главу [*Втор* *19*.*21*]. аще ли сѧ искупить. то ㆐ землѧ ㆐женетьсѧ. *ЗС XIV2*, *33 об*.; ство||ри же х(с)олюбець [*Ярослав Владимирович*] пиръ великъ праздникъ стою [*Бориса и Глеба*]. *ЧтБГ к*. *XI* *сп*. *XIV2*, *108а*–*б*; си слышавъ патреархъ повелѣ создат(и) крилосъ. по ㆏бычаю створиша прзднкъ. и кадила вожьгоша. пѣнь㆓ и лики съставиша. *ЛЛ 1377*, *37* (*987*); изѧслав же радъ бывъ посла противу ѥму [*Ростиславу Юрьевичу*] мужи свои. и пришедшю ѥму. радъ бы(с) изѧславъ и створи ㆏бѣдъ великъ. *Там же*, *106г* (*1148*); ироду же вечеру створшю. другомъ си вниде иродь㆓. и плѧса (*ср*. *Мк 6*.*21*:ὅτε... δεῖπνον ἐποίησεν ‘*когда устроил пир*’) *Пр 1383*, *154г*; си слушавъ дь㆓волъ. иде ко июдѣемъ. и во㆏ружи их(ъ) на г(с)а. и собрашасѧ и свѣтъ створиш(а) на г(с)а да погубѧть и (*Мф 27*.*1*: ἔλαβον) *ЗЦ XIV/XV*, *17в*; римьскыи же папежь германъ. и еп(с)пъ (и) вси гражане и людие. празникъ великъ сътвориша || въ тъ днь похвалѹ стомѹ. юже творѧть и до сего дни. *СбТр XIV/XV*, *212*–*213*; индѣ же ѹпо(д)блѧе(т) [*Христос*] ц(с)ртво нб(с)ное члвку ц(с)рю иже створи бра(к) сну своему (*Мф 22*.*2*: ἐποίησε) *ЖВИ XIV*–*XV*, *39б*; [*Иисус Навин народу израильскому*] ㆓коже гла [*Бог*] вамъ. снабдите зѣло дшами вашими. [*в др*. *сп*. *далее* любити г(с)а ба вашего. аще бо сѧ ㆐вратите ти] приложить(с) [*в др*. *сп*.-тесѧ] къ оставшимъсѧ страна(м) симъ. ㆓ко с вами суть. свадьбы створите с ними. то... будуть вамъ въ пругла и въ съблазнъ... дондеже погыбнете ㆐ земь(л) блгы㆓ се㆓. (*Нав 23*.*12*: ἐὰν... ποιήσητε) *Пал 1406*, *169г*; гордѧщѹ же сѧ емѹ [*Ростиславу Михайловичу*] и створ(и)ти игрѹ предъ градомъ. и сразивъшѹсѧ емѹ со воршемь. и падесѧ под нимь конь. и вырази собѣ плече. *ЛИ ок*.*1425*, *269в* (*1249*); i ре(ч) iмъ [*трем монахам*] мокареi... нужю ми створиша родители. жененьемъ. i створиша бракъ. i привѣдоша ми жену. (ἐμνηστεύσαντό μοι γυναῖκα) *СбПаис н*.*XV*, *162 об*.; ㆓ко ㆐доисѧ отроча исаакъ. и ѹкрѣпѣ. створи авраамъ. гостивъству велику. (*Быт 21*.*8*: ἐποίησεν) *ИларСлЗак XI сп*. *XV*, *160 об*.; **||** *произвести*, *учинить*: тѣмъ [*монахам*] крамолѹ створивъшемъ. стефана ㆐ игѹменьства ㆐ставиша. *ЖФП XII*, *66в*; разгнѣвасѧ на нь [*дьякона Рафаила*] ди㆓волъ. въшьдъ вънѹтрь въ нь. голкѹ велiкѹ и мѧтежь сътво||ри. да валѧшетьсѧ лежа и мѧтѧше. и нелѣпа㆓ блѧдыи. (ἐποίησεν) *ПрЛ 1282*, *45а*–*б*; си мѧтежь створи [*еретик Керинф*] ѥгда сѹщи съ и㆓ковомъ написаша посланиѥ въ аньти㆏хию. (εἰργάσατο) *КР 1284*, *385б*; Аще молиши игѹмена о братѣ манастырьстѣмь из(ъ)гнанѹ. ㆓ко мѧтежь братьствѹ створьша. не понѹжаи сего ради оца. но бѹди ㆓ко въспомина㆓. приемлѧ бьѥ хотѣньѥ. (ποιησαμένου) *ПНЧ к*. *XIV*, *21в*; скончавшу же сѧ ре(ч)нному лѣту. мѧтежь створиша гражане. (στασιάσαντες ‘*взбунтовавшиеся*’) *ЖВИ XIV*–*XV*, *56г*; По сем же въстанеть ц(с)рь дрㅰгыи. въ гра(д) семъ... || ...и попреть поповьство. и сѣчю створить в людехъ по пㅰтемъ. (ποιήσει) *ЖАЮ XV*, *147*–*147 об*.; **|** *образн*.: друзѣи же глаху ㆓ко въ глубоко и неѹдобно ходити понрълъ ѥсть [*Андрей Юродивый*] море книжноѥ. да не могыи ѹмъ ѥго дерьжати съ ср(д)цмь. ㆐ многы тѧгости ѹбо㆓вшесѧ створиша голку и мущеньѥ [*в др*. *сп*.сму-]. (ὑπομεμενήκασιν ‘[*ум и сердце*] *терпят*, *переносят*’!) *ЖАЮ к*. *XIV*, *19г*.

8. *Установить*: и приимъше [*воеводы*] блгословлениѥ. ㆐везошасѧ отътѹдѹ. и присташа въ фрѹгии. и ѹмириша всѧ мѣста противьна㆓. и миръ многъ створьше. придоша въ славьныи костѧнтинь градъ. (βραβεύσαντες) *ЧудН XII*, *66г*; въ ц(с)ртво михаила створьшаго правовѣриѥ. и при игнатии патриарсѣ прѣнесена бы(с) [*глава Иоанна Крестителя*]. биѥю благодатию въ костѧнтинь градъ. (ποιήσαντος) *ПрС XII/XIII*, *157б*; михалко же ѣха в суждаль. и и-суждалѧ ростову. и створи люде(м) весь нарѧдъ. *ЛЛ 1377*, *128б* (*1176*); **||** *дать* (*имя*): тъгда ѹведѣвъ старець ㆓ко неповиненъ ѥсть львъ. створи имѧ ѥму ѥрданъ. (ἐπέθηκεν) *Пр 1383*, *15а*; адамъ по повелѣнию бию створи имена всѣмъ чьтвѥръножинамъ и птицамъ (ἐπέθηκεν; *ср*. *Быт 2*.*20*) *ГА XIV1*, *18в*; видиши ли блгдть бию. изъ млада на дѣтищи. створи||ша бо ре(ч) имѧ ѥму [*кн*. *Глебу*] двдъ. како или кымъ образомъ. не имже ли онъ бѣ мнии въ братьи своѥи. *ЧтБГ к*. *XI* *сп*. *XIV2*, *93*–*94*; **||** *заключить* (*соглашение и т*.*п*.): м(с)цѧ декембрѧ въ ∙д∙е сътворишѧ миръ на желѧни свѧтопълкъ володимиръ и ольгъ *Надп* (*В*.) *№ 5*, *1097*–*1098*; и блаженомѹ ѳеодосию начьнъшю глати томѹ [*Святославу Ярославичу*] отъ стыихъ кънигъ... и ономѹ пакы многㅰ винѹ износѧщю на брата своѥго. и того ради не хотѧщю томㅰ съ тѣмь [*Изяславом Ярославичем*] мира сътворити. и такоже пакы по мнозѣи тои беседѣ. ㆐иде кнѧзь въ домъ свои *ЖФП XII*, *59в*; обруче [*в др*. *сп*.-ена] бы(с) [*муч*. *Иулиания*] елеѹсию сѹньклитикㅰ. || иже хотѧше сътъв㆏рити бракъ нъ ста㆓ не въсхотѣ (ποιῆσαι) *ПрС XII/XIII*, *97в*–*г*; В то(ж). лѣ(т). на зимѹ иде всѣволодъ на сѹждаль. ратью. и вьсѧ новгородьска㆓ область... и ѹбиша посадника новгородьскаго. иванка... и много добрыхъ мѹ(ж). а сѹждальць боле. и створше миръ придоша опѧть. *ЛН XIII2*, *15 об*.; Мѹ(ж) въ ㆏шествиi си (㆐) дому своего. можеть хо(д)таемь. iли посланьемь пiсань㆓ бракъ створити. i жену в домъ свои привести. (γαμεῖν) *КР 1284*, *277в*; Жена ѥтера. именемь мавi㆓. срачиньска㆓ црца кр(с)ть㆓на сѹщи... много зла створивьши. ㆓ко и во̱ погѹбити. || великыми воинами... ѹмолена же бы(с) да бы миръ створила. (ποιήσασθαι) *ГА XIV1*, *234в*–*г*; Аще кто обручить отрок㆏вицю. и равно||вно [*так*!] ненависти ра(д). или образа ра(д) к㆏ѥг㆏ любо. ㆐лагаѥть створити бракъ. п㆏ дву лѣту. по(д)баѥть отрок㆏вицѣ ждати ѥг㆏. (ποιῆσαι) *МПр XIV2*, *169*–*169 об*.; Михаилъ црь изиде с вои брегомъ. и моремъ на болгары. болгаре же ѹвидѣвше. не могоша стати противу. кр(с)титисѧ просиша... црь же кр(с)ти кнѧзѧ ихъ. и болѧры всѧ. и миръ створи с болгары. (πεποίηκε) *ЛЛ 1377*, *7* (*858*); снве же излви не въпр(а)шаша г(с)а. но створиша с ними [*жителями Гаваона*] миръ. (*ср*. *Нав 9*. *15*: ἐποίησεν ‘*заключил* [*Иисус* *Навин*]’) *Пал 1406*, *167а*; и сто㆓ша [*войско Юрия Долгорукого*] ㆏коло города не(д)ль ∙ㅺ∙ и бы(с) моръ в кони(х). и тако не ѹспѣвше ему ничтоже. възвратишасѧ въ сво㆓ си. не створше с ни(м) [*Изяславом Давыдовичем*] мира. *ЛИ ок*.*1425*, *176в* (*1158*); а темь кто напосле приидуть. тѣмь вѣдомо буди какъ миръ есмы створи(л) промежи местерѧ и с ратьманы рижь(с)кыми. и с полочаны и видьблѧны. *Гр 1263 сп*. *н*.*XV* (*полоцк*.); ♦ **сътворити** **любъвь** –**а**) *помириться*: Повѣдаше мнихъ исакии и ре(ч). бы(с) ми некогда котора съ бра(т)мь... || ...идохъ къ братѹ моѥмѹ и поклонихъсѧ ѥмѹ. и створихъ [*ПНЧ к*. *XIV*, *146а* створиховѣ] любъвь. (ἐποιησάμεν ἀγάπην) *Пр 1313*, *6*–*7*; **б**) *заключить мир* – *см*. **любы**.

9. *В соч*. *с с*. *в вин*. *п*. *выражает действие по знач*. *с*.: великыи въ кнѧзихъ кнѧзь стославъ... повелѣ мнѣ нем(ㅰ)дрѹ вѣдию. прѣмѣнѹ сътвори(т)и рѣчи инако. набъдѧща тожьство разѫмъ его. *Изб 1073*, *2 об*.(*зап*.); Богатыи обидѹ сътворивъ и самъ прогнѣваѥтьсѧ. ѹбогыи же обидимъ и самъ примолитьсѧ. (*Сир 13*.*4* = *Sir 13*.*3*: ἐδίκησεν ‘*обидел*’) *Изб 1076*, *150*; без вины сѹдъ приѥмлеть. || мѹченикъ борисъ. завистию братьнею. копиѥмь (бо) тѣло ѥго прободоша. и кръви пролитиѥ сътвориша. *Стих 1156*–*1163*, *100*–*100 об*.; ихъ же [*родителей Феодора Студита*] истиньноѥ и хожениѥ и лѣта же въ нихъже ㆐рицани㆓ [*от мира*] сътвориша... издрече ѳе㆏доръ. (ἀνείλοντο) *ЖФСт к*. *XII*, *37 об*.; ц(с)рци пришьдъши. не всеи братии ѹсърѣсти... ѥдиномѹ же игѹменѹ и икономѹ. и съ сима протопопѣ. и парамонареви сътворити || ѹсърѣтениѥ. *УСт к*. *XII*, *230*–*231*; [*слова автора жития*] ㆓ко сии сьде въписахъ и прѣсѣчениѥ словѹ сътворихъ. се бо сего ради си въписахъ да разѹмѣѥте. ㆓ко нѣсть лѣ||по намъ ни въ чемьже ослѹшатисѧ наставьника игѹмена своего. *ЖФП XII*, *52*–*53*; въгодьно ѥсть вьсѣхъ вештии прѣжде㆓влѥныихъ вьсесъвьршенъихъ кънигъ. сътворити съконьчаниѥ. (ποιῆσαι) *КЕ XII*, *166*; и вънезапѹ ㆓виста ѥи [*женщине*, *работавшей в праздник*] ста㆓ страстотрьпьца претѧща и глща ѥи. по что тако твориши въ днь стго николы. се ти сътворивѣ казнь. *СкБГ XII*, *21г*; придоша [*воеводы*] въ славьныи костѧнтинь градъ. и велиѥ сърѣтениѥ бысть имъ. ㆐ живѹщиихъ тѹ воѥводъ ㆐ црѧ и ㆐ кнѧзь. ㆓ко побѣдѹ створьшемъ. (ὡς ἐπινίκια καὶ τρόπαια φερόντων ‘*словно несущим награды за победу* *и военные трофеи*’!) *ЧудН XII*, *66г*; и ре(ч) влдка слышите вси. раи насадихъ и члвка съзьдахъ по образѹ своѥмѹ. и поставихъ и гна раѥви [*ср*. *Быт 1*.*27*; *2*.*8*, *15*]. и животъ вѣчьныи дахъ имъ. они же ослѹхѹ створиша. и въ своѥмь хотѣнии съгрѣшиша. *СбТр XII/XIII*, *37 об*.; ты тъкмо начни по своѥи силѣ на||чатъкъ подвигѹ створити. ㆓коже можешi. и видѣвъ бъ подвигъ твои. дасть ти помощь ㆓ко добра㆓ дѣлающю. *ПрС сер*. *XIII*, *209*–*210*; живота моѥго коньць насталъ ѥсть. и злыхъ ㆏греновени㆓ не створи||хъ. *СбЯр XIII2*, *164*–*164 об*.; ㆓коже створи ㆐вѣтъ приде [*монах*] на рѣкѹ. и пакы взѧтъ и коркодилъ. и принесе и на ㆏нъ полъ рѣкы. (ἐποίησε) *ПрЛ 1282*, *67в*; Нѣкто хотѧ быти прозвитеръ. къ дхвному его ㆏цу. исповѣдание створи. о своихъ дшвныхъ его съгрѣшении. (ἐποιήσατο) *КР 1284*, *347б*–*в*; Иже чюжемѹ стадѹ. ㆓коже загонениѥ створить. в первоѥ се створь да тепеть(с). || второѥ же ㆏ земли посылаѥть(с). (ὁ... ποιούμενος) *ЗС 1285*–*1291*, *341а*–*б*; ㆏биды не створити. ни малу ни велику. нашеи братии. правда дати. товара силою не грабити. *Гр ок*.*1300* (*риж*.); тъже англъ възвѣсти женѣ маноѥвѣ. родити сна глемаго самсона [*ср*. *Суд 13*.*6*]. она же повѣда мѹжеви. ㆏нъ же ре(ч). да быхъ ㆓ видѣлъ тогоже. да быхомъ поч(с)ть створили члвкѹ бию. *Изб XIII*, *181*; i михаило створивъ прелесть на данилѣ. i мно(г) би галичанъ и бе-щисла. данило же едва ѹiде. *ЛН ок*.*1330*, *119 об*.(*1235*); такоже и ∙в∙㆓ жена далида словесы лестьными прельстивши прп(д)бнаго [*Самсона*] радость створи врагомъ ѥго. [*ср*. *Суд 16*.*15*–*18*, *21*] (ἐποίησε) *ГА XIV1*, *75в*; събравшемъ же сѧ имъ крамолникомъ. растекошасѧ на домы... || ...и зажьжениѥ многымъ домомъ створиша. и ѹбииство премного. (ἐνεπύρισαν) *Там же*, *270б*–*в*; и все свѣдаху жидовьскы㆓ старѣишины. но зависть не дадѧшеть имъ познати би㆓ блг(д)ти. да || быша глали та(к). велии ѥси г(с)и... ㆓ко посѣтилъ ѥ(с) на(с) мл(с)тью. i створи избавле(н)ѥ люде(м) своимъ. (*Лк 1*.*68*: ἐποίησεν) *КТур XII сп*. *XIV2*, *265*–*266*; то же *Надп ок*.*1390*, *№76*; *ИларСлЗак XI сп*. *XV*, *159*; аще покажють прелюбодѣиство. да окорненъ будеть прелюбодѣиникъ... аще ли не покажють. но вражды дѣлѧ огланиѥ створиша [*обвинители*]. || то и стр(с)ти. ㆓ко клеветници претерпѧть. (ἐποίησαν) *МПр XIV2*, *190*–*190 об*.; събра митрополитъ всѧ ѥп(с)пы. и всѧ црвьникы. идеже бѣста рацѣ стою [*Бориса и Глеба*]. хотѧ пренесениѥ сътворити. *ЧтБГ к*. *XI* *сп*. *XIV2*, *110г*; и повелѣ василко исѣчi всѧ. и створи мщенье на люде(х) неповинны(х). и проль㆓ кровь неповинну. *ЛЛ 1377*, *90а* (*1097*); глѣ||бъ же посла брата своѥго михалка. и с нимь пере㆓славець ∙р∙ а берендѣевъ полторы. тысѧчи. михалко же послушаньѥ створи братне. *Там же*, *120*–*121* (*1169*); цѣло||вавъ же кр(с)тъ и иконы възратисѧ [*муч*. *Прокопий*] въ иѥр(с)лмъ. и на срачины побѣдѹ створи. (στήσας τρόπαια ‘*победив*’) *Пр 1383*, *106а*–*б*; пише(т) бо [*Моисей*] во второзаконьи въ ∙з∙е лѣто створиши ㆐данье. и ㆐пустiши || весь долгъ брату и ближицѣ. (*Втор 15*.*1*: ποιήσεις) *ГБ к*. *XIV*, *118а*–*б*; Аще без времене жьжеть папиръ. ли створить розли㆓ньѥ ㆐ каньдила... покло(н) ∙л∙ (ἐὰν... ποιῆται) *КВ к*. *XIV*, *299г*; иже плотьска㆓ смыслить. съ тѣми свѣта не створи ибо сластолюбивыи. днь ㆐ дни прилагаѥть себѣ съгрѣшень㆓. (μὴ συμβουλεύου) *ПНЧ к*. *XIV*, *21б*; аще ли ты съгрѹбиши къ комѹ. бѹдеть съблазнъ велии. створи емѹ поклонъ до землѧ аще ли и мало гли емѹ ѹсты прости мѧ брате. (ποίησον) *Там же*, *28а*; [*Зосима льву*] аз же старъ сы. не могу копати. не има(м) бо мотыки... створи ты копаньѥ ногты. да вдавѣ земли тѣло пр(д)бны㆓. (ποίησον) *СбЧуд к*. *XIV* (*1*), *67г*; ц(с)рь .е. ѹ(м) ㆏блада㆓и и всѣ(м) тѣло(м)... ㆏чима же похоть творѧть. а-бонѧние [*в др*. *сп*.-ию] желание исполни(т). ѹсто(м) же ㆏бь㆓дение дае(т). а рук(а)ми несытьство брание батьств̎ створи(т) *ЗЦ XIV/XV*, *93а*; ельферии же створи послѹшанье стго. и шедъ положи имъ [*клирикам*] ∙г∙ проскѹры. и корчагъ. (ἐποίησεν) *СбТр XIV/XV*, *162 об*.; Братиѥ и ㆏ци. ѥже к намъ пришедша㆓ брать㆓ възвѣстиша намъ. и ㆏ блазѣмъ възвѣщеньи ихъ. радость створиша намъ во истинну. (ἐχαροποίησαν) *ФСт XIV/XV*, *119б*; На многы же ча(с) слезами помоливсѧ. и много колѣну поклоне(н)е створивъ. поверже(с) [*Иоасаф*] на землю (γονυκλιτήσας) *ЖВИ XIV*–*XV*, *111г*; вознесесѧ въ славѣ хе бе нашь радость створи ѹчникмь своiмь (χαροποιήσας) *Надп XIV*–*XV* (*5*); [*патриарх Иосиф сыновьям*] по что ли скорбь ㆓ко гвоздь в ср(д)це ми внизаѥте. не до сыти ли створихъ сѣтованиѥ по братѣ ваше(м) то и паки вспоминаѥте ми иосифа [*ср*. *Быт* *45*.*25*–*26*]. *Пал 1406*, *90в*; изѧславъ же льсть створи. и вѣлѣ || воевати. землю даниловѹ. *ЛИ ок*.*1425*, *260*–*261* (*1233*); *прич*. *в роли с*.: Прѣлюбодѣиство сътворивыи. десѧть и пѧть лѣтъ безъ обьщени㆓ бѹдеть свѧщеныихъ. (ὁ μοιχεύσας) *КЕ XII*, *194 об*.; ови члвци мѹчатьсѧ и сьде и тамо... ови тамо акы богатыи горѧ [*ср*. *Лк 16*.*19*, *22*–*24*]. ови сьде. ㆓коже блѹдъ сътворивыи въ кориньфѣ. (ὁ... πεπορνευκώς; *ср*. *1 Кор 5*.*1*, *3*, *5*) *СбТр XII/XIII*, *164 об*.; гла(в) ∙м∙ о ств㆏ршемь блу(д). съ своѥю кумою. (περὶ τοῦ μοιχεύοντος) *МПр XIV2*, *194*; аще ѹбьеть х(с)е㆓нинъ русина... да держ(и)мъ будеть створивыи ѹбииство. ㆐ ближни(х) || ѹбьенаго да ѹбьють и. *ЛЛ 1377*, *13*–*13* *об*. (*945*); ♦ **брань** **сътворити** *см*.**брань**; ♦ **прелюбы** **сътворити** *см*. **прелюбы**; ♦ **съборъ** **сътворити** *см*. **съборъ**; ♦ **сътворити** **воинѹ** – *пойти войной*: се ѹбо ахавъ... створи [*в др*. *сп*.-ивъ] воинѹ на асѹры. ㆐ нихъже избивъ темъ ∙を∙ и ц(с)рѧ ѥмъ сна адерова ѥгоже и ㆏живи и пѹсти без волѧ би㆓. (ποιήσας πόλεμον) *ГА XIV1*, *115а*.

10. *Предоставить*, *дать*: и приноситсѧ слово таковоѥ. ㆐ предани㆓. обрѹчителю иосифѹ. дѣлѧщѹ землю свою снъмъ своимъ. пьрвыѧ жены. и хотѧщѹ часть створити. стыѧ двы снѹ и бѹ. дрѹзии же не въсхотѣша. (ποιήσασθαι) *ПрС XII/XIII*, *32б*; Аще му(ж) [*далее в греч*. μή ‘*не*’] приемъ вѣно. въсх(о)ще(т) ѥже по ㆏бычаю вѣно створити. своеи ㆏брученiцi хотѧщи за нь поити. аще ѹбо даеть еи iмѣньѥ ㆏собно. i по томь приiметь ѥ ㆐ не㆓ въ вѣнѣ. i даръ свершенъ ѥсть. i вѣно съставлѧетсѧ. ㆓коже дань(ю) прише(д)шу. (ποιῆσαι) *КР 1284*, *276г*; аще ли кто створить даръ кому на при㆓тьѥ. по ѹмртвии ѥг㆏. дарованы㆓ ѥму вещи... таковыи даръ написаныи. пре(д) ∙е∙ю или ∙г∙ми послухи бывати. (εἰ... ποιήσει) *МПр XIV2*, *175 об*.; **||** *принести*: видѧаше блжныи мысленыма очима своима ѥдиного же ихъ [*рабов*] дѣла. и кацѣмь грѣхомь кождо ихъ бѣаше обу㆓тъ. хотѧ же имъ ползу створити и нача имъ глати. притцю нѣкаку. ㆐рига㆓ (ὠφελῆσαι) *ЖАЮ к*. *XIV*, *17в*; **||** *причинить*: Спѣши же никомѹже вереда сътворити. въ своѥ||мь дѣлѣ. (γενέσθαι) *Изб 1076*, *63*–*63 об*.; Нъ обаче [о]нъ [*Святослав Ярославич*] аще и ве||льми разгнѣвалъсѧ бѣ на блаженааго. нъ не дьрьзнѹ ни единого же зъла и скьрьбьна сътворити томㅰ. *ЖФП XII*, *58*–*59*; не ѹбоитесѧ ㆐ ѹбивающихъ тѣла. а дши не могѹщимъ что зла створити. нъ паче ѹбоитесѧ. имѹщаго власть по ѹбиѥнии въврѣщи въ геонѹ [*ср*. *Мф 10*.*28*]. *СбТр XII/XIII*, *26*; мнози бо философи молѧхѹтьсѧ ч(с)рви. аще сего дѹжа ㆐пѹстиши съдрава. тъ много зла створить. твоѥмѹ ц(с)ртвѹ. *ЛН XIII2*, *71 об*.(*1204*); и пакы присыла㆓ къ тимофею ре(ч) [*ап*. *Павел*]. альксанъдръ коваць много ми зла створи. да въздасть ѥмѹ гь (*2 Тим 4*.*14*: ἐνεδείξατο *букв*. ‘*явил*, *свидетельствовал* [*против меня*]’!) *ПрЛ 1282*, *110г*; ㆓ко и рабъ есть въ татьбѣ. и въ злыхъ винахъ сы ㆐бѣже. и тогда его да поиметь... дасть же емѹ вѣру г(с)нъ его. ㆓коже ничто зла таковыхъ ради не створить емѹ. (δράσῃ) *КР 1284*, *255б*; болишива. и нетреба. и много ближнем̎ зла створша. члвколюбьствѹ㆓. како мл(с)тивъ ѥсть. (τὸν... ἐνδεικνύμενον) *ПНЧ 1296*, *154 об*.; [*Борис и Глеб узникам*] и се нынѣ придоховѣ свободи||тъ васъ ㆐ скорби то㆓ имъже пока㆓стесѧ о первомъ своѥмъ согрѣшеньи. и сего ради не имать никоѥгоже зла судии створити вамъ. нъ ㆐пустить вы с миромъ. *ЧтБГ к*. *XI* *сп*. *XIV2*, *109а*–*б*; мы члвци грѣшни суще. и смртни. то ㆏же ны зло створить. то хощемъ и пожрети. и кровь ѥго проль||㆓ти в скорѣ. *ЛЛ 1377*, *79б*–*в* (*1096*); Ненавидит ли кто тебе смѣрисѧ пред нимь... и ㆏братиши ср(д)це ему любити тѧ. ни || створить бо ти ни единого зла покорение. но ㆏ног(о) сп(с)еши и себе. *ЗЦ XIV/XV*, *10в*–*г*; имъ и [*бесноватого*] рабъ бжии [*св*. *Николай*] дѹнѹ во ѹста его. и бжiею силою ицѣли и. и ㆐толѣ не створи емѹ ничьтоже зла бѣсъ. (ἐποίησεν) *СбТр XIV/XV*, *177 об*.; Мѹжю въ бѣдѣ сѹщ̎ не створи зла. да тебе не срѧщеть зло. (μὴ πλάσῃς) *Мен н*.*XV*, *184в*; море бо (съ)стигъ ѥго [*пророка Иону*] бѣжаща. не ѹпѹсти ѥго. но много мѧтежа сътвори приимъшимъ и. возмѹща㆓ вопи㆓. не къ сѹдь㆓мъ влека ихъ. но погрѹзити хотѧ с кораблемъ. аще не ㆐дадѧть раба г(с)нѧ [*ср*. *Ион 1*.*4*, *7*]. (παρέχει) *Пч н*.*XV* (*1*), *78б*; ц(с)рь же ѹбо аще и лютѣ гнѣва㆓сѧ на нахора. обаче ничтоже ему зла створитi не можаше пре(ж)ре(ч)ннаго ра(д) повелѣнь㆓. (ἐργάσασθαι) *ЖВИ XIV*–*XV*, *104а*; по сем же пришедше брати㆓ иоси(ѳ)ва. рѣша оць твои заклѧтъ тѧ. пре(ж) ѹмртви㆓ глѧ. тако рцѣте иосифу. прости ㆓ кривизны грѣха ихъ. ㆓ко зло створиша тобѣ. (*Быт 50*.*17*: ἐνεδείξαντο) *Пал 1406*, *97б*; и ре(ч) стославъ а что есми имъ зло створилъ. ㆏же мѧ хотѧть ㆓ти. *ЛИ ок*.*1425*, *182г* (*1161*); что каинъ зло створилъ авелю [*ср*. *Быт 4*.*8*]. (ἠδίκησεν) *Пч н*.*XV* (*1*), *104г*; [*рассказ Макария Римского*] азъ (ж) видѣвъ зми(ѧ) того ѹстрашихсѧ. i заклѧхъ его бмъ. да бы ми не створи(л) зла ничтоже. (τοῦ μὴ ἀδικῆσαί με) *СбПаис н*.*XV*, *164 об*.

11. *Исполнить*, *выполнить*: Тѣмьже ты чадо. оного [*Бога*] волю сътвори въ малѣ. и онъ твою волю въ вѣкы дарѹи малоѥ и възьми вѣчьноѥ. *Изб 1076*, *13 об*.; посла [*Феодосий Печерский*] ѥдиного отъ брати㆓ въ костѧнтинь градъ къ ефремѹ скопьцю. да вьсь ѹставъ стѹдиискааго манастыр㆓ испьсавъ присълеть ѥмѹ. онъ же прпдобьнааго оца нашего повелѣна㆓ тѹ абиѥ и створи. *ЖФП XII*, *37б*; Плододьржьци. иже ㆐ плододьржьцѧ нѣкоѥго... сь ѹчаше вьсе срамодѣиство творити... и аще къто рече. не проидеть вьсѣхъ. и волю вьсѣхъ бѣсовъ. и англы [*вм*. -лъ] сътворить. не можеть прѣвъзити вышьн㆓аго нба (εἰ μὴ... ἐκτελέσει) *КЕ XII*, *253 об*.; и ㆓ко съказаша [*убийцы Глеба*] стопълкѹ ㆓ко сътворихомъ повеленоѥ тобою. и си слышавъ възнесес㆓ срьдьцьмь *СкБГ XII*, *15а*; [*молитва воина Петра св*. *Николаю*] азъ забыхъ и не сътворихъ. ѥже сѧ бѧ(хъ) обѣщалъ стомѹ. да достоинъ ѥсмь и горьшю сего бѣ||дѹ при㆓ти. (μὴ περατώσας ‘*не исполнив* [*в точности*]’) *ЧудН XII*, *74*–*75*; Нъ си заповѣдь вышьши ѥсть всѣхъ. да не вьси ю сътворѧть. нъ имьже дано ѥсть ㆐ ба. *СбТр XII/XIII*, *57 об*.; присла великыи кнзь мьстисла(в). романовиць. ис кыѥва снъ свои всѣволодъ. ре(ч) приимете собе кнзѧ всеволода. а стосла(в) стареишаго пѹ(с)те къ мнѣ. новгородьци же волю ѥго створиша. *ЛН XIII2*, *91 об*.(*1219*); створити волю твою бе мои въсхотѣхъ. (*Пс 39*.*9*: τοῦ ποιῆσαι) *СбЯр XIII2*, *22*; [*рассказ преп*. *Макария*] ㆏на же [*два отшельника*] съ тьрпѣниiѥмь многымь. ѥлико има рѣхъ створиста. (ἐποίησαν) *ПрЛ 1282*, *88б*; но ѥдинъ ㆐ троицѧ снъ и слово бие. воплътивъсѧ ㆐ ч(с)тыѧ двы... и все смотренье свое сътворь. распѧтъсѧ плотью... прѣдасть намъ ㆓сти хлѣбомь плоть его [*ср*. *1 Кор 11*.*23*–*24*]. (τελέσας) *КР 1284*, *264в*; хотѧше ѹбо исакъ блг(с)вiти исава... течаше [*Исав*]... ㆏че створити повелѣние. блг(с)влвени㆓ [*так*!] жела㆓. (ποιῆσαι) *ПНЧ 1296*, *164 об*.; [*хан Михаилу Черниговскому*] аще повѣлениѥ моѥ створиши живъ будеши. и кнѧжениѥ своѥ все приимеши. *Пр 1313*, *32б*; на ѹтриѥ расѣ㆓шасѧ людиѥ плевы || брати. и тепени быша кнiгчи㆓ ихъ ㆓ко не створше дневнаго дѣла. (μὴ ποιήσαντες; *ср*. *Исх 5*.*12*–*14*) *ГА XIV1*, *60б*–*в*; ти же [*монахи*] въ манастырехъ. а инии на столпѣхъ... иже могуть въ скорѣ вѣрою вьсѧко прошениѥ створити. и горы преставьлѧти. *СбУв XIV2*, *71*; Блговѣрныи же кнзь [*Владимир Святославич*]... въсхотѣ бракъ створити ѥму [*кн*. *Борису*]. а блжныи же худѣ рачаше о томъ. н(о) ѹмоленъ бывъ ㆐ бо㆓ръ. да не ослушаѥтсѧ оца. створи волю оцю. *ЧтБГ к*. *XI* *сп*. *XIV2*, *11б*; и ре(ч) || имъ [*старец старейшинам города*] послушаите мене. не передаитесѧ за ∙г∙ дни. и ㆓ вы что велю створите. *ЛЛ 1377*, *44а*–*б* (*997*); исаи㆓ ѹбо сѣмѧ халдѣиско именуе(т). въводѧ ба глща ко излю. любѧ тѧ створи(х) волю твою. (*Is 48*.*14*: ἐποίησα) *ГБ к*. *XIV*, *64б*; ѹдивив же сѧ отрокъ о славнѣмь семь видиньи страхомь и ѹжастию обьдержимъ. ㆐иде ㆐тудѣ. г(с)ьско орудьѥ створивъ (τὴν... πρόσταξιν ἐκτελέσων ‘*чтобы исполнить поручение*’) *ЖАЮ к*. *XIV*, *20г*; [*Андрей Юродивый Епифанию*] чадо моѥ... иди въ црквь стаго акаки㆓... || ...да к тому оба сѧ помолимъ съ слезами... и створимъ волю свою ㆐ него. и почиѥмъ. (γίνεται ἡμῖν τὸ καταθύμιον ‘*сбудется наше желание*’!) *Там же*, *61в*–*г*; Непослушливомѹ. Хсъ бо се глть ㆏ члвче... приими волю ѹчащаго тѧ. моимъ заповедемъ. Створивъ ㆓ спсешисѧ. *СбСоф к*. *XIV*, *111г*; Сице же ѥсть дшвныи глаголъ г(с)и азъ дхъ ѥсмь да ни ㆓сти ни пити хотѣлъ ѥсмь... ни телесныѥ не разумѣ(х) похоти. ни дь㆓воли створихъ воли. но та всѧ тѣло ѥсть створило. *СбЧуд к*. *XIV* (*1*), *293б*; Аще въспомѧну си дѣла. ㆏тинудь ㆐чаюсѧ. ㆓ко би㆓ не створихъ волѧ. но всю плотьскую похоть. *КТурКан XII сп*. *XIV*, *221 об*.; створимъ би㆓ сты(х) ап(с)лъ и стхъ ㆏ць заповѣди *ЗЦ XIV/XV*, *100г*; .а. бо грѣшныи вашь пастухъ повелѣное г(с)мь створихъ слово его предаю *СВл XIII сп*. *XIV/XV*, *80в*; самъ податель нашь ре(ч). мое брашно есть да створить волю оца моего иже есть на нб(с)хъ. (*Ин 4*.*34*: ἵνα ποιήσω ‘*да сотворю*’) *ФСт XIV/XV*, *195в*; и ре(ч) [*царь Авенир Иоасафу*] азъ тво㆓ хотѣнь㆓ чадо створю. (ποιήσω) *ЖВИ XIV*–*XV*, *18а*; [*патриарх Гад сыновьям*] послушаите словеси истиньнаго. иже створити правду. и всь законъ вышнѧго. (τοῦ ποιεῖν) *Пал 1406*, *115б*; [*кн*. *Болеслав Моисею Угрину*] ㆐селѣ бѹди вѣда㆓. ㆓ко смрть прележить ти. ли волю се㆓ [*вдовы*] створши. и ㆐ на(с) ч(с)тнѹ быти... или преслѹшавшю... лютѹю смрть прi㆓ти. *ПКП 1406*, *169а*; и многы дары высла [*Владимир Галицкий*] арципискупу. и мужемъ тѣмь. златомъ и сребро(м)... да быша ѹмолили королѧ. а бы не сто㆓лъ на немь [*в др*. *сп*.на него]. и волѣ королевы не створилъ. *ЛИ ок*.*1425*, *162в* (*1152*); Аще бы бъ послѹша㆓ млтвы всѣ(х) члвкъ. и сътворилъ бы въ слѣдъ молень㆓ ихъ. то весь ро(д) члвчьскыи погыблъ бы. *Пч н*.*XV* (*1*), *48а*; *прич*. *в роли с*.: Створивыи же волю бию и наѹчивъ. великъ есть. ѹ него въ ц(с)ртвии нб(с)нѣмь. (ὁ... ποιήσας; *ср*. *Мф 5*.*19*) *ПНЧ к*. *XIV*, *171г*.

12. *Сделать*, *поступить* (*каким-л*. *образом*): Аще ли кънижъникъ къто ѥсть. то мысли ѥмѹ || вълагаѥть ди㆓волъ рекы. самъ въ себѣ ты сво㆓ мысли самъ вѣси. и ѥже писаниѥ глеть. и ㆓коже оци сѹть ѹставили и заповѣдали. такоже сътвори самъ. *Изб 1076*, *242*–*243*; и бѣ ѥмѹ [*Льву V Армянину*] и начинаниѥ... ㆓ко на сѹдѣ нѣкде стомѹ [*Феодору Студиту*]. противѹстанѣть. ти тако сътворить ㆓коже мыслить. (δράσας ‘*поступив*’) *ЖФСт к*. *XII*, *113*; помысли строитель црквьныи въ сѣмени льнѧнѣмь изби[т]и масла. и то въли㆓[в]ъше въ кандила въжещи. и || въпросивъ о томь блаженаго ѳе㆏доси㆓. и ㆏номѹ повелѣвъшю сътворити тако ㆓коже помысли. *ЖФП XII*, *53а*–*б*; нѹмидии еп(с)пъ рече [*еп*. *Епигонию*]. Аще не въпрошенѹ ни ѹмолѥнѹ сѹщю твоѥмѹ досто㆓нию ㆓витьсѧ таково сътворивыи ѹли㆓нъ. сѹдимъ вьси неправьдьно сѹща и недостоино. (πράξας) *КЕ XII*, *130*; [*Святополк Окаянный сообщникам*] шедъше ѹбо брати㆓ мо㆓ отаи къде обрѧщете брата моѥго бориса. съмотрьше времѧ ѹби||ите и. и обѣщашас㆓ ѥмѹ тако створити. *СкБГ XII*, *10в*–*г*; посланъ бы(с) англъ ㆐ ба и ре(ч) и㆏сиѳѹ въставъ поими ㆏трочѧ и матерь ѥго и бѣжи въ ѥюпьтъ. || и㆏сиѳъ же створи тако и поимъ отрочѧ и матерь ѥго и иде въ ѥюпьтъ. (ἐποίησεν; *ср*. *Мф 2*.*13‒14*) *ПрС XII/XIII*, *104в*–*г*; и ре(ч) англъ сь [*о претерпевающем муки в аду*] ѥсть иконамъ [*вм*.икономъ] и цркви слѹжитель. и не творѧ вол㆓ бжи㆓. нъ да прода㆓ше съсѹды имѣниѥ црквьное... и ре(ч) прста㆓ [*Богородица*] ㆓коже ѥсть сътворилъ тако и приѥмлѥть. (ἐποίησεν) *СбТр XII/XIII*, *33*; се бо ѥсть новыи костѧнтинъ. великаго рима. иже кр(с)тiвъ сѧ самъ и лиди [*вм*.люди] сво㆓. тако и сь [*св*. *Владимир*] сътвори подобно ѥму *Парем 1271*, *261*; тъгда ц(с)рь олькса... призвавъ брата исака. ѥгоже слѣпи. посади ѥго на прѣстолѣ и ре(ч). даже ѥси бра(т) тако створилъ. прости мене. а се твоѥ ц(с)ртво. *ЛН XIII2*, *66* (*1204*); црковь и мастыри [*так*!]. не по(д)баеть въсхыщати. и быти в нихъ мирьскымъ жищемъ [*так*!]. аще ѹбо въсхытѧть держащии ㆓ възрати [*вм*. -тити] ㆓. и ѹстро㆓ть ㆓ по древнемѹ образѹ до||брѣ створѧть. (εὖ καὶ καλῶς ἔχει ‘*это добро и благо*’) *КР 1284*, *167б*–*в*; иже хощеть истиною спснъ быти. преже съ члвкы прииметь досажени㆓ и ѹничижениѥ и бещестиѥ. и чювьстви㆓ свободити. ти тако прити на свершеноѥ безмолвиѥ. ㆓коже гь нашь iс(с)ъ х(с)ъ створи. (ἐποίησε) *ПНЧ 1296*, *115 об*.; [*Всеволод Святославич Михаилу Черниговскому*] и ты снѹ михаилѣ ㆏же хощеши ѣхати не створи тако ㆓коже и прочии створиша. не иди сквозѣ ㆏гнь ни поклонисѧ кѹстѹ *Пр 1313*, *31в*; и рѣша [*фарисеи*] дрѹгъ къ дрѹгѹ злѣ створихомъ. таковоѥ свѣдѣтельствиѥ на сѧ. о iс(с)ѣ издавше. (ἐποιήσαμεν) *ГА XIV1*, *167а*; не ѹбо ли сихъ и конь хужьше мы. аще видимъ и скота грѧзѧща. тъ не презримъ ѥгда ли видимъ друга всегда погружаѥма. тъ посмѣѥмъсѧ. нъ мы братьѥ не створимъ тако. да не будемъ осѹжени в муку. *СбХл XIV1*, *117 об*.; О-вча(т) Аще видиши. ㆐ [*в др*. *сп*.㆏вчѧ] бра(т)и своѥ. или иноѥ что. плавающеѥ к полу [*в др*. *сп*. по полю]. не мини ѥго. но ㆏брати ѥ къ брату своѥму. аще ли нѣ(с) бра(т) твои. поими ѥ ве [*в др*. *сп*.в] домъ свои... и даси ему ㆓коже створи. всѧкои погыбели ѥго. *ЗС XIV2*, *37 об*.; и пр(о)ркъ захарь㆓ ре(ч). судъ праведенъ судите [*Зах 7*.*9*]... пр(о)ркъ же авди㆓. имже образомь створиши. будеть възданиѥ твоѥ. (*Авд 1*.*15*: ἐποίησας ‘*ты поступил*’) *МПр XIV2*, *48*; ㆓ко аще со страхомъ биимъ судите скоро ѹразумѣѥте. оклеветающаго на ближнѧго. клеветы такоже створите ѥму ㆓коже онъ. (ποιήσατε) *РПрМус сп*. *XIV2*, *1 об*.; нъ бъ || ...не попусти оканьному [*Святополку*] тако сътворити. нъ потреби ㆐ землѧ се㆓ *ЧтБГ к*. *XI* *сп*. *XIV2*, *101*–*102*; да аще кто ㆐ руси или ㆐ грекъ створи криво. да ㆏правлѧеть то. *ЛЛ 1377*, *12* (*945*); познавши бо || мрь㆓ гла(с) iс(с)въ рече равви [*ср*. *Ин 20*.*16*]. ни [νῦν‘*ныне*’] помози ѹмалень㆓ ѥ㆓ [τῇ Εὔᾳ ‘*Еве*’] исправити. мужеви бо та лесть възвѣсти [*ср*. *Быт 3*.*6*]. магдалыни же ап(с)лмъ спснье [*ср*. *Ин 20*.*18*]. тако и ты створи. неразумѣюща㆓ ѹча. (ποιήσεις) *ГБ к*. *XIV*, *72*–*73*; [*Андрей Юродивый монаху*] блюдисѧ не мози забывати. нъ створи ㆓коже ти ѥсмь повелѣлъ. (ποίησον) *ЖАЮ к*. *XIV*, *33г*; пакы исаемь глть [*Бог*] раздраблѧ. алчющимъ хлѣбъ свои. нища㆓ введе в домъ свои [*ср*. *Ис 58*.*7*]. аще тако створиши с радостью предъстанеши г(с)ви въ страшныи днь *ЗЦ XIV/XV*, *105г*; стыи [*Феодор Тирон*] ㆐вѣщавъ рече [*архиеп*. *Евдоксию*]. пшеницю сваривъ въ ㆓денiе имъ раздѣли... тако ѹбо створивъ х(с)во безъ вреда и бе-скверны сблюди стадо. (ποιήσας) *СбТр XIV/XV*, *12*; не падемсѧ. ни поклоним же сѧ сквернымъ... но рцѣмъ богоноснѣ. иди за мѧ сотоно [*Мф 4*.*10*]. да аще тако ㆐вѣщаимъ ѥму. и тако створимъ. ㆐бѣгнеть и ищезнеть. (ἂν... ποιήσωμεν) *ФСт XIV/XV*, *49а*; скочи [*царь*] с колесница. и на земли падъ. || поклонисѧ има [*нищим мужам*]... друзи же ѥго болѧрь негодоваху ㆏ семъ. недостоино ц(с)рьскы㆓ славы створша сего мнѧще. (πεποιηκέναι) *ЖВИ XIV*–*XV*, *23б*–*в*; рѣша же брать㆓ иосифова. не изъѣдаѥмъ цѣны иосифовы [*ср*. *Быт 37*.*28*]. ㆓ко цѣны кровь [*в др*. *сп*.цѣна крови] ѥго ѥсть. но купимъ собѣ сапогы. и расперемъ цѣну ѥго. акы [*в др*. *сп*.тако] бо и-юда скариотьскыи створи. возма мздѹ сребро преданиѥ i(с)са х(с)а. раска㆓всѧ поверже ∙л∙ сребреникъ [*ср*. *Мф 27*.*3*, *5*]. *Пал 1406*, *86б*; [*врач Петр кн*. *Николаю Святоше*] мнѧть [*бояре*] тѧ изѹмѣвшасѧ. которыи ѹбо кнѧзь створи. или блж(е)ныи ㆏ць твои двдъ. или дѣдъ твои сто||сла(в). *ПКП 1406*, *117а*–*б*; ㆏легъ же... нача сѧ просити ѹ ростислава чернигову. къ ㆐цю ростиславъ же не хотѧше. пустити его ㆐ себе любовью. занеже не имѣ㆓ше лиха въ ср(д)ци но злии члвци не хотѧче добра межи бра(т)ею видити тако створиша. *ЛИ ок*.*1425*, *183в* (*1161*); Аще достоино было про㆓вити таино слово. то добрѣ еси створилъ про㆓вивъ дрѹгѹ. *Пч н*.*XV* (*1*), *64а*; i ре(ч) сергиi ко бра(т)и. ростр(ѧ)семъ власы главы свое(ѧ). вперимъ(с) на нѧ [*напавших на монахов людей*]... i створиша та(к) (ἐποιήσαμεν ‘*мы сделали*’) *СбПаис н*.*XV*, *158 об*.; жидове имѧхѹ обычаи. жрети идоломъ... и ре(ч) [*Моисей*] имъ тако ㆓ не молвлю вамъ не жрѣте. аще || жрете идоломъ. тако жрете бу. и створиша тако. *СбТ н*.*XV*, *138*–*138 об*.; *прич*. *в роли с*.: сице и прочии. ㆐ властии игѹмени. иначеѥ въ градѣхъ престо㆓ще. без бо||㆓зни неподобьноѥ твор㆓хѹ. ㆏вы ѹбо сѹпрㅰжица изгон㆓ще. ㆏вы же въвод㆓ще. и поспѣшьство своихъ страстии на пьрво сътворьшаго [*императора*] излагающе. (τὸν... δράσαντα) *ЖФСт к*. *XII*, *65*–*66*; подобаѥть множаишемъ еп(с)помъ. въкѹпь быти. и тако заповѣдати канонъ. || да сътворьшюѹмѹ небѣдьно бѹдеть. (τῷ ποιήσαντι) *КЕ XII*, *192*–*192 об*.; **|** *о действиях Бога по отношению к человеку*: ѥгда бо приде [*Феодосий Печерский*] отъ града своѥго хот㆓ быти мнихъ ㆓коже обьход㆓щю томѹ вьс㆓ манастыр㆓. не рачахѹть бо того при㆓ти богѹ тако сътворьшю на искѹшениѥ ѥмѹ. *ЖФП XII*, *37в*; съ||твори съ нами по млсти твоѥи ги. ㆓ко им㆓ твоѥ нарицаѥтьсѧ въ насъ [*ср*. *Втор 28*.*10*]. нъ помилѹи ны и ѹщедрi. (*ср*. *Пс 118*.*124*: ποίησον) *СкБГ XII*, *17*–*18*; щедръ и мл(с)твъ гь терпѣливъ и премл(с)твъ... не по безанию [*вм*.безаконию] нашемѹ створилъ ѥси намъ ни по грѣхомъ нашимъ въздлъ [*так*!] ѥси намъ. (*ср*. *Пс 102*.*10*: ἐποίησεν) *СбЯр XIII2*, *52*; ㆐сѣци бви волю свою... и створить с тобою по своѥи воли. (ποιεῖ) *ПНЧ 1296*, *57*; занеже видѣ [*Бог*] и казнь приѥмъшемъ [*11-ти коленам Израилевым*] и праведнаго ㆓рости прилежащем. плачющемъ же сѧ многомъ и проливающемъ сльзы. створи с ними смотрению ихъ безаконьнаго колѣна [*Вениаминова*] въ скорѣ погѹби [*ср*. *Суд 20*.*35*, *46*, *48*]. (συνήργησε ‘*посодействовал*’!) *ГА XIV1*, *76б*; бъ бо егда. хочеть показнити члвка ㆐иметь ѹ него ѹмъ. такоже и надъ симъ [*еп*. *Феодорцем*] сътвори бъ ㆐㆓ ѹ него ѹмъ. *ЛИ ок*.*1425*, *197б* (*1172*).

13. *С инф*. *Заставить*, *позволить*, *допустить*, *помочь* (*делать* / *сделать что-л*.), *создать условия* (*для какого-л*. *действия*): [*рассказ игумена Софрония о быстром прекращении пожара*] дъждь вънезапѹ велии зѣло съшедъ. ѹмножьшеис̱ ㆏нъ всь ѹгаси ㆏гнь. и въ чюдо преложити прещениѥ воинъ сътвори. (ἐποίησε) *ЖФСт к*. *XII*, *151*; [*послание Карфагенского собора к римскому папе Бонифацию*] и нын㆓ же отъ твоѥ㆓ просимъ милости да ㆓коже си㆓ въ никѣи. отъ оць || сътворена быша и заповѣдана. тако и ѹ насъ съхранити сътвориши ㆓ и сьде въ насъ сѹща㆓ на съборьныихъ кънигахъ. обнажити сътвориши. (ἵνα... ποιήσῃς... ποιήσῃς) *КЕ XII*, *172*–*172 об*.; ㆏ ги ц(с)рю нбсныи подаи ми терпѣнию въздержѧниѥ... да възмогѹ пребыти въ добрыхъ дѣлѣхъ. и створи срдце моѥ въсхотѣти. [*далее проп*. да?] ㆐вергѹ злоѥ. ѥже глахъ и створихъ. и помыслихъ во ѹности моѥи. (fac) *СбЯр XIII2*, *75*; сло(в) ㆏ кѹзньци. иже млтвою створи въздвигнѹтисѧ горѣ и въврѣщисѧ въ нилъ рѣкѹ. *ПрЛ 1282*, *41в*; позваныи еп(с)пъ. вѧще трии недель ㆐ сво㆓ црркви [*так*!]. да не ㆏станеть. но къ порѹченымъ емѹ людемъ да въздратитьсѧ. аще нѣка㆓ нѹжа тѧжка и вѣщь неѹдобна. не створить его вѧще того пребыти. ㆐ своѥ㆓ цркве. (εἰ μήπου... ἐκβιάσοι) *КР 1284*, *102б*; Рече гдь. азъ поражю и жити створю. (*Deut 32*.*39*: ποιήσω) *Изб XIII*, *30 об*.; февда... повинѹ㆓ к себе многы㆓. ре(ч). азъ пресѣкѹ иѥрдана и проити створю людемъ. (ἐπηγγείλατο... δίοδον ποιῆσαι ‘*объявил*, *что сделает проход*’) *ГА XIV1*, *143г*; изъ рима бо достославникъ събравъ. рекъше сановникы. и ㆐ инѣхъ странъ събравъ и домы вель㆓ създавъ имъ. дасть [*Константин Великий*] имъ жити въ градѣ створень㆓ [*вм*. створи ㆓]. (ἐποίησεν) *Там же*, *217г*; бѧху же старѣишины сбору тому мужи стии чю(д)творци. силевестръ папа римьскии... митрофанъ патриархъ ц(с)рѧгра(д) иже слѣпцю ㆏чи слово(м) ㆐верзе. и нѣмому млтвою глти створи. *КТур XII сп*. *XIV2*, *280*; гь ре(ч) азъ тѧ бѣхъ створилъ. равно вла(д)ствовати с муже(м). но ты не ѹмѣ равно гьствовати. *МПр XIV2*, *230*; [*Георгий Победоносец слепому*] аще хощеши прозрѣти иди къ стма борису и глѣбу. и тѧ [*так*!] створѧть тѧ прозрѣти. *ЧтБГ к*. *XI* *сп*. *XIV2*, *114г*; адам(ъ) же и евга плачющасѧ бѣста. и дь㆓волъ радоваше(с) рька. се егоже бъ почти азъ створи(л) ему ㆐пасти ба. *ЛЛ 1377*, *29 об*.(*986*); и посланъ бы(с) к нему [*муч*. *Христофору*] англъ глѧи. му||жаисѧ. и прикоснусѧ ѹстенъ ѥго. и створи ѥму глти грѣчьскы. (ἐποίησεν) *Пр 1383*, *63б*–*в*; прелстиша гаваоните iс(с)а в галгалѣ(х). и створиша ㆓ дрова и воду возити. на ве(с) сне(м) излвъ. (ἔταξαν; *ср*. *Нав 9*.*21*–*23*) *ГБ к*. *XIV*, *69б*; двери заключены отворѧше [*Симон Волхв*]... на вечерѧхъ идолъ о собѣ предъсто㆓ти створѧше въ стенехъ. (παρίστα ‘*представлял*’) *ПНЧ к*. *XIV*, *127б*; [*рассказ Марии Египетской*] се же ѹмысли(х) да многы створю приходити ко мнѣ. (ποιήσω) *СбЧуд к*. *XIV* (*1*), *62а*; [*обращение к Иуде*] а вѣды [*Христос*] и лесть твою предателную. и вечерѧити [*вм*. -ѧти] тѧ створи с(ъ)-бою (ἐποίησεν; *ср*. *Мф 26*.*20*–*23*) *ЗЦ XIV/XV*, *14а*; тогда припаде к немѹ [*св*. *Николаю*] члвкъ. и гла рабѹ бжию помилѹи мѧ. и не сътвори мене погибнѹти. (μὴ ποιήσῃς) *СбТр XIV/XV*, *161 об*.; во всѣ(х) же прочи(х) ㆓зыцѣ(х). || похвалѧема су(т) си㆓ [*учение Христа*] славима. во ㆏вѣ(х) ѹбо правымъ смысломъ. во ㆏вѣ(х) же разъвращеномъ. противнику наши(х) дшь ѹкланѧтисѧ имъ ㆐ праваго пути створшю. (ποιησαμένου) *ЖВИ XIV*–*XV*, *62а*–*б*; [*Иосиф братьям*] в роботу мѧ предасте. но всѣхъ вл(д)ка г(с)ь свободи мѧ. и всему егупту су(д) да㆓ти ми створи [*ср*. *Быт 50*.*20*] *Пал 1406*, *97б*; ѥгда въ плѣнѣ сыи... самъ сыи во ѹзахъ млтвою всѧ исцѣли [*преп*. *Никон Сухой*]. и ѹбѣжати створи невидомо. *ПКП 1406*, *112в*.

14. *Сделать* (*кем-л*., *чем-л*. *или каким-л*.): Безълобиѥ твори срдцьмъ а чистотѹ тѣлъмь. то бо обоѥ сътворить тѧ бжию црквь тѣлесьнѹю. (ἀπεργάζεται) *Изб 1076*, *69 об*.; [*рассказ Льва*] рысь... ѹстрьмис㆓ вьз㆓ти м㆓ и сътворити м㆓. сънѣдь собѣ (ποιήσασθαι) *ЖФСт к*. *XII*, *146*; [*молитва Феодосия Печерского*] се о влко стадо богословесьныхъ твоихъ овьць. и имъже м㆓ бѣ пастѹха створилъ и ѥже ѹпасохъ на бъжьствьнѣи твоѥи пажити. и си㆓ ти приведохъ съблюдъ чисты и непорочьны. *ЖФП XII*, *27в*; не поставлѧти еп(с)пъ и клирикъ. аще не сътворѧть ближьниихъ своихъ хрьсти㆓ны. (εἰ μὴ... ποιήσωσιν) *КЕ XII*, *124*; [*слова Бориса и Глеба*] ѥще же и сл(ѣ)па ѥго [*узника*] сътвориховѣ на ѹвѣриѥ прочимъ. *СкБГ XII*, *23в*; Стыи и㆓ковъ... пьрвѣѥ бж(с)твенѹю литѹргию написа. и изложи. ㆐ х(с)а наѹчивъ ю. тѹже лiтѹргию послѣди. бързѣишю створи великыи василии. (ἐποίησεν) *ПрС XII/XIII*, *32а*; тѹ [*в церкви*] снъ бжии предълежить на страшьнѣи трѧпезѣ. ㆓ко агньць непорочьн(о)ую [*далее* *проп*. кръвь] излива㆓. || насъ дѣльма на оставлѥниѥ грѣховъ [*ср*. *Мф 26*.*28*]. причастьны хотѧ створи [*вм*. -ити]. своѥмѹ црствию. *СбТр XII/XIII*, *27*–*27 об*.; и приде поставленъ архѥп(с)пъ антонии. и створi полатѹ митрофаню. црквь въ имѧ стго антони㆓. *ЛН XIII2*, *77 об*.(*1211*); ㆏чистилъ мѧ ѥси ㆐ съблазнъ моихъ || и снъ славы тоѥѧ [*так*!] створилъ мѧ ѥси. *СбЯр XIII2*, *156*–*156 об*.; Хотѧи самовластна сна свое(го) створити. да приступить къ по(д)бному су(д) (ποιῆσαι) *КР 1284*, *303в*; Иже мѹжь пѹстить свою жену. и она къ иномѹ прiдеть. и самъ любодѣѥць. зане створiлъ ѥсть любодѣицю. иного мѹжа въведеть к собѣ. *КН 1285*–*1291*, *514а*; ра㆓. толицѣми сады и красно ѹдобри [*Бог*]. и створи и скърби и печали свободьна. (ἐποίησεν) *Изб XIII*, *99*; аще истинено вѣрѹѥмъ. добра㆓ дѣла творѧще. то обещникы створить [*Бог*] ны. нб(с)нму ц(с)ртвию. *Апок XIV1*, *104*; онъ [*Бог*] ражаѥть ны. и кормит ны... и сво㆓ мыслить створити сны и причастникы. а мы ㆐тѧжемъсѧ и бѣгаѥмъ. *СбХл XIV1*, *98 об*.; люб㆏вь п㆏чтивъ. храмину створи себе. (ποίησον) *МПр XIV2*, *45*;скора㆓ же врача и цѣлителѧ. имше же за сухую ногу. и трiжда прекр(с)тивша цѣлу ю створиста. *ЧтБГ к*. *XI* *сп*. *XIV2*, *106б*; возлюби бъ аврама и ре(ч) бъ авраму. изиди из д(о)му ㆏ца своего. в землю в нюже ти покажю. и ств(о)рю тѧ въ ㆓зыкъ великъ. (*Быт 12*.*2*: ποιήσω) *ЛЛ 1377*, *30 об*.(*986*); и иде [*Исаакий Печерский*] к великому антонью в печеру. молѧсѧ ѥму да бы и створилъ черноризцемъ. *Там же*, *64г* (*1074*); на второѥ же испытаниѥ стыи [*Савва Стратилат*] привѣденъ бы(с). ѹже х(с)у в тѣмници ѹкрѣпивъшю. и дьрза и створшю (θαρσοποίησαντος) *Пр 1383*, *48а*; се [*крещение*] тобѣ живущю зѣло велико на ѹтверженье... и ㆐шедшю десное погребенье... дѣ㆓ньи временьны(х) временьнѣе. елико мртвымъ мртвии дарую(т). зако(н) створивше обычаи. (ποιησάμενοι) *ГБ к*. *XIV*, *31а*; В послѣднѧ㆓ дни въставить г(с)ь бъ ц(с)рѧ ㆐ нищеты. и ходити начнеть по мнозѣ правдѣ... и нища㆓ баты створить. (πλουτίσει) *ЖАЮ к*. *XIV*, *63г*; [*канон Феодосию* *Печерскому*] Млтвми и бдѣньемь. п(с)лмьскы(м) пѣнье(м) непрестанно. свою дшю раи бжественыи створивъ. живоносное възрасти древо ч(с)тное. *Мин к*. *XIV* (*май*), *18 об*.; ㆐сюда же сътвори того [*монаха*] дь㆓волъ. начальника ереси кланѧющихъсѧ въ неиже пребываше. (πεποίηκεν) *ПНЧ к*. *XIV*, *125а*; ㆏ мти свѣтлы㆓ ч(с)тоты. створи мене сна дни и чадо свѣта. *КТурКан XII сп*. *XIV*, *231*; знаемъ створi домъ свои нищимъ *ЗЦ XIV/XV*, *10в*; не милуи тѣла своего. възлюблене... ни мастита створи его различными брашны. *ИларПосл XI сп*. *XIV/XV*, *197 об*.; [*блудный сын отцу*] створи мѧ ㆓ко единого ㆐ наимникъ твоихъ. (*Лк 15*.*19*:ποίησον) *СбТр XIV/XV*, *3 об*.; [*царь Авенир своему сатрапу*] что ради || премѣнилъ ѥси ч(с)ть на срамотѣ... игралище дѣт(е)мъ себе створилъ ѥси. (καταστήσας ‘*сделавший*’) *ЖВИ XIV*–*XV*, *5*–*6*; оць и мти [*птицы*] скоро притекающа. || и тако пищю подаѥта имъ [*птенцам*] ѥдиного сыта створита и ни ѥдиного алчьна остависта *Пал 1406*, *75*–*76*; жена же к немѹ [*Моисею Угрину*] ре(ч). аще ми сѧ покориши азъ тѧ избавлю. i велика створю тѧ в земли лѧдьскои. *ПКП 1406*, *163г*; [*молитва Андрея Боголюбского*] ㆏ всихъ си(х) блгодарю тѧ г(с)и. ㆓ко смирилъ еси дшю мою. и вь ц(с)ртвии твоѥмь. причастьника мѧ створи. *ЛИ ок*.*1425*, *208а* (*1175*); Лѹкава мѹжа николиже не створи си дрѹ(га). (μηδέποτε ποιοῦ) *Мен н*.*XV*, *187б*; поимъше тѧ блѹдница со всею тихостью и празденьствомъ... с великою простостью. твое спсениѥ попреть. поносъ и смѣхъ всѣмъ гражаномъ створивше тѧ. (καταστήσασα) *Пч н*.*XV* (*1*), *133в*; *прич*. *в роли с*.: ㆓коже бо не съгла(с)нъ съходъ волѹи. и быволъ. и ㆓рьмничь. и онагрь. тако и чьрноризьць. и мирныихъ чьрноризьць. не владеть бо собою самѣмь. поработилъ бо с㆓ ѥсть створшемѹ и воина. (τῷ στρατολογήσαντι) *СбТр XII/XIII*, *111 об*.; ㆐вергъшеи же сѧ во истiнну. сущаго ба... и все㆓ злобы жiлище створшеи свою дшю. стану(т) нази ㆓ко одрани. и посрамлени и скорбни. (οἱ... ποιησάμενοι) *ЖВИ XIV*–*XV*, *96б*; **||** *представить*, *изобразить*: [*наставление монахам*] Что ѹбо себе створимъ пастырѣ. ㆏вцѣ сѹще. что творишисѧ главою нога сы. (ποιοῦμεν) *ПНЧ 1296*, *128*; **||** *превратить*, *обратить*: Азъ ㆏каненыи рабъ бжии. имѧ(р). припадаю къ всѣмъ сты||мъ молѧсѧ имъ. иже. сѹть... трѹдомь многомь побѣдили дьвола [*так*!]. врага члвческа рода и попрали ѥго ни во чтоже створше съ всѣми бѣсы ѥго. *СбЯр XIII2*, *108*–*109*; тѣмь ѹбо мчтль ㆏срамивъсѧ паче же разгнѣвавъсѧ... и весь градъ поплѣнивъ и скоты въ мѧса створивъ... ㆐иде въ анти㆏хию (κρεουργήσας ‘*разрубив на куски мяса*’!) *ГА XIV1*, *129в*; тотъ намъ днь(с). въ кана галелѣи водѹ въ вино створи [*ср*. *Ин 2*.*1*–*11*] иже древле вамъ повелѣ проити сквозѣ чермьноѥ море по сѹхѹ [*ср*. *Исх 14*.*26*, *29*]. *Пал 1406*, *83г*; **|** *образн*.: звѣрии на(с) ㆐лучилъ е(с) [*Бог*]... || ...мы же сами себе звѣрми створимы. (θηριώσομεν) *ГБ к*. *XIV*, *101*–*102*; **||** *поставить в какое-л*. *положение*, *привести в какое-л*. *состояние*: самъ тъ [*Константин VI*]. на тѣхъ мѣстѣхъ идеже прп(д)бьныи [*Феодор Студит*] бѣ. подобьно разѹмѣ походити... || ...да ѹбо сице събесѣдьникъ бㅰдеть ㆏цю. и подъ собою ѹбо сътворить. и по томь ѹдобь ины покорить. (ἵνα... ποιήσῃ) *ЖФСт к*. *XII*, *67*–*68*; помилѹи ны и ѹщедрi. и застѹпи. млтвами пречьстьною страстотьрпьцю твоѥю. и не сътвори насъ въ поносъ. нъ милость твою излѣи на овьца пажити твоѥ㆓. *СкБГ XII*, *18а*; ㆓коже се дѣдъ мои по ㆐ци. имѣ㆓ сна моего ㆐ца. и при㆓тъ ㆐троковицю [*так*!] нѣкую. i створи ю въ дщере мѣсто. моi убо ㆐ць зовѧшеть ю сестрою. (εἰς θέσιν ‘*в удочерение*’) *КР 1284*, *283б*; Крадѹщемѹ рабѹ. гинъ аще хощеть имѣти таковаго раба. да бес тощеты створить [*в др*. *сп*. *далее* крадена(г) – τῷ κλαπέντι]. (ποιείτω) *ЗС 1285*–*1291*, *341а*; ㆃ страшно ми и чюдн(о) рещи о семь. како бъ члвч(с)тва ради. члвчтво въсприѥмлеть. и вѣрны㆓ земны㆓ члвкы. равно съ англы створи. своимь снiтиѥмь. *Апок XIV1*, *105 об*.; и заколю свѣтъ июдовъ и свѣтъ излвъ на мѣсте семь. и погѹблю ㆓ мечемь. прѧмо врагомъ ихъ... || ...и створю градъ сь въ ищезновеньѥ. на подвизаниѥ вѣчноѥ (*Иер 19*.*8*: τάξω) *ГА XIV1*, *175б*–*в*; и тако ѹвѣдѣвше ㆏лговичи. ㆓ко андрѣеви не бы(с) помощи ㆐ братьѣ. и лестными словесы. акы бес печали и створиша. *ЛЛ 1377*, *101в* (*1138*); ѥп(с)пъ бо не искѹсенъ пагㅰбо [*Пр XIV1* (*1*), *216б* -бу] творить владѣѥмымъ. иже не расматьрѧѥть по всѧ дни како ѹтѣшати скорбѧщиихъ. и алчюща㆓ насытити. ㆏бидимы㆓ избавити. црквь безъ роптань㆓ створити. *Пр 1383*, *103г*; кое батьство блготы. ка㆓ о мнѣ таина. при㆓(х) ㆐ образа и не снабдѣ(х). приемле(т) [*Бог*] ㆐ мое㆓ плоти. да и обра(з) спсть. и пло(т) бе-смрти створи(т). (ἵνα... ἀθανατίσῃ) *ГБ к*. *XIV*, *58г*; Помилуите ѹбогыѧ гладныѧ. тѣмьничьныѧ. своимъ сиротамъ милостиви бѹдите. то бо велми мл(с)твъ есть. иже домачнѧѧ своѧ бесъ скорби створить. *СбСоф к*. *XIV*, *29в*; сими дѣлы всѧ козни дь㆓волѧ прож(е)немь и ㆐ насъ далече створимъ его. *ЗЦ XIV/XV*, *101в*; глаша емㅰ [*св*. *Николаю*] || корабленици. вниди с радостию ㆐че. нѣкли г(с)ь твоими млтвами безъ блазна [ἀνεμποδίστους ‘*не встречающими препятствий*’] ны створить. (ποιήσει) *СбТр XIV/XV*, *167*–*167 об*.; се бо како к будущеи нужи путь. ㆓же створитъ насъ внѣ монастырѧ. (πρόοδος ἡ ἀπιοῦσα ‘*дорога*, *уводящая*’) *ФСт XIV/XV*, *205б*; **||** *назначить*: ѥще же и призвавшю братью свою. сановникы створи [*Евдокия*, *жена Феодосия II*]. (ἐποίησεν) *ГА XIV1*, *265г*; Приведену же бывшю слѣпцю бы(с) опытаниѥ. не добра ли тѧ ре(ч) [*господин*] стража створихъ моѥму винограду. то по что ѥго ѥси окралъ. *СбЧуд к*. *XIV* (*1*), *293а*; нѣкто ㆐ жидовъ кр(с)тисѧ батъ сы и храборъ велми. и сего ра(д) при㆓тъ и ц(с)рь. по малѣхъ же днехъ створи и ѥпарха. *ПКП 1406*, *110а*; **||** *рукоположить*: аще нѣкоего мниха ㆐ чюжего предела манастырѧ приимѣть еп(с)пъ. и причетнника [*так*!] створить... таковыи съ своѥю братиѥю съ еп(с)пы. не имать ㆏бѣщанини㆓ [*так*!] (εἰ... ποιήσει) *КР 1284*, *126б*; причте же к немѹ прп(д)бныи строи [*испр*. *на* стрыи] его архимандритъ. етера прозвㅰтера именемь конона... и веде и къ блжномѹ и прп(д)бномㅰ. архиеп(с)пѹ николѣ. створитi его анагноста. (ἐπὶ τὸ χειροτονῆσαι) *СбТр XIV/XV*, *157*; **||** *объявить*, *провозгласить* (*кем-л*.): По титѣ ц(с)ртвова. домень||ти㆓нъ. братъ ѥго... всѧкѹ видь злобѣ прешедъ... себе безбожьствьны кончинѣ [*в др*. *сп*. къ к-; τελευταῖον ‘*в конце* (*жизни*)’] бмь створи. (ἀπεθέωσεν) *ГА XIV1*, *192–193*; **сътворити** **себе** – *показать* (*дать понять своим видом*): [*старец Исааку Сирину*] егда котории таковы(х) приидѹть к тобѣ любѧще праз(д)нь. [*далее в греч*. ὅταν καθίσωσι ‘*когда посидят*’] мало створи себе ㆓(к) хощеши въста(т) на млтвѹ поклонисѧ до землѧ [*далее в* *греч*. καὶ εἰπέ ‘*и скажи*’] пришедъшемѹ. и рци бра(т) приид(и) помоливѣ(с) (ποίησον) *ПНЧ к*. *XIV*, *204в*; ♦ **въ** **изѹмѣньѥ** **сътворити** – *разрушить*:но бъ во изѹмѣнье сътвори неч(с)тивое его [*Юлиана Отступника*] скородѣанье. (εἰς φροῦδον... πεποίηκε) *СбТр XIV/XV*, *10 об*.; ♦ **не㆓вѣ** **сътворити** *см*. **не㆓вѣ**; ♦ **пѹстъ** **сътворити** *см*. **пѹстыи**; ♦ **смѣхѹ** **сътворити** *см*. **смѣхъ**.

15. *Оставить* (*в каком-л*. *положении*): аще же завѣщава㆓и. ничтоже не ㆏ставль г(д)ну безъ дѣтии сы. или имыи дѣ(т) или внучѧта. без наслѣдь㆓ же си(х) створивъ сконьчасѧ... тогда г(д)нъ третьюю чѧсть вземъ. ㆓коже дара ㆐ того не нудитисѧ его положити [καταβαλεῖν ‘*отказаться*’]. (ποιήσας) *КР 1284*, *301б*; Нынѣ (ж) ㆏ расл(а)бленѣ(м) побесѣдуѥ(м) [*ср*. *Ин 5*.*5*]... ѥгоже врачеве небрегома створиша. *КТур XII сп*. *XIV2*, *257*; **||** *сохранить*: И то бо не мала милостыни. ѥже домашьнѧ㆓ сво㆓ бе-скърби и безъ въздыхани㆓ и бес плача сътворити. *Изб 1076*, *20 об*.

16. *Признать*, *счесть* (*каким-л*.): вражда и любы. ову неч(с)тну створивъ иждени далече. люб㆏вь п㆏чтивъ. храмину створи себе. (ποιήσας) *МПр XIV2*, *45*; вы братьѥ мо㆓ взлюблена㆓. своѥ створисте другъ другу исправлени㆓. и радующесѧ ㆏ иномъ вздрасти. (ἰδιοποιεῖσθε) *ФСт XIV/XV*, *68б*.

17. *Составить*,*образовать*: дъвѣ ѥстьствѣ. съблюда㆓ по числѹ дъвоиницю. ѥдинъ съ||творити съставъ невъзможьно. (ἀποτελέσαι) *КЕ XII*, *269*–*270*; мене ро(д) ㆏ць ㆐цѧ же дѣдъ. се двѣ роженьi два степенѧ створиста. (ἀπετέλεσαν) *КР 1284*, *282г*; павла роди i㆏анъ. се едино рожьство единъ степень створи. и㆏на роди михаилъ. се двѣ рожении. два степени створи(с). (ἐποίησε) *Там же*, *339г*; се азъ родихъ сна. снъ внука. се два роду ∙в∙ степени створиша. (ἀπετέλεσαν) *МПр XIV2*, *224 об*.

18. *Прожить*, *провести* (*определенное время*, *срок*): Прославлѧ㆓и оцѧ длъгы дни сътворить. и послѹшѧ㆓и га покоить мтрь || свою. (*Сир 3*.*6*: μακροημερεύσει) *Изб 1076*, *155*–*156*; възложи [*мать Феодосия Печерского*] на нозѣ ѥго желѣза ти тако повелѣ ѥмѹ ходити... тако же сътвори [*Феодосий*] дни мъногы ход㆓. *ЖФП XII*, *29а*; О престѹпльшиихъ без нѹжа... ѥлико ѹбо ихъ по истинѣ покаютьсѧ. три лѣта въ послѹшаюштиихъ створѧть вѣрьнии. (ποιήσουσιν) *КЕ XII*, *23*; тако ино много бесѣдовавъ мѹжь сь [*воин Петр*]. и ㆓сѧ алчьбѣ и молитвѣ. и сътвори недѣлю всю. не въкѹсѧ чтоже. (διετέλεσεν) *ЧудН XII*, *75а*; по семь пакы гла ѥмѹ [*затворник желающему принять монашество*]. инѹ заповѣдь можеши ли схранити. ѥже да не глши. ㆏н же ㆏бѣщасѧ и створи ∙е∙ лѣ(т) не глѧ. (ἐποίησεν) *ПрЛ 1282*, *67б*; аще нѣкоѥго мирьскаго члвка... инѣма двѣма причетникома. или мнихома совъкѹпльше тако да изберѹть. и тако съ причетникы три м(с)ци причтенъ бывъ сьтворить. и стымъ правiломъ и црквнѣи слѹжьбѣ навыкъ. да поставленъ бѹдеть. *КР 1284*, *228г*; авва памво. пославъ [ἀπέστειλε ‘*послал*’] ѹчнка своѥго въ алексаньдрию градъ... створи же [*ученик*] днии ∙ゕ∙ въ градѣ... || ...и възвратисѧ къ старцю. (ποιήσας ‘*прожив*’) *ПНЧ 1296*, *124*–*124 об*.; Въ лѣ(т) ∙а∙ створенъ бы(с) адамъ... и створи въ раи ∙з∙ лѣ(т). и вышьдъ вънъ из ра㆓. поживе. лѣ(т) ∙л∙ *Изб XIII*, *149*; ㆓коже искра врѣмѧ створьши въ плѣвѣ сътворить пламень тако памѧть жены пребывающи въжьжеть похоти (χρονίσας ‘*долго находившаяся*’) *ПНЧ XIII*–*XIV*, *53а*; и створьшемъ съ женами своими ∙м∙ днии и пакы бредѹть [*жители Индии*] въспѧть. (ποιήσαντες) *ГА XIV1*, *31в*; в нѣкоѥмъ градѣ бѣша мужи осужени ㆐ старѣишинъ града того и всажени в погребъ. и много врем(ѧ) створше в немъ... начаша молити ба *ЧтБГ к*. *XI* *сп*. *XIV2*, *108г*; [*рассказ Марии Египетской*] сице ѹбо с тацѣмь тщаньѥ(м) снидохъ въ иѥр(с)лмъ. ѥлико днии преже створихо(м). тоже дѣло дѣ㆓(х) и горѣѥ. (διέτριψα) *СбЧуд к*. *XIV* (*1*), *62г*; рабъ же бжии никола сътвори въ цркви стго фе㆏дора ∙д∙ дни. (ἐποίησεν) *СбТр XIV/XV*, *165 об*.; и ту дни створивъ многы. и испыта [*Варлаам*] извѣстно ㆓же ㆏ немь [*Иоасафе*]. (διατρίψας) *ЖВИ XIV*–*XV*, *20в*.

– *Передача формы греч*. *гл*. πείθω ‘*убеждать*’, *смешанной с формой гл*.ποιέω ‘*делать*’:вс̕хъ бъ понеже [ἐπειδή ‘*когда*’, *воспринято в знач*. ‘*поскольку*’] члвкмъ болѣзнию [ἀναλγησίαν ‘*бесчувственностью*’] нед̝гѹющемъ словеса створѧ㆓. ре(ч)ниѥмь не створи. нъ вещми кыми назнаменаше бѹд̝ща̱. (ἔπειθε ‘*убеждал*’, *смеш*. *с* ἐποίει) *ПНЧ 1296*, *36*.

– *Вм*. **сътвореныи** (?). *Прич*. *в роли с*.: подобаѥть ѹбо ц(с)рю вѣща [*Феодор Студит*]. пока||㆓ниѥ ㆏ сътворьшихъ при㆓ти. и злоѥ не ㆏ставити неицѣлимо. (ὧν διεπράξω ‘*о том*, *что ты* *совершил*’) *ЖФСт к*. *XII*, *94*–*95*.

♦♦ **Добро** **сьрдьце** **сътворити** *см*. **сьрдьце**; ♦♦ **сътворити** **залогъ** *см*. **залогъ**.

**Сътвор|итисѧ** (192), -**юсѧ**, -**итьсѧ** *гл*. 1. *Страд*. *к* **сътворити** *в 1 знач*.: адамъ созданъ бы(с) народисѧ [*вм*. не родисѧ – οὐκ ἐγενήθη]. жена створисѧ. бы(с) а не ㆐ .з. создана ни ㆐ чрева рожена [*ср*. *Быт 2*.*7*, *22*]. (ᾠκοδομήθη) *ЗЦ XIV/XV*, *52б*; се [*Христос*] ѥсть первѣнець все㆓ тварi ㆓ко о немь створисѧ. все ѥлико на нбси. и ㆓коже на .з.лi видима㆓ и невидима㆓. (*Кол 1*.*16*:ἐκτίσθη) *Пал 1406*, *134а*.

2. *Возникнуть*, *появиться*: горы высоки㆓. бу || повелѣвшю сступишасѧ ㆏ ни(х) [*людях* *из* *племени* *Иафета*]. токмо не ступишасѧ о ни(х) горы на ∙を∙ локотъ и ту створишасѧ врата мѣд̫на. (κατεσκεύασε ‘*устроил*’!) *ЛЛ 1377*, *85б*–*в* (*1096*); помысли [*Бог*] англ(с)кы㆓ силы нб(с)ны㆓. ѹмышленье дѣло бы(с)... и тако сѧ створиша свѣтила втора̱. слугы ∙а∙го свѣта. (ὑπέστησαν) *ГБ к*. *XIV*, *55а*; Егда же пакы начатъ члвчьскыи родъ ѹмножатисѧ. забыша ба... и на многи㆓ различны㆓ прельсти раздѣльшесѧ. ㆏вии ѹбо сама ㆏ собѣ створшасѧ всѧ мнѧху... || ...инии же многы богы и злы и многостр(с)тны почтоша. (φέρεσθαι) *ЖВИ XIV*–*XV*, *27а*–*б*; О дива досто㆓ниѥ [*в др*. *сп*.достоино]... || ...како ли быша [*в др*. *сп*. *далее* ㆐] ребра ㆓тра кало [*в др*. *сп*. како] ли руцѣ створистасѧ... како ли сътвористасѧ ноздри. (εἰς χείρας διεπλάσθη... ‘[*ребро*] *преобразовалось в руки*’... διεγλύφησαν ‘*были* *искусно вырезаны*’) *Пал 1406*, *33а*–*б*.

3. *Страд*. *к* **сътворити** *в 5 знач*.: Луки㆓нъ и сиаванъ еп(с)па... рекоста. поздѣ къ кесариискѣи братии нашеи съборьноѥ приде понѥже они имѣахѹ постигнѹти. обаче вьсѧко придѹть. и над̶̕мъсѧ о дшахъ ихъ ㆓ко аще когда въ томь съборѣ сътворитьсѧ и сами не невѣрьно сво̱ съпохвал̶ни̱ подад̫ть. (πραχθήσεται) *КЕ XII*, *147*; ㆃбрученаѧ [*вм*. -нѫѭ] въсхыщаю [*вм*. -аѩ]. да поставить ㆓ [*вм*. ѭ] въ ㆏брѹченика. аще же не ㆏брѹчена ѥсть. ѹ своихъ ѥи да поставить ѧ [*вм*. ѭ]. и по тѣхъ воли да створитьсѧ сежитьство [*вм*. съжитьство]. (προβήσεται) *КР 1284*, *179в*; аще кто дасть порокъ ближнемѹ. ㆓коже створи емѹ. противѹ томѹ да створитсѧ емѹ такоже. (*Лев 24*.*19*: ἀντιποιηθήσεται) *Там же*, *262а*; идѣже слышано бѹдеть се [*о заключении брака* *между рабами без церковного венчания*]. аще ㆐толѣ ㆐ кого любо створитсѧ. да ѹвѣдѧть гдиѥ. ㆓ко не токмо бжественомѹ възвѣщению ㆓вѧтсѧ повиньни. но и рабъ своихъ чюжи бѹдѹть. (τὸ... γινόμενον ‘*совершённое*’) *Там же*, *240г*; ㆃ похва(л). Аще кто хвалитьсѧ. на него. или на негоже сѧ бу(д)ть хвалилъ. да сѧ что створить винограду. или нивѣ. или ськоту. или самому. похвальникъ да сѧ тепеть и продастьсѧ. *ЗС XIV2*, *33 об*.; По че(т)ремъ винамъ всѧкъ грѣхъ бываѥть... Толкъ... По напраснаству [*так*!] же. рекше внезапу. въ час̕ временьнѣ. створитьсѧ грѣхъ. а преже помысломь. не проѹчивъсѧ. сему судъ и мл(с)ть. *КВ к*. *XIV*, *292б*; Всѧка творима㆓ благо(с)ть сѹщьство имѣѥть. еже всегда сѧ творить. а не ѹже сътвориласѧ ѥсть. (οὐκ ἐν τῷ γεγονέναι) *Пч н*.*XV* (*1*), *2в*.

4. *Совершиться*, *случиться*, *произойти*: отъбѣжавъшемъ нѣкоѥ㆓ бѣды ради чрьньцемъ много зъла створис̱ въ земли тои ихъ ради. *ЖФП XII*, *34а*; иде всѣволодъ на зимѹ на чюдь. и створисѧ пакость велика. много добрыхъ мужь избиша. въ клинѣ новъгородьць. *ЛН XIII2*, *13 об*.(*1131*); Тои(ж) осени мно(г) зла сѧ створи. поби мразъ обильѥ по волостi. *Там же*, *81* (*1215*); [*авва Петр впадшему в блуд священнику*] понеже то сѧ ѥсть створило. тобѣ ㆐селе нѣ(с) служити. и да сѧ пострижеши въ мнишьскыи ㆏бразъ. (συνέβη) *ПрЛ 1282*, *30в*; ѥпифанъ же велми милѹ㆓ дшю ѥго [*друга Рафаила*]. млтвѹ творѧ [*ПрЮр XIV2*, *54г* нача творити] съ сльзами. ㆏таи ㆏ немь къ бѹ. да бы поне не створилосѧ на немь диво. (ὅπως... μὴ γένηται) *Там же*, *45б*;О створшимсѧ въ к(о)стѧнтинѣ гра(д). ㆏гапии. и га(ва)дiи. прѧщимасѧ ㆏ престолъ. еп(с)пи㆓ въстрьскаго града. (ἐκ τῶν πραχθέντων ὑπομνημάτων ‘*из принятых* *постановлений*’!) *КР 1284*, *140г*; аще приключитьсѧ. комѹ ѹбиенѹ быти. сѹдьи да видѧть сии сѹдъ. имь||же створисѧ съмерть. (ἐπράχθη) *Там же*, *329б*–*в*; не сѹщьство клад̫зьноѥ вражда бѣ. нъ вина ㆏ неиже вражда створисѧ. *КН 1285*–*1291*, *375г*; Аще ни вижю ㆓вѣ грѣха нъ створи ми сѧ напрасно. како хощю похулити себе. (οὔτ’ ἐμφαίνει μοι ‘*не представляется мне ясно*’!) *ПНЧ 1296*, *21 об*.; древле насъ сгрѣшьшимъ ѥтеромъ растить мѹкѹ. намъ никакоже тако кажющемъсѧ. ㆓коже бо и ламехъ тако сѧ створи ѥ||мѹ. (πέπονθεν ‘*пострадал*, *понес наказание*’; *ср*. *Быт 4*.*24*) *ГА XIV1*, *34*–*35*; поидемъ же и нынѣ братьѥ на гору ѥле̭ньскую умомь и узримъ || мысльно. всѧ преславна̱ створивъша̱сѧ на неи. [*ср*. *Деян 1*.*9*–*12*] *КТур XII сп*. *XIV2*, *271*–*271 об*.; и ту абье посла [*Владимир Мономах*] к двду и к олгови. стославичема глѧ. поидѣта к городцю да поправи(м) сего зл(а). еже сѧ створи се в русьскѣи земьли. *ЛЛ 1377*, *88в* (*1097*); Костѧнтин же... снъ всеволожь. тогда бѣ в володимери ѹ ㆏ца слышавъ бѣду створшююсѧ на град̕ ѥго. и на стхъ црквахъ. и ѣха скоро ростову. *Там же*, *148в* (*1211*); и ѥгда кр(с)тиша и [*греки Владимира Святославича*] ство||рисѧ чюдо вельѥ. *Пр 1383*, *113а*–*б*; Но ѥлмаже теченьѥ скончавъ... то(го) ѹбо не ѹслыша [*Василий Великий*] ѥже взиди на гору и скончаисѧ [*ср*. *Втор 32*.*49–50*]. но скончаисѧ и взиди к на(м). створисѧ чюдо. и сдѣ намѣнены(х) не мне. (θαυματουργεῖ ‘*он совершает чудо*’!) *ГБ к*. *XIV*, *176б*; помина㆓ же стго дивлѧшесѧ [*грешник*]. ㆓ко проре(ч) ѥму все. ѥли [*в др*. *сп*.ѥлико] сѧ ѥму хотѧаше створити. (συμβαίνειν) *ЖАЮ к*. *XIV*, *30б*; в лѣ(т) ∙ㆀㅽхハ∙ сътворисѧ знаменiе великое. и преславное чю(д) ㆐ иконы стыѧ бца в новѣгородѣ. *МинПр XIV/XV*, *1 об*.; мы же что ㆏ си(х) рече(м) чего не ви(дѣ)хо(м) чего ли сѧ над на(м) || не створи. *СВл XIII сп*. *XIV/XV*, *82б*–*в*; се [*чудо*] дивно бы(с) вс̕(м) вид̕вши(м) и слышавъши(м). ѥже створисѧ выше члвчьскы̱ силы. *ПКП 1406*, *190б*; а заѹтра в четвергъ положиша [*Георгия Владимировича*] ѹ манастыри стго спса и много зла створисѧ въ тъ днь *ЛИ ок*.*1425*, *175г* (*1158*); верху того про ту пакость што сѧ в розмирьи створило. как имъ ㆐ ㆏бою сторону ㆐ступити *Гр 1263 сп*. *н*.*XV* (*полоцк*.); Ничтоже бѹдеть по воли. еже сѧ створитъ по лѹчаю. *Мен н*.*XV*, *187а*; *прич*. *средн*. *в роли с*.: и слышавше половечьстии кн(̫)зи. створивше̶сѧ надъ игоре(м). прислаша слы ко изѧславу мира просѧще. *ЛЛ 1377*, *104в* (*1146*); си(ца) бѧху о немь [*Иове*] ∙а∙㆓ створша㆓(сѧ) [*ср*. *Иов 1*.*14‒15*]. (τὰ... πραχθέντα) *ГБ к*. *XIV*, *184б*; И ре(ч) варлаамъ. ㆐ створши(х)сѧ юже стѧжа(х). и хотѧщихъ быти извѣщенье. (ἐκ τῶν... πραχθέντων) *ЖВИ XIV*–*XV*, *36в*; и слышавъ ㆐ того [*Василия Печерского*] створьше̶сѧ костѧнтинѣ град̕... си въ ѹмъ. прии(м) фе㆏дорь. плакаше(с) свое(г) съгрѣшени㆓. *ПКП 1406*, *184а*; **||** *настать*, *наступить*: ѥугении къ ногама ц(с)рвома... приведенъ бы(с). И на томь мѣстѣ живота его и крамолѣ конець створисѧ. (ἐγένετο) *ГА XIV1*, *259а*; преста же дхъ онъ третѣи. и велика тишина створисѧ. (σιγῆς... γεγονώσης) *ЖАЮ к*. *XIV*, *13а*; [*рассказ Макария Римского*] i створисѧ зима велика. биiмъ повелѣньемъ. i расѧдесѧ [*так*!] землѧ на(д) главою моею. i ㆐верзесѧ ㆓ма i вид̕(х) || свѣ(т). i-злѣзохъ вонъ. (γίνεται) *СбПаис н*.*XV*, *165*–*166*.

5. *Быть заключенным* (*о соглашении*): [*патриарх епископу*] тѣмьже и пишуще сказаемъ твоему сщньству. да испытаеши. аще тако имать сродьства степень ㆓коже тъ [*вступающий в брак*] сповѣда. и аще || преж(д)е створисѧ бракъ... остави убо се житие во ㆏бразѣ рекше неразлучьно. запрѣщение же наложиши. на самого же и совокупльша㆓сѧ [*вм*. -шѫѭсѧ] с нимь. *КР 1284*, *335*–*336*; възбраненъ бы(с) и невъзбранъ [*брак имеющих 7-ю степень родства*]. възбраненъ аще не произидеть ни створитьсѧ. аще ли створитьсѧ и бѹдеть. не распѹютьсѧ [*вм*.распѹщаютьсѧ]. надлагають [*КР 1284*, *376* налагають] же на нѧ запрѣщени㆓. (πρὸ... τοῦ... τελεσθῆναι... μετὰ... τὸ γενέσθαι ‘*после совершения*’) *КН 1285*–*1291*, *479в*; и ре(ч) володарь [*Давыду Игоревичу*] бъ свѣд̕тель тому. а нынѣ пусти бра(т) мои и створю с тобою миръ... и створисѧ миръ. и разидостасѧ. *ЛЛ 1377*, *90а* (*1097*); двдъ же пославъ приведе василь㆓. и лазарѧ. и вдасть ㆓. и створисѧ миръ в недѣлю. *ЛИ ок*.*1425*, *92а* (*1097*).

6. *Страд*. *к* **сътворити** *в 10 знач*.:тацѣмъ бо праздьникомъ хощеть бъ... ѥгда больниимъ и нищимъ пощь [*так*!] нѣкака створитьсѧ ㆐ насъ. *СбТр XII/XIII*, *24*; въверженъ бы(с) [*пророк Даниил*] въ ровъ львовъ и бѣ тамо ∙ㅽ∙ днии. || Въ немьже бѧше львовъ ∙з∙ и да㆓хѹ имъ по всѧ дни тѣлѣ двѣ и ㆏вна два. тогда не створисѧ имъ ничтоже. да снѣдѧть глхѹ данила. (*Дан 14*.*32*: οὐκ ἐδόθη ‘*не было дано*’) *ГА XIV1*, *122*–*123*.

7. *Сделаться*, *стать* (*кем-л*., *чем-л*., *каким-л*.): пламень великъ з̕ло. ㆐ вьрьха црквьнааго ишьдъ и акы комара сътворивъсѧ прѣиде на дрѹгыи хълъмъ. *ЖФП XII*, *56а*; ѥгда смирѥниѥмь и нелицемѣриѥмь. н[е]истовою любъвию дрѹгъ дрѹга почьтемъ... тъгда и приношени㆓ наша при㆓та створѧтьсѧ *СбТр XII/XIII*, *24*; [*один монах другому*] ㆏ люте бра(т). аще и добрѹ вѣрѹ имашi. нъ чюжь сѧ ѥси створилъ сты̱ ап(с)льскы̱ цркви. *ПрЛ 1282*, *78а*; во иноѥ зло ㆐ раздѣлѣни㆓ въпадоста [*монофизиты Диоскор и Евтихий*]. ибо двѣма ѥстьствома бж(с)твѹ же и члвчьствѹ. по совокㅰплении же смѣсити(с). и въ || ѥдино створити(с) ѥстьство. нечьстиво проповѣдаста. (ἀποτελεσθῆναι) *КР 1284*, *91в*–*г*; сь ѹбо провъ вредо̝менъ створивъсѧ. ѹби флорь̱на. (ἑαυτὸν ποιήσας) *ГА XIV1*, *207б*; намъ бо по ѥстьству дано самовольство. любо зломъ. любо добромъ быти. любо ㆓ко и волкомъ. ѹмомь створити(с). любо кроткомъ. акы овцамъ. *СбХл XIV1*, *108 об*.; славныи ч(с)тныи домъ цркы имѣѥть. искусны строителѧ патриархы еп(с)пы иѥрѣ㆓ же и игумены. и всѧ црквны̱ ѹчителѧ. иже вѣрою и ч(с)тью ближнии бу створишасѧ. *КТур XII сп*. *XIV2*, *224 об*.; в минувшюю недѣлю. всему премѣнениѥ бы(с). створи бо сѧ нб(с)мь землѧ. ㆏чищена бгмь. ㆐ бѣсовьскыхъ сквернъ. *Там же*, *236*; [*Андрей Юродивый монаху*] образъ ѥси имѣлъ молниинъ да по что сѧ ѥси створілъ темно.образенъ (γέγονας) *ЖАЮ к*. *XIV*, *32г*; и тогда въстанеть сотона. аньтихрестъ ㆐ племени данова. но не своѥю силою. члвкомь сѧ створивъ (γενόμενος) *Там же*, *66б*; иже бо кротокъ и миротворець. и нищь дхмь и мл(с)тивъ [*ср*. *Мф 5*.*3*, *5*, *7*, *9*]. како ㆐женеть женѹ свою. аще инѣхъ смѣрѧ㆓. како самъ лютъ створить(с) къ своѥи (женѣ). (διαστασιάσει) *ПНЧ к*. *XIV*, *38г*; Ммногажды [*так*!] иже слабостью въжелаше жало(с)тими мл(с)тиви и слезъни и ласкави быти створишасѧ. а иже чистотѣ присто㆓ть. не тако тѣхъ стѧжать (πεφύκασιν) *Там же*, *39г*; Такоже съ лестью павелъ. къ июдѣѥмъ приде. да июдѣ㆓ при㆏брѧщеть [*ср*. *1 Кор* *9 20*]. тьмь ре(ч) створесѧ всѧкъ козньникъ лестью вы при㆓хъ. (*2 Кор 12*.*16*: ὑπάρχων ‘*будучи*’!) *Там же*, *44б*; Ненавидит ли кто тебе смѣрисѧ пред нимь... худъ пред нимь и немощенъ створисѧ. и ㆏братиши ср(д)це ему любити тѧ. *ЗЦ XIV/XV*, *10в*; [*Кирилл Александрийский Несторию*] въсхвалисѧ бѣсованиемъ суетьства тваего [а *испр*. *из* о]. ㆏бощрение всеи вселенѣ(и) створивсѧ. и четверокраину вселеную смѧтъ (γενόμενος) *СбТр XIV/XV*, *26*; Бра(т)ѥ и ㆏ци и чада. ѹвѣд̕хъ и нынѣ ㆏ иконо||мѣ ѥже ㆏ васъ. радостенъ створихсѧ. (ἐχαιροποιήθη) *ФСт ХІV/XV*, *121*–*122*; [*Моисей Угрин женщине*] како азъ свободь сы. рабъ створюсѧ женѣ. *ПКП 1406*, *164а*; **||** *обратиться*, *оказаться*: и㆏нино пррч(с)тво во тще бы(с) дондеже и потужи(и) [*так*!] къ бу ㆓ко в бещестье створи(с) пррчьство его [*ср*. *Ион 4*.*1­*–*4*] *СВл XIII сп*. *XIV/XV*, *82б*; **||** *принять* (*чей-л*.) *облик*: бгъ бо и англъмь сѧ можеть створити. и зватисѧ члвкмь. англъ же не можеть. *Изб XIII*, *180 об*.; [*слова преп*. *Макария Римского*] i прослави(х) ба слышавъ рѣчь ㆐ зми㆓ то(г). i поiде пре(д) мною ѹношею сѧ створи(в). *СбПаис н*.*XV*, *164 об*.; **||** *превратиться*: ㆏на же [*женщина*, *придерживавшаяся ереси Македония*]... приде въ црквь... принесъши же въ ѹстѣхъ ㆐ македони㆓ ㆏бщеньѥ. обрѣте ѥ въ ѹстѣхъ камень створшьсѧ. (γεγενημένην) *ГА XIV1*, *262б*; и созда [*Бог*] ребро ѥже взѧ жену [*ср*. *Быт 2*.*22*]... кости еже в ребра [ὀστοῦν πλευρᾶς ‘*кость ребра*’]. како въ ㆏ко створисѧ. како в руцѣ создасѧ. ка||ко в жилы пропѧсѧ. (μετεποιήθη) *ЗЦ XIV/XV*, *51*–*52*; скоти㆓ дша зе(м)лѧ ѥсть... дша кровь ѥсть. кровь (ж) състынувши плотью сѧ створить плоть же състынувши(с) в землю сѧ створить (πέφυκε μεταβάλλειν... ἀναλύεται ‘*разлагается*’!) *Пал 1406*, *23в*.

8. *Быть объявленным*, *провозглашенным* (*кем-л*.): въ ѥлинѣхъ словими бзи. зевесь же и посидонъ. и аполонъ. нифестъ [*вм*.и иф-]. и ѥрми. а въ женьскыи полъ. ира. и димитрѹ. и афинѹ и арфемью. на раздѣлениѥ и створишасѧ бынѣ. (διαταγαῖς ἐκρίθησαν θεοποιεῖσθαι ‘*постановлениями* [*людей*] *было решено обожествить*’) *ГА XIV1*, *40а*.

9. *Признать*, *счесть себя* (*каким-л*.): тако ѹбо и ты жидовине аще не приниче в бодхвны㆓ книгы... то акы слѣпъ сы не можеши видѣти бмь предана㆓ се㆓ вѣры. но вспомѧнисѧ оканне прочеѥ и не створисѧ лучии адама падшаго. *Пал 1406*, *18б*; Поиде всеволодъ ㆏лговичь... къ кыевѹ... и пришедъ ста ѹ города... а вѧчьславъ противѹ не изииде не хотѧ крове проли̱ти. но створисѧ мнии. и высла к немѹ. митрополита. река ему тако... а ㆓зъ днь(с) идѹ въ свою волость. а то тобѣ киевъ. и створи тако. *ЛИ ок*.*1425*, *112б* (*1140*).

10. *Представиться* (*каким-л*.), *притвориться*: поносимъ же ѹбо вiкторинъ ѥго ра(д) [*своего друга*, *восставшего в Британии против императора*]. посланъ [*в др*. *сп*. *далее* бы(с)] да ѹтолить прекость. створивъ же сѧ ѹбо ㆓ко бѣгаѥть ㆐ лица ц(с)рва ㆓ко дрѹгъ||гъ [*так*!] прекостьника при㆓ти [ἀπεδέχθη ‘*был принят*’]. и викторинъ же ѹби ѥго. (προσποιησάμενος) *ГА XIV1*, *207б*–*в*; на туже ночь. высласѧ володимеръ къ арцибуск̎пу и къ въеводамъ королевымъ и створисѧ своею волею акы боденъ. *ЛИ ок*.*1425*, *162б* (*1152*).

**СътворѧѥмЫИ** (4\*) *прич*. *страд*. *наст*. *Совершаемый*: Маринъ х(с)въ м(ч)нкъ... видѧ идолослужителѧ жруща... порьвьнова. и праздьнику створ̶̫му [*Пр н*.*XIV*, *18б* стварѧѥмѹ] бездушьнымъ идоломъ. текъ разори требище. (γενομένης) *Пр 1383*, *10г*; жьртвѣ сътвор̶̫мѣ [*Пр XIV1* (*4*), *56а* стварѧѥмѣ] лъжеимени||тымъ б(г)мь и всѣ [*вм*. всѣмъ – πάντων] прѣльщеном(ъ) и ѥлиномъ жрущимъ. нудим бѣ и тъ [*муч*. *Адриан Коринфский*] къ трѣбищю приступити. (ἐπιτελουμένης) *Там же*, *40в*–*г*; и събра игуменъ всѧ мнихы ∙л∙ и ∙с∙ в не(д). бж(с)твьному сбору створ̶̫му [*Пр XIV1* (*1*), *59г* сътварѧѥмѹ]. и по скончаньи ѥуа(г). повѣлѣ въвѣсти. непорочного ㆏суженика оного (τελουμένης) *Там же*, *61г*; овогда жьртвѣ створ̶̫мѣи [*Пр XIV1* (*4*), *92б* стварѧѥмѣ] вс̕мъ ѥлиномъ съ тщаниѥмь... не тьрпѧ зла посрѣде ставъ [*муч*. *Максим Азийский*]. обличи ㆓вѣ. идолы безъдшьноѥ || камениѥ. (ἐπιτελουμένης) *Там же*, *69б*–*в*. *Ср*. **сътварѧѥмыи**.

**Сътворѧ|ти1** (37), -**ю**, -**Ѥть** *гл*. 1. *То же*, *что* **сътварѧти1** *в 1 знач*.: къ тщанью дѣнье створимъ. ни бо бъ сътворѧ㆓ [*ПНЧ XIV1*, *72б* стварѧ㆓] члвка. праз(д)нѹ емѹ и недвижимѹ въсхотѣ быти. но дѣлну быти на видима㆓. (ποιῶν) *ПНЧ к*. *XIV*, *140г*.

2. *Вызывать*, *порождать*: блгостыни бо със̎дъ кротости. си㆓ же совокѹплѧема дрѹга къ дрѹзѣ. деръжавное добр(о)дѣтели любовь створѧ㆓ [*ПНЧ н*.*XIII*, *48в* стварѧ㆓]. (τὴν ἀγάπην ἀποτελεῖ ‘*порождают* [*христианскую*] *любовь*’) *ПНЧ к*. *XIV*, *27а*.

3. *Готовить* (*пищу*):побѣседуѥмъ. о томь иже по всѧ дни бра(т)и ㆓дь створѧѥть [*Пр XIV1* (*1*), *31г* сътварѧють]. (ἀποδεχώμεθα τοὺς ἐν τῷ μαγειρείῳ τὰς ἐφημερίας ἐπιτελοῦντας ‘*давайте почтим исполняющих ежедневную работу в трапезной*’) *Пр 1383*, *33б*.

4. *То же*, *что* **сътварѧти1** *в 3 знач*.: Вънѹтрь трии м(с)ць. еп(с)пмъ да створѧють [*митрополиты*] поставление. (τελοῦνται) *КР 1284*, *97а*; ѥще же паки створ̶̫ть [*св*. *Николай*] чю(д)са *Пр сер*. *XIV* (*1*), *33а*; М(с)ца того(ж) въ ∙ゟ∙ сборъ створ̶̫мъ [*Пр сер*. *XIV* (*2*), *1г* стварѧѥтьсѧ] стго и бж(с)твьнаго. гаврила. (ἐπιτελοῦμεν) *Пр 1383*, *20б*; при немь [*Иоанне Крестителе*] сниде дхъ [*ср*. *Мф 3*.*16*] ㆓ко да ѹвѣси. ㆓ко всѧ бъ дѣеть. ㆓ко все бъ створѧеть. (ποιεῖ) *ПНЧ к*. *XIV*, *110а*; мнози ㆐ вѣрныхъ порочто [*ПНЧ XIV1*, *30б* порочьно] житье имущи. знаменьѥ и чюдеса створша [*ПНЧ XIV1* -риша]. и сътворѧють [*ПНЧ XIV1* стварѧють]. (ἐπιτελοῦσιν) *Там же*, *118б*; подвигнемсѧ въздержащесѧ не ㆐ брашна токмо. но и ㆐ пь㆓ньства. и ㆐ завiсти. и ㆐ свара и ㆐ татьбы... такова㆓ бо дѣла творѧще. далече ㆐ ба сѹть. аще не покаютьсѧ пока㆓нiемь. еже есть при㆓тно бѹ. и еже ㆏статисѧ ㆐ всѧкого зла. и к томѹ не створѧти его. *СбТр XIV/XV*, *217 об*.; архиерѣи || и старѣишины июдѣискы㆓... завистью възбѣснѣвше. имже прежере(ч)нна̱ чюдеса знамень̱ же и дивеса (с)творѧше [*Христос*]. неп(а)мѧтни бывша ㆏ вси(х). смртью ㆏судиша сего. (πεποιήκει) *ЖВИ XIV*–*XV*, *29*–*30*.

5. *Произносить*:вс̕хъ бъ понеже [ἐπειδή ‘*когда*’, *воспринято в знач*. ‘*поскольку*’] члвкмъ болѣзнию [ἀναλγησίαν ‘*бесчувственностью*’] нед̝гѹющемъ словеса створѧ㆓ [*ПНЧ н*.*XIII*, *96г* стварѧ㆓]. ре(ч)ниѥмь не створи [ἔπειθε ‘*убеждал*’, *смеш*. *с* ἐποίει]. нъ вещми кыми назнаменаше бѹд̝ща̱. (ποιούμενος) *ПНЧ 1296*, *36*.

6. *То же*, *что* **сътварѧти1** *в 4 знач*.: ㆓ко да не мнѧть батымь быти многимъ. неправдою сбирающиимъ глть [*Христос*]. противно ѹбо есть ибо неправдою [*ПНЧ XIV1*, *117г* правьда – ἡ... δικαιοσύνη] се створѧеть [*ПНЧ XIV1* стварѧѥ]. (ἐργάζεται; *ср*. *Мф 5*.*6*) *ПНЧ к*. *XIV*, *156в*; никакоже ѹбо... коне̝ристань̱ и пиры и позоры створ̶̫мъ. (μηδαμῶς... ἐπιτελείσθω ‘*да не устраиваются*’) *Там же*, *201б*.

7. *То же*, *что* **сътварѧти1** *в 5 знач*.: крщнье же... врачю||е(т) безъ быль㆓. кр(с)тимыи же обѣты створѧе(т) къ бу втораго жи(т)̱. (ποιεῖται) *ГБ к*. *XIV*, *28а*–*б*;Такова(г) бесщинь㆓ принесъшихъ ㆐ложеньѥ створимъ. и хр(с)ть㆓ньстѣ паствѣ възъграженье и ѹтверженьѥ. створѧюще никакоже вънемлюще ѥретичьскаго лъжесло(в)㆓ пороженьѥ. *ПНЧ к*. *XIV*, *207б*.

8. *Причинять*: гнои же... по все||мѹ же тѣлѹ текы. глазньно [*в др*. *сп*. бл-, *вм*. блазньны – σφαλερούς ‘*опасные*’] же стражющимъ. створѧше бѣды. (ἐνεποίει) *ГА XIV1*, *210а*–*б*; англъ бо члвку зла не створѧеть. || но блгое мыслить ему всегда. *ЛЛ 1377*, *46б*–*в* (*1015*).

9. *Следовать* (*чему-л*.), *поступать в соответствии* (*с чем-л*.): ни бо ре(ч) [*Христос*] блжни иже правду приемлющеи. но блжни алчуще (и) жажуще правды [*Мф 5*.*6*] ㆓ко не просто. но с желаньемь вс(ѧ)цѣмь. сию створѧемъ [*ПНЧ XIV1*, *117в* стварѧѥмъ]. (ἵνα... αὐτὴν μετίωμεν ‘*чтобы мы добивались ее*’!) *ПНЧ к*. *XIV*, *156в*.

10. *То же*, *что* **сътварѧти1** *в 11 знач*.: всѧкъ бо кнѧзь правдивъ. англьскыи. и сщнч(с)кы има(т) чи(н). а насилу̱и. слугу себѣ сото(нѣ). || створ̶̫ть [*Пр XIV1* (*1*), *80б* стварѧѥть] *Пр 1383*, *74*–*75*; алчьба законѹ свершитель. алчьба прркы силны створѧеть. *СбТр XIV/XV*, *20 об*.

11. *Называть*: аще не бы неразѹмѣлъ [*Фемистий*] словесъ своихъ силѹ. не бы пагѹбнагѹго [*так*!] невѣдѣни㆓ родилъ... неразѹмѣти хѹ. не ㆓коже бѣ бъ присносѹщенъ. но ㆓коже бы(с) по истинѣ члвкъ. дне скончани̱ и сѹднаго ㆐ без̝мна смысла ㆐ригаѧ. и проста того створѧ㆓ члвка (ἐργαζόμενος) *КР 1284*, *380г*.

12. *То же*, *что* **сътварѧти1** *в 12 знач*.: нагъ бѣ первыи члвкъ [*ср*. *Быт 2*.*25*]. не ㆓ко бесплоте(н) и бестелесе(н). но обыча㆓ [τὴν κράσιν ‘*смешения*, *соединения* (*видимой и невидимой природы*)’] не имѣ㆓. створѧ㆓ [*ГБ к*. *XIV* (*2*), *21б* стварѧющаго] дебелу пло(т). (ποιοῦσαν ‘*образующего* [*человеческую плоть*]’) *ГБ к*. *XIV*, *8г*; слагаѥмы [*два числа 3*] творѧ(т). шестоѥ ∙г∙е бо и. двое ѥдино створѧю(т) шесторно(е) || чисмѧ. *Пал 1406*, *32в*–*г*.

*‒ Передача греч*.ποιέω *в соч*.λόγον ποιέω ‘*придавать вес*, *значение*’: понеже о вѣрѣ ни едино же сло(в) створѧх̝ [*ПНЧ XIV1*, *69в* стварѧхѹ; *иудеи*] ни смотр(̫)х̝ на̝чити(с). кто си㆓ дѣла㆓ ина㆓ сила. единого же хотѧхѹ наполнити чрева. ничтоже творѧще. таковое брашно многопогыбаемоѥ [*ср*. *Ин 6*.*27*] нарече [*Христос*]. (οὐδένα λόγον ἐποιοῦντο ‘*не придавали никакого значения*’) *ПНЧ к*. *XIV*, *139г*.

– *Передача греч*. συναίρω *в соч*. συναίρω λόγον ‘*производить расчет*, *требовать отчета*’: и ини тмами дхвъ [τὰ... μυρία πνεύματα ‘*тысячи духов*’] власьти тымы [*вм*. тьмы]. створѧють слово ѹ вратъ въхода нбснго. и самъ ди̱волъ погонить дша члвч(с)кы. (συναίρει λόγον) *ПНЧ 1296*, *173*.

**СЪТВорѦ|ТИ2** (1\*), **-Ю**, **-Ѥть** *гл*. *Содействовать*: и ре(ч) валамъ [*Валаку*]. въстани паче и послушаи. и внуши си свидѣни㆓. снъ семфоровъ не акы члвкъ сътворѧи [*в др*. *сп*.-ѧе(т)] тебѣ бъ. ни акы снъ члвчь запрѣщаѥть [*ср*. *Числ* *23*.*18–19*]. *Пал 1406*, *144г*.

**Сътворѧ|тисѧ** (2\*), -**юсѧ**, -**Ѥтьсѧ** *гл*. 1. *Устраиваться*: чресъ божествена̱ повелѣнь̱. на мноз̕хъ мѣстѣхъ пирове створѧють(с) (ἐπιτελοῦνται) *ПНЧ к*. *XIV*, *37г*.

2. *Быть принужденным* (*сделать* *что-л*.): Далече ㆐ манастырѧ. иже хотѣнии св(о)ихъ и ослѹшании. како [*ПНЧ н*.*XIII*, *37г* иже хотѣниѥ дасть свое имѣти. послѹшникомъ] створ̶̫тьсѧ(ἄμεινον διῶξαί τινα τῆς μονῆς ἢ θέλημα ἐᾶσαι οἰκεῖον τοὺς ὑπηκόους ποιεῖν ‘*лучше изгнать* *кого-либо из монастыря*, *чем дать послушникам творить свою волю*’!) *ПНЧ к*. *XIV*, *21г*. *Ср*. **сътварѧтисѧ**.

**сътепенъ** (1\*) *прич*. *страд*. *прош*. *Избитый*: на ложи лежаше [*человек*, *переставший почитать творения Феодора Студита*, *после ночного видения*]. страхъмь же ㆏дьржимъ срдцемь. и тѣло имѣ㆓ степено ранами. (ἐξωδηκός ‘*распухшее*’!) *ЖФСт к*. *XII*, *154*.

**сътереныи** *см*. **сътьреныи**

**сътесыва|ти** (1\*), **-ю**, **-Ѥть** *гл*. *Стесывать*, *снимать топором или другим инструментом поверхностный слой чего-л*.(*зд*. *о метках*, *зарубках на деревьях*): шюига дубие переписываете а бцелы ти лазило. [*он говорит*] ѧзо дубие ㆐имаю по своеи мети а тесно сотесываете. [*говоря*] то мои дубо. *ГрБ* (*твер*.) *№ 5*, *XIII/XIV*.

**съте|ти** (1\*), **-пОу**, **-петь** *гл*. *Сбить*: въ ловитвахъ <... ...>зㅰть собѣ сотепㅰть *ГрБ № 854*, *сер*. *XII*.

**съте|тисѦ** (1\*), **-пОусѦ**, **-петьсѦ** *гл*. *Быть неприятно пораженным*: он же [*царь в видении*] пакы вда ѥму [*Андрею Юродивому*] горкоѥ. по томь сладкоѥ ст<епе> [*реконструировано по позднему сп*.] же сѧ болми горкымъ тѣмь вкушеньѥмь. ре(ч). не могу азъ работати тебе сице ㆓дыи. (σιανθείς ‘*почувствовав отвращение*’!) *ЖАЮ к*. *XIV*, *7а*.

**Сътечени|Ѥ** (2\*), -**ㆇ** *с*. *Стечение* (*людей*), *скопление*: [*рассказ игумена Софрония*] ㆏гнѣви ѹбо не вѣдѣ како попадъшюс㆓ сѣно ㆓коже запалѥнㅰ лѹгㅰ вс㆓ съ нимь по㆓дѹщю. гълка абиѥ и сътечениѥ ㆐ воинъ бы(с). (κίνησις ‘*движение*, *волнение*, *суматоха*’!) *ЖФСт к*. *XII*, *150 об*.; елма же бѧше ему [*Христу*] пострадати за миръ спсеную стр(с)ть. всему бѧше лѣпу [*вм*. -по?] снiтисѧ къ стр(с)ти... крщнье. свыше послушьствованье. проповѣданье стеченье народу. чюдеса. (τὴν συνδρομήν) *ГБ к*. *XIV*, *38в*.

**Съте|чи1** (**-щи**) (3\*), **-коу**, **-четь** *гл*. 1. *Стечь*: не точью. въшодъша㆓. вода на землю стече. и толъстота земна̱ измѣнившисѧ. и нъ [*в др*. *сп*.съ] водою изиде [*ср*. *Быт 1*.*9*]. (ἀπεῤῥύη τῆς γῆς ‘*стекла с земли*’) *Пал 1406*, *5г*.

2. *Растаять*: идоша [*Всеволод Ольгович с братьями*] к галичю на володимирка. и бы(с) дожчь и стече снѣгъ биимъ промысломъ. и тако ид̫х̝ на колихъ и на санехъ. *ЛИ ок*.*1425*, *118б* (*1146*); ростиславъ же прѣеха в торцькыи свои. съ славою... и в борзѣ еха къ ㆐цю въ врѹчии... и бы(с) тепло и стече снѣгъ. и не лзѣ бо имъ. доити земли. ихъ. и възвратиша(с) въ сво㆓ си. *Там же*, *232г* (*1190*).

**Съте|чи2** (**-щи**) (3\*), **-коу**, **-четь** *гл*. *То же*, *что* **сътечисѧ**. 1. *Во 2 знач*.: не на долз̕. но з̕ло скоро. дру(г) къ другу стецѣ(м). (προσεδράμομεν ‘*мы приблизились*’) *ГБ к*. *XIV*, *194б*; вид̕вше же иноплеменьнiци. кликнувше и стекоша к нему [*Самсону*]. (*Iud 15*.*14*:ἔδραμον) *Пал 1406*, *181б*.

2. *В 5 знач*.: за многоѥ его [*Максимина Дазы*] коварьствиѥ. злѣ въ странѣ ѥго гладъ посѣти... || ...съ ми [*в др*. *сп*. сими] въста на томителѧ. иже ㆐ арменьска морѧ [*в др*. *сп*. арменъ крамола – ὁ πρὸς Ἀρμενίους πόλεμος]. напрасно въ ѥдино врѣмѧ. и самомѹ [ὑφ’ ἕνα καὶ τὸν αὐτὸν... καιρόν ‘*в одно и то же время*’] стекъшю мерзкаго ра(д) ѥже на ба велехвалы и неч(с)твь㆓. ㆓вѣ обличи. (συρρεύσαντα ‘[*все это*,] *соединившееся*, *совпавшее*’; *возможно*, *понято как* ‘[*и сам*] *истаял*’) *ГА XIV1*, *210а–б*.

**Съте|чиСѦ** (**-щиСѦ**) (38), **-коуСѦ**, **-четьСѦ** *гл*. 1. *Стечься*, *слиться*. *Образн*.: обычаи бо иму(т) але㆚андрѧне. ѥгда хотѧ(т) кого почстити. тоже тогда створиша. раздѣлиша бо сѧ народи. мужи особь. и по въздрасту дѣти. ѹнии и старии. с хитростьми начинаю(т). рѣка бо б̫ше стекшисѧ. (συνεχής ‘*сплошная*, *непрерывная*’!) *ГБ к*. *XIV*, *189а*.

2. *Сойтись*, *собраться*: Прид̕те сътьцѣмъсѧ вьси. къ чьстьнѣ(и) памѧти. ㆏тьца нашего ̓е㆏доси̱. *Стих 1156*–*1163*, *97*; врем㆓... много въ птеле㆏съ похоже [*вм*. похожь – ἀναστραφείς ‘*пробыв*’] пре(д)бныи [*Феодор Студит*]. пришьдъ ㆐тѹдѹ. въ прѹсы. прѥходить. ѥгоже пришествиѥ иже на ㆏люмбѣ ㆏щютивъше мниси. вси кѹпьно сътекошас̱. лице ѥго желающе вид̕ти. (συνέθεον) *ЖФСт к*. *XII*, *156*; ѹслышаша же и альксандрьстии людьѥ. ㆓ко тъ стыи [*Феодор Александрийский*] исповѣдаѥть х(с)а... и съ горестию стекошасѧ к немѹ. (συνέδραμον) *ПрС XII/XIII*, *78а*; море ㆓дра простьръ. съ радостию при㆓ га глѧ. придете вьси животна̱ мала̱ съ великыми. снидетесѧ и стечетесѧ цветци. и простирающесѧ поклонiтесѧ створшемѹ ны ис пьрва. *ПрЛ 1282*, *118а*; и се ѹвѣдевше бж(с)твьнии правители стекошасѧ въ антiохию. *КР 1284*, *7б*; тогда на горахъ живѹщеи мниси свою ㆓виша премѹдрость... оставивше сво㆓ вертьпы и кѹща. ㆐вьсюдѹ стекошасѧ. (συνέῥῤευσαν) *ГА XIV1*, *254б*; по преста||влении же ѥго [*Константина Всеволодовича*] слышавше вси людье града володимерѧ. стекошасѧ на дворъ ѥго. и плакашасѧ по не(м) плаче(м) вельи(м). *ЛЛ 1377*, *152а*–*б* (*1218*); и [*далее в греч*.ἐν ‘*на*’] ㆓вленыхъ торжищь боле паче сътещисѧ. коѥмуждо брату. ㆓же ㆐ своѥго дѣла приносѧщю. (συνδραμεῖν) *ПНЧ к*. *XIV*, *148г*; гражане же вси стекъшесѧ на бывше||е чюдо. и повѣдаша ㆏ нихъ [*троих чудесно спасшихся*] вата㆏нѹ кнѧзю своемѹ. *СбТр XIV/XV*, *200*–*200 об*.; вси стецемсѧ. вси свѧжемъсѧ любовию. вси ѥдинохотѣниѥмъ. вси ѥдинѣмъ ср(д)цемъ. о бзѣ текуще (σύνδρομοι ‘*вместе бегущие*’!) *ФСт ХІV/XV*, *33в*; всѧ же бра(т)㆓ стекоша(с). и въпрашахѹть е(г) [*преп*. *Никона Сухого*] когда сѣмо прииде. *ПКП 1406*, *111г*; ㆐ с̧щихъ близъ мѣста того мнози сѧ стекоша и пришедше не обрѣтоша никогоже. (συνδεδραμηκότων) *ЖАЮ XV*, *175 об*.; **||** *перен*.: Азъ рече [*Григорий Богослов*] всѧкому повелѣваю. стецѣтесѧ к доброд̕тели подвигу. (ἀποδύσασθαι ‘*приступить*’!) *ГБ к*. *XIV*, *204а*; Подобимсѧ ѹбо чада тому [*Савве Освященному*] и мы... да на болше̶ стѧжаниѥ стечемсѧ. (συντρέχοντες ‘*согласно действуя*’, *переведено в знач*. ‘*сбежаться*’) *ФСт ХІV/XV*, *65а*;**||** *сбежаться*: Огневи предаютьсѧ раби иже на животъ гдии своихъ съвѣщавше. и ти раби мучени да бѹдㅰть. ѹбиѥнㅰ бывшю гдинѹ. елициже гла(с) его слышавше. ли бывъшии свѣтъ на на(с) [κατ’ αὐτοῦ ՙ*на него*՚] почювше не стекошасѧ. аще в домㅰ. || и аще на пѹти. или в селѣ. сѧ приключить. (συνέδραμον) *КР 1284*, *325в*–*г*.

3. **Сътечисѧ** на(*кого-л*.) – *сбежавшись*, *наброситься*, *напасть*: [*рассказ игумена Софрония*] ㆏гнѣви ѹбо не вѣдѣ како попадъшюс㆓ сѣно ㆓коже запалѥнㅰ лѹгㅰ вс㆓ съ нимь по㆓дѹщю. гълка абиѥ и сътечениѥ ㆐ воинъ бы(с). бе-щинѹ вс̕мъ на наю [*Софрония и Николая*] сътекъшемъс̱. (ἐπιδραμƸντων) *ЖФСт к*. *XII*, *150 об*.; и богофет(о)у [*в др*. *сп*. логофетѹ – τοῦ... λογοθέτου] и ѥпархѹ. вшедъшема [*в др*. *сп*. *далее* на] анбонъ цркве великы㆓. и наченъшема има ѥретичьство проповѣдати. ц(с)ркымь повелѣниѥмь. стечесѧ народъ множьство много людии. ис костѧнтинѧ града на нѧ. и ѥдва избѣгосѧ [*в др*. *сп*. избѣгоста]. (ἐπῆλ̖εν) *ГА XIV1*, *270б*.

4. *Сойтись в схватке*: нѣкто же ㆐ лѧховъ... потече противѹ тата||ринѹ. како стекасѧ с ним. тако ѹби татарина. *ЛИ ок*.*1425*, *284б*–*в* (*1261*); **|** *образн*.: многа же бѣ о томь [*именовании Cв*. *Духа Богом*] брань. ищющимъ еретикомъ [*далее в греч*. λαβέσθαι ‘*обратить* *в свою пользу*’] ㆓сна глса || о дсе... ㆓ко... всеи стъщисѧ [*так*!] вселенѣи. (ἵνα... πᾶσαν καταδράμῃ τὴν οἰκουμένην ‘*чтобы* [*этот спор*] *охватил всю вселенную*’!) *ГБ к*. *XIV*, *172–173*.

5. *Cоединиться*, *сочетаться*: ㆐верзъ [*Христос*] ключа дв(с)тва не ㆐верста. ㆐ бес̕ды му(ж)скы. дв(с)тво же и мтрьство || затворы преславно обое стекшеесѧ сблюде [*в* *греч*. *нет*]. (συνέδραμον ‘*сочетались*’) *ГБ к*. *XIV*, *62в*–*г*; **||** *совпасть*: i си ѹже иовлѧ глы ѹмилены привѣщае(т) [*мать больного*]. вскую бо созда(н) бы въ чревѣ мтри. и-щрева же изиде и не абье погыбе [*ср*. *Иов 3*.*3*, *11*]. ㆓ко стещiсѧ съ рж(с)твомь смрти. (συνδραμεῖν) *ГБ к*. *XIV* , *97б*.

6. *Случиться*, *произойти*: се бо и ц(с)рци пьрвоѥ бываѥть тъщаниѥ. ѥже ѥдино при㆓тъ [*вм*. ‑ти] и съмыслити вьсѣмь. и не расѣченомь бы(т). и разлѹчьномь распьр㆓ми. ѥже ѹбо добрѣ твор㆓ще аби [*в др*. *сп*.абiѥ] сътечес㆓ всѣмъ въкѹпѣ бывъшемъ и съвъкѹплѥниѥмь събьраномъ лѹчьшимъ. (ὅπερ καλῶς ποιοῦν καὶ συνέδραμε ‘*что благополучно и совершилось*’) *ЖФСт к*. *XII*, *72*.

– *Передача греч*. συντρέχω *зд*. ‘*согласиться*, *уступить*’ *по знач*. ‘*сбежаться*’: извѣстиша бо [*епископы*,*обратившиеся от арианства*] не прѣложитисѧ въ бечьствиѥ. да не поставлѥни бывъше нѣцѣи бещьстьни. растьл㆓ть цркви. въсхотѣша паче сътещисѧ нѹждею. и понести тѧготѹ и [ἤ ‘*нежели*’] люди погѹбити. се же глюще. изволиша и намъ. покорьливьно глати занѥ извѣстовати имъ. арона мосеова брата въ пѹстыни. сътещисѧ съ людьскыимь прѣстѹплѥниѥмь [*ср*. *Исх 32*.*4–5*]. (συνδραμεῖν... συνδραμεῖν) *КЕ XII*, *215 об*.

**Сътинаѥмъ** (1\*) *прич*. *страд*. *наст*. *Отрубаемый*, *отсекаемый*: и падаху половци предъ полкомъ володимеровомъ. невидимо бьеми англмъ. ㆓ко се видѧху. мнози члвци. и главы летѧху невидимо стинаемы на землю. *ЛИ ок*.*1425*, *100а* (*1111*).

**Сътира|ти** (3\*), **-ю**, **-Ѥть** *гл*. 1. *Перетирать*, *измельчать*: вдасть себе [*преп*. *Прохор Печерский*] въздержанию. ㆓ко и хлѣба себе лишивъ. сбира̱ же лобод̝ и своима рѹкама стира̱. хлѣбъ себѣ творѧше. и симъ пiташе(с). *ПКП 1406*, *171б*; и болии трѹдъ собѣ творѧше [*Прохор Печерский*] в ты дни [*голода*] сбира㆓ таковоѥ зелиѥ. и своима рѹкама... стираше хлѣбы творѧше раздаваше неимѹщi(м). *Там же*, *172б*.

2. *Уничтожать*: Горе вамъ книжници и фарисѣи. лицемѣри. ㆓ко изъѣдаете домы вдовиць[*Мф 23*.*14*]... о ласкордьи тѣмь поносить [*Христос*]. и лютое ѥже не ㆐ батыхъ приимаху но ㆐ вдовиць. и онѣхъ ѹбожьство стiраху. (ἐπέτριβον) *ПНЧ к*. *XIV*, *157в*.

**Сътира|тиСѦ** (3\*), **-юСѦ**, **-ѤтьСѧ** *гл*. *Разрушаться*: камены ѹбо [*идол*] стiраетсѧ. глинныи же скрушаетсѧ. древѧны истлѣвае(т) и прахонѣе(т). мѣдныи же ржею изъ̕даетсѧ. златы и сребреныи разлiваетсѧ. (θρύπτεται) *ЖВИ XIV*–*XV*, *114а*; **|** *образн*.: ревнующе нынѣ тѣмъ [*святым*]... должни есмъ || брат(е) прч(с)тна㆓ и никакоже не ѹкланѧите(с) [*в греч*. *зд*. *и далее инф*.] ㆐ полезны(х). ни стираите(с) малодшьемъ. нъ огнѧ теплѣише по всѧ дни встающе на суща̱ д̕ла. (μηδƏ σαθροǚσθαι ‘*не ослабевать*’!) *ФСт ХІV/XV*, *174в*–*г*.

– *Передача греч*. συντρίβω *med*.‘*мучиться*, *терзаться*’, *воспринятого в прямом знач*. ‘*тереть*, *стирать*’: сгараю. и съскорблѧ||ю и стираюсѧ. и всѧ готовъ имамъ страдати х(с)вi помагающю. (συντρίβομαι) *ФСт ХІV/XV*, *42а*–*б*.

**Сътисн|оути** (6\*), **-оу**, **-еть** *гл*. 1. *Сжать*, *стиснуть*: изволи [*скиф Анахарсис*] лѣвою рукою срамища дьржати. десною же ѹстнѣ стиснути. ㆓влѧ㆓ ㆓ко. паче вѧще. ѥсть подвигъ ㆓зычныи. и болма помощи на утвержениѥ требуѥть. (συνέχειν) *ГА XIV1*, *157в*; [*вопрос Григория Богослова Юлиану Отступнику*] тво㆓ сѹть творбы. что же. не ㆏но̱ и [*вм*. ли?] паче старець [τῆς γραός ‘*старухи*’]. ㆓же рамѣ сътискъши. ㆐ кого крѣпко слови [*вм*. -во] таче досажающи з̕ло || точениѥмъ. сице ㆐вѣщала. (ἣ τὸν ὦμον σεισθεưσα ‘*которую встряхнули за плечи*’!) *Там же*, *236*–*237*.

2. *Нахмурить*, *свести* (*брови*): [*обращение к скупому*] ѹбогыи повелѣнаго ѹ тебе просить. бръви же стискъ не даси бжи㆓ части. *СбТр XII/XIII*, *15*.

3. *Закрыть*: Оумираюштю же ѥмѹ [*больному*]. ты своима рѹкама очи ѥго сътисни и ѹста его *Изб 1076*, *53*; то же *ЗЦ XIV/XV*, *72*–*73*; никола же ч(с)тныи ди̱конъ. спрѧта ем̎ [*св*. *Николаю*] ч(с)тное тѣло. и стиснѹ ㆏чи его. (ἔσφιγξεν) *СбТр XIV/XV*, *179 об*.

**Сътица|тиСѦ** (3\*), **-юСѦ**, **-ѤтьСѦ** *гл*. *Стекаться*, *приходить*: стицахусѧ къ црю иоасафу ㆐всюду множьство народа. на̝чити(с) ㆐ него блгч(с)тью просѧще. (συνέǉǈει) *ЖВИ XIV*–*XV*, *119г*; Всюду же та(к)вѣ его [*Иоасафа*] славѣ в малѣ врѣменi про(ш)дши. вси к нему... непрестанно стицахусѧ. (συνέǉǈεον) *Там же*, *120г*; ㆐ вс̕хъ градовъ же и пред̕лъ на поклоненье и на вид̕нье стицахусѧ блженою телеси оною [*Варлаама и Иоасафа*]. (συνέῤῥεον) *Там же*, *135в*.

**сътишь** *см*. **сътишьды**

**Сътишьды** (2\*) *нар*. *Сто раз*: а игѹменъ дьржи(т) кр(с)тъ. и на въстокъ прѣвратить(с). въздвига̶ть по малѹ. а людьмъ извънѹ зовѹщемъ. ги поми(л). вьлы и вельгла(с)но пѣ(с)но. по сътишьды (ж) тъгда зовѹ(т). *УСт к*. *XII*, *263*; [*Поучение Владимира Мономаха*] а и‑щерьнигова до кыева. не [*вм*. нѣ ‘*примерно*, *около*’] стишь [*так*!] ѣзди(х) ко ㆏цю. днемъ есмъ переѣздилъ до вечерни. а всѣ(х) путии ∙п∙ и ∙г∙ велики(х). а прока не испомню менши(х). *ЛЛ 1377*, *82в* (*1096*).

**Сътищенъ** (3\*) *прич*. *страд*. *прош*. 1. *Прич*. *страд*. *прош*. *к* **сътиснѹти** *в 1 знач*.: Бѹди пониженъ главою высокъ же ѹмъмь очи имѣ㆓ въ земли. ѹмьнѣи же въ нбси. || Оуста сътиштена. а срдчьна̱ въинѹ къ бѹ въпиюшта. *Изб 1076*, *8*–*8 об*.; ㆏чи им(ѣ)и в землю а ѹмъ н(а) нб(с)и. ѹста стищена. а ср(д)цмь къ бу вопиюща. *ЗЦ XIV/XV*, *8в*.

2. *Нахмуренный*: ре(ч) пилатъ нѣ(с) се [*Симон Волхв*] ц(с)рю х(с)ъ. х(с)ъ бе смаглъ лицемь добръ брадою. а очима свѣте(л) а сесь мужь голо̝съ. чернъ велми стищенъ бровьма. и мню ㆓ко ложь || ѥсть. *Пр 1383*, *97*–*98*.

**сътлещи** *см*. **сътолочи**

**Сът|о** (207), **-а** *с*. 1. *Числ*. *Сто*, *сотня*: без довѹ три десѧте ко стѹ во простемо а въ дрѹгемо ∙р∙ бе-щетыре *ГрБ № 686*, *50*–*90 XII*; симъ [*монахам*]... на множьство. въмѣщаѥмомъ многочисльно. ㆓ко на дес㆓те съта. ѹставити мене [*вм*. мь-] ради потрѣбы. бѣ же не праздьно [οὐκ εὐχερές ‘*не легко*’] се ㆏цю [*Феодору Студиту*]... по мѹжѹ когожьдо истѧзати ли испы||тати. (ὡς εἰς δέκα ἑκατοντάδας ὑπερταθῆναι μικροῦ δέοντος ‘*так что их числу недоставало малого*, *чтобы превысить десять сотен*’) *ЖФСт к*. *XII*, *78–79*; самъ [*посланный императором Анастасий*] своима рокама [*так*!] дш̝ имы звѣро̭бразьно [*в др*. *сп*. ‑нѹ]. биѥть прп(д)бнаго до съта ранъ. (μέχρι... ἑκατƸν) *Там же*, *129*; ㆏ни же [*монахи*] ㆓ко земл㆓ жажющи㆓ воды тако приимаахѹ словеса ѥго [*Феодосия Печерского*]. принос̱ще трѹдовъ своихъ плоды къ господ̝. овъ съто. овъ же ∙ㅾ∙ *ЖФП XII*, *39г*; [*рассказ сарацина*] и заклахъ тодни по сътѹ ㆐ всего. и разда㆓хъ ѹбогымъ. *ЧудН XII*, *73в*; повелѣно ѥмѹ [*Лонгину Сотнику*] бы(с). тѣмь слѹжiти. на ч(с)тьны㆓ стр(с)ти х(с)вы. и на распѧтиѥ. съ прочимь стъмь воинъ. (μετὰ τὸν ἑκατόν) *ПрС XII/XIII*, *24г*; азъ бо вид̕хъ мѹжь съта лѣтъ не мощи начьнеть и всѣмь тѣломь. съ проста трепечюще. остати же сѧ съ проста. телесьнаго грѣха не могъше. дългаго ради обыча㆓. (ἑκατονταετεῖς) *СбТр XII/XIII*, *47 об*.; Въ то(ж) вре(м) избьени быша печерьскеи. и югърьскии въ печере. а дрѹгии за волокомь. и паде головъ о сте къметьства. *ЛН XIII2*, *48* (*1187*); аще бо котор(ы)и заимодавець. в заимъ д(а)сть комѹ ∙р∙ переперъ и онъ вземъ. Егда хощеть пакы възвратити. верхѹ ста он(о)го вдасть инѣхъ ∙を∙ переперъ. еже ѥсть сътна㆓ лихв(а). *КР 1284*, *58б*; i пакы не помѧнемъ исаi㆓ пррка глща... аще ли не хоще||те ни послѹшаете мене. орѹжие вы по㆓сть [*Ис 1*.*19*]. i тако поженеть единъ ∙р∙ васъ. а ㆐ ста побѣгне(т) ∙ㆀа∙ васъ. (*ср*. *Лев 26*.*8*: ἑκατὸν... ἑκατόν) *ЛН ок*.*1330*, *145*–*145 об*.(*1268*); аче не бѹдеть полна ста. ѹ домажирича. а осмь десѧтъ выдасть. а дополнокъ възметь ∙к∙ гриве(н). ѹ кнѧзѧ исъ клѣти. *УСвят 1136/1137 сп*. *сер*. *XIV*, *630в*; кѹпилъ панъ петръ радцѣовьскии. дѣдицтво пнеколътъ ѹ шюлжичювь ѹ хлиплѧ и ѹ брата ѥго захарьѣ и ѹ ѥхъ дѣтии... за сто гривенъ вѣснихъ. *Гр 1366* (*2*, *ю*.-*р*.); [*Поучение Владимира Мономаха*] А се тружахъсѧ. ловы дѣ㆓. понеже сѣдо(х) в черниговѣ. а (и)-щернигова выше(д) и д<о сег>о лѣта по сту ѹганива<лъ> *ЛЛ 1377*, *82г* (*1096*); И инъ нѣкто ㆐ васъ им̱̕ сто овець. аще и заблѹдить ㆐ нихъ едина. не оставить ли девати [*так*!] десѧтъ и девѧти на горахъ и шедъ ищеть заблѹжьша㆓. доньдеже обрѧщеть ю. (*Мф 18*.*12*: ἑκατόν) *ПНЧ к*. *XIV*, *21в*; изѧславъ же приде на санъ рѣку... и ㆓коже прибреде рѣку санъ и ту пригна ему посолъ. ㆐ || королѧ въ стѣ дружины *ЛИ ок*.*1425*, *161б*–*в* (*1152*); Фавиинъ снъ ре(ч) къ ㆏тьцю. исполчимсѧ прѧмо ратнымъ. и сто ㆐ насъ не погыбьнеть. (ἑκατόν) *Пч н*.*XV* (*1*), *131а*; **|** *часть составных числ*.: и нынѣ почьтенааго намъ правила. съта и пѧти десѧтъ болюбивыихъ еп(с)пъ. събьравъшиихъсѧ... въ црствѹюштиимь конст㆓нтини градѣ новѣмь римѣ. съказающе си㆓ же и мы ѹставл㆓ѥмъ (ρν΄) *КЕ XII*, *36*; и съшедъ. с нби архангелъ гнь. михаилъ. ㅰби ㆐ полка. арㅰриискаго тысѧщь сто. и ㆏смь десѧтъ и пѧть. (*ср*. *4 Цар 19*.*35*: ἑκατὸν ὀγδοήκοντα) *Надп № 21 ок*.*1230* (*Ю*.); Сто. i ∙゜∙㆓. заповѣ(д) нова㆓. лежащи㆓ в первѣи грани. перв(ы)хъ ц(с)ркыхъ книгъ ер(с)лмскаго ѥп(с)па... патриарха именуе(т). (ἑκατοστὴ εἰκοστὴ τρίτη) *КР 1284*, *55в*; но ㆓коже и шестыи сбо(р) || преда. глть бо во стѣ и перьвѣмь ка(н)нѣ. ㆓ко руцѣ ѹподоби во образъ кр(с)та. тако приступи. и прими причащениѥ блг(д)ти. (ἑκατοστὸν πρῶτον) *ПНЧ к*. *XIV*, *184а*–*б*; и ㆓ко си㆓ тмы с̧ть. малое стадо х(с)во. о немъже блговоли оць вдати ц(с)ртво [*ср*. *Лк* *12*.*32*]. сто бо темъ тѣмъ было есть полно агглъ спадши(х) съ нбси. (ἑκατόν... μυριάδων) *ЖАЮ XV*, *164*; **дъвѣ** **сътѣ** – *двести*: англъмь иде [*пророк Аввакум*] въ вавилонъ. поприщь двѹ стѹ и шести десѧтъ и пѧти. [*ср*. *Дан 14*.*36*]. (διακόσια ἑξήκοντα πέντε) *ПрС XII/XIII*, *76г*; Третии вселеньскыи стыи сборъ. бы(с) во ц(с)ртво фе㆏доси㆓ малаго. съшедъшимъсѧ въ ефесѣ. двѣма стома сты||хъ ㆏ць. на нестори㆓ трьклѧтаго. (διακοσίων) *КР 1284*, *89б*–*в*; си же [*русь*] внутрь суду вшедше. много ѹбiиство кртнмъ створиша. и въ двою сотъ [*ЛИ ок*.*1425*, *9б* сту] корабл(ь) црьградъ ㆏ступиша. *ЛЛ 1377*, *7 об*. (*866*); А кнѧ(з) юрьи возме(т) съ звенигоро(д) и со всѣ(х) съ звенигоро(д)ски(х) волостии. двѣ стѣ ру(б) и семъ де(с)тъ ру(б) и два ру(б). *Гр 1389* (*2*, *моск*.); болеслав же... пришедъ. во двѹ стѹ воева ㆏коло щекарева. *ЛИ ок*.*1425*, *294г* (*1282*); **три** **съта** – *триста*: бѣахѹть же събьрани ㆏ци до трии сътъ и п㆓ти дес㆓тъ числъмь. (εἰς τριακοσίους) *ЖФСт* *к*. *XII*, *42* *об*.; повелѣва̶мъ неподвижимѹ же и невредимѹ хранити преданѹю намъ вѣрѹ. отъ самовидьць же и слѹгъ словеси [*ср*. *Лк* *1*. *2*] бгоизбьраныихъ ап(с)лъ. еще же и отъ блаженыихъ трии сътъ и осми на десѧте оць. съшьдъшиихъсѧ въ никеи (τιη΄) *КЕ* *XII*, *40* *об*.; трьмъ стъмъ. и ∙о∙ лѣ(т)мъ минѹвшемъ... || ...изволи [*Бог*] ㆐врести пещерѹ. и въскрѣ(си)ти живы [*семь* *отроков* *Ефесских*]. (τριακοσίων) *ПрС* *XII/XIII*, *33а–б*; [*наставление вдове*] подражаи ѹбо аврама. бѹди томѹ дъщи. не три ли съта и осмь на десѧте имѣ㆓ше домачадьць. и самъ съ женою разда㆓ше страньнолюбиѧ || плодъ. (*Быт 14*.*14*:τριακοσίους δέκα καὶ ὀκτώ) *СбТр XII/XIII*, *178*–*179*; нъ бъ своею мл(с)тью. боле кръви не проль㆓. крьсть㆓ньстѣи. сълипали бо сѧ бѧху || на мале часѹ. и ѹбиша ихъ [*суздальцев*] новъгородьци нѣ о трьхъ стехъ. а сами сторови вси воротишасѧ. *ЛН* *XIII2*, *43–44* (*1180*); съшедъшемъ же (с) еп(с)кпмъ тремъ стомъ. четыре десѧть и единому... съгл(с)но стыи сборъ повѣ(л) iзложи(т) стоѥ ѹбо iзъ㆏бражение вѣры. *КР 1284*, *8б*; божествьноѥ пи(с)ние съшедъш(а) аврама въ егупеть [*ср*. *Быт* *12*. *10*] съ трьмі сты дшь повѣдаеть. *Там же*, *10г*; глть бо [*Василид*] ∙тッ∙ небсь ѥсть и симъ имена англьскаѧ нарицають [*вм*. -аѥть]. тѣмь и лѣтѹ толикоже дни-и-мѣти глть. илврасъ [*КЕ XII*, *253* и еже абрасакъсъ – καὶ τὸ ἀβρασάξ]. порекл(о)||мъ быти триѥмъ стомъ и шесть десѧтъ и пѧть глть. и быти томѹ стомѹ имени рекше. (τξε΄) *Там же*, *362а*–*б*; По варацѣ же бы(с) сѹдь㆓ || гед<е㆏>нъ... поразившю [*вм*. -въ – πατάξας] мадиама въ трехъ стѣхъ. (τ΄; *ср*. *Суд 7*.*6*) *ГА XIV1*, *73б*–*в*; подъ лѣтомь бжь̱ нарожѣнь̱ тисѧчего. трии сотъ шистьцѧтого шестого. кѹпилъ панъ петръ радцѣовьскии. дѣдицтво *Гр* *1366* (*2*, *ю*.*­р*.); сюю грамоту дали есмы. и своими печатьми завесили. ѹ городѣ ѹ вилни. ѹ недлю по ѹздвиженьи чснго хрста. мсца семтѧбрѧ. ѹ ∙゗∙ днь. подъ леты бь㆓го нарожнь㆓. лѣтъ. тысѧча. и три ста. ㆏смь десѧтъ. шестаго. *Гр 1386* (*смол*.); А коли ми взѧти да(н) на своихъ бо㆓рѣхъ на болши(х). и на путны(х). тогды ти взѧти на своихъ та(к)же по кормленью. и по путемъ да дати ти мнѣ. А то опроче того ѹрока трехъ сотъ ру(б) *Гр 1389* (*1*, *моск*.); А дати ти брате мнѣ кнѧзю великомㅰ своее очны в пѧть тысѧчь рㅰблевъ три ста рㅰ(б)ле(в). и дватцать рㅰ(б)левъ. *Гр 1390* (*моск*.); на то есмъ свои листъ да(л) и печѧть привѣсилъ... ѹ лѣта нарожень㆓ сна бжь㆓. тисѧ(ч) и три ста девѧносто осмого лѣта. *Гр* *1398* (*2*, *ю*.*-р*.); пакы же авраамъ поимъ сво㆓ домачатца ∙е∙ ц(с)рь побѣди... и геде㆏нъ с треми сты. (τριακοσίους; *ср*. *Суд 7*.*8*) *ГБ к*. *XIV*, *124а*; трии сотъ бо есть десѧтина ∙л∙ а шести десѧтъ десѧтина ∙ㅳ∙ (τῶν... τριακοσίων) *ПНЧ к*. *XIV*, *194г*; приде же кѹрилъ печатникъ кнѧзѧ данила. со треими тысѧщами пѣшець. и трьими сты коньникъ. *ЛИ ок*.*1425*, *267а* (*1241*); по том же закла телець. || кѹпно тече старець... бодростью ㆏долѣ ѥстьствㅰ. ㆏блада̱ же треми сты и ∙゘∙ тиѹнъ. ѹнець носѧ не трѹжа̶ть(с) тѧгостью. но ㆏блегъчашетьсѧ мыслью. (τριακοσίων; *ср*. *Быт 14*. *14*) *Пч н*.*XV* (*1*), *26*–*27*; **четыри** **съта** – *четыреста*: ㆐ радъка къ отьцьви покланѧние... а хотѧть ны ѧти въ ѳомѹ съ вѧцьшькою а мълъвѧ заплатите четыри съта гривьнъ или а зовите ѳомѹ сѣмо *ГрБ № 952*, *сер*. *XII*; Поиде то㆓ зимы сьмьюнъ ѥмiнъ въ ∙д∙хъ стѣхъ. на тоимокары. *ЛН XIII2*, *91 об*. (*1219*); прѣжевариста же пррка та. агг̕и || же и захари̱. въчлвцениѥ х(с)во. четырми сты и ∙о∙ю лѣ(т). (τετρακόσια ἑβδομήκοντα) *ПрЛ 1282*, *93а*–*б*; и поможе бъ. михалкови и всеволоду на поганѣи... в недѣлю самы поганы㆓ избиша. а другы㆓ изыимаша. и полонъ ㆐㆓ша ∙д∙ ста чади. *ЛИ ок*.*1425*, *200г* (*1173*); **пѧть** **сътъ** – *пятьсот*: по се(м). пакы въходи(т) [*игумен*]. на прѣдьнюю сторонѹ. и пакы на въстокъ зьри(т). и творить все ѥлико пьрвѣѥ. и пакы толишьды же ги поми(л). ㆓коже быти всемѹ томѹ числѹ ∙е∙ сътъ. *УСт к*. *XII*, *263 об*.; ис пьрва възрасти проси [*Иоанн Кущник*] ѹ родителю своѥю глѧ. ㆓ко вси ѹчащиисѧ съ мною имѹть еуа(г)лiѥ. ㆐ зла(т) многочьньна. и камени㆓ драга и бисера. достоиное златниць ∙е∙ сътъ. (πεντακοσίων) *Пр XIII2*, *154в*; **шесть** **сътъ** – *шестьсот*: запечатаимъ... чиста㆓ правила... и тѣхъ иже въ халкидони шести сътъ и три [*вм*. трии?] десѧтъ стхъ и блжныихъ оць. (χλ΄) *КЕ XII*, *43*; сь сталь бьшь кѹзма на здылѹ и на домажировица торговала еста сьломь бьз мьнь а ѧ за то сьло порѹцнь... како жь еста торговала тако жь <...> истьрю мою ∙ㅲ∙ сотъ пакы жь ли посли<та ...> *ГрБ № 510*, *к*. *XII*–*XIII1*; **седмь** (**семь**) **сътъ** – *семьсот*: и намълвиша ѥпарха авлави㆓. ㆓ко да ѹбиють. давъше ѥмѹ тысѧщю и боле. седмь || сътъ литръ злата. да ㆓ [*воевод*] пог̎бить. (ἑπτακοσίας) *ЧудН XII*, *66*–*67*; не ㆏ставиша [*войска Мстиславичей*]. ничтоже кнжа. но все раздѣлиша и челѧди з сотъ. *ЛИ ок*.*1425*, *123б* (*1146*); **осмь** **сътъ** – *восемьсот*: Отъ възнесени㆓ хва до пьрваго сбора. лѣ(т) ∙т∙ и ∙゘∙ а ㆐ начала мирѹ въ лѣ(т) ∙ㆀе∙ и ㆏смь сотъ. и ㆏смь *КР 1284*, *1а*; самъ же [*преп*. *Онисим*] въ младѣ възрасти ㆏стави родителѧ приде нѣ в кы манастырь ѥфесьскыи. в немже живѧше мѹжь. осмь сотъ. (ὀκτακόσιοι) *Пр 1383*, *111г*; **девѧть** **сътъ** – *девятьсот*: ㆐ второго на десѧте лѣта. ц(с)рьства соломонѧ. до хса. лѣтъ. девѧть сътъ. и ∙ㅼ∙ лѣтъ. *Изб XIII*, *4 об*.; поклоно ㆐ григории к ос<подину мо>ѥмо [*так*!] ко смену послало ѥ<см- с ...>аномо со своимо сукладн<икомо> кипу непрѣ ∙ㅼ∙ сото и ∙г∙ в<...> вѣревки узкои *ГрБ № 133*, *70*–*80 XIV*; I㆏въ блжныи... пррч(с)твова. лѣ(т) ∙ケ∙ варивъ пришьстви㆓. х(с)во лѣ(т) ㆀа∙ю и ∙ㅼ∙ю сотъ и ∙ゞ∙ (χίλια ἐννακόσια εἴκοσι πέντε) *Пр 1383*, *60в*; пусти же с нимь [*военачальником Сисарой*] ·̚∙ со(т) колесниць. желѣзныхъ. авина ц(с)рь ханаонь || да стужать излю. (*ср*. *Суд 4*.*3*: ἐννακόσια) *Пал 1406*, *172*–*173*; ♦ **полъ** **вътора** **съта**, ♦ **полъ** **треть㆓** **съта** *см*. **полъ2**; ♦ **полъ** **осма** **съта** – *семьсот пятьдесят*: на въдъмолѣ ∙г∙ десѧте гривьнъ и гивьна [*так*!] и ∙ㅺ∙ кѹнъ полъ осма съта. на съкрѹдѹ полъ шестѣ гривьнѣ *ГрБ № 1057*, *60*–*80 XII*.

2. *Сто раз*: повелѣ [*военачальник*] абиѥ ѹченика николѹ преже ㆓ко письца ѥ㆓ предъ || ㆏чима ѹчителю нага простьрши бити. по томь же и того съвълкъ и би и до съта. (μέχρι... ἑκατόν) *ЖФСт к*. *XII*, *133*–*134*; иже чистоѥ. и англьскоѥ изволивъ житие... дивна имать дарованиѧ. приносить бо свершенъ плъдъ иже въ сто. (τῶν ἑκατόν ‘*из тех*, *которые* [*уродились*] *сторицей*’; *ср*. *Мф 13*.*8*) *КР 1284*, *202а*.

3. *Сотня*, *территориально-профессиональное объединение городского населения*: [*завещание новгородца Климента*] а про кѹны. чимь то ми сѧ. было вамъ платити. въ кѹпѣцьскомъ сътѣ. ѹ фомы ∙и∙ грвнъ. възмите. *Гр ок*.*1255*–*1257* (*новг*.); И даша [*новгородцы*] посадничьство степанѹ твьрдиславичю. а тысѧчьское миките петриловицю. а добытъкъ сменовъ. и водовиковъ. по стомъ розделиша. *ЛН XIII2*, *112* (*1230*); кто кѹпьць. поидеть въ своѥ сто. а смѣрдъ поидеть въ свои погостъ. тако пошло в новѣгород̕. *Гр 1307* (*1*, *новг*.); [*о городнях – секциях Великого моста в Новгороде*] ∙а∙㆓ давыжа ста ∙в∙ѧ слѣпчева ста ∙г∙㆓㆓ бобыкова ста *УЯр 1265–1267 сп*. *XIV2*, *60*; Се азъ кнѧзь мьстиславъ... ѹставл̱ю ловчее. на берестьаны и в вѣкы за ихъ коромолѹ. со ста по двѣ лѹкнѣ мед̝. а по двѣ ㆏вцѣ. а по пѧтидцать десѧткъвъ лнѹ. *ЛИ ок*.*1425*, *306б* (*1289*).

4. *Административно-территориальная единица* *в Московском княжестве*: [*завещание Дмитрия Донского*] А на старишии путь сну моему кнѧзю василью. василцево сто. и добрѧтиньска̱ бортъ съ село(м) з добрѧтиньски(м). *Гр 1389* (*2*, *моск*.).

**сътогѹбьторицею** *см*. **съторица**

**Сътократицею** (5\*) *нар*. *Стократно*, *в стократном размере*: Ре(ч) гдь. всѧкъ иже оставить домъ. и братью. или сестры. или оцѧ. ли мтрь. ли женѹ. ли чада. ли села. имени моѥго ради. стократицею прииметь. и животъ вѣчныи наслѣдѹѥть. (*Мф 19*.*29*: ἑκατονταπλασίονα) *Изб XIII*, *12*; такоже и самъ [*Константин Великий*] схран̫̱ по истинѣ заповѣди ѥго [*в др*. *сп*.е㆓ – *своей матери Елены*]. пл(о)дъ творѧше стократiцею. (ἑκατονταπλασίως) *ГА XIV1*, *219а*; елико чреплеть(с) стократицею или бе-щисмене сугуб̫сѧ пребывае(т). нѣлзѣ чреплющимъ престати. (ἑκατονταπλασίως) *ПрЮр XIV2*, *139а*; аще кто ㆏ставить ㆏цѧ и мтрь. грады и села ∙р∙кр(а)тицею прииме(т) сде. и в бѹд̝щ̕мъ ц(с)ртво нб(с)ноѥ. (*ср*. *Мф 19*.*29*: ἑκατονταπλασίονα) *ПКП 1406*, *95в*; аще кто ㆏ставить домъ. iли села. или имѣни̱ мене ра(д). стократицею прииме(т). (*Мф 19*.*29*: ἑκατονταπλασίονα) *Там же*, *185г*.

**СътОлОЧи** (**Сътлещи**?) (1\*), **Сътъл|кОУ**, -**четь** *гл*. *Раздробить*: стомѹ же ѥѹгению. ㆓зыкъ и рѹцѣ ㆏бѣ ѹсѣкоша. и стълкоша ѥмѹ голѣни паличьѥмь. и издъше. (συνθλασθείς) *ПрС XII/XIII*, *87а*.

**Съториц|а** (24), **-Ѣ** (**-а**) *с*. *Стократный размер*: [*слова Афанасия Александрийского*] аще кто житиискы(х) изволить рекше бракъ... прииметь бо зане приносить и тъ плода ∙л∙наго. аще же ч(с)тѹ и прекраснѹю [*жизнь*] възлюбить кто... имать по законьнѣи стр(с)ти и терпѣнiю блг(д)тью [*в др*. *сп*.‑ть] чюднѣиша [­*вм*. -шѹ] и достославна [­*вм*. -нѹ]. ибо свершенѹ [­*вм*. -на] исполненаго плода и [*в греч*. *нет*] сторици [*вм*.‑цѹ]... ㆓вѣ бьшью прозѧбе. (τὴν ἑκατοντάδα; *ср*. *Мф* *13*.*23*) *ГА XIV1*, *148г*; **съторицею** *в роли нар*. *Стократно*, *в стократном размере*: зимою съкърчивъшаагосѧ. понѹди ѥстьство своѥ. прикрыти одеждею лежаштею ѹ тобе. и гь дасть ти паки съторицею жизнь вѣчьнѹю. *Изб 1076*, *38 об*.; мнози... лихоиманиѥ и срамьно приобрѣтениѥ гонѧште... и даюште въ заимъ съторицею въземлють. (ἑκατοστάς ‘*стократные* [*проценты*]’) *КЕ XII*, *24*; аще въ законѣ четверинѹ вдати [*ср*. *Лк 19*.*8*]. боле паче въ блгдти. ㆓ко аще сторицею даси. николиже [*далее в* *греч*. τὸ πᾶν ‘*всё*’] далъ ѥси. (ἑκατονταπλασίονα) *ПНЧ 1296*, *71 об*.; а ино [*семя*] паде на добрѣ земли. и створи плодъ сторицею. (*Лк 8*.*8*: ἑκατονταπλασίονα) *Изб XIII*, *24 об*.; <О?>же бо хощеши вдати в заимъ имѣньѥ члвку. то дажь бу. да ти сторицею въздасть. *СбХл XIV1*, *99 об*.; по семь [*после* *крещения*] дасть [*философ* *Евагрий*] ∙г∙ капи зла(т). ѹбогымъ разда㆓ти. рекъ [*епископу*, *крестившему* *его*] напиши ми рукописаниѥ самъ. ㆓ко си㆓ дасть ми х(с)ъ сторицею въ будущии вѣкъ *Пр* *1383*, *37а*; [*отец сыну*] даруи малое возмеши вѣчное. даи же едiно возми || сторицею. *ЗЦ XIV/XV*, *9*–*10*; кое взданье дасть намъ самъ г(с)ь. въ стмь своемь еуа(г)и рекии. всѧкъ иже о||ставить домы. ли братью ли сестры... имѧни моего ра(д). сторицею прииметь и животъ вѣчныи наслѣди(т). (*Мф 19*.*29*: ἑκατονταπλασίονα) *ФСт XIV/XV*, *218б*–*в*; другоѥ же [*семя*] паде на земл(и) добрѣ. и да̱ше плодъ сторицею. (ἑκατοστεύοντα ‘*умножающийся во сто раз*’; *ср*. *Лк 8*.*8*) *ЖВИ XIV*–*XV*, *22б*; лихоiмець аще покаеть(с) то ㆐дасть все неправдою добыто... аще ли не тѣмъ то ∙р∙рицею ㆐дати грабленое. а краденое десѧтерицею. тоже прощену быти. *СбПаис н*.*XV*, *135 об*.; ♦ **сѹгѹбь** **съторицею** – *во много раз*: нъ исполни на нь [*на Валентиниане*] бъ. ㆓коже ре(ч). паче стогѹбьторицею [*так*, *в др*. *сп*. сторицею согубно]. сѹщии вѣкъ въздасть ѥм(о)у. (ἑκατονταπλασίονα) *ГА XIV1*, *240в*.

**съторичьныи** (2\*) *пр*. *Стократный*, *в сто раз больший*: [*Варлаам Иоасафу*] ㆓ко и камень бесцѣнныи ѹзриши и зарею свѣта ѥго. свѣ(т) и ты самъ сподобишисѧ быти и плодъ || принесеши сторичныи. (ἑκατοστεύοντα; *ср*. *Лк 8*.*8*) *ЖВИ XIV*–*XV*, *22в*–*г*; [*слова Варлаама*] сла(в) тебѣ х(с)е... ㆓ко блг(с)влъ еси с̕мени еже азъ вс̱̕(х) в дшу раба твое(г) иоасафа. сице сторичныи пло(д) принести достоино тебѣ д̕ла(т)лю вл(д)цѣ дшь наши(х). (ἑκατοστεύοντα; *ср*. *Лк 8*.*8*) *Там же*, *130б*.

**съточьныи** *см*. **сътъчьныи**

**Сътрав|а** ? (1\*), **-ы** *с*. *Отрава*: [*рассказ Иосифа*] она (ж) [*жена Потифара*] болба [*в др*. *сп*. болма] прилагаше козни сво̱ на соблазнъ ми [*ср*. *Быт 39*.*7–8*]... и ѥдиною ѹбо съ стравою [*в др*. *сп*. ㆏травою] брашно присла ми. *Пал 1406*, *97г*.

**СЪТРАША|ти** (1\*), **-Ю**, **-еть** *гл*. *Умерять*: си же глю не ѥладьскы ѹмалѧю [*в др*. *сп*. -ѧ㆓ – σμικρύνων] гла(с)... но в неи сѹщимъ велерѣчивымъ страша㆓ [*в др*. *сп*. състраша㆓] нрава и гордость ㆐терга㆓ (συστέλλων τὴν γνάθον ‘*сглаживая острие*’) *ГА XIV1*, *47а*.

**Сътреб|ити** (1\*), **-лю**, **-ить** *гл*. *Потребить*: Подобно же и ㆓день㆓ образа не минути... да стреби(м) ѹбо требу потщань̱. и опрѣснокы с горчицами ㆓дуще. (ἀναλώσωμεν; *ср*. *Исх 12*.*8*, *11*) *ГБ к*. *XIV*, *66а*.

**Сътрепе|тати** (1\*), **-щоу**, **-щеть** *гл*. *Совместно трепетать* (*от страха*): аще бо мртвы самъ себе не вѣдить. но пре(д) собою ѹмршаго види(т). имже види(т) и тѣмь наказаеть(с). или не вид̕лъ еси мѹжь крѣпъкы(х) и злы(х). како поникли и сътрепещють [*Пч н*.*XV* (*1*), *127г* трепещють] смрти. *Пч н*.*XV* (*2*), *116*.

**сътроудитисѧ** *см*. **изтрѹдитисѧ** (Дополнения *в наст*. *томе*)

**СътРѧсА|ти** (1\*), **-Ю**, **-ѥть** *гл*. *Потрясать*, *заставлять сотрясаться*: П(с). Гла(с) гнь сътрѧсающаго пѹстыню. (*Ps 28*.*8*:συσσείοντος) *Изб XIII*, *72 об*.

**СътРѧс|ти** (6\*), **-ОУ**, **-еть** *гл*. 1. *Потрясти*, *заставить сотрясаться*, *дрожать*, *колебаться*: Избави насъ правьдьнаго своѥго гнѣва. и прѣгрѣшении нашихъ пока㆓ниѥмь. сътрѧслъ ѥси землю и смѧлъ. грѣхъ ради || нашихъ. (ἐσάλευσας) *ПрС XII/XIII*, *127*–*128*; П(с). И сътрѧсеть гдь пѹстыню кадисьскㅰ. (*Ps 28*.*8*:συσσείσει) *Изб XIII*, *73*; исаi㆓ прркъ глть... г(с)и в печали помѧнухо(м) тѧ [*Is 26*.*16*] в печалi мало наказанье твоѥ е(с) на(м). стрѧсе землю и смѧте ю. ㆓ви людемъ свои(м). жестка̱ по д̕ло(м) ихъ. (*Пс 59*.*4*: συνέσεισας) *ЛЛ 1377*, *138а* (*1188*); **|** *образн*.: П(с). Гла(с) гнь сътрѧсающаго пѹстыню [*Ps 28*.*8*]. Т. [*толкование*] Сирѣ(ч) црквь. пѹста бо бѣ. сътрѧсе же || ю преложь на бгоразѹмьѥ. (συνέσεισε) *Изб XIII*, *72*–*73*; П(с). И сътрѧсеть гдь пѹстыню кадисьскㅰ. Т. [*толкование*] Кадись сказаѥтьсѧ свѧтыни. ѥже ѥсть цркы. ѥще бо сътрѧсе ю преложь ㆐ неч(с)тоты въ стыню славы. (συνέσεισεν) *Там же*, *73*.

2. *Заставить задрожать*, *забиться в конвульсиях* (*при бесновании*): бѣсъ же на землѣ поверьгъ. и стрѧсе [*вм*. -съ] имъ изиде ㆐ ѹнош̕. (συνταράξας) *ПНЧ к*. *XIV*, *126а*; единъ ㆐ бра(т)и тепл̶̕ сы. поклонисѧ. мнимѹ епифанью. и цѣлова абье сего стрѧсъ сотона. и раздрази долѹ. (ταράξας) *Там же*, *126б*.

**СътРѧс|тиСѦ** (5\*), **-ОУСѦ**, **-етьСѦ** *гл*.1. *Сотрястись*, *содрогнуться*: гла(с) спсовъ бы(с) гл㆓. грѧдѣте изидѣте. и стрѧсошасѧ долѹ основани㆓ адьска. и гроби ㆐вьрзошасѧ. *СбТр XII/XIII*, *8 об*.; П(с) Видѣша тѧ воды бже видѣша тѧ и ѹбо㆓шасѧ [*Пс 76*.*17*]. Т. [*толкование*] Кы㆓ воды. крьщеньѥ. страхъмь бо многъмь сътрѧсошасѧ. да проженѹть та㆓ща㆓сѧ в нихъ бѣсы. (συνεταράχθησαν) *Изб XIII*, *99 об*.; **|** *образн*.: Нынѣ же что створи(м) братье... ѹпивающе(с). не ㆐ олу ни ㆐ вина... но ㆓звы юже наведе(т) г(с)ь глѧи. и ты ср(д)це стрѧсисѧ и подвижисѧ. и напа̱̱ преобiднiкы. ду(х) печали и ѹнынь̱. (*Hab 2*. *16*:σείσθητι) *ГБ к*. *XIV*, *112г*.

2. *Задрожать*, *забиться в конвульсиях* (*при бесновании*): пришьд же ѥфи㆏пъ. дыша и грозѧсѧ въсъхыти андрѣ㆓. и нача имъ вѣртѣти на многъ ча(с)... || ...вьртiм же ㆏коло андрѣи. сътрѧсъсѧ [*ЖАЮ к*. *XIV*, *3 об*. стрѧсесѧ] запѧ ѥмѹ ногѹ. (σπαραχθείς ‘*сотрясаемый*, *терзаемый*’) *Пр 1313*, *45а–б*.

**СътоужаѥмЫИ** (13\*) *прич*. *страд*. *наст*. 1. *Притесняемый*, *угнетаемый*:въ стѣнѣ нѣкакои затворенъ бывъ... стѹжѧѥмъ коньць житию при㆓тъ [*Климент Римский*]. (στενούμενος) *ПрС XII/XIII*, *70б*.

2. *Мучимый*, *терзаемый*: блаженомѹ петрѹ ѥп(с)пѹ альѯандрьскѹ и мѹченикѹ. нѣкто. скитьскыи оць. такъ сквьрньнъ повѣда помыслъ. сътѹжаѥмъ лютѣ ㆐ нѥго. (ἐνοχλούμενος) *СбТр XII/XIII*, *192*; Аще которы рабъ. гладомь и наготою стѹжаемъ. по воли г(д)на своего [*далее в греч*. τῇ ἐκκλησίᾳ προσδράμῃ ‘*придет* (*как в убежище*) *в церковь*’]. и аще по силѣ своеи не ѹпра||вить ѥмѹ того ㆏боего. да продасть раба иномѹ гну да не прѣзрѣнъ бывъ ѹмреть ㆐ глада. (πιεζόμενος) *КР 1284*, *210*–*211*; Аще ㆐ черны̱ кручины стужа̶мъ есть нѣкто. ㆓коже мнѣти сего бѣснующ(а) не възбранитьсѧ ему [*причащение*]. аще же въ истину бѣситьсѧ. никакоже стыхъ даровъ не сподобитьсѧ. (ἐνοχλεῖται) *Там же*, *343г*; и ѹныниѥмь стѹжа̶мь. ㆐ моностырѧ въ моностырь. ㆐ мѣста на мѣсто. ㆓ко листъ вѣтромъ гонимъ ѥсть [*монах*]. (σφίγγεται) *ПНЧ 1296*, *130 об*.; алчна бывши [*св*. *Голиндуха*] при̱ блг(д)ть ㆐ ба ѹже не стѹжа̶ма гладомъ и ㆐ рова извлечена бы(с). (μηκέτι... ἐνοχλεῖσθαι ‘*больше не* *мучиться*’) *Пр 1383*, *109г*; понеже ㆐ магдалыни изгна [*Христос*, *ср*. *Мк 16*.*9*] ∙з∙ бѣсъ. аще е(с) [εἴη ἄν ‘*пусть будет*’] мрь̱ || дша стужа̶ма ㆐ дховъ противѧщи(х)сѧ... юже слово еуа(г)льское оч(с)ти. (ἐνοχλουμένη) *ГБ к*. *XIV*, *72в*–*г*; сущии же съ ц(с)ремъ... дивлѧхусѧ. ㆓ко таковою стужа||ема нищетою. ㆓коже ни дому имѣти ни ㆏дежа. тако весело живѧста [*супруги*] жи(т)е. (πιεζόμενοι) *ЖВИ XIV*–*XV*, *62*–*63*.

3. *Досаждаемый*, *такой*, *которого беспокоят*: ключисѧ [*участникам собора*] испросити отъ ц(с)рь озълобл̶ни̱ ради ѹбогыихъ. ихъже ради наведениѥмь непрѣстаньно цркы сътѹжа̶ма быва̶ть. ㆓ко тѣмъ посъльникы [ἐκδίκους ‘*защитников*’]... избьрати на мѹкѹ богатыихъ. (παρενοχλεῖται) *КЕ XII*, *140 об*.; да нѣкдѣ же кто иевъ в недужны(х) скрылъсѧ ѥсть. мнозѣ(м) нѣчимь сдравы(х) ч(с)тнѣи. аще и гнои струже(т). и стражеть нощь и днь подъ вздухо(м). и ㆓звою и женою. и другы стужае(м). (στενοχωρούμενος; *ср*. *Иов 2*.*9*) *ГБ к*. *XIV*, *106в*.

4. *Привлекаемый к ответственности*. *Прич*. *в роли с*.: аще прѣ(д)ставѧть. понеже поручiшасѧ. ㆓коже ег(д)а тому [*взявшему взаймы*] приведену бывъшу. тог(д)а повлаченьѧ избавитисѧ стужѧемым(ъ) за нь. аще уреченое врѣмѧ ㆏ семь преидеть. тог(д)а поручникъ. или сповѣстникъ || или съвѣтникъ приве(д)т(с)ѧ на судъ. (τοὺς... ἐνοχλουμένους) *КР 1284*, *293*–*294*.

5. *Обременяемый*: аще нѣкии еп(с)пъ село имыи. или ино что ㆐ таковыхъ. в нѣмьже нѣ(с) прибытъка. или цркви [*в греч*. *зд*. *и далее* *вин*. *п*.] бѹдеть [*в греч*. *нет*]. ㆏тѧжьчена долъгомъ или инѣми нѣкими напастьми стужа̶ма и въсхощеть таков(о)̶ продати... да не продасть того безъ свѣта митрополита. (πιεζομένην) *КР 1284*, *112б*; аще же мѣста или члвцi ㆐ нихъже то [*завещание в пользу монастыря*] дано быти повелѣно ѥсть. далече ㆐идоша. тагда [*так*!] подобаѥть тѣмъ имъже таковоѥ ㆏ставлено ѥсть... противнаѧ покладѹ [ὑπεραμείβειν τὸ ληγάτον ‘*поменять наследуемое* (*имение*)’]. и [*далее в греч*. πλησίον ‘*поблизости*, *рядом*’]испълнити [λαμβάνειν ‘*получить*’] за то прѣбытокъ добръ... и не стѹжа̶момъ быти людьскыми даньмi. (μηδὲ... βεβαρημένην ‘[*доход*,] *не обремененный*’) *Там же*, *227в*. *Ср*. **несътѹжаѥмъ** (Дополнения *в наст*. *томе*).

**СътоужАни|Ѥ** (1\*), -**ㆇ** *с*. *Затруднение*, *отягощение*: Аще еп(с)пи или клирици. о градѣ или о своѥи цркви чьсти ради или поставлѥни㆓ еп(с)па. въ ц(с)рьскыи градъ... ㆐идѹть. повелѣваѥмъ ѹбо тѣмъ. ни ѥдиного же наведени㆓. или сътѹжани㆓ отъ коѥгожьдо лицѧ остѹпати [*КР 1284*, *303 об*. приѧти – ὑφίστασθαι]. (ὄχλησιν) *КЕ XII*, *303 об*.

**Сътоужа|ти** (54), -**ю**, -**Ѥть** *гл*. 1. *Теснить*, *сжимать*, *давить*: Стѹжающю чревѹ. съмѣр̶̫тьсѧ ср(д)це. веселѧщю же сѧ емѹ гордить ѹмъ. (θλιβομένης κοιλίας ‘*когда чрево ужимается*’!) *Пч н*.*XV* (*1*), *80г*; на велицѣмъ судищѣ... възглашающи трубѣ [*ср*. *Иоил 2*.*1*]... и пламени полѧщю черви ѹгрызающю. скрежьщему и съсущю плоть грѣшны(х). пропасти [*зд*. *и далее в греч*. *мн*. *ч*.] ㆓влѧющисѧ. темнѣ и стужающи на вспри̱тье ㆏суже||нымъ... Горе горе тогда. в тѣхъ сто㆓щихъ (συντεθλιμμένων ‘*узких*, *тесных*’) *ФСт XIV/XV*, *148б*–*в*.

2. *Притеснять*, *угнетать*: хрьсти㆓но㆏гльникъ. ереса и приимъшеи ю. не тъчию иконьна㆓ въображени㆓ ѹкориша нъ и вьсѧко благобо̱зньство отъринѹша. чисто и блгочьстивьно живѹщиимъ сътѹжающе. (προσοχθίζοντες ‘*ненавидя*’!) *КЕ XII*, *77 об*.; врази же мои стѹжають ми. (θλίβουσι) *СбЯр XIII2*, *101*; и пакы ре(ч) [*Давид*]. г(с)ь защититель животу моѥму ㆐ кого сѧ ㅰстрашю. стужающи ми [*далее в греч*. καί ‘*и*’] врази мои. ти изнемогоша и падоша (*Ps* *26*.*2*:οἱ θλίβοντες). *ЛЛ 1377*, *147а* (*1207*); то же *ФСт XIV/XV*, *191б*; и мы тѣмъ буде(м) высоци же и паче члвка. ㆓ко се невро(д) онъ [*ср*. *Быт 10*.*9*]. или енаковъ родъ [*ср*. *Числ 13*.*34*] стужа̱ древле излю. (ἐκθλίβον) *ГБ к*. *XIV*, *102а*; *прич*. *в роли с*.: и начатъ [*св*. *Борис*] пѣти ги чьто сѧ ѹмножиша сътѹжающии [*ЛЛ 1377*, *45г* (*1015*) *далее* мнѣ; *ЧтБГ к*. *XI* *сп*. *XIV2*, *99а* стужающи м(и)] мънози въсташа на мѧ. (*Пс 3*.*2*: οἱ θλίβοντες) *СкБГ XII*, *11б*; [*Бог народу израильскому*] аще бо бы послѹшалъ мнѥ [*так*!]. ни о чемьже ѹбо врагы тво㆓ съмѣрилъ бы. и [*ПА XI*, *230а* *далее* на] стѹжающа㆓ тебѣ възложилъ бы рѹкѹ мою. (*Пс 80*.*15*: ἐπὶ τοὺς θλίβοντας) *СбТр XII/XIII*, *96 об*.; Непобѣдимѹю твою млтвѹ стѧжавъ блга̱. избавлѧюсѧ стѹжающихъ ми. *СбЯр XIII2*, *6*; [*молитва Иоасафа*] Г(с)и... не предаи же мене в руцѣ стужающи(м) мѧ. (*Ps 26*.*12*: θλιβόντων) *ЖВИ XIV*–*XV*, *133г*; [*Бог народу израильскому*] из дому работы отѧхъ вы ㆐ руку ѥгюпьтьску. || и ㆐ рукы вс̕хъ стужающихъ вамъ. (*Суд 6*.*9*: τῶν θλιβόντων) *Пал 1406*, *174а*–*б*.

3. *Мучить*, *терзать*: запрѣти бѣсѹ всегда ст̎жающемѹ ми. да ㆐стѹпить ㆐ мо̶̱ немощи. *СбЯр XIII2*, *107 об*.; дѣти [*семь мучеников Маккавейских* (*ср*. *2 Макк 7*.*1*); *далее в греч*. τῆς νεότητος ὰπέλαυσαν ‘*насладились юностью*’] не ㆏бь㆓ти сластьми. но помысла владѣюще стр(с)тми. и к животу бестр(с)ть㆓ преставльшесѧ. идеже стр(с)ть не стужаѥть [*ср*. *2 Макк 7*.*36*]. (ἐνοχλεῖ) *ГБ к*. *XIV*, *139в*; [*о беседе императора с Василием Великим*] се слово [λῆμα ‘*мужественный* *поступок*’, *смеш*. *с* λῆμμα] стѧжающю [*ГБ XI*, *67в* сътѫжаѭщѧ(㆓)] тогда напасти и на долзѣ ㆓ко и ㆐вратъ расыпа. (διοχλούσης) *Там же*, *164г*; начнеть [*сатана*] прилесть свою ㆓влѧти... въставить рать на кукладьскы㆓ островы... горко же смирити [*в др*. *сп*.смирить] сущи㆓ тогда кресть㆓ны до послѣднѧго дыхани㆓. сотужа㆓ велми имъ и губѧ. (θλίβων) *ЖАЮ к*. *XIV*, *66 об*.; видѣ же себе онъ [*Иоасаф*] крѣпко распалѧема и на грѣ(х) плѣнѧема. и помысло(м) его... стужающи(м) ему вражьи(м) наваженье(м)... во (т) ча(с) на млтву сѧ простре. (ὀχλοῦντας) *ЖВИ XIV*–*XV*, *111в*.

4. *Досаждать*, *беспокоить*, *докучать*: аште ли... дьрзнѹть. ли ц(с)рьскома сътѹжати слѹхома. ли мирьскыихъ кнѧзь сѹда искати... таковыимъ отинѹдь на огланиѥ не быти при㆓тьномъ. (ἐνοχλεῖν) *КЕ XII*, *27*; до четвьрты㆓ стража нощи. прѣбывающа㆓ [*в посте*]... ㆓ко добли [*вм*. -лѧ] и трѹдолюбивъ [*вм*. -вы] приѥмлѥмъ. почивъшиимъ межю тѣми... да || не сътѹжаѥмъ зѣло. (μὴ... διοχλῶμεν) *Там же*, *222*–*223*; спси мѧ ㆐ всѧкого свѣта вражи̱... и скверъныхъ мыслии. ㆓же беспрестани стѹжають ㆏каненѣи ми дши. *СбЯр XIII2*, *201*; всечюдна㆓ же та два... иде въ пѹстыню. и ѹноши ㆐ходомь своимь. покои створи срдцю. да ѥмѹ не стѹжа̶ть зла̱ та мысль. *ПрЛ 1282*, *139а*; да не стѹжають еп(с)пѹ. да бѹд̝ть помощници. тлъкъ. Оубозии ㆐ силнеишихъ ㆏злоблени㆓ и ㆏биды приимахѹ. и того ради приход̫ще къ еп(с)помъ стѹжах̝ имъ. (ἵνα μὴ ὁ ἐπίσκοπος παρενοχλῆται... τῶν ἐπισκόπων ἐνοχλουμένων) *КР 1284*, *125б*; до четвертои же стражi нощи. прѣтерпѣвающа [*пост*] похвалѧѥмъ. прѣже сего времене вечерѣвшимъ не стѧжа̶мъ [*вм*. стѫж-]. (οὐκ ἐνοχλοῦμεν) *Там же*, *199б*; Въпро(с). Аще кто о малыхъ грѣс̕хъ стѹжа̶ть братии ѥда ㆓ко и тъ немл(с)рдъ ѥсть. и разрѹша̶ть любовь. (ἐὰν... στενοχωρῇ) *ПНЧ 1296*, *88 об*.; с̕д̫щю бо ѥму [*Всеволоду Ярославичу*] кы̶вѣ. печаль бы(с) ѥму ㆐ сновець своихъ. ㆓ко начаша ѥму стужати хотѧ власти имъ. *ЛЛ 1377*, *72б* (*1193*); **||** *настойчиво просить*, *понуждать*: кы̱не же начаша стужати ѥму [*Изяславу Мстиславичу*] рекуще по̕ди прочь. и сами побѣгоша прочь и беренд̕и с ними. *ЛЛ 1377*, *109б* (*1150*).

5. *Обременять*, *отягощать*: О томь ㆓ко не стѹжати честьнымь домомь. рекш(е) манастыремъ. работамi скверньныихъ [*испр*. *на* -имi] (περὶ τοῦ μὴ βαρύνεσθαι) *КР 1284*, *216в*.

6. *Наносить ущерб*: да аще и съключитьсѧ еп(с)пѹ житиѥ прѣмѣнити. ㆓вѣ сѹщемъ вещемъ подобьныимъ [διαφερόντων *зд*. ‘*принадлежащим*’; *далее в греч*. τῇ ἐκκλησίᾳ, μήτε αὐτά ‘*церкви*, *ни таковым*’] отъпасти и погыбнѹти. ни своихъ еп(с)пѹ сътѹжати виною црквьныихъ вещии. (ἐνοχλεῖσθαι) *КЕ XII*, *95*.

7. *Мешать*: Завѣтомь троѧ стр(с)ти стѧжѧеть [*вм*. стѫж-]. ㆓коже се растерзанье. и неутверженье. и несвершенье. (παρενοχλεῖ) *КР 1284*, *301г*.

8. **Сътѹжати** **собѣ** – *то же*, *что* **сътѹжатиси** *в 6 знач*.: [*письмо патриарха Антиохийского Петра III Доминику*, *архиеп*. *Градо*] стыи патриархъ костѧнтина града... || ...вид̫ вы ㆓ко храма̶те во оплатцѣ велми печалите [*вм*. -ть] и стужа̶те [*вм*. -ть] собѣ. ㆓ко въ бж(с)твнѣи службѣ. не послѣдуѥте четырь стхъ патриархъ. (ἀγανακτεῖ) *СбТ н*.*XV*, *127–128*.

**Сътоужа|тиси** (12\*), -**юси**, -**Ѥтьси** *гл*. 1. *Испытывать тесноту*: овъ вдовица и сироты не (по)милова. ни пода хлѣба. и пища малы требующему... многа㆓ имѣ㆓... и многими житницами стужа㆓си. овы ѹбо исполнѧ㆓. си же потреблѧ㆓. да будущими плоды съзиже(т) болша. (ὁ... στενοχωρούμενος; *ср*. *Лк 12*.*17*) *ГБ к*. *XIV*, *117б*.

2. *Страд*. *Быть мучимым*: что е(с) дѣ㆓ти. не едино ли селику || злу разоренье смрть. и то ми е(с) страшно. и сими стужаю(с). *ГБ к*. *XIV*, *77а*–*б*.

3. *Унывать*: и мы ѹбо постражемъ съ павьлъмь глще. о вьсемь скърбѧще. а не сътѹжающеси. нечаѥми. нъ не ㆐чаѥми. (*2 Кор 4*.*8*: οὐ στενοχωρούμενοι) *СбТр XII/XIII*, *82 об*.; то же *ПНЧ 1296*, *110 об*.; не обрѣтающе бо в рѹкѹ. ㆓же на потрѣбноѥ стѹжаѥмъси. (εἰς μετάμελον τρεπόμεθα ‘*начинаем сожалеть*, *раскаиваться*’) *ПНЧ 1296*, *58 об*.; велить [*Христос*, *ср*. *Мф 16*.*24*] крѣпко тьрпѣти. приходѧща㆓ напасти ㆐ бга и ㆐ члвкъ. не стѹжающеси. *Изб XIII*, *7*; ни стужаиси. ни ㆐чаисѧ блгоданьства [*вм*. блгодьньства]. (ἀθυμῶν ‘*унывая*’) *ГБ к*. *XIV*, *80г*; Д̕тища б(о) сд̕ [*ср*. *Мф 18*.*5*] члвкы безлобивы̱ сѹща нарече [*Христос*]. и смѣрены̱. и не стѹжающа̱си. ㆐ многыхъ преобидимы. *ПНЧ к*. *XIV*, *29а*; будите терпѧще во обѣтѣ своѥмъ не ㆐чавающесѧ ни стужающеси. *СбЧуд к*. *XIV* (*1*), *283г*.

4. *Страд*. *Быть досаждаемым*: аз же сугубо стражю. утрьуду болѣзнь клѣщить мѧ внѣуду досадами укоризньни(к) стужаюси. *КТур XII сп*. *XIV2*, *259*.

5. *Досадовать*, *негодовать*: аще стѹжа̶шиси. на приносѧщаго ти врачьбы. ㆓влена себе твориши. не хотѧ врачевани̱. ни премѣнитисѧ страсти. нъ паче и ѥще любиши въ сквернахъ лежати. (ἀγανακτεῖς) *ПНЧ к*. *XIV*, *12б*; скорб̫ше [*ап*. *Карп*] и стужашесi и глше. не быти праведно ㆓ко да живу(т) му(ж)е безбожнии развращающеи путi г(с)нѧ правы̱. (ἐδυσχέραινε) *Там же*, *120в*.

**Сътоужени|Ѥ** (21), -**ㆇ** *с*. 1. *Притеснение*, *угнетение*: <...> и ㆏ гла(с)(са) [*так*!] вражиѧ и ㆐ сотѹжьниѧ грѣшьницѧ (*Пс 54*.*4*: ἀπὸ θλίψεως) *ГрБ № 674*, *50 XII* – *10 XIII*; и въскьрбѣхъ печалию моѥю и съмѹтихъсѧ. отъ гласа вражи̱ и отъ сътѹжени̱ грѣшьнича. (*Пс 54*.*4*: ἀπὸ θλίψεως) *СбТр XII/XIII*, *75*; приѥмлеть бо създавыи насъ ㆐ хотѧщихъ спстисѧ... || ...възираниѥ ㆏чию приближно къ бѹ възглѧдающе. и плачющесѧ диѧволѧ нападаниѧ. и стѹжениѧ великаго. и сво̶̱ немощи (τὴν... ὄχλησιν) *Там же*, *214б*–*в*; **||** *принуждение*: Се прозвѹтеро [*так*!] виаронъ. ㆐ || некого притѹжаемъ. и не могыи того стѹжени㆓ терпѣти. и ㆐ смѹщень㆓ клѧтсѧ. к томѹ не слѹжити. и по томь раска㆓всѧ слѹжити въсхотѣ. (τὴν... ὄχλησιν) *КР 1284*, *178а*–*б*.

2. *Беспокойство*: Оуне хлѣбъ съ солью съ молчаньѥмъ и бес печали. нежели пре(д)ложенье брашна многоцѣннаго съ стѹженьѥмъ и печалью. (ἐν περισπασμοῖς) *Пч н*.*XV* (*1*), *66в*; **||** *затруднение*, *отягощение*: Еп(с)пъ же. о вещьхъ сво̶̱ цркве. ни ѥдиного же прѣхожени̱. ни сътѹжени㆓ [*МПр* *XIV2*, *160* стѧжани̱!] прѣтьрпѣвати. (ἐνόχλησιν) *КЕ XII*, *304*; О томь ㆓ко ни ѥдиного же стѹжени̱ приѧти. работы ради нѣкы̱. или поставлениѧ ѥп(с)пмъ. посылаѥмымъ въ ц(с)рьградъ или въ ино нѣкоѥ мѣ(сто). (ὄχλησιν) *КР 1284*, *218в*; Еще же ѥп(с)пи или причетници. за градъ. или своеѧ ради цркве... въ ц(с)рьградъ... || ...посолъ творѧще. приидѹть повелѣва̶мъ имъ ни ѥдиного же наведенiѧ или стѧжениѧ [*вм*. стѫж-; *КЕ XII*, *303 об*.сътѹжани㆓]. ни ㆐ когоже не приѧти. (ὄχλησιν) *Там же*, *234в–г*; **||** *докучливость*: мнѣ же слово свое㆓ добродѣтели зрѣти. и [*ГБ к*. *XIV* (*2*), *146б* ни – οὔτ’] недостатъчьствовати. да не отщетѧтсѧ слышавшеи скудостью. что и ѹмноже(н)е(м) стуже(н)㆓. (ὁ... λόγος... οὔτε πλεονάζων ἵνα μὴ ἐνοχλῇ ‘*речь не избыточествующая*, *чтобы не* *наскучила*’!) *ГБ к*. *XIV*, *53в*.

3. *Вред*, *ущерб*: подобную || имъ часть имѣнь̫... симъ [*православным родственникам еретиков*] вдаѧти. ѧко ни единого же стужень̫... правовѣрнымъ не подьѧти. iже преже речена㆓ имѣниѧ державшимъ. (ὄχλησιν) *КР 1284*, *311б*–*в*.

4. *Стесненные обстоятельства*: [*рассказ женщины*] мѹжь мои кѹпьць бѣ. и истописѧ и погѹби чюжа㆓ и сво㆓. и ѥсть нынѣ || въ тьмничи чюжихъ дѣлѧ. азъ же ㆏тинѹдь не имѹщi что створити. быхъ поне хлѣбъ ѥму ㆏брѣла. изволихъ ㆐ многаго стѹжени㆓ ㆏сквернѧющi тѣло моѥ. ㆏брѣтати кормъ ѥмѹ. (ἀπὸ... ἀτιμίας ‘*от бедности*’) *ПрЛ 1282*, *60в*–*г*; Тъ стыи василии [*еп*. *Парийский*]... по паѹлѣ бж(с)твьнѣмь... животъ свои в гонениихъ и въ скорбѣхъ. и въ стужениихъ свьрши. (*2 Кор 6*.*4*: ἐν... στενοχωρίαις) *Пр 1383*, *37г*.

5. *Забота*, *попечение*: кождо на(с) виногра(д) ѥсть х(с)въ. насаженъ въ дворѣ(х) бьихъ [*ср*. *Пс 91*.*14*]. ㆏плотъ ㆐ с(т)хъ силъ имать твердь [*ср*. *Мф 21*.*33*]. ѥгоже обнаживъсѧ бываѥ(т)... в попранье дь㆓волу... ні обрѣжемъ. ни въскопавае(м) [*далее в греч*. τουτέστιν, οὐκ ἀποσκευάζεται ‘*то есть* *не избавляется*]㆐ стуженьи мирскы(х) вещии. (τὸν ὄχλον) *ГБ к*. *XIV*, *114а*; нынѧ же приставникы. и строителѧ. и коръчемникы приведоша еппи наши о таковыхъ печалехъ. а подоба б̫ше имъ о дшахъ попеченье имѣти. и стѹженье о вашихъ. (μεριμνᾷν καὶ φροντίζειν ‘*заботиться и беспокоиться*’) *ПНЧ к*. *XIV*, *99а*.

6. *Печаль*: бы(с) [*Феодор Печерский*] мнихъ добрѣ подвиза㆓сѧ на добродѣтель... семѹ врагъ принесе стѹжениѥ имѣни̱ ра(д) разда̱на(г). *ПКП 1406*, *183б*; **||** *уныние*: ㆏н же [*осквернитель гробниц*] велми въздъхнѹвъ. съ сльзами бь̱сѧ въ перси глше. ㆐ стѹжени̱ срдца захлипа̱сѧ. (ἐκ τῆς... ταραχῆς) *ПрЛ 1282*, *143г*; ни стужаиси. ни ㆐чаисѧ блгоданьства [*вм*. блгодьньства]. и д̱̕ добрѣ бе-стуже(н)̱. (μήτε ἀθυμῶν, ἀπελπίσῃς εὐημερίαν∙ μήτε πράττων καλῶς, ἀθυμίαν ‘*ни в унынии* *не теряй надежды на благоденствие*, *ни при успешном течении дел* [*не ожидай*] *уныния*’!) *ГБ к*. *XIV*, *80г*.

7. *Негодование*: и кротости предълежащимъ. достоино блговременьно стѹженье. ㆓ко моис̕и. крот̶̕ вс̕хъ члвкъ послѹшьствѹемъ [*Числ 12*.*3*]. времени зовѹщю стѹжиси. (ἡ... ἀγανάκτησις) *ПНЧ к*. *XIV*, *27а*.

**Сътоуженыи** (2\*) *прич*. *страд*. *прош*.1. *Прич*. *страд*. *прош*. *к* **сътѹжити** *во 2 знач*.: Блженыи памво съповѣда ми. ㆓ко сътѹженъ бывъ ㆐ бѣса. и молѧсѧ бѹ слыша гла(с). съвыше (ὀχληθείς) *СбТр XII/XIII*, *193*.

2. **Сътѹжена̱** *средн*. *мн*. *в роли с*. *Волнения*: [*послание Василия Великого Амфилохию Иконийскому*] не люто ми. аще постигнеши домъ. иже къ похвал̶нию [ἐπὶ τῆς Εὐφημιάδος ‘*в* *Евфимиаде*’, *воспринято по знач*. εὐφημία] быти. въкѹпѣ сьде сътѹженыихъ. бѣгающю̝мѹ и не къ лицемѣрьнѣи любъви твоѥи ид̝щю. (τὰ... ὀχληρά) *КЕ XII*, *193*.

**Сътоуж|ити** (33), -**оу**, -**ить** *гл*. 1. *Притеснить*, *подвергнуть притеснениям*: помилуи мѧ бе ㆓ко попра мѧ члвкъ. весь днь борѧсѧ стужи ми. (*Ps* *55*.*2*:ἔθλιψεν) *ЛЛ 1377*, *78г* (*1096*); то же *СбЯр XIII2*, *28г*; [*Моисей израильскому народу*] изьѣси племѧ ѹтробы твоѥ㆓. плоть снвъ твоихъ ѹ дъщери своихъ ѥлико далъ ѥсть тобѣ г(с)ь бъ. тугою и скорбѣниѥмь. юже стужить тобѣ врагъ твои. (*Втор* *28*.*53*: θλίψει) *Пал 1406*, *154в*; и пакы приложиша снве излви створити злоѥ предъ г(с)мь. и ㆐дасть ㆓ г(с)ь въ руку и̱виню ц(с)рѧ ханан̱̕. и стужи излю по съвладѣнию лѣ(т) ∙к∙ (*Суд 4*.*3*: ἔθλιψεν) *Там же*, *172г*.

2. *Досадить*, *побеспокоить*: желаюштю̝мѹ вѣчьны㆓ жизни. и х̝д̕ земленыихъ прич̫штѧюштюсѧ. и въинѹ мыслѧштю о исход̕ своѥмь. не сът̎жить ѥмѹ [*СбТр XII/XIII*, *54*, *ЗЦ XIV/XV*, *70в нет*] поношениѥ члвчьско. *Изб 1076*, *34 об*.; Аще къто отъ своѥго еп(с)па отъвьрженъ бывъ попъ или ди̱конъ аще и еп(с)пъ отъ събора. сътѹжити дьрзнеть ц(с)рвь [*так*!] слѹхъ. подобьно... ㆓же мьнить правьдьна имѣти къ большиимъ еп(с)помъ. привести и отъ нихъ [*епископов*] испытаниѥ же и сѹда ча㆓ти. (ἐνοχλῆσαι) *КЕ XII*, *92 об*.; и пришедъ по обычаю мол̱шесѧ [*слепой св*. *Борису и Глебу*]. сице же на ѹтрьнии дондеже и поющемъ вопль ѥго сътѹжи. *СкБГ XII*, *24а*; [*слова Петра Александрийского*] нѣкъгда бо и мнѣ таковомѹ сътѹживъшѹ помыслѹ. повѣдахъ и бжью ѹгодьникѹ и исповѣдьникѹ пафнотию. (διενοχλοῦντος) *СбТр XII/XIII*, *192 об*.; ㆏ставлѧти имъ [*епископам*] на долзѣ. своихъ црквии. не [καί ‘*и*’] ходити... идеже ц(с)рь ѥсть. и стѹжити емѹ ㆏ нихъ [*опекаемых церковью*]... не пращаеть томѹ быти правило. (τὸ... ὀχλεῖν) *КР 1284*, *101б*;приидоша нѣции оци... видѣти аввы арьсень㆓... имѧше же тогда старець болѣзнь. и не въсхотѣ срѣсти ихъ. да не приид̝ть [*далее в греч*. καί ‘*и*’] стѹжать емѹ (ἵνα μὴ... ὀχλῶσιν) *ГБ к*. *XIV*, *204г*.

3. *Причинить зло*, *вред*, *навредить*: англъ же гь [*так*!] кѹпно съ азарииною чадью сниде в пещь. и ㆐㆓ пламень ㆐ пещи... и не прикоснусѧ отинѹдь огнь. ни ㆏скърби имъ ни стѹжи имъ. (*Dan 3*.*50*: οὐδ’ παρενόχλησεν) *ПрЛ 1282*, *96в*; творѧщимъ зла㆓ дѣла сладка есть велми горка㆓ си жизнь аки медъ. и си бо грѣхом(ь) наслажають(с). да тѣмь любѧть сию жизнь. но нѣ(с) е㆓ лѣпо любити никомуже всѣмъ бо есть стужила своею злобою. *ПрЮр XIV2*, *296г*; речеть и к на(м) бъ... наведо(х) вамъ гра(д). седмую ㆓зву [*ср*. *Исх 9*.*23*] проти||вну сущю ѹдержань̱ дождю [*ср*. *Ам 4*.*7*]. и земли стужи(х). а злобы ваше̱ не съкрушихъ. (ἔθραυσα) *ГБ к*. *XIV*, *113а*–*б*; къ симъ же [*иудеям*] г(с)ь нашь iс(с)ъ х(с)ъ глаголаше. что створихъ вы ли чимъ вы стѹжихъ. слѣпца ваша просвѣтихъ. про||кажены㆓ оч(с)тихъ. (*Мих 6*.*3*: παρηνώχλησα) *Пал 1406*, *85б*–*в*; сѹпостатъ глть. блюди брате фе̭доре. да не пакы вра(г) сътѹжить ти ра||зда̱ни̱ д̕лѧ ㆓коже и преже. *ПКП 1406*, *185*–*186*.

4. *Огорчить*, *опечалить*: ничт㆏же б㆏ тому нѣ(с) страшно. ни тог㆏ мыслемъ. ㆓коже ㆏нъ бж(с)твена㆓ ѹчни㆓ поѹчаѥть... тако б̭ и дши не м̭жеть печално [*средн*. *в роли с*.] стужити сег̭ жить̱. аще и з̕ло напастно ѥсть. *МПр XIV2*, *51 об*.

5. **Сътѹжити** **собѣ** (**себѣ**) – *то же*, *что* **сътѹжитиси** *в 5 знач*.: разумѣвши же видина㆓ въ снѣ и ѹбо㆓сѧ [*некая* *женщина*]. и себе нача хулити глщи... мнѧщи сп(с)ниѥ себѣ налѣсти. да въ пропасть пагубную впадохъ сим же стуживши. себе же||на мыслити нача что бы створити. (ταῦτα λέγουσα ‘*говоря это*’!) *ЖАЮ к*. *XIV*, *42*–*43*; [*рассказ трех монахов*] i преiдохо(м) всю землю ту беспутьемъ. i стуживше собѣ i помолихомъ(с) бу. наставлѧющаго ны на путь блгъ. *СбПаис н*.*XV*, *152 об*.

– (?): ты же ㆓зыкъ||мь не въздьржишисѧ. и ненаказанъ словесы лѹкѹ㆓и. стѹжь инехъ. *СбТр XII/XIII*, *168*–*169*.

**Сътоуж|итиси** (30), -**оуси**, -**итьси** *гл*. 1. *Испытывать тесноту*. *Образн*.: ре(ч) ап(с)лъ... не стужитеси в на(с) бо всь гра(д) тоску [*в греч*. *нет*] имѧше в ср(д)ци своемь. ти ре(ч) не стужитеси. раширите(с) и вы (*2 Кор 6*.*12*: οὐ στενοχωρεῖσθε... οὐ στενοχωρεῖσθε ‘*вам не тесно*’) *ЗЦ XIV/XV*, *48г*.

2. *Быть принужденным*, *вынужденным*: тогда риговъ зѧть особе павлина въпрашаше. къ немѹже члвкъ бии ㆐вѣща глѧ. рабъ твои есмь ѥгоже за сна вдовица при㆓. ㆏н же прилежьно въпраша㆓ [*Пр 1313*, *171а* -шаше] и. нъ что еси въ своѥи земли былъ. павлинъ же стѹживъси. и клѧтвы престѹпити не могыи. ѥп(с)па себе исповеда. (στενωθείς ‘*принужденный* [*хозяином*]’) *ПрЛ 1282*, *137в*; то же *ПНЧ 1296*, *83*; Бѣ кто сты(х). въ ѥюптѣ... бѣ же и инъ подаль ѥго. и тъ прозвѹтеръ и ㆓ко приде... и не смѣ㆓ше к немѹ внити и преспати. вѣдѧше бо ㆓ко вѣсть ѥго. ㆓ко манихеи ѥсть. и ѥда како не прииметь ѥго. ㆏баче стуживъси толкнѹ [*дверь*]. и ㆐верзъ старець позна ѥго. и при̱тъ ѥго съ радостию. и понѹди ѥго молитисѧ. (ἀναγκασθείς ‘*вынужденный* [*необходимостью*]’) *ПНЧ 1296*, *97*.

3. *Оказаться в* *стесненных обстоятельствах*: Бы(с) нѣкоторыи въ скитѣ мнихъ авва именемь карионъ глемыи. по времени же глад̝ бывъшю въ ѥгѹптѣ стѹживъши же си жена ѥго. приде въ критъ [ἐν τῇ Σκήτει ‘*в Скит*’] несѹщи двоѥ д̕тии съ събою. (στενωθεῖσα) *ПНЧ к*. *XIV*, *17б*.

4. *Утруждаться*: сего [*Феодора Печерского*] видѣ(в) кѣларь въ злострадании. нѣкогда привезенѹ бывшю житѹ исъ селъ. посла к немѹ в пещер̎ ∙е∙ возъ. да не всегда приход̫ жита взи||матъ стѹжи(т)си. *ПКП 1406*, *188б*–*в*.

5. *Впасть в уныние*, *пасть духом*: Паче же вьсего достоить члвкѹ... Въ заповѣди [*в др*. *сп*.въ заповѣде(х) бжiихъ] не сътѹжитиси. нъ мьзды и похвалы отъ него [*Бога*] ч̫̱ти. (μὴ ἀκηδιᾶν) *Изб 1076*, *106*; Июда прѣдатель малодшьнъ бѣ [*ср*. *Мф 27*.*5*]... петръ же твьрдыи камень [*ср*. *Мф 16*.*18*]. въ велии грѣхъ въпадъ. ㆓ко искѹсьнъ брани. не отъча㆓сѧ сътѹжьси. нъ принесе горькы сльзы ㆐ срдца горѧща [*ср*. *Мф 26*.*65*]. (δυσθυμήσας) *СбТр XII/XIII*, *80*; зане бо си̱ всѧ ѹслышавъ [*Илий*, *ср*. *1 Цар 3*.*14*] и къ послѣднѣи мѹцѣ вид̕ себе дошедъша не ㆐скочи ни стѹжиси ни сгрѹстиси (οὐκ ἀπεδυσπέτησεν) *ГА XIV1*, *79а*; и свѧзанъ бы(с) [*Христос*, *ср*. *Ин 18*.*12*] и въ темници затворенъ. намъ повелѣва̱ въ такоиже бѣд̕ не стужитиси. *СбУв XIV2*, *70*; павелъ же и любовь ѹтверди [*ср*. *2 Кор 2*.*8*]. имже ѹправленье [*грешника*] вид̕. вина же да не лихою печалью погрѧзнеть стуживъси таковыи. безмѣрье(м) досадны(м) [τῆς ἐπιπλήξεως ‘*наказания*’, *ср*. *2 Кор 2*.*7*]. (βαρηθείς ‘*удрученный*’) *ГБ к*. *XIV*, *23б*; Неволею поставле(н) блжныи григории [*Богослов*] попо(м). състарѣвшюсѧ оцю его. заступати въ анзианзѣ стадо. и наполнити оча недостаткы. стуживъ же си бѣжа в понтъ и тамо ѹмолч(а). *Там же*, *77а*; и ㆐лагае(т) [*Христос*] ㆓коже и онѣмъ [*ненавидящим Его*] гнѣвъ. такоже и на(м) блг(д)ть. онѣмъ же мню пока㆓нь㆓ да [*ГБ к*. *XIV* (*2*), *252в* да㆓] времѧ. а нашю искуша [*ГБ к*. *XIV* (*2*)-а㆓] любовь. аще не стужи(м)си в печале(х) и в мука(х). ㆓же блгоч(с)ть㆓ д̕лѧ. (εἰ μὴ ἐκκακοῦμεν) *Там же*, *86б*; многогрѣшны(м) рекше || невѣжамъ малу заповѣдь да(т) [*так*! *Христос*] да не стужившеси и ㆐ча㆓ погыбнуть. *ЗЦ XIV/XV*, *39*–*40*; июда познавъ ㆓ко х(с)ъ ѥсть снъ бии. стуживъси ѹдависѧ. [*ср*. *Мф 27*.*5*] *Пал 1406*, *74г*.

6. *Огорчиться*, *опечалиться*: се наказающю ѥпифану отрока оного ㆐ н(е)при㆓зни. ѹжестившюсѧ ср(д)цю ѥго тѧжка сѧ ѥму ㆓виша словеса си. и облѣнивсѧ о рѣченыхъ. и сътуживъси. ㆐иде (λυπηθείς) *ЖАЮ к*. *XIV*, *36в*; [*Иосиф братьям*] нынѣ же брати̱ мо̱. никтоже васъ да стѹжитьси о мнѣ. аз бо мню ㆓ко не вы мене продасте. но г(с)ь оца моѥго и вашь в гладъ сии. (*ср*. *Быт 45*.*5*:μὴ λυπεῖσθε‘*не печальтесь*’) *Пал 1406*, *90а*; се ѹвѣдавъ властелинъ градьскыи. нача мѹчити тати. стѹживъ же сi григории ㆓ко его ра(д) предани сѹть. шедъ вдасть книгы властелинѹ. тати же ㆐пѹстi. *ПКП 1406*, *150а*; ㆏цю и мтри не дадѹщю е(г) пострищи... стѹживъси блжныи [*Пимен Многоболезненный*] нача бви молити(с) да ѥмѹ исполнить хотѣниѥ. *Там же*, *194б*; данило бо бѣ. ㆏чима напрасно болѧ. и не видѣ бывшаго во вратѣ(х)... и тѣмь не при̱ гра(д) по том же вид̕вше стѹжиси ㆏ непри̱тьи гра(д). *ЛИ ок*.*1425*, *276б* (*1254*); Мнози завистливии. своимъ дрѹгомъ искрьнимъ [*в др*. *сп*. *далее* не] хотѧть погыбели. въ добровазньи же вид̕въше ихъ стѹжатьси. и аще мощно имъ възбранѧть слав̎ ихъ и свѣтлость. (βαρύνονται) *Пч н*.*XV* (*1*), *105б*.

7. *Рассердиться*, *вознегодовать*: Диоскориане... тим(о)фѣеви нарицаемомѹ дхорю. приемъшю нѣкы㆓ ㆐ протериевы(х) причьтьникъ... стѹжiвъшеси ти при̱тыхъ ра(д). о(т)вьргъше [*вм*. -гоша – ἀπέσχισαν] себе ㆐ нихъ. (ἀγανακτήσαντες) *КР 1284*, *389б*; [*слова старца*] Иже не мьстити обидѧщимъ. би㆓ заповѣдь ѥсть... рекшю бѹ прркомъ. мнѣ месть азъ въздамь глть гь [*Рим 12*.*19*; *ср*. *Втор 32*.*35*]... || ...стѹживъ же си схоластикъ ре(ч) [*старцу*]. да аще си㆓ дхвныи законъ повелѣваѥть бѹ вѣщавшю ㆓коже ты ре(ч). по что падають нѣции ㆐ мнихъ сего держати закона. (ἀγανακτήσας) *ПНЧ 1296*, *14*–*15 об*.;моисѣи. крот̶̕ вс̕хъ члвкъ послѹшьствѹемъ [*Числ 12*.*3*]. времени зовѹщю стѹжиси. и дотоли пр(о)де [*так*!] движенье ㆓ко и своѥ племенькы [*в др*. *сп*. -нникы] на ѹбьнье [*так*! *ПНЧ н*.*XIII*, *48б* ѹбиваниѥ] предавати [*ср*. *Исх 32*.*27*, *Числ 25*.*5*]. (διηγανάκτησε) *ПНЧ к*. *XIV*, *27а*; Ре(ч) старець. весь глъ егоже не можеть кто изрещи предъ братомь своимь. огланье есть. слышахъ глюща̱ [καταλαλούντων ‘*злословящих*’]. и стѹжихъси. (ἐπέπληξα ‘*отругал*’!) *Там же*, *29б*; стужи ѹбо сi моиси о роптании людии [*ср*. *Числ 20*.*10*]. *Пал 1406*, *142г*.

**сътѹмаи** *см*. **съдѹмати**

**СЪТ|Ъ** (23), -**А** *с*. *Пчелиный сот*: Повелѣ [*кн*. *Святослав*] мнѣ. нѥмѹдрѹ вѣдиѭ. Прѣмѣнѹ сътворитi. рѣчи. инако. Набъдѧште тож(д)ьство. разѹмъ его. ㆇже акы бъчела любодѣльна. Съ вьсѧкого цвѣта псанiѹ. Събьравъ акы въ ѥдинъ сътъ. Въ велъмысльноѥ срьдьце своѥ. Проливаѥть акы сътъ сладъкъ. Из ѹстъ своихъ прѣдъ болѧры. *Изб 1073*, *263* (*зап*.); Памѧть мо̱ слажьши мед̝. и наслѣдиѥ моѥ паче съта медвьна. (*Сир 24*.*22 = Sir 24*. *20*: ὑπὲρ... κηρίον) *Изб 1076*, *83 об*.; и ㆐толѣ часто приходѧше къ немѹ [*Святослав Ярославич к Феодосию Печерскому*]. || и дховьнаго того брашьна насыща̱сѧ. паче мед̝ и съта. се же сѹть словеса блаженааго. ㆓же исход̫ах̝ть ㆐ медоточьныихъ ѹстъ тѣхъ. (*Пс 18*.*11*: ὑπὲρ... κηρίον) *ЖФП XII*, *59в*–*г*; ㆓жь бо рече [*Соломон*] медъ сне блгъ бо сътъ. да насладитьс㆓ гъртань твои. тако бо любьство и мѹдрость твоѥи дши бѹдеть. (*Prov 24*.*13*: κηρίον) *СбТр XII/XIII*, *107*; и пакы глть [*Исаия*] послушаите мене да поживеть въ блгыхъ дша ваша [*Is 55*.*3*]. притъчникъ же || стове медвьни словеса добра. сласть же ихъ ицелениѥ дши. (*Притч 16*.*24*: κηρία) *ПрЛ 1282*, *98а*–*б*; и си [*пчелы*] на цвѣты излѣтающе медвеныи сотъ стварѧютъ. *КТур XII сп*. *XIV2*, *240*; ㆏пче жилище бчеламъ п̭(д) мтицею. мдро стр̭̱ть медвены̕ сты. (τὰ κηρία) *МПр XIV2*, *33 об*.; си же [*пчела*] сд̕ловае(т) съты о шьсти ѹголъ. и супротивьлежаща㆓ сты истъкущи... си же ме(д) въ кровѣ(х) полагае(т). (τὰ κηρία... τὰς... σύριγγας ‘*трубочки*’!) *ГБ к*. *XIV*, *82б*; сотъ медвеныи глтьсѧ. в немьже суть клѣтьца. въ образъ грѣху приимемъ. ѥгда по вещи то ㆓влѧѥтьсѧ аки сладъко. и ѥгда ли чресъ ѥстьство то горько. *КВ к*. *XIV*, *292б*; и се показастасѧ емѹ [*монаху*] два кораблѧ велика на рѣцѣ... моисѣи. и англи бжьи пловѹще въ единомь. и кормѧх̝ть его медвенымь стомъ. (μελικηρίδας) *ПНЧ к*. *XIV*, *205а*; сладко бо медвеныи сотъ. и добро сахаръ обоѥго же добрѣи книжныи разумъ. *СбЧуд к*. *XIV* (*1*), *287б*; А вы ѹбо чада мо㆓ насыщаитесѧ ㆏ бзѣ. и бжественыхъ и нб(с)ныхъ... всприимающе во истинну красна㆓ и сладка㆓. паче меду и ста словеса благодатьна㆓. (*Пс 18*.*11*: ὑπὲρ... κηρίον) *ФСт XIV/XV*, *113г*; Дша насытившисѧ и медвена гнѹшаѥтьсѧ ста. (κηρίοις) *Пч н*.*XV* (*1*), *80б*; [*рассказ трех монахов*] сонъ ны ㆏бумори. да мы ѹспохо(м). i въстахо(м). ㆏ли слипати(с) ѹстомъ наши(м). ㆐ блгости па(ч) меду i ста. (*Пс 18*.*11*: ὑπὲρ... κηρίον) *СбПаис н*.*XV*, *156 об*.; **|** *образн*.: желаю... всюду ㆓коже пчелы. сбирати добрѣиша̱ въ еди(н) сотъ. хiтролюбь̱ и сладости. (εἰς ἑνὸς κηρίου φιλοτεχνίαν ‘*в изощренную конструкцию единого* *сота*’) *ГБ к*. *XIV*, *140г*.

**Сътъкн|ОУти** (1\*), -**ОУ**, -**ЕТЬ** *гл*. *Проткнуть*: шелвови же сбоденѹ бывшѹ. данила же емшѹ исторжесѧ из рѹкѹ его и выеха ис полкѹ. и видѣвь ѹгрина грѧдущаго. на помощь фили. копьемь съ(т)че и. *ЛИ ок*.*1425*, *270б* (*1249*).

**Сътъкн|ОУтисѦ** (1\*), -**ОУСѦ**, -**ЕТЬCѦ** *гл*. *Сойтись*: рече же и исаи㆓... ㆏ставите м㆓ горцѣ плакатис㆓. скрѹшены [*вм*. -ньи?] рода моѥго [*Ис 22*.*4*]... и иѥреми㆓... да плачю днь и нощь [*Иер 9*.*1* = *Ier 8*.*23*]. глаше и людьмъ. да источать очеса ваша сльзы днь и нощь [*Иер 9*.*18*]. нъ въ насъ нѣсть разѹмѣющаго [*ср*. *Dan 8*.*27*]. прѣже бо писана㆓. на насъ сътъкнѹшас㆓. (εἰς ἡμᾶς κατήντησεν *букв*.‘*достигло нас*’, *где* καταντάω *переведено по знач*. *гл*.ἀντάω ‘*сходиться*, *сталкиваться*’) *СбТр XII/XIII*, *115*.

**Сътъмькраты** (1\*) *нар*. *Стократно*, *в стократном размере*: тоже паденьѥ многажды стомькраты иного осѹженьѥ бываѥть. ㆐ вещи ㆐ места ㆐ поспѣшень㆓. и ㆐ инѣхъ многъ вещии (ἑκατονταπλασίονα) *ПНЧ к*. *XIV*, *35г*.

**Сътъргн|оУти** (3\*), -**ОУ**, -**ЕТЬ** *гл*. *Сорвать*, *сдернуть*: и бы(с) с̕ча зла. и потѧша [*половцы*] стѧговника нашего. и челку стѧговую сторгоша с стѧга. и смѧтошасѧ ㆏бои бьючисѧ. *ЛЛ 1377*, *121б* (*1169*); то же *ЛИ ок*.*1425*, *199б* (*1172*); Вижь ѹбо реченую борбу. подвижьнику васильеви. и суд̫щему епарху. сторгнути манатью стго велѧше. он же готовъ бѣ и ризу свлещи. (σφενδονᾶσθαι καὶ ἐκτινάσσειν ‘*стряхнуть с себя и* *отшвырнуть*’!) *ГБ к*. *XIV*, *166в*.

**Сътърг|овати** (1\*), -**ОУЮ**, -**ОУѤТЬ** *гл*. *Продать*: ㆐ кюрика и ㆐ герасима к аноѳимѹ про белѹ оже ѥсте не стороговале то прислите со проста занода ѹ насо кѹплѧ есте беле *ГрБ* (*пск*.) *№ 6*, *сер*. *XIII*.

**сътържениѥ** *вм*. **възтържениѥ** (*см*. Дополнения *в наст*. *томе*)

**Сътъсн|оути** (2\*), **-оу**, **-ЕТЬ** *гл*. *То же*, *что* **сътъснѹтиси** *в 1 знач*.: взидоша рѹстии полци на горы. и заидоша ㆐ перемышлѧ и ㆐ галича видивше. же то галичане. съчьнѹша [*в др*. *сп*. сътъснушаси] рекѹче. мы сде стоимы. а ㆏намо жены наша возмѹть *ЛИ ок*.*1425*, *116г* (*1144*); По(л)вци же вид̕вше стада сво̱ взѧта и жены и д̕ти. стъснѹвше [*в* *др*. *сп*. -шесѧ] вобрьдоша во днѣпръ. и постигоша и [*в* *др*. *сп*. их]. на ивлѣ. во третии днь ㆐ днѣпра. *Там же*, *232в* (*1190*).

**СътЪсн|оутиси** (5\*), **-ОУСИ**, **-ЕТЬСИ** *гл*. 1. *Разгневаться*, *рассердиться*: и тако ополочане [*в* *др*. *сп*. полочане] сътснувшеси выгнаша двда и с снъми. и поемше роговолода. идоша къ мстиславу *ЛЛ* *1377*, *99б* (*1127*); то же *ЛИ* *ок*.*1425*, *109в* (*1128*).

2. *Встревожиться*, *обеспокоиться*: и половци не взе(м)ше вѣсти ㆐ ㆏лговичь. сотснувшеси с бѣго(м) возворотишасѧ. *ЛЛ* *1377*, *98г* (*1127*); взидоша русскыи полци на горы. и заидоша и ㆐ перемышлѧ. и ㆐ галича. вид̕въше же то галичане. сътъснушаси рекуще. мы сде стоимы. а ㆏намо жены наш̕ възмуть. *Там* *же*, *103г* (*1144*); Володимѣръ (ж) кнѧзь. сотьснѹвъси немощью. тѣла своего. и нача слати ко братѹ своемѹ мьстиславѹ. *ЛИ* *ок*.*1425*, *297в* (*1287*).

**Сътъчьныи** (**СътОчьныи**?) (1\*) *пр*. (?): А се да(л) есмь сну своему... по̱съ зо(л)тъ сточныи. аламъ с женчужныи наплечки зо(л)ты с круги с каменьемъ с женчуги. *Гр* *1359* (*1*, *моск*.).

**СътЪЩ|Итиси** (1\*), **-ОУСИ**, **-ИТЬСИ** *гл*. *Рассердиться*: на послѣдокъ же въ собѣ гла [*богатый* *человек*] сотъшивъси [*так*!] доид̝ въ иер(с)лмъ и съпрюсѧ съ бмь моимь ㆓ко прельсти мѧ. и расточихъ все имѣниѥ своѥ. (μικροψυχήσας ‘*проявив* *малодушие*’!) *ГА* *XIV1*, *100г*.

**Сътыи** (1\*) *пр*. *Сотый*: быв же мнихомъ лѣ(т) ∙м∙ и пребы [*Марк* *Пустынник*]. въ пощении лѣ(т) ∙ㅾ∙ и въ сотоѥ лѣ(т). к г(с)у ㆐иде. (ἑκατοστῷ) *Пр* *1383*, *6б*.

**Сътьл|ити** (1\*), **-ю**, **-ить** *гл*. *Уничтожить*: възнесесѧ ср(д)це ѥго да сътлить [*в* *др*. *сп*. истлить] и неправдова ㆏ г(с)и ба своего (*2* *Пар* *26*. *16*: τοῦ καταφθεưραι) *ГА* *XIV1*, *102б*.

**Сътьлѧ|тиСѦ** (1\*), **-ЮСѦ**, **-ѤТЬСѦ** *гл*. *Быть* *смертным*, *букв*. *подверженным тлению*: не точью на члвкы сътлѧщимъсѧ преложьше [*в др*. *сп*. приложиша – προσῆψαν; *греки-язычники*] бию ч(с)ть и сл(а)вѹ. но и на пты и на четвероногы и на гады (ἀνθρώποις φθαρτοưς) *ГА* *XIV1*, *40г*.

**Сътьник|ъ** (32), **-а** *с*. 1. *Сотник*, *начальник* *сотни*: моиси... добрѣ положи людьмъ. сътьникы. п̱тьдес̱тьникы. симъ постави. да сими възможеть множьство ѹправити. (*Исх* *18*. *25*: ἑκατοντάρχους) *ЖФСт* *к*. *XII*, *81*; и поставихъ ㆓ власти. над вами. тысущники и сотники. i пѧтьдесѧтники. i книгъчи̱. (*Втор* *1*. *15*: ἑκατοντάρχους) *МПр* *XIV2*, *17* *об*.; ∙з∙ недѣль есть поста стго. честнѣиши же всѣхъ есть ∙ּּּּз∙㆓ недѣлѧ. иже и велика̱ нарицаетсѧ... страсти такоже и си недѣли болша сѹть первы̱. ㆓коже бо ц(с)рь болѣ есть кнѧзѧ. а кнѧзь воеводы. а воевода болѧрина. а болѧринъ сотника. а сотникъ пѧтьдесѧтника. а пѧтьдесѧтникъ слѹги. *СбТр* *XIV/XV*, *14* *об*.; Въ селуньстѣмь град̕ бѣ етеръ добророденъ мужь именемь левъ. саном же сотникъ. *ПрП* *XIV–XV* (*1*), *274г*.

2. *Сотник*, *центурион*, *звание* *воинского* *начальника* *в* *римском* *войске*: противл̫̱и бо сѧ рече [*закон*] сътьникѹ прикасающюсѧ ѥго. аще тъкмо иметьсѧ за палицю. лишенъ бѹдеть воиньства. (τῷ ἑκατοντάρχῃ) *УСт* *к*. *XII*, *217* *об*.; Въ тъ(ж). днь. памѧ(т). стго корнилиѧ сътника. (τοῦ ἑκατοντάρχου) *ПрС* *XII/XIII*, *29б*; М(с)ца то(г) въ ∙ɗ∙ стго му(ч) логина сотника. (τοῦ ἑκατοντάρχου) *ПрЛ* *1282*, *53б*; макринъ же тщаше антонина варити. антонинѹ же с конѧ слѣзъшю на ловѣхъ. кромѣ пѹти. сътника пославъ макринъ ㆏рѹжьѥмь ѥго ѹби. (ἑκατόνταρχον) *ГА* *XIV1*, *199в*; пилатъ дивисѧ. и призва сотника и въспроси и. аще ѹже ѹмрть пропѧтыи iс(с)ъ. (*Мк* *15*. *44*: τὸν κεντυρίωνα) *КТур* *XII* *сп*. *XIV2*, *30*; Приде еп(с)пъ полотьскыи. изъ ц(с)рѧграда к великому кнѧзю костѧнтину володимерь... принесе ѥму... мощи ста(г) (логина). мчнка сотника. стѣи ѥго руцѣ ㆏бѣ. *ЛЛ 1377*, *151а* (*1218*); Гли и кто ㆐ на(с). дондеже не оч(с)титс(ѧ). но е(с) сотни(к) ѥще множаиша золью держа. и воиньству̱ кесареви миродержьцю по долу плѣжющи(х). нѣсмъ доволе(н) да ми по(д) кровъ внидеши [*Мф 8*.*8*]. (ἑκατόνταρχος) *ГБ* *к*. *XIV*, *18в*; Логинъ же онъ сотникъ. снемь ѹбрѹсъ съ събе съ главы своѥ㆓. простре предъ ногама i(с)съ х(с)вама (*ср*. *Мк* *15*. *39*: ὁ κεντυρίων) *Пал* *1406*, *87а*; **||** *глава*, *старейшина*. *О воинстве нечистых духов*: Ключи же сѧ тогда ѥпифанови брань блудна̱. завид̫ бо ѥму. проклѧтыи сотона. сотника зми̱ посла к нему. да печалью погубить памѧ(т) ѥго. ㆐ землѧ. (ἑκατόνταρχον) *ЖАЮ* *к*. *XIV*, *61б*; прп(д)бныи же [*Андрей* *Юродивый*] ре(ч). к нем̎ [*Епифанию*] срацининъ онъ. възлюблене мои. сътникъ дѣмономъ бѣаше. (ἑκατόνταρχος) *ЖАЮ* *XV*, *31*; **|** *о* *волхвах и прорицателях*: Отъдавъшеисѧ вълшвьбамъ. или глющиимъ [λεγομένοις ‘*так* *называемым*’] сътьникомъ. или кыимъ таковыимъ... да повинѹтьсѧ канонѹ шесть лѣтъ. (τοưς... ἑκατοντάρχοις) *КЕ* *XII*, *59* *об*.; Иже себе сотникомъ или десѧтникомъ [δαίμοσι ‘*демонам*’!] въдасть. ㆓коже се неизреченьное нечьто ѹвѣдети ㆐ нихъ ∙ㅳ∙ лѣ(т). запрещение да приимѹть. (ἑκατοντάρχοις) *КР* *1284*, *155г*; Иже волхвомъ се(б) пре(да)ющеи. или глщмъ сотникомъ. ли ки(м) таковы(м)... ㆐ кануна да падуть(с) ∙з∙лѣ(т)на(г). (τοῖς... ἑκατοντάρχοις) *ПНЧ к*. *XIV*, *153б*.

3. *В* *Ордынской* *Руси* *командир сотни* – *специального отряда* (*преимущественно из местных жителей*), *охранявшего порядок и наблюдавшего за сбором налогов*: приѥхаша численицi исщетоша всю землю сужальскую [*так*!] и рѧзаньскую. и мюромьскую и ставиша десѧтники. и сотники. и тысѧщники и темникi. и идоша в ворду. *ЛЛ* *1377*, *167а* (*1257*).

4. *То же*, *что* **сътьскыи**: а которыи слуги потѧгли къ дворьскому. а черныи люди к сотникомъ тыхъ ны въ службу не приимати *Гр* *1364/1365* (*моск*.).

**Сътьниц|а** (1\*), **-Ѣ** (**-А**) *с*. *То же*, *что* ♦ **сътьна̱** **лихва** (*см*. **сътьныи**): Епископъ. ли попъ. ли. диаконъ. лихвы. ли гл̶мы̱ сътьница приѥмлѧ. ли да останетьсѧ. ли да извьрженъ бѹдеть. (τὰς... Ɛκατοστάς) *КЕ* *XII*, *46* *об*.

**Сътьничь** (1\*) *пр*. *к* **сътьникъ** *во* *2* *знач*.: аще ли кто многаго ра(д) [*далее* *в* *греч*. εὐλάβειαν ‘*благоговения*’] зоветь тѧ въ. вои [*ПНЧ н*.*XIII*, *197г* свои] домъ. многа непьщевань̱ ра(д) да на̝чить(с) таковыи наслѣдовати вѣрѣ сотьнич̕. (τοῦ ἑκατοντάρχου; *ср*. *Мф* *8*. *8*) *ПНЧ* *к*. *XIV*, *97а*.

**Сътьничьскыи** (1\*) *пр*. *к* **сътьникъ** *во* *2* *знач*.: ѥгда приде въ свершеныи взрастъ [*так*!] корнилии преблжныи. и посланъ бывъ в кесарию палестиньскую. и преданъ бы(с) ему сотьническии санъ [*ср*. *Деян* *10*. *1*]. *ПрЮр* *XIV2*, *16б*.

**Сътьныи** (5\*) *пр*. 1. *Сотый*: а се ㆐ п(с)лма. сътьнаго. *Изб* *XIII*, *120* *об*.

2. *Содержащий* *сто*, *сотню*: И си̱ [*адские мучения*] не маловременна. и не погоденъ вѣкъ. ни сотнаго лѣта ни тысѧщнаго лѣта приложить. ни тмами лѣтъ. не приидеть бо кончина (ἑκατονταετῶς ‘*на* *сто* *лет*’) *ФСт* *XIV/XV*, *81г*.

**♦**♦ **Сътьна̱** **лихва** – *сотенный* *рост*, *процент* *со* *ста* *монет* (*в размере 12 монет*): Сътны̱ ѹбо лихвы. иже і болше всѧко̱ лихвы познаваютьсѧ. аще бо котор(ы)и заимодавець. в заимъ д(а)сть комѹ ∙р∙ переперъ и онъ вземъ. Егда хощеть пакы възвратити. верх̝ ста он(о)го вдасть [ἀπαιτήσει ‘*будет* *требовать* *назад*’] инѣхъ ∙を∙ переперъ. еже ѥсть сътна̱ лихв(а). (οἱ... ἑκατοστιαῖοι τόκοι... τόκους... τοὺς ἑκατοστιαίους) *КР* *1284*, *58б*; Еп(с)пъ ли по(п) ли дь̱конъ. лихвы рекомы̱ сотны̱ приѥмлѧ или престанеть или да извержеть(с). (τὰς... ἑκατοστάς) *ПНЧ* *1296*, *63*.

**Сътьргн|оути** (1\*), **-ОУ**, **-ЕТЬ** *гл*. *Удалить*, *уничтожить*: ибо на воскѹ писати невъзможно. не загладивше прѣжеписаныхъ на немь образовъ. нi въ дши же бж(с)твеныхъ повелѣнии положити. аще прѣже ㆐ злаго ㆏бычаѧ бывъшиихъ въ нѣи не стергнеть. (μὴ... ἐξελƸντα) *КР* *1284*, *194б*. *Ср*. **изтьргнѹти**.

**Сътьрени|Ѥ** (4\*), -**ㆇ** *с*. *Сокрушение*, *скорбь*: Что ѥсть поношениѥ. паче поношени̱. что пакы сотрениѥ cрдца. и аще стѧжить кто поношениѥ. самъ въ своѥмь срдци смѣрѧ㆓сѧ. (ἡ συντριβή) *ПНЧ* *1296*, *178* *об*.; ты ѹбо словеснаго сада д̕лателѧ помолиши... да пощади(т) неплодны̱ смоковница дша. но и попустить осыпати гное(м). на помощь плода створенью [*ср*. *Лк* *13*. *6–9*]. исповѣданье(м) ㆓вленаго труда. и сотрень̱ дши и смѣрень̱. (συντριβήν) *ГБ* *к*. *XIV*, *28в*; не ѹбо пецитесѧ о ѹтренѣмъ. довольно бо дни злоба его [*Мф* *6*. *34*]. еже есть немощь сотренье. не доволѣеть ли ти по потѣ своемь ㆓сти хлѣбъ свои [*ср*. *Быт* *3*. *19*]. (ƞ συντριβή) *ПНЧ* *к*. *XIV*, *88б*; весь же мѧтежь [*зд*. *и далее в греч*. *род*.*п*.]. и всѧкъ свѣтъ [*т*.*е*. съвѣтъ – ἐπιβουλῆς ‘*злоумышления*’] видимъ [θεωρία ‘*вúдение*’]. сотренье и печаль съд̕ваеть ср(д)цю. (συντριμμόν) *Там* *же*, *180б*.

**Сътьреныи** (11\*) *прич*. *страд*. *прош*. 1. *Растертый*: говна с̎ха стрена в кандил̎ отаи вложивъ. и свои сѣць и створилъ [*маг*] ㆓коже свое приношение. на жертв̎ г̎бителю. змию (τριμμένην) *ЖАЮ* *XV*, *98* *об*.

2. *Сокрушенный*, *низвергнутый*: [*Слово на Богоявление*] небрези нынѣ обновитисѧ первозданому адаму. а сотрену быти мн(о)гогнѣвному змию. *СбЧуд* *к*. *XIV* (*1*), *142а*.

3. *Разбитый*, *изувеченный*. *В роли с*.: немощьныи же и сътереныи. не можеть исцѣлити себе. немощьныи. не можеть себе въздвигн̎||ти. сътереныи же не можеть себе помомиловати [*так*!]. (ὁ... συντετριμμένος... ὁ... συντετριμμένος τὰ ὀστᾶ ‘*тот*, *у которого сломаны* *кости*’) *СбТр* *XII/XIII*, *197–198*; Михѣи̱ пр(о)ркъ рече. тако глть гдь. съберѹ сътьренѹю. Т. [*толкование*] Сътьрена̱ жидовьска̱ ѥсть... И положю сътьренѹю [*овцу*, *зд*.*образн*.‘*дочь Сиона*’ – *Иерусалим как символ народа Израиля*] въ останъкъ. Т. [*толкование*] Въ ап(с)лы (*Мих* *4*. *6–7*: τὴν συντετριμμένην... τὴν συντετριμμένην ‘*хромающую*’, *букв*. ‘*с* *перебитыми* *ногами*’; *ср*. *3* *Цар* *18*. *21*). *Изб* *XIII*, *19*.

4. *Сокрушенный*, *повергнутый в печаль*: вельми можеть обьштениѥ црквьноѥ помагати. аште сътьренъ||мь срдцьмь м(о)лтвы възносимъ. (συντετριμμένης) *Изб* *1076*, *92–92* *об*.; Бл(г)аго ц(с)рѧ блга̱ мти призри на раба си мл(с)тивно. помощьнѹю ми р̎кѹ простри. и сътренаго мѧ ㆐ стра(с)ти || възведи. *СбЯр* *XIII2*,*176–177*; по подобью (бо) своему созда [Бог] члвка с перва [*ср*. *Быт 1*.*26‒27*]. лѣпо бо создавшему ѥго. и обновити свое созданьѥ. ㆐ грѣха створено [*ГБ к*. *XIV* (*1*), *13г* сътворено, *испр*. *на* сьтрено]. (συντριβέν) ГБ *к*. XIV, 9г; [*Андрей* *Юродивый* *Епифанию*] ѥгда же придеши к нему [*св*. *Акакию*, *во имя которого освящена церковь*] не начни никака лиха̱ словеса. нъ дхмь сътренъмь и смиренъмь ср(д)цемь съ слезами. и съ въздыханьѥмь измолисѧ. (συντετριμμένῳ; *ср*. *Пс 50*.*19*) *ЖАЮ к*. *XIV*, *61г*.

**Сътьрп|Ѣти** (113), **-ЛЮ**, **-ИТЬ** *гл*. 1. *Вынести* (*выносить*), *вытерпеть* (*терпеть*), *стерпеть*: желаюштю̝мѹ вѣчьны㆓ жизни... не сът̎жить ѥмѹ поношениѥ члвчьско. ㆓ко гость бо пришьдъ въ миръ сь. сътьрпить бештьѥ [*ЗЦ* *XIV/XV*, *70в* бещестье] гды || сво̶̱. понеже ѹтро над̶̕тьсѧ о(т)ити. *Изб* *1076*, *34–35*; Не можеть ㆓рость неправьдьна о<п>равьдитисѧ. ч̫съ бо ㆓рости ѥго падениѥ ѥмѹ. до врѣмене сътрьпить дъ||лготрьпѣливыи (*Сир* *1*. *23*: ƃνθέξεται) *Там же*, *184–185*; Чѧдо. аште пристѹпаѥши работати гви. то ѹ||готови дшю свою въ напасти. ѹправи срдце своѥ ии [*так*!] сътьрпи. (*Sir* *2*. *2*: καρτέρησον) *Там же*, *185–185* *об*.; въ нищетѣ же коликамъ напастьмъ принесенамъ ѥмѹ. сътьрпѣ [*Иов*] хвалѧ ба [*ср*. *Иов* *1*. *21*]. (ὑπομείνας ‘*вытерпев*’) *СбТр* *XII/XIII*, *15*; ѹбоимъсѧ ба о н̶мьже глше прркъ. и грѧдеть гь кто сътьрпить страхъ ѥго. (*Мал* *3*. *2*: ὑπομενεῖ) *Там же*, *17* *об*.; и ㆓ко ѹнъ не стерпѣвъ. пррц̫ обличени̱. разгневасѧ [*царь* *Иоарам*] и ㆓ръ бы(с). (μὴ ὑπομείνας) *ПрЛ* *1282*, *121в*; Елици же ѹбо въ варварьстьмь нахожении. великѹ нѹж̝ ㆐ мѹкъ прѣтерпѣша. и болезнiи не стерпѧще. бжию вѣ||рѹ прѣстѹпиша... си ѹбо покаѧвшесѧ. и сльзами и скрѹше̶мь [*вм*. скрѹше(н)̶мь] ср(д)ца ㆏братившесѧ. за три ѹбо лѣ(т). съ плачющимисѧ причтени бѹдѹть (μὴ φέροντες) *КР* *1284*, *188в–г*; и малахи㆓ пр(о)ркъ рече. се придеть гдь вседьржитель. и кто стьрпить днь прихода ѥго. (*Мал 3*.*2*: ὑπομενεῖ) *Изб XIII*, *195*; просите нъ злѣ просите. да тѣмь и не приѥмлете [*ср*. *Иак* *4*. *3*]. друзии бо насъ и до конца не стерпѣвше избѣгають ㆐ молебъ црквныхъ. *СбХл* *XIV1*, *100* *об*.; се слышавъ [*старец*] посла по старѣишины градьскы㆓. и ре(ч) имъ слышахъ ㆓ко хочете сѧ передати печенѣго(м). [*в др*. *сп*. *далее* они же рѣша] не стерпѧть людье глада. *ЛЛ* *1377*, *44а* (*997*); и побѣгоша людьѥ не стерпѧче ратны(х) противлень̱. *Там же*, *73в* (*1093*); ㆐вѣща бѣ||лець [*монахам*]... бых(ъ) бо наимникъ... по всѧ дни. осъкорбьлѧше мѧ [*хозяин*]. азъ рѣхъ собѣ. феодоре аще стьрпиши. ѹ сего мужа... ц(с)ртво нб(с)ноѥ. имаши обрѣсти. (ἐὰν ὑπομείνῃς) *Пр* *1383*, *4в‒г*; ㆏ брте мои ㆏ разлㅰчениа твое(г) ка(к) стерпѣти мог̎ *ВасВел* *1397*, *183* *об*. (*зап*.); тѧжко же бѣ мчнье. не стерпѣша того егуптѧне [*ср*. *Исх 12*.*29‒30*]. (οὐ... ὑπήνεγκαν) *ГБ* *к*. *XIV*, *64а*; власть же пакы [*по смерти имп*. *Констанция*] истиньное слово приемле(т)... рвенью гнѣвъ острѧщю. ѥже и але̸андрьскыи при̱ народъ... не стерпѣвъше мужи [*ГБ к*. *XIV* (*2*), *303б* мужю– τοῦ ἀνδρός; *о Георгии Каппадокийце*] несмѣрьства. и того д̕лѧ дивною смртью пронырьство. и дивною ѹкоризною смрть обличивше. (ἐνεγκόντες) *Там же*, *187г*; [*Мария Египетская авве Зосиме*] дивлюсѧ како стерпѣ [*далее в греч*. ἡ θάλασσα ‘*море*’] моѥ любодѣ̱ньѥ. ㆓ко не раздвиже землѧ ѹстъ свои(х). и живы мене не || сведе въ адъ. (ὑπήνεγκεν) *СбЧуд к*. *XIV* (*1*), *62в–г*; видѣсте ли бра(т)е любовь бью. юже ㆏ насъ. ㆓ко не стерпи [*испр*. *на* -пѣ] насъ зрѣти бѣсу пора(бо)щьша(с). *ЗЦ* *XIV/XV*, *114в*; кто стерпи(т) онѣхъ [*язычников*] срамословь̱. (ƃνέξεται) *ЖВИ* *XIV–XV*, *114в*; и не стерпѣвъ жажа водны̱. нача [*больной*] вопiти помилѹите мѧ ба ради *ПКП* *1406*, *197а*; [*слова* *Игоря Ольговича*] ты Ги призри на немощь мою. и вижь смирение мое и злѹю печаль и скорбь. ㆏держащюю мѧ ны(н). да на тѧ ѹповаю [*в др*. *сп*.-ая] стерплю. *ЛИ* *ок*.*1425*, *128г* (*1147*); ㆏динъ ㆐ тѣхъ безбожныхъ бо̫ръ. лице зали емѹ [*Васильку* *Романовичу*] чашею. и то емѹ стерпѣвш̝. иногда же. да бъ имъ возомьздить [*ср*. *Рим 12*.*19*]. *Там же*, *258г* (*1230*); нищетѹ не всѧкъ стерпитъ. но мѹжь премѹдръ. (φέρειν ‘[*дано*] *переносить*’) *Мен н*.*XV*, *187б*; терпи акы ѹдобьныи ратьникъ. силѹ свою и крѣпость показа̱. не токмо имже бодеши сѹпостаты. но имъже и боденьѥ ㆐ нихъ стерпiши. (φέρειν) *Пч н*.*XV* (*1*), *14а*; Гдѣ сѹть нынѣшнѧ̱ жены. стерпѧть ли таковоѥ повелѣние [*ср*. *Быт 18*.*6*]. вынеси рѹкѹ ̶̶ и ѹзриши всю позлащенѹ изъвнѹ. (δέχονται) *Там же*, *26г*; Бещестьѥ стерпѣти. велико и крѣпко. (ἐνεγκεῖν) *Там же*, *95г*; солонъ. плюнѹвъшемѹ на нь нѣкомѹ. стерьпѣ. иномѹ поносивъшѹ емѹ ㆏ се(м) и ре(ч). рыболове мокротѹ морьскѹю терпѧть рыбъ ради. а азъ како не стерьплю слинъ. да бы(х) члвка при̭брѣлъ. (Ɵνέσχετο... ἀνάσχωμαι) *Там же*, *141а*; како стерпиши страшное ㆏но пришествие г(с)не. на iспытанье вселены̫. *СбПаис н*.*XV*, *102*; *прич*. *в* *роли* *с*.: о послѹшаюштиихъ писании. и до коньца не сътьрпѧштиихъ. ли не приобьштаюштиихъсѧ... правило ·̚∙ (περὶ τῶν... μὴ προσκαρτερούντων ‘*о не дожидающихся терпеливо*’) *КЕ* *XII*, *11*;блжнъ стерпѣвыи дошедъ въ дни ∙ㆀа т ェ∙ (ƺ ǖπομείνας; *ср*. *Дан* *12*. *12*) *ГА* *XIV1*, *128а*; Сътерпѣвыи въ времѧ печали. не ㆏стави ближьнихъ при скорби [*Сир* *22*. *27* *=* *Sir* *22*. *23*]. (ǖπƸμεινον ‘*выдержи*, *вытерпи*’, *смеш*. *с* ὑπομένων) *Пч н*.*XV* (*1*), *139в*.

2. *Претерпеть*, *перенести*: врага омрачила еси сщно страдавъ. мавра славна̱. ибо конобное врѣнье. перстомъ ѹтѧ(т)е свѣщное жженье. временное вздвиженье стерпѣла еси. *Мин* *к*. *XIV* (*май*), *14*; [*слова Иосифа*] слышасте ли ѹбо чада мо̱. колико стерпѣхъ преда̶мъ ㆐ брати̱ свое̱ [*ср*. *Быт* *37*. *23–24*, *28*]. (ὑπέμεινα) *Пал* *1406*, *98б*; Обычаи ѥсть бгомъ мъногаж(д)ы ночными съны. про̱влѧти чловѣкомъ. ㆓же хотѧтъ быти... да льжае сътерпѧть напасти. (ἵνα... φέρωσιν) *Пч н*.*XV* (*1*), *119а*; *прич*. *в роли с*.: и забы [*Андрей Юродивый*] пь||рвы̱ горести. и ре(ч) [*царь*] тако ти ѥсть пища работающимъ мънѣ. и сътерпѣвъшимъ до конца [*ср*. *Мф* *10*. *22*]. *ПрЛ* *1282*, *38б–в*; **|** *о сроке*: аще же стерпить лѣто едино жена по мужи. и сама ізъбѣ||гнеть прѣжереченыхъ казни [τὰς... ποινάς ‘*денежных взысканий*’]. ко второму же приідеть сжитью. ㆏ первѣмь небрѣгъши брацѣ. и аще ѹбо не імать дѣтиі. бу(д)ть еі пакы ㆐толѣ все безъбѣдно. (εἰ... ἀναμείνοι ‘*если переждет*’) *КР 1284*, *281в–г*; [*вопрос Кирика*] лзѣ ли влдко любо си одиною дати имъ причащаньѥ съблюдше добрѣ ∙м∙ днии... и възбрани рече [*еп*. *Нифонт*] ѥмѹ [*причащаемому*] а бы пересталъ. иже хощеть ∙м∙ днии стерпѣти причащавъсѧ. то пакы опѧть на то же [*грехи*] възвратьсѧ [*так*!]. *КН* *1285–1291*, *528а*.

3. *Выстоять*, *устоять*: Ги спсе мои... раждени въ||зносѧщююсѧ на мѧ диѧволю силѹ. да ѹбоитьсѧ и посрамитьсѧ. и да ㆐стѹпить ㆐ лица моѥго немощьна бо ѥсть крѣпость ѥго. не могѹщи стерпѣти прѣдъ тобою *СбЯр* *XIII2*, *222*–*223*; володимерко же вид̕въ силу королеву бещисленую. не || стерпѣвъ. в другы̕ побѣже перед ни(м). в перемышль. *ЛЛ* *1377*, *112–113* (*1152*); Собравшю же рѹрикѹ половци и рѹси много. и приде на галичь... и бившимасѧ има всь днь ㆏ рѣкѹ сереть. и мнози ㆓звени бы(ш) || и не стерпѣвше. и възвратишасѧ в галичь *ЛИ* *ок*.*1425*, *245–245* *об*. (*1202*).

4. *Потерпеть*, *попустить*, *дозволить*: повелѣниѥ абиѥ ㆐ епарха градьскаго посълано бы(с)... ничьсоже ѹчити... ㆏ вѣрѣ... да ㆓коже къ прп(д)бномѹ [*Феодору Студиту*] посалании [*в др*. *сп*.посл-] придоша... || ...ре(ч) къ нимъ... ни ѹбо ни сътьрпимъ. ни въ часъ малъ съкръвена слова ㆏ставимъ. (οǗδ’ ƃνεξƸμεθα) *ЖФСт* *к*. *XII*, *115**‒115* *об*.; и блго [*вм*. -га] ба блгостыню въспоминаше [*Феодор Студит*]. не сътьрпить бо ре(ч) [*патриарху*] щедрыи премлстивъ паче ѥже можемъ искѹситис̱ намъ. (οǗ... ƃνέξεται) *Там* *же*, *116*; [*обращение инока Василия*] брате фе̭доре... || и ты бес печали бѹдеши прии(м) батьство. аще ти стерпи(т) г(с)ь. *ПКП* *1406*, *183–184*; Не стерпи нечютьѥмъ сонънымъ. срамити полъ жить̱ своего. (μὴ καταδέξῃ) *Пч н*.*XV* (*1*), *83б*; члвка ли того [*царя Давида*] наре(ч)мъ. иже въ члвч̕ ѥстьствѣ. житиѥ анггльско показавша. но бественыи законъ не стерпiтъ. (οὐκ ἂν ἀνάσχοιντο οἱ θεῖοι νόμοι ‘[*этого*] *не* *потерпели* *бы* *божественные* *законы*’) *Там же*, *120б*.

**Сътьр|ти** (21), -**Ю** (*позднéе* **-ОУ**), **-ЕТЬ** *гл*. 1. *Стереть*: поставленѹ ѥмѹ [*Евфимию*] на ѥп(с)пьство костѧнтинѧ града. кѹпно с поставленьѥмь. ѥще не вшедъшю на престолъ. ㆐ стхъ диптихъ сътре. петрово имѧ гѹгнiваго. своима рѹкама. (ƃπήλειψε) *ГА* *XIV1*, *271в–г*; **||** *растереть* (?): ㆓ица аспидова разверьже... и хотѧ ㆓ица его снѣсти. сътеръ желътокъ. обрѣте въ немь василиска. (*Is* *59*. *5*: συντρίψας οὔριον ‘*разбив* *неплодное* *яйцо*’!) *ПНЧ* *к*. *XIV*, *194а*.

2. *Разбить*: врата мѣд̫на̱ скруши [*Господь*] и вере̱ желѣзны̱ сломи [*Пс* *106*. *16*] и стре и сконча сп(с)ние мое. (συνέτριψε) *ЗЦ* *XIV/XV*, *19б*; **|** *образн*.: азъ есмь г(с)ь бъ вашь. изведыи изъ егупта. сущимь вамъ рабомъ и сотрохъ ѹзы ига вашего. (*Лев* *26*. *13*: συνέτριψα) *ПНЧ* *к*. *XIV*, *113а*; **||** *раздробить*: мчнци кровь проль̱ша. ѹды раздробиша. плоть раздраша. кости сотроша. || брашна лишени быша. (τὰ ὀστᾶ συντετρưφθαι ‘*претерпеть* *сокрушение* *костей*’) *ФСт* *XIV/XV*, *146в–г*.

3. *Сокрушить*, *уничтожить*: горъдаго сътри врага. хотѧщаго присно мѧ пожрѣти. *СбЯр* *XIII2*, *178* *об*.; Наказасѧ... адамьскыи ро(д). многыми казаньи. кождо по своѥму грѣху... || ...тѣм [*ГБ к*. *XIV* (*2*), *22в* тѣми] же вс̕ми стерти золь и погубити бъ тщаше. (ἐκτρίψαι) *ГБ* *к*. *XIV*, *9а–б*; висѧ [*Господь*] горѣ невидимъ и долнимъ члвкомъ видимъ. і въгнѣздивша врага въ человѣки сътре. и разори ѥму вѣчна̱ ц(с)ртви̱. *СбЧуд* *к*. *XIV* (*1*), *140б*; множьствомъ мл(с)ти тво̶̱ сътьрлъ ѥси супостаты. (*Ex* *15*. *7*: συνέτριψας) *Пал* *1406*, *126г*; тогда моис̱̕ ра(д) безаконьникъ тѣхъ не сътре [*ср*. *Исх* *32*. *11*, *14*]. *Там* *же*, *133г*; **|** *образн*.: напрасно приидеть пагѹба ихъ [αὐτοῦ ‘*его*’ (*нечестивого человека*, *ср*. *Притч 6*.*12*), *далее в греч*. ...ὅτι χαίρει ἐν πᾶσιν ‘*потому что он радуется всему*’]. ихъже ненавидить г(с)ь. сотреть же нечистота дши. (*Prov* *6*. *16*: συντρίβεται... δι᾽ ἀκαθαρσίαν ‘*сокрушается из-за нечистоты*’!) *ПНЧ* *к*. *XIV*, *25б*; **||** *раздавить*. *Образн*.: [*поучение* *на Благовещение*] днь(с) ̶̝га. змиѥву главу стерши горкому ̶̱ прельстнику [*ср*. *Быт* *3*. *15*]. на веселиѥ. всего мира съзыва̶ть *Пр* *1383*, *19г*.

4. *Смягчить*, *сделать* *кротким*,: помози ми ги бе мои. истѧщи тѣло моѥ. ㆓ко зьрно горюшьно. а срдце моѥ сътьри и съмѣри. (σύντριψον) *СбТр* *XII/XIII*, *41* *об*.; нѣкто мнихъ... || ...не вѣдыи себе смѣрити. или смѣреномѹдровати. и срдце сътерьти еже и велико орѹжье есть на козни вражьи... своимь высокомѹдрьемь възнесъсѧ. ничтоже иного разѹмѣваше. (συντρίβεσθαι) *ПНЧ* *к*. *XIV*, *124в–г*.

– *Передача* *греч*. θρύπτω *med*. ‘*ломаться*, *кокетничать*’ *по* *знач*. ‘*сокрушать*’: преобразують(с) [*женщины*] блговѣстующе стр(с)ть. брови възвод̫ть и обращають очи. проструть шию. и все тѣло сътруть. (ὅλῳ τῷ σώματι θρύπτονται ‘*всем* *телом* *кривляются*’) *ПрЮр* *XIV2*, *103а*.

**Сътьр|тиСѦ** (3\*), -**ЮСѦ** (*позднéе* **-ОУСѦ**), **-ЕТЬСѦ** *гл*. 1. *Разбиться*, *рассыпаться*: стыи семе㆏нъ жьзлъмь златымь... || ѹдари въ ㆏ковы и въ веригы. и сътьрошасѧ ㆓ко и прахъ. *ЧудН* *XII*, *75в*–*г*.

2. *Уничтожиться*, *быть устраненным*: на мѣстѣ семь сътьретьсѧ всѧка ㆓зѧ. и всѧкъ нед̝гъ [*ср*. *Мф 10*.*1*]. (συντριβήσεται) *СбТр* *XII/XIII*, *46*; Многымь же наказавъсѧ [*человек*] первѣе въ многъ мѣсто грѣ(х)... мужь гра(д). странъ. неначаемыми премѣнами. имиже стертисѧ злоби тщимо б̫ше. конець же силнѣиша требоваше лѣкова(н)̱. на бѣдны̱ ㆓зѧ. (ἐκτριβῆναι) *ГБ* *к*. *XIV*, *58б*.

**Сътьскыи** (19) *пр*. *в* *роли* *с*. *Должностное лицо децимальной организации в древнерусских землях*: кнѧзь мьстиславъ двдвчь послалъ свое мѹже. гереме̱ попа. пантеле̱ сотьского ㆐ смолнѧнъ въ ригѹ. *Гр* *1229*, *сп*. *D* (*смол*.); поклонъ... <㆐ вс(е)>хъ соцьскыхъ. и <㆐> всехъ старѣишихъ. и ㆐ вс<е>го новагорода. къ кнзю ㆓рославѹ. *Гр* *1264* (*2*, *новг*.); и разгнѣва||сѧ [*Владимир* *Мономах*] на ты. оже то грабили даньслава. и ноздрьчю. и на сочьскаго на ставра. и затоци ㆓ всѧ. *ЛН* *XIII2*, *9–10* (*1118*); ㆏фоносъва. печать съцкого. *Надп* (*печ*.) *№ 613а*, *XIII/XIV*; ѹстави [*Владимир* *Святославич*] на дворѣ въ гридьницѣ пиръ творити. и приходити болѧро(м) и гриде(м). и съцьск(ы)мъ. и десѧцьскы(м). и нарочитымъ муже(м) при кнѧзи. *ЛЛ* *1377*, *43в* (*996*); поклонъ ㆐ старостѣ ㆐ михалѣ. и ㆐ вс̕хъ пашезерчевъ. къ сотьскымъ. *ГрБ* *№ 279*, *70* *XIV*; а при томъ былъ... панъ мичко мазовшанинъ. баграмъ соцкии лвовьскии. *Гр* *1382* (*ю*.*-р*.); А которыи слуги потѧгли к дворьскому при наши(х) оцѣхъ. А черныи. люди. к сотьскому. *Гр* *1390* (*моск*.); ид̝ще же емѹ [*Мстиславу* *Ростиславичу*]. с чюди. и вниде во плесковъ. и изыма сотьск̕и. *ЛИ* *ок*.*1425*, *214в* (*1178*).

**съТѢка|тИ** (1\*), **-ю**, **-Ѥть** *гл*. *Сбегáть* (?): [*об этимологии слова* θεός ‘*бог*’] глть(с) бо бъ еже о стѣкатьи [*ГБ* *1406–1410*, *62а* стѣкати] (ἐκ τοῦ θέειν ‘*от* [*слова*] «*бегать*»’) *ГБ* *к*. *XIV*, *54а*.

**СъТѢка|тиСѦ** (12), **-юСѦ**, **-ѤтьСѦ** *гл*. 1. *Стекаться*, *сливаться*: недужноѥ присно приѥмлѧ. акы потокы стѣкающасѧ. и легчаиши(м) и страшивымъ пристра̱̱сѧ. свою же створи [*Георгий* *Каппадокийский*] простоту. (τὰ συρρέοντα ‘[*все*] *стекающееся*’) *ГБ* *к*. *XIV*, *185б*.

2. *Собираться*, *сходиться*: Ко̶̱жьдо епархи̱ еп(с)пы вѣдѣти подоба̶ть въ митрополии прѣжепоставлѥнѹѹмѹ еп(с)пѹ попечениѥ въсприимати вьсѧко㆓ епархи̱. зан̶ въ митрополию отъвьсѹд̝ сътѣкатисѧ вьс̕мъ имѹщиимъ вещи. (διὰ τὸ... συντρέχειν) *КЕ* *XII*, *91* *об*.; и стеках̝тьсѧ [*ПНЧ к*. *XIV*, *119 об*. стѣкаху же сѧ] к немѹ [*монаху*] множьство мѹжь и женъ. (συνέτρεχεν) *ПрЛ* *1282*, *128г*; и философи и ритори на сборъ придоша. словесьници зѣло горазди. въ нихже б̫ше нѣкто ѥлинъ. и тъ всѣмъ дивен бы(с). и ѥп(с)пмъ по арьи много гнѣваньѥ да̱. ㆓ко велико послушаньѥ. ㆐ по̝чень㆓ быти множьство людии стѣкающесѧ (ἐπισυντρέχοντος) *ГА* *XIV1*, *220в*; жидомъ же ㆐всюд̝ стекающимъсѧ и злато с весельѥмь на съ||зданьѥ цркви приношах̝. (συνέτρεχον ‘*собирались*’) *Там* *же*, *237б–в*; а на црквную млтву стѣкаитесѧ без лѣности. *СбУв* *XIV2*, *67* *об*.; сътѣкаше же сѧ о не(м) [*Василии Великом*] ве(с) гра(д). (συνέρρεε) *ГБ* *к*. *XIV*, *177а*.

**сътѣкатьѥ** *см*. **сътѣкати**

**съТѢлесьник|ъ** (1\*), **-а** *с*. *Тот*, *кто* *мистически составляет* *одно* *тело с Христом и с другими членами христианской Церкви* (*ср*. *1 Кор 12*.*27*, *Еф 3*.*6*), *единоверец*: коль красьна млсть въ врѣмѧ скърби [*Сир* *35*. *23* *=* *Sir* *35*. *24*]. съпоможеши ли сътѣлесьникѹ своѥмѹ. имаши и варѧюща тѧ въ въскрьсении съпоможению послѹха. (τὸν σύσσωμον) *СбТр* *к*. *XII/XIII*, *69* *об*.

**СъТѢсн|итиСѦ** (1\*), **-юСѦ**, **-итьСѦ** *гл*. *Стесниться*, *стать* *плотно*: и тѹ быша имъ [*князьям* *Игорю* *и* *Святославу* *Ольговичам и Святославу Всеволодовичу*] пророви ㆐ ㆏зера. а дрѹзии исъ сѹхо̕ лыбеди. и тѹ сѧ. стѣсни [*в* *др*. *сп*. стѣсниша] полци. и бѣ имъ в томъ пакость. *ЛИ* *ок*.*1425*, *120в* (*1146*).

**СъТѦгАѤмъ** (1\*) *прич*. *страд*. *наст*. *к* **сътѧгати**: повесиша ю [*муч*. *Анастасию*] на древѣ [ἐν τῷ ξύλῳ *зд*. ‘*на* *дыбе*’]. и сътѧга̶мѹ древу троскотах̝ кости ̶̱. (στρεφομένου τοῦ στυρακίου ‘*при* *повороте механизма*’!) *ПрС* *XII/XIII*, *21в*. *Ср*. **сътѧзаѥмъ**.

**СъТѦга|ти** (4\*), **-ю**, **-Ѥть** *гл*. *Стягивать*, *затягивать*: [*Василий* *Великий* *монаху*] въ вре||тище же ㆏строѥ тѣло своѥ ㆏д̕ и по̱сомь жестокомь чресла сво̱ стѧга̱ крѣпко кости сво̱ скрѹшаше. (περισφίγγων) *ГА* *XIV1*, *97б–в*; **|** *образн*.: стѧгающе ㆓ко нѣкимь по̱со(м) цѣломудри̱. чресла [διὰ τῆς ὀσφύος ‘*чреслами*’] ㆓влѧема. вражедна и бесловесна похо(т). (σοὶ... συσφιγγέσθω ‘*у тебя да* *будет* *стянута*’; *ср*. *Исх* *12*. *11*) *ГБ* *к*. *XIV*, *67а*; i̭анову [*далее* *в* *греч*. τὴν... ζώνην ‘*поясу*’] подоб̫сѧ стѧгаi. ѹмертвивъ похоти злы(х) сластии. имѧше бо поясъ кожанъ о чреслѣ(х) и㆏анъ [*Мф* *3*. *4*]. (μιμεῖται... ὁ... ἐπισφίγγων ‘*подражает* *стягивающий*’) *там* *же*; чресла и похо(т) бжье вид̕(н)е [ἡ... θεωρία] стѧга̱. и все въ бж(с)твное совкуплѧющи. не остави(т) [*далее* *в* *греч*. ταύτην ‘*ее*’, *т*.*е*. *похоть*] инамо изли㆓ти сѧ и расходити. (περισφίγγουσα) *Там* *же*, *67в*. *Ср*. **сътѧзати3**.

**СъТѦга|тиСѦ** (1\*), **-ЮСѦ**, **-ѤТЬСѦ** *гл*. *Становиться* *плотным*, *твердым*: пекомое же [*мясо* *пасхального* *агнца*] несмѣсно [ἀμέσως ‘*непосредственно*’] печетсѧ огне(м) [*ср*. *Исх* *12*. *8–9*]. и тѣ(м) свѣтить и стѧгаетсѧ. (συσφίγγεται) *ГБ* *к*. *XIV*, *64г*.

**СъТѦгновени|Ѥ** (1\*), -**ㆇ** *с*. *Обуздание*: Страхъ бии воину въ ср(д)ци имѣи... Страхом же его [*Бога*] ㆓ко ѹздою. ㆏броздаи ѹмъ свои въстѧза̱сѧ во всѧ часы. да не безъ стѧгновени̱ ход̫ пустошнымъ по̝чишисѧ. *ЗЦ* *XIV/XV*, *68г*.

**СъТѦгн|ОУТИ** (9\*), **-ОУ**, **-ЕТЬ** *гл*. 1. *Стянуть*, *связать*: къ таковымъ воплемъ текше стражиѥ. видѧть два нѣка̱ страшна. и трепетна дха. того [*вм*. томѹ?] валентинѹ ноз̕ ѹзами нѣкыми стѧгнѹвъша. и вонъ исъ цркве того з̕ло влекѹще. (σφίγξαντα) *ПНЧ* *1296*, *160* *об*.; влекоша и повьргоша и [*персы муч*. *Иону*] на леду вне на всю нощь. и стѧгоша и вервьми. (κατασφίγγουσιν) *Пр 1383*, *23б*; и повелѣ [*царь*] створити древ(̫)ны ∙д∙ре ковчегы... наполнив же ㆓ камении ч(с)тныхъ. и бисера многоцѣннаго... власѧными же ѹжи си̱ стѧгнувъ. возва поносивша̱ ѥму болѧры. (περισφίγξας) *ЖВИ* *XIV–XV*, *24б*; *прич*. *в роли с*.: и стѧгшии тѣло его [*Христа*] тогда. и иже нынѧ осквернѧющии тѣ(л) его тогда [*в греч*. *нет*]. в нечистѣ||и дши приемлющеи его. тоже распенъшиихъ прииму(т) судъ. по ап(с)лку ㆐реченью [*ср*. *1 Кор 11*.*29*]. (καὶ οἱ κατατέμνοντες ‘*и* *пронзившие*’! *Ср*. *Ин 19*.*34*) *ПНЧ к*. *XIV*, *106–107*; **||** *перен*. *Укрепить*: слово ваше да ѥсть всегда. с㆏лию растворен㆏ [*Кол 4*.*6*]... аще в разгнивъшюсѧ дшю внидеть. стѧгнеть слабоѥ. (ἐπισφίγξει) *МПр* *XIV2*, *58*; то же *ПНЧ* *к*. *XIV*, *11г*.

2. *Набрать*, *собрать*: [*преп*. *Пахомий об экономе*, *доставившем в монастырь взятую в долг пшеницу*] при㆏брѣтолюби㆓ страсти насъ поработи. створь || дължьномъ быти... лихоимьства вещь съд̕㆓въ. чресъ потребѹ нашю. прiвезъ пшѣницю. господьству̱ [ἐξ αὐθεντίας ‘*своевольно*’] заимъ ѥгоже не имамъ ㆐кѹдѹ стѧгънѹти. (ἀποδῶσαι ‘*отдать*’!) *ПНЧ* *XIV1*, *100б–в*.

3. *Сдержать*. *Перен*.: Подобаеть... въ смѣреномѹдрии же всѧкомь и въ стыни. и въ ѹготовании блгыхъ д̱̕ньихъ. свою дшю комѹждо сблюдающю. къ внѣшнимъ стѧгнѹвъ мысль. (συγκλείειν *букв*. ‘*закрывать*’) *ПНЧ* *к*. *XIV*, *14б*.

4. *Устоять* (?): заѹтрии же днь въста король [*Геза II Венгерский*] поиде володимерь же [*кн*. *Галицкий*] въступисѧ на задъ за твердь ста.и тако король нача ставити полкы сво̱ на брод̕хъ. галичане же противу ставлѧху сво̱ полкы. и не могоша стѧгнути противу королеви. и идоста володимиръ свои(м) полко(м) туже и король ста противу ему... || ...видивъ же полки володимери королъ. и вси е(г) полци. не стрѧпуче поткоша вси к ни(м) кождо въ свои бродъ. и въѣхаша ㆐всюду ѹ полкъ володимерь. и тако потопташа ѣ. и многы ту избиша. *ЛИ* *ок*.*1425*, *161–162* (*1152*).

**СъТѦгыва|тиСѦ** (1\*), **-ЮСѦ**, **-ѤТЬСѦ** *гл*. *Стягиваться*. *Образн*.: свобожаи(м)сѧ прегрѣшень̱ плоти ㆐ землѧ съставлены. иже толма е(с) къ сласте(м) ползъка и неѹдержана. ㆓ко плѣвы помысл[ы] тще и легко. но [*вм*. не] стѧгыватисѧ ㆓ко плѣвы плитами. (μηδὲ ἀχυρώδεσι... λογισμοῖς κουφοῖς καὶ ἐλαφροῖς συστέλλεσθαι καὶ συσφίγγεσθαι ‘*подобными* *мякине помыслами* *пустыми* *и* *легковесными* *она* *не* *стягивается* *и* *не* *сдерживается*’; *ср*. *Исх* *5*. *7*) *ГБ* *к*. *XIV*, *63г*.

**СъТѦжАѥмъ** (1\*) *прич*. *страд*. *наст*. *к* **сътѧжати2** *в 1 знач*. *Средн*. *в* *роли* *с*.: Стѧжаемъ [*в* *др*. *сп*. -мо] трѹдомъ с радостью при̱тъ [*в др*. *сп*.-то] есть и схранено а еже добыто бес трѹда съкоро пре̭бид̫тсѧ. (τὸ... κτηθέν) *Пч н*.*XV* (*2*), *79 об*. *Ср*. **сътѧжимъ**.

**СъТѦжани|Ѥ1** (149), -**ㆇ** *с*. 1. *Действие* *по* *гл*. **сътѧжати1** *в 1 знач*.: книгы же... в ковчез̕хъ положиша... не о чтеньи. ли о полз̕ прибытка стѧжаниѥ тѣхъ створиша. но батьства и любоч(с)ть̱ показаниѥ творѧще. (τὴν κτῆσιν) *ПНЧ* *к*. *XIV*, *8г*; инии же [*подвижники*] чресъ днь. или по всѧ ве(ч)ры снѣдаху. || еликоже токмо пищю вкусити... радоватисѧ [χαίρειν ‘*прощай*’] ре(к)ше. злата и сребра стѧжанью весма. куплень̱ же и продань̱ забъвше [*так*!]. ㆐нудь быти въ члвцѣхъ. (τῇ κτήσει) *ЖВИ* *XIV–XV*, *50в–г*; М̕ра стѧжанью ѥсть потреба телесна̱. (κτήσεως) *Пч н*.*XV* (*1*), *45г*.

2. *Действие* *по* *гл*. **сътѧжати1** *в* *3* *знач*.: ѹмъ... || ...ѹпражнѧниѥ ㆐ земныхъ попечениѥ имыи. все своѥ тъщаниѥ на стѧжаниѥ вѣчныхь блгъ прилага̶ть. (ἐπƫ τὴν κτῆσιν) *КР* *1284*, *194–195*; [*толкование на Мф 5*.*44*] что ради се повелѣ [*Бог*]. да тѧ скорби и гнѣва и злопомнѣни̱ премѣнить. и избавить. и велѧ [*ПНЧ к*. *XIV*, *63б* вель̱ – μεγίστου] стѧжани̱ свершены̱ любве сподобить. (τοῦ... κτήματος) *ПНЧ* *1296*, *91* *об*.; обое же изрѧдно злобы очище(н)е. да ㆐бѣжи(т) лукавыи дхъ. доброд̕тель же на стѧжаньѥ вселень̱ блгаго дха. (ἡ... πρόσκτησις) *ГБ* *к*. *XIV*, *19а*.

3. *Стяжание*, *стяжательство*: кде су(т) иже сребро скрывающе. и злато на неже ѹповаша. и нѣ(с) конца стѧжанью ихъ. (*Вар* *3*. *17*: τῆς κτήσεως) *ГБ* *к*. *XIV*, *118б*; татба бо особножити̱ стѧжаниѥ. (ἡ ἰδιάζουσα κτῆσις ‘*личная* *собственность*’) *ПНЧ* *к*. *XIV*, *14б*; [*слова* *Василия* *Великого*] азъ ѹбо мнихомъ не велю имѣти зависти. i клеветы. и ѹкрашени̱. i смѣха бещиньна. стѧжани̱ безмѣрьна. и непотребна. (πραγματείας) *Там* *же*, *162г*; долу зримъ... раждизаеми помыслы своимi... на суетна̱ и на сластолюбна̱ жiть̱. къ лукавьству. к чрева несытьству. на любовь стѧжань̱. (πρὸς φιλοκτημοσύνην ‘*на* *корыстолюбие*’) *ФСт* *XIV/XV*, *184в*.

4. *Обладание*: в на(с) ѥсть стѧжаньѥ доброд̕тели. || и мы сиѥи господиѥ ѥсмы. (ƞ κτῆσις) *ЖВИ* *XIV–XV*, *77а–б*; Стѧжани̱ доброд̕телии. ч(с)тьно ѥсть имㅰщемѹ. (κτῆμα) *Пч н*.*XV* (*1*), *1г*.

5. *Имущество*, *собственность*: батъ (ж) сыи. ㆐ стѧж̫ни̱ [*в др*. *сп*. тѧжани̱] своѥго завистью дь̱во||лею ㆏бнища [*Филарет* *Милостивый*] (ἐκ τοῦ καμάτου) *ПрС* *XII/XIII*, *76а–б*; Мирьска̱ попечень̱ приемлѧ на себѣ стль. не сщнъ. т̭(л) [*толкование*]... како повелѣни будуть заступати вдовиць i сiр㆏тъ и немощьны̱ ㅰправл(̫)ти. и не дати в руцѣ обид̫щимъ стѧжани̱ iхъ. *КР* *1284*, *37г*; и тъ призоветь и не бѹдеть послѹшающаго [*Притч 21*.*13*]. ибо ㆐ неправды и хыщени̱ хотѧи приносити бѹ. добр̶̕ не стѧжати такого стѧжани̱. ни же приносити ㆐ него. (τὴν... κτῆσιν) *ПНЧ* *1296*, *68* *об*.; издесѧтьствова [*Иаков*] чада и все стѧжанi̶ своѥ (ὅσα ἦν αὐτῷ ‘*что* *у* *него* *было*’) *ГА* *XIV1*, *59б*; постави [*Бог*] г(с)а члвка. всему стѧжанию своѥму. (*Пс 104*.*21*: τῆς κτήσεως) *МПр* *XIV2*, *36* *об*.; аще ли кто и принесеть стѧжаниѥ коѥ. ѥже и не причастьно бы(с) манастыреви... си̱ ѹбо игѹменомь. ли еп(с)помь. да въсприимѹтсѧ. (κτῆσιν) *ПНЧ* *к*. *XIV*, *13в*; Нѣкомѹ ㆐ нашихъ таковое ключисѧ ѹношѣ. зѣло соньемь вънемлющю. семѹ во снѣ. многа числа сего живота обѣщана быша. мнага [*испр*. *на* многа] же стѧжань̱. жизньнаго ради предолъжень̱ собравъ. вънезапьнѹю [*ПНЧ XIV1*, *43б* вънезапъ – αἰφνίδιον] смрть [*ПНЧ XIV1* смертью] въсхытисѧ. цѣла и неприкосновеньна всѧ оставль. ни едино ㆐ добрыхъ дѣлъ съ собою въземъ. (χρήματα) *Там же*, *122в*; мы паче ѹблжимсѧ ѹбѣжавше мира рода... родитель жены. чада. и ㆏твергъшесѧ стѧжань̱. (κτημάτων) *ФСт* *XIV/XV*, *161г*; [*женщина* *Моисею* *Угрину*] и ты насладивъ(с) мо̶̱ доброты. || и г(с)нъ всемѹ стѧжанию моѥмѹ бѹдеши. *ПКП* *1406*, *164б–в*; Естьствена̱ стѧжани̱. зиж(д)ителнаго. блгоч(с)ть̱ [τοῦ δημιουργοῦ τὴν φιλοτιμίαν ‘*щедрость Создателя*’!] паче ㆏браз̝еть. негли приимшаго блг(д)ть. (τὰ... πλεονεκτήματα ‘*преимущества*, *совершенства*’, *переведено по знач*. *с*. κτῆμα) *Пч н*.*XV* (*1*), *2г*; Не стѧжаниѥ добыва̶ть дрѹга. но др̎гъ стѧжаниѥ. (τὰ χρήματα... χρήματα) *Там же*, *22б*; Иже много стѧжани̱ добывъ. и с печалью живеть на семъ свѣтѣ. (τῶν ƃγαθῶν) *там* *же*, *82г*; **|** *образн*.: им㆓ бѣ ㆏цю [*Феодора Студита*] ѹбо ѳотинъ. мтри же ѳе㆏ктисти [*греч*.‘*созданная Богом*’]. || ...ѥже ㆏номѹ многъ просвѣщати къ бжствьномѹ. ㆏нои же. новоѥ нѣкоѥ сът̱жаниѥ быти бжиѥ. (κτίσιν ‘*творение*’, *смеш*. *с* κτῆσιν) *ЖФСт* *к*. *XII*, *36–36* *об*.; ѥгда ѹбо ннѧ [μὴ τοίνυν ‘*однако* *не*’] за плищеваниѥ. и за частое сластолюбиѥ... ваше исправлениѥ погубите. но прежн̫̱ стѧжани̱ и суща̱. (τοῖς προτέροις συγκτήσασθε ‘*к* *прежним* [*успехам*] *присоединяйте*’, *букв*. ‘*приобретайте*’!) *ФСт* *XIV/XV*, *29г*; Слава и бгатьство без ㅰма не твердоѥ стѧжаниѥ. (κτήματα) *Пч н*.*XV* (*1*), *44а*; Дъчи ㆏цю чюже стѧжаньѥ ѥсть. (κτῆμα) *там* *же*, *72г*; **||** *прибыль*, *нажива*: Оуне ти ѥсть разграбленѹ быти. нежели стѧжани̱ срамъна̱ при̭брѣсти. (κέρδος) *Пч н*.*XV* (*1*), *44г*; **||** *вещи*, *пожитки*: сътѧжаниѥ ѹбо ㆏нѣхъ [*монахов*]. лишьше̶... никомѹже възбран̱ющㅰ испрода [*Феодор Студит*]. (κτῆσιν) *ЖФСт* *к*. *XII*, *54*; не прi̱тно ѥсть мнихомъ имѣти ㆏тинѹдь сребрьно стѧжаниѥ. нъ продат(и) подоба̶ть и дати нищимъ. (τὴν... κτῆσιν) *ПНЧ* *1296*, *84* *об*.; приде [*Авраам*] съ женою сарою. и с лотомь. снвьцемь своимь. и съ вс̕мь стѧ||жаниѥмь свои(м) въ наре(ч)нѣи ѥмѹ земли хананѣистѣи. (μετὰ... τῆς ƃποσκευῆς; *ср*. *Быт* *12*. *5*) *ГА* *XIV1*, *52а–б*; **||** *имение*: иде [*преп*. *Флор*] въ ѥдино ㆐ стѧжании своихъ. на анапль и сѣдѣ. (τῶν κτημάτων) *ПрС XII/XIII*, *94а*; **||** *средства*: дахъ книгы си. ㆐ стѧжаниѧ своего. къ стомѹ въскрьсению. собѣ въ здравие. и бра(т)ии своеи. *Ап* *1309–1310*, *128* *об*. (*зап*.); **сътѧжаниѥмь** *в роли нар*. *Иждивением*, *на* *средства*: нап<и>сан<ы> <быша> гни<г>ы [*так*!] си̱. по<в>ѣлѣниѥмь блго<в>ѣрнаго кнѧзѧ новъгородьскаго. дмитрi̱. а стѧжаниѥмь бголюбива<го> архиѥп(с)па новгородьскаго клим<е>нта. *КН* *1285–1291*, *1* (*зап*.); а на веснѹ поч̫ш̫ пь||сати стѹю софию. стѧж̫ниѥмь стго влдкы. *ЛН* *XIII2*, *7–7* *об*. (*1108*); А дрѹгѹю камену поставиша црквь на д̝бенк̕. покро(в) сты̱ бца. стѧжаниемь раба би̱. олони̱ мниха. *ЛН* *ок*.*1330*, *156* (*1310*); <...> икона си. стыи. никола. стѧжан<иѥ>мь раба бож<иѧ ...> *Надп* *1337*.

6. *Создание*, *то*, *что создано кем-л*. (?): Тецемъ ѹбо ѥдиномыслено чада к тому монастыреви. ㆓же ѹбо великаго пахоми̱ стѧжаниѥ. ѹзримъ тамо присносущаго иону. петра сущаго требатаго. феодора освщнаго (τὰ... συστήματα ‘*собрание*, *сообщество*’!) *ФСт* *XIV/XV*, *42г*.

– *Передача* *греч*. περιουσία *зд*. ‘*превосходство*, *преобладание*’ *по* *знач*. ‘*обогащение*, *нажива*’: варваромъ ѹбо тъгда. ѳракию немилостивьно плѣн̱ющемъ. и семѹ [*императору*] изъшедъшю. съмыслъмь величающюс̱. и на си̱ вед̝щю. конь же и ㆏рѹжиѥ сътѧж̫ни̱ въспри̱ти и пл̶нити вс̱ ㆐ нихъ помышл̫̱ абиѥ. Оувѣдѣ на с̱ паче нежели на ㆏ны. ㆏рѹжиѥ подвизавъ. неправьдьныи воиникъ. страстьнѣ падъ на || брани. (ὅπλων περιουσίƊ ‘*превосходящей* *силой* *оружия*’) *ЖФСт* *к*. *XII*, *93–94*.

– *Передача* *греч*. χρῆμα *зд*. ‘*дело*’ *по* *знач*. ‘*деньги*, *имущество*’: не безбѣдьно бо ре(ч) [*Феодор Студит*] сът̱ж̫ниѥ прилѣпл̱тисѧ лѹкавымъ. (χρῆμα) *ЖФСт* *к*. *XII*, *141*.

*‒ Передача греч*. χρῆμα *зд*. ‘*нечто*’ *в соотв*. *с конкретно-предметным знач*. *с*.: *㆏*блачаше же сѧ [*первосвященник*] и въ дрѹгѹю ㆏дежю... ѥже наплечникъ и ѥфѹдъ наре(ч)ть(с) [*ср*. *Исх 28*.*2*, *4*]... к немѹже пригвож(д)ени б̫х̝... ∙ɓ∙ камени... иже ∙д∙ми стихы ㆏ба полы приложени. и та||ко зла(т)мь приковани. и трца каменьна стихы имѹщи чюдно нѣкоѥ стѧжаниѥ зрѧщимъ ㆓влѧшесѧ [*ср*. *Исх 28*.*17‒20*] (θαυμάσιόν τι χρῆμα ‘*нечто удивительное*’) *ГА* *XIV1*, *27а–б*. *Ср*. **несътѧжаниѥ**.

**СъТѦжани|Ѥ2** (1\*), -**ㆇ** *с*. *Заплетенные* *волосы*: Велю же вамъ... съ цѣломѹдрие(м). ѹкрасити себе. а не стѧжаниѥмъ. ни златомъ ни бисеро(м). ни многоцѣнъными ризами. (*1* *Тим* *2*. *9*: ἐν πλέγμασιν) *Пч н*.*XV* (*1*), *92в*.

**сътѧжаниѥ3** *вм*. **сътѹжениѥ**

**СъТѦжаныи** (13) *прич*. *страд*. *прош*. 1. *Приобретенный*: пон̶же [ἐπὶ δέ ‘*о*’, *смеш*. *с* ἐπειδή ‘*поскольку*’] отъ родитель да̶мыимъ въ даровъ мѣсто чадомъ. или о сътѧжаныихъ вещии приносимыихъ. исповѣдающемъ приносѧщиимъ. вьс̕мъ быти обреченомъ бѹ. заповѣдахомъ... прѣбывати имъ въ манастыри по обѣщанию ѥго. (ƭδιοκτήτων ‘*собственных*’) *КЕ* *XII*, *79*; батьство наше ѥже сътѧжаноѥ многъмь трѹдъмь. и се въ ѥдинъ днь ㆐㆓то быва̶ть ㆐ насъ. *СбТр* *XII/XIII*, *26* *об*.; негоду(ѧ) ㆏ць на сущаго по(д) властью его сна. еже убо ㆐ даньѧ его. стѧжѧное имѣнье его возметь. ㆏собьно же стѧжанаго ему никакоже. (παγανικόν ‘*полученное в наследство*’... ἰδιόκτητον ‘*лично*, *самостоятельно приобретенное*’) *КР 1284*, *300в*; впрашаю възвѣщени̱ [ἐξάγγελσιν *букв*. ‘*сообщение*’, *зд*. ‘*исповедь*’]. да познаю сво㆓ чада. и познаюсѧ ㆐ своихъ. то ближне̶ и дхо||вноѥ рж(с)тво. то вышьне̶ [ἀνόθευτος ‘*безукоризненное*’, *смеш*. *с* ἀνώτατος] покорениѥ... то сладка̱ млтва... и. възведениѥ. и обоженьѥ стѧжаньихъ [*вм*. стѧжаныхъ] даровъ. (τοῦ κεκτημένου ‘*владельца*’, *букв*.‘*стяжавшего* [*эти духовные дары*]’!) *ФСт XIV/XV*, *45в–г*; *в* *роли* *с*.: въ ц(с)риградѣ. прѣславнии... болѧре... учинени ㆐ закон(а)... да сложѧть изъвѣстую ц(ѣ)ну бывающую. на стѧжѧны(х) долъжнаго. вдати равно. противу злату [τοῦ χρέους ‘*долгового обязательства*’, *смеш*. *с* χρυσός] стѧжанье недвижимое заимодавце(мъ). (τῶν πραγμάτων ‘*вещей*, *имущества*’) *КР 1284*, *294в*; аще ли не хощеши ㆐ праведны(х) трудовъ ти стѧжань̱ требующи(м) подати. поне ㆐ легчаиши(х) неправедны(х) стѧжаны(х). (τὰ... κτηθέντα) *ГБ* *к*. *XIV*, *40а*; **|** *образн*.: а того бо [*Христа*] есмы стадо. стѧжани в добры(х) д̕лѣ(х). (*Еф* *2*. *10*: κτισθέντες ‘*сотворенные*, *созданные*’, *смеш*. *с* κτηθέντες) *ГБ* *к*. *XIV*, *93г*.

2. *Обретенный*: Блжни ч(с)тии ср(д)цмь [*Мф* *5*. *8*]... чисты же сд̕ [*далее в греч*.φησίν *зд*. ‘*называет* (*Христос*)’]. ㆓ко в малыхъ [καθολικήν ‘*всецелую*’, *воспринято как* κατ’ ὀλίγων] доброд̕тель си бѣ стѧжана. (τοὺς... ἀρετὴν κεκτημένους ‘*обретших* *добродетель*’!) *ПНЧ* *к*. *XIV*, *156в*.

3. *Принятый* (?): [*слова* *Премудрости*] И въ вс̕хъ людьхъ и ㆓зыцѣхъ сътѧж̫на быхъ. съ вьс̕ми сими поко̱ искаахъ. и въ наслѣдьи нѣкого въдворюсѧ. (*Сир* *24*. *6*: ἐκτησάμην ‘*я* *приобрела* *себе* *владение*’, *воспринято* *как* *форма* *страд*. *залога*) *Изб* *1076*, *82*.

4. *Прич*. *страд*. *прош*. *к* **сътѧжати1** *в* *8* *знач*., *оплаченный*, *профинансированный*. *Образн*.: азъ грѣшьныи мать̓̕и начахъ писати. кънигы. сиѧ... иг̎мениѧ повелѣнiемь. а стымь лазарь(м) млтв<ою>. а бмь. и стою бцею сътѧжано. *Мин* *XI/XII* (*июль*), *52* *об*. (*зап*.). *Ср*. **особьносътѧжаныи**, **особьсътѧжаныи** (Дополнения).

**СъТѦжател|ь** (4\*), **-Ѧ** *с*. 1. *Владелец*: кѹпьно и се подоба̶ть испросити. ㆓ко законъ проповѣданыи... о десѧти литръ злата на поставл̱юща̱ или поставл̶̱мыимъ еретикомъ съхран̱ть [*императоры*]. ѥще же и на сътѧж̫телѧ отъ нихъже или отъ онѣхъ обрѧщетьсѧ съньмъ (κατὰ τῶν κτητƸρων ‘*с владельцев имений*’) *КЕ* *XII*, *150* *об*.

2. *Хранитель*, *блюститель*: [*канон Феодосию Печерскому*] Оуставо(м) ты стѧжатель. ㆐ версты ѹношьскы оче бывъ. и симъ самодержець. мирьскы㆓ пучины ѹбежалъ еси. наставленье въсприимъ бж(с)твнаго дха. *Мин* *к*. *XIV* (*май*), *16*; то же *ПКП* *1406*, *4в–г*.

3. *Стяжатель*: не подоба̶ть стѧжателемъ быти мнихомъ... дающю кому. (οὐ χρὴ τοὺς ƃκτήμονας μοναχοὺς... διδόναι τινὶ ἔχοντι τὰς χεῖρας αὐτοῦ, ἀλλὰ χωλοῖς καὶ τυφλοῖς καὶ ἐστερημένοις ‘*не следует монахам-нестяжателям подавать* [*милостыню*] *кому*-*нибудь*, *имеющему руки*, *но* [*только*] *хромым и слепым и увечным*’!) *ПНЧ* *1296*, *60*. *Ср*. **несътѧжатель**.

**СъТѦж|ати1** (333), **-ОУ**, **-ИТЬ** *гл*. 1. *Приобрести*, *стать владельцем*: бѣ же акепсима ѥп(с)пъ... || имѣниѥ стѧж̫въ много. (κεκτημένος) *ПрС* *XII/XIII*, *44–45*; по поставленьи еп(с)пъства. аще стѧжить что еп(с)пъ. не можеть или завѣщати ㆐ каковыхъ. или ㆐дати что комѹ своимъ емѹ. (τὰ... κτηθέντα ‘*приобретенное*’) *КР* *1284*, *254в*; стѧжахъ си рабы и рабынѧ (*Еккл* *2*. *7*: ἐκτησάμην) *ГА* *XIV1*, *95б*; великыи григории [*Богослов*]. въ ариньстѣи. вси кападокиистѣи вшедъ юже сътѧжа отнѧ наслѣдь̱. и ѹсади [ἠρεμήσας ‘*прожив спокойно*’] в неи. и въ премѹдрости вѧщьше житьѥ си измѣни. (ἐκέκτητο) *Там же*, *251в*; погании имуть радоватисѧ. и возмуть землю нашю иже бѣша стѧжали ㆏ци ваши. и д̕ди ваши. трудо(м) велики(м). и храбрьствомь. *ЛЛ* *1377*, *89а* (*1097*); и разда̱вси имениѥ своѥ. ㆓же бѣ стажала [*так*!] злата ∙р∙ литръ а сребра ∙т∙ литръ. и множьство ризъ разда̱ [*преп*. *Таисия*] нищимъ. (ἐκτήσατο) *Пр* *1383*, *136г*; добро ли есть стѧжати двѣ риз̕. стѧжимъ двѣ риз̕. а не стѧжимъ злобы. (κτήσασθαι... κτῆσαι) *ПНЧ* *к*. *XIV*, *100в*; никтоже ㆐ васъ вдовица оно̱ ѹбожае ㆓же иного ничегоже но токмо горсть стѧжавши мѹчица. и такоже д̕ти питающи. *СбТр* *XIV/XV*, *13* *об*.; д̕латель вид̫. свою ниву прозѧбающю и цветущю. юже ㆐ своего пота и труда стѧжа ра(д)етсѧ и веселитсѧ. (κατέσπειρε ‘*засеял*’!) *ФСт XIV/XV*, *165г*; зане(ж) бы(с) ѥмѹ [*преп*. *Прохору Лебеднику*] житиѥ ㆓ко ѥдиномѹ ㆐ птиць. не стѧжа ни села ни житница. идеже сбере(т) блга̱ сво̱ [*ср*. *Мф* *6*. *26*]. *ПКП* *1406*, *171в*; и камение дорогое. и по̱сы золотыи ㆏ца свое(г) и серебрѧнье [*так*!]. и свое иже б̫ше по ㆏ци своемь стѧжалъ. все розда [*Владимир* *Василькович*]. *ЛИ* *ок*.*1425*, *302* (*1288*); Н̕комѹ рекъшю к немѹ [*Демосфену*] чемѹ села небрежеши а собою печешисѧ. и ре(ч) того д̕лѧ пекѹсѧ. егоже д̕лѧ и село стѧжахъ. (ἐκτησάμην) *Пч н*.*XV* (*1*), *67в*; *прич*. *в* *роли* *с*.: и принести вели(т) [*Григорий* *Богослов*] не злато ни сребро ни каменье. мала бо та и худа и ㆐ землѧ суща и на земли оставлѧема. но ни послѣдую(т) стѧжавшему и(х). (τοῖς κτησαμένοις) *ГБ* *к*. *XIV*, *49в*; Рабъ въ крилосъ ставити безъ волѧ г(с)дии своихъ не повелѣваемъ. понеже скорбь есть стѧжавъшему и. (τῶν κεκτημένων) *ПНЧ* *к*. *XIV*, *19г*; не позна ли волъ стѧжавшаго и. и оселъ ㆓сли г(с)а своѥго. (*Ис* *1*. *3*: τὸν κτησάμενον) *ФСт* *XIV/XV*, *117б*; и все еже добро и вжелѣнно. ㆏билно дару̶ть [*драгоценный камень*] стѧжавшему ѥго. (τῷ κεκτημένῳ) *ЖВИ* *XIV–XV*, *21а*; Тѧжько стѧжаньѥ ѥ(с) злато. и стѧжавъшихъ ѥ въводитъ въ адъ. *Пч н*.*XV* (*1*), *42б*; **|** *образн*.: аще златомь блгодать стго дха покѹшаетсѧ кто стѧжати. ㆐верженъ ѥсть. (κτήσασθαι; *ср*. *Деян* *8*. *20*) *КР* *1284*, *197в*; аще ли не ㆏тинудь ㆐ча̱лъсѧ ѥси. ни неисцѣленъ еси. приступі к цѣлителю. помолисѧ ицѣли струпы струпъми. стѧжи подобны(м) подобное. паче же меншими больша̱. и цѣлъ буди. (κτῆσαι) *ГБ к*. *XIV*, *107б*; ㆇко ѹродивы̱ двы. не имамъ по||ка̱лнаго свѣтилника. ни стѧжахъ масла млтвнаго. но в суе толку. затвореномъ ㆐ мене двьремъ. [*ср*. *Мф 25*.*1‒12*] *КТурКан XII сп*. *XIV*, *220–220 об*.; попецемсѧ о худыхъ лѣтѣхъ. и стѧжимъ многи㆓ вѣки. (κτησόμεθα) *ФСт* *XIV/XV*, *19б*; Блжнъ мѹжь иже ㆏брѣте си премѹдро(с) и до смрти въраз̝ми си мѹдрость. ѹне бо ю стѧжати паче злата и сребра. (*Prov* *3*. *14*: ἐμπορεύεσθαι) *Пч н*.*XV* (*1*), *6б*.

2. *Сделать своим*, *привлечь к себе*: еп(с)пи же прѣгрѣшьша̱. подобьныими трѹды и лѣты. спсьныимь покааниѥмь сътѧжаша. (ƃνεκτήσαντο) *КЕ* *XII*, *282* *об*.; такоже и бовидѣць моиси... ре(ч). чада порочна родъ строптивъ и разъвращенъ си [*в др*. *сп*.сiа ли] г(с)ви въздаеть [*в др*. *сп*.-те]. си людиѥ бѹи а не мѹдри и не самъ ли се оць твои [*Бог*] стѧжа || тѧ. и створи тѧ и създа тѧ. (*Втор* *32*. *6*: ἐκτήσατο) *ГА* *XIV1*, *172а–б*; ѹтвержениѥ<м> на тѧ надеющ<ихсѧ ѹтверди господи> ц<ер>к<о>вь свою. юже стѧжа (ἐκτήσω; *ср*. *Деян* *20*. *28*) *Надп* *ок*.*1390* *№ 74В*; [*слова* *епископа* *Ефрему*, *правителю Анатолии*] бъ възведеть тѧ на ѥп(с)пкыи столъ. сего би̱ града [Θεουπολιτῶν ‘*жителей Феополя*’] цркве. и да пасеши люди ѥго. ㆓же стѧжа своѥю кровью. х(с)ъ истиньныи бъ нашь. (*ср*. *Деян* *20*. *28*: περιεποιήσατο) *ПНЧ* *к*. *XIV*, *148а*; [*Иоасаф* *Варахии*] внемли себѣ и всему граду твое(м) в немж(е) тѧ дхъ стыи постави црѧ пасти люди г(с)нѧ еже стѧжа ч(с)тною си кровию (*ср*. *Деян* *20*. *28*: περιεποιήσατο) *ЖВИ* *XIV–XV*, *126а*; к тебѣ ѥдиному живодавцю. проидохомъ мы людиѥ твои. ㆓ко ты насъ стѧжа. (*ср*. *Исх* *15*. *16*: ἐκτήσω) *Пал* *1406*, *128а*; [*кондак Феодосию* *Печерскому*] молисѧ ѥм̎ [*Господу*]. избавити(с) стад̝ твоѥмѹ. ㆐ собла||зны вражьи. ѥже ты стѧжа мдре млтвами ти. *ПКП* *1406*, *10в–г*.

3. *Получить*, *найти*: прѣподобьныи епискѹпъ рече... непрѣдании [*вм*. неправеднии ‒ ἄδικοι] сани [ἀξιώσεις ‘*прошения*’] сътвориша ны. не толикъ даръ имѣти и дьрзновениѥ. ѥликоже дължьни ѥсмь сътѧжати. (κεκτῆσθαι ‘*пользоваться*’) *КЕ* *XII*, *102* *об*.; стр(с)тотьрпьче славьныи фе̭доре. поюща̱ тѧ рабы тво̱ схрани. тебе сътѧжахомъ даръ бии. (κεκτήμεθα) *ПрС* *XII/XIII*, *150г*; [*молитва* *ангельским чинам*] васъ бо стѧжахомъ застѹпникы къ бѹ. и ходата̱ англы. *СбЯр* *XIII2*, *165* *об*.; Иже грады ㆏биход̫ще. ㆓коже се мнѧщесѧ. пустынници... || ...㆐ градовъ да иженѹтсѧ. да своему ㆏бѣщанию не рѹгаютсѧ. и въ пѹстынѧхъ да живѹть. ㆐ нихъже и имѧ себе стѧжаша. (ἐκτήσαντο) *КР* *1284*, *152–153*; Феодоръ [*Сикеот*] великыи стль х(с)въ... бы(с) изъ млада добронравьнъ. ㆓ко и стго георги̱. друга стѧжати... ㆐ негоже и бещисльна̱. стажа [*так*!] чюдѣса. (κτήσασθαι... ἐκτήσατο) *Пр 1383*, *46в*; [*соловей* *птицелову*] пр(и)им бо ре(ч)нна̱ к тобѣ ѹсердно и сладка послушавъ. ни едино̱ ㆐ ни(х) ползы не стѧжа. (ἐπεκτήσω) *ЖВИ* *XIV–XV*, *42г*; **||** *перен*.: довольно стѧжи времѧ томлению. колико рци || ми лѣ(т). ли двѣ. ли три. но ни толика ищю времени множьства. но дши исправлени㆓. (ἔδωκαν ‘*они* [*кающиеся*] *отдали*’!) *ПНЧ* *к*. *XIV*, *170б*‒*в*; **||** *стяжать*, *снискать*, *заслужить*, *добиться*: не хотѧше [*преп*. *Герасим*] стѧжати ㆐ члвкъ похвалы. нъ ㆐ ѥдиного ба точью. (κτᾶσθαι) *Пр* *1383*, *5а*; подоба̶ть бо добры(м) быти прежевпадши(х). и мл(с)тью стѧжати мл(с)ть [*ср*. *Мф 5*.*7*] (κτᾶσθαι) *ГБ* *к*. *XIV*, *118а*; и купи и̭сифъ весь егупетъ... в холопьство [*ср*. *Быт 47*.*20*‒*21*]. великыи же василии бес куплень̱ [χωρὶς καταπραγματείας ‘*без* (*всякой*) *выгоды*’] туне прекорми [*людей*]. члвколюбь̱ радi да мл(с)ть ㆐ ба стѧжить. (ἵνα... κατακτήσηται) *там* *же*, *158г*; стѧжимъ двѣ риз̕. а не стѧжимъ злобы. (μὴ κτήσῃ) *ПНЧ* *к*. *XIV*, *100в*; **||** *навлечь* *на* *себя*, *причинить* *себе*. *Прич*. *в* *роли* *с*.: ненаказаноѥ помышлениѥ... на сѧ прѣвращаѥть желѣза остротѹ. и быва̶ть ㆐ ба даноѥ намъ. томл̶ниѥ [ἀμυντήριον ‘*средство* *защиты*’!] орѹжиѥ. сътѧжавъшю̝мѹ зълѣ пагѹбѹ. (τῷ... κεκτημένʺ) *КЕ* *XII*, *239*.

4. *Обрести*, *развив в себе* (*какие-л*. *свойства*, *способности*, *особенности*): Страньнопри̱тиѥ да сътѧжимъ. трѣзвѣниѥ покорениѥ съмѣрениѥ. *Изб* *1076*, *251*; тъгда ㆐ ѹченикъ нѣции давьнии. придоша къ н̶мѹ [*Феодору Студиту*] ихъже бѣ дороѳе-и-же ㆐ д̕ства [*в др*. *сп*.дѣтьства] сът㆓ж̱въ доброд̕тель... и ини мнози. (ƃσκήσας τὴν ἀρετήν ‘*подвизавшийся* *в* *добродетели*’) *ЖФСт* *к*. *XII*, *141* *об*.; покорениѥ же ѥго [*Феодосия* *Печерского*] и повиновениѥ къто исповѣсть. ѥже сътѧжа въ ѹчении своѥмь. *ЖФП* *XII*, *28а*; Авди㆓не... си прѣбываниѥ и житиѥ съѹчинѥно сътѧжавъша [*вм*. -жаша]. сѹть же по вьсемѹ вѣрѹ имѹще. ㆓коже и съборьна㆓ цркы. (κέκτηνται) *КЕ* *XII*, *258* *об*.; ㆇко дъвѣ подоба̶ть члвкѹ сътѧжати дши рекоша [*массалиане*]. ѥдино обьщю члвкомъ. а единѹ нбсьнѹю. (κτήσασθαι) *Там же*, *261*; [*обращение к* *св*. *Борису* *и* *Глебу*] съмѣрениѥ бо сътѧжала ѥста. имьже и высокаѧ мѣста и жилища въселистас̱. *СкБГ* *XII*, *17а*; любы бо рече [*Иоанн* *Богослов*] бъ ѥсть [*1* *Ин* *4*. *16*]. иже ѹбо любъвь сътѧжалъ ѥсть [*далее* *в* *греч*. τὸν Θεὸν ἐκτήσατο ‘*приобрел* *Бога*’]. и иже съмѣренѹю мѹдрость сътѧжа подобьнъ хсѹ ѥсть. (ἐκτήσατο... ἐκτήσατο) *СбТр* *XII/XIII*, *60* *об*.; ѹже ни расѹжени̱ полезныхъ стѧжати не можемъ. и дхвьнаго раз̝ма стѧжати. (κτήσασθαι... εὑρεῖν κατάληψιν) *ПрЛ* *1282*, *58в*; стѧжи свобод̝ въ д̕лѣ и въ словѣ своѥмь (κτήσαι) *ПНЧ* *1296*, *27*; И древа плодовита и вси кедри [*Пс 148*. *9*]. Т. [*толкование*] Древа глть стыхъ телеса. плодѧща плодъ стго дха. кедри же высокы㆓ житьѥмь. ѥлико на земли житьѥ нб(с)ноѥ стѧжѧша. (ἐκτήσαντο) *Изб XIII*, *123*; ㆏ригенъ... не точью вѣрнымъ причастенъ на ползѹ бы(с) велью. но и ѥретикомъ многымъ... || ...㆐ нихже б̫ше ключимъ. армосии мѹжь нарочитъ и словолюбець. тъ... ㆐стѹпи ㆐ ѹалентиновъ [*в др*. *сп*. -вы]. и маркиановы ѥреси. искѹшениѥ бж(с)твьнаго наказань̱ ѥго. довлѣюща стѧжавъ. (κτησάμενος) *ГА* *XIV1*, *196в–г*; о своѥи мдр(с)ти не величаисѧ. не буди мдръ о собѣ [*Притч* *3*. *7*]. во всемь стѧжи разумъ. (*Sir* *4*. *5*, *вар*.: μὴ ἐπιλάθῃ κτῆσαι ‘*не* *забудь* *приобрести*’) *МПр* *XIV2*, *11*; [*обращение к св*. *Борису и Глебу*] радуи||тасѧ недрѣманьное ㆏ко. стѧжавша дша [*Мин XII* (*ноябрь*, *2*), *7* имѹща дхвьно] на свершенье бжье [*в др*. *сп*.божьихъ]. стхъ заповѣди [*в др*. *сп*.-деи] (ἀνύστακτον ψυχῆς κεκτημένοι τὸ ὄμμα) *ЛЛ* *1377*, *47б–в* (*1015*); велику же вѣру стѧжа [*Владимир Мономах*] к бу. и сродникома своима. к стыма мчнкама. борису и глѣбу. *Там же*, *98а* (*1125*); и кд̕ недвижющеесѧ блгое. ни преставлѧющеесѧ ликова(н)е. не стѧжимъ ли си(х) многыми поты и труды. (κτησόμεθα) *ГБ к*. *XIV*, *203в*; Что есть смѣреномудрье и како его стѧжи(м). (κτησόμεθα) *ПНЧ* *к*. *XIV*, *156а*; и в молчаньи с̕д̫. и пощеньѥ велико стѧжавъ. видѧше [*св*. *Стефан*] нѣкыхъ. не такымже постомъ живуща. осужаше ихъ ㆐ невѣдень̱. (κεκτημένος) *Там же*, *177б*; потщите(с) прилѣжно почитати стыа книги. да сѧ биихъ насытивше словесъ. и будущаго вѣка неизреченьныхъ блгъ. жаланиѥ [*вм*. же-] стѧжіте. *СбЧуд к*. *XIV* (*1*), *287а*; лѣпо же бѣ радость || стѧжати пока̱нi㆓. *ЗЦ XIV/XV*, *92а–б*; черноризець. мудръ бестрастие стѧжить. а несмысленъ почерпеть зла̱. *ИларПосл XI сп*. *XIV/XV*, *200 об*.; оч(с)титесѧ до конца ㆐ страстии. и стѧжите ср(д)ца. скрушена и смѣрена [*Пс* *50*. *19*]. (ἵνα... κτήσησθε) *ФСт* *XIV/XV*, *64б*; мнози же инии по немъ [*Антонии Великом*] равно ему подвигомъ подвизавшесѧ. праведны получиша вѣнець... || ...разумнѣи бо стѧжавше ㆏чи. прозрѧху воину страшныи ㆏нъ ча(с) [*смерти*]. (κτησάμενοι) *ЖВИ* *XIV–XV*, *52б–в*; вы же чада мо̱ мудрость сътѧжите. въ страс̕ бии. съ тъщаниѥмь (κτήσασθε) *Пал* *1406*, *107г*; Иже кленетьсѧ лъжа и ㆏бидить и лъжеть. не можеть силы крѣпкы стѧжати. (κτήσασθαι) *Пч н*.*XV* (*1*), *90в*; *прич*. *в* *роли* *с*.: Крѣпость не имѣющи ѹма. гробѹ предаеть || стѧжавши(х) ю. (τοὺς ἐμπίπτοντας ‘*попадающихся* [*ей*]’, *переведено по знач*. ‘*овладевать*’) *Пч н*.*XV* (*1*), *14в–г*.

5. *Взять* *на содержание*: Ни единъ въ свщнмь чинѹ... женѹ стѧжати [*ПНЧ н*.*XIII*, *68г* стѧжить] ли робичнѹ. безвиньно себе ㆐сюд̝ хранѧ (μηδεὶς... κεκτήσθω ‘*никто* *да* *не* *возьмет* *к себе*’) *ПНЧ* *к*. *XIV*, *37в*; Двоженець прельщьсѧ [ὁ δυσὶ γάμοις συμπλακείς ‘*вступивший в два брака*’, *где* συμπλακείς *смеш*. *с* πλάνη] во крщньи. ли женѹмѹю [*вм*. женимѹю] стѧжавъ. не можеть || быти ѥп(с)пъ ли прозвѹтеръ ли дь̱конъ. (κτησάμενος) *там* *же*, *41а–б*.

6. *Совершить*, *исполнить*: он же [*монах*] ре(ч) зла̱. ㆓же сътѧжахъ [*Пр XIV1* (*1*), *38в* здѣ㆓(х) – ἐποίησα] в муку ѥже ми поити помышлѧхъ (и) ㆐ страха прилпѣ кость мо̱ плоти моѥи. *Пр* *1383*, *40а*; не подобаѥть намъ точью кр(с)ть̱номъ сло(в)мь слыти. нъ добра̱ д̕ла стѧжавше. ㆓вити(с) непорочнымъ на страшне судищи *Там же*, *94в*; съ многыми же чтомыми [*мучениками*, *гонимыми* *Максимианом*]. и прадѣды [*вм*. -ди] сего [*Василия* *Великого*]. имъже стѧжавши(м) весь путь блгоч(с)ть̱. добръ прiнесе вѣнець година. (ἀσκήσασιν) *Там же*, *143в*; Сами вѣсте. ㆓ко требованью моему и сѹщимъ со мною. послѹжиста рѹцѣ си [*Деян* *20*. *34*] Вижь ѥго [*ап*. *Павла*] д̕ло стѧжавша не прость но трѹжающесѧ [*ср*. *Деян* *20*. *35*]. (τὸ ἔργον κεκτημένον ‘*имеющего* *работу*’!) *ПНЧ* *к*. *XIV*, *141в*; Бго̝годны подвигъ стѧжавъ. ㆏че фе̭досиѥ. бговидець ㆓висѧ. *ПКП* *1406*, *3в*; третии же [*о грешном монахе*] ㆐ давны(х) лѣтъ сдѣ положенъ. ѥгоже скима бестлѣньна ѥсть. и блюдеть(с) ѥмѹ на ㆏бличениѥ и на ㆏сѹжениѥ. ㆓ко недостоина ㆏браза д̕ла стѧжа. в лѣности и въ || грѣс̕ житиѥ все проводи *Там же*, *199б–в*; **||** *составить*, *сочинить*: сът̱жѧ же [*Феодор Студит*] ины книгы. ㆓же своимь ㆓зыкъмь извѣща. и въ нихъ ѹмѹ бжствьнѹ быти и паче блгдати показа. (συνέταξε) *ЖФСт* *к*. *XII*, *83*.

7. *Сохранить*, *спасти* (*о душе*, *ср*. *Лк 21*.*19*): [*молитва* *Глеба*] и пакы. въ тьрпѣнии вашемь сътѧжите дша ваша. *СкБГ* *XII*, *14г*; стѧжимъ сво̱ дша мл(с)тнѧми. (κτησώμεθα) *ГБ* *к*. *XIV*, *101в*; ㆐ раска̱нь̱ члвколюбь̱ при̭брѧще(м) дша сво̱ слезами. г(с)а слышаще рекша. в терпѣньи ваше(м) стѧжѣте [*так*!] дша ваша. (κτήσασθε) *Там же*, *115а*; Бра(т)̱ мо̱ и оци и чада...|| ...по словеси гьню. в терпѣньи вашемъ стѧжите дша ваша... и будете ㆓ко древо сажено при исходищихъ водъ [*Пс 1*.*3*]. (κτήσασθε) *ФСт XIV/XV*, *26б–в*; Въ терпѣньи ваше(м) стѧж̕те [*так*!] дша ваша. (κτήσασθε) *Пч н*.*XV* (*1*), *139б*.

8. *Предоставить* *средства* *на* *изготовление* (*сооружение*) *чего-л*.: ㆏фросиньѧ же раба хва. сътѧжавъши крстъ сии. прииметь. вѣчн̎ю жизнь *Надп* *1161*; помози рабѹ своемѹ. григориеви. стѧжавъшемѹ. книгы си̱. стомѹ архнглу михаилу в монастырь *мин* *XIII* (*февр*.), *8* *об*. (*зап*.); ги помози рабѹ своемѹ или(и) стѧжавъшемѹ хъ [*крест*] сии въ сии вѣкъ и въ бѹдѹщи<и> *Надп XIII/XIV* (*3*); ㆃ г(с)и спси и помилѹи. архиѥп(с)па новгородьско(г) моиси̱. стѧжавшаго книгы си̱. стго ѥуа(г)㆓ *Ев н*.*XIV*, *269* *об*. (*зап*. *1325–1359*); и кончаша трѧпезницю. печерьскаго манастырѧ. при ѳе̭клистѣ игуменѣ. иже ю и заложи повелѣньѥмь глѣбовы(м). иже ю и стѧжа. *ЛЛ* *1377*, *95в* (*1108*); *прич*. *в* *роли* *с*.: Мънога же лѣ(т). дарѹи бъ сътѧжавъш̝мѹ еу(г)лие се. на ѹтѣшение мъногамъ дшамъ крсти̱ньскамъ. *ЕвОстр* *1056–1057*, *294в* (*зап*.).

9. *Принести*: Стыи афанасии ре(ч). ㆓же къ дѣвамъ въ ѥпистолии. аще ㆓виши си житиѥ. тъщеславиѥ сътѧжить ти. и тъщетѹ приимеши. (κενοδοξία σοι τίκτεται ‘*у тебя* *появится* [*букв*. ‘*родится*’] *тщеславие*’) *ПНЧ 1296*, *177*.

**съТѦжа|ти2** (12\*), **-Ю**, **-ѤТЬ** *гл*. 1. *Приобретать*: Ап(с)лы ѹчителѧ въ миръ пославъ гь [*ср*. *Мф 28*.*19*]. блг(д)ть юже приѧша ㆐ него тѹне даѧти члвкомъ повелѣ. и не стѧжати ㆐ неѧ злата илi сребра или мѣди. (μὴ κτωμένους ‘*не приобретая*’; *ср*. *Мф 10*.*9*) *КР 1284*, *209г*; аще ли начатокъ [*далее* *в* *греч*. τῆς κτήσεως ‘*приобретения*’] книгамъ сваръ ѥсть не хощю стѧжати книгъ. и токъмо да не сварюсѧ. (κτήσασθαι) *ПНЧ* *1296*, *17* *об*.; ㆐ неправды и хыщени̱. хотѧи приносити бѹ. добрѣ̶ не стѧжати такого стѧжани̱. ниже приносити ㆐ него. (κτήσασθαι) *Там же*, *68–68 об*.; не подобаеть въ ставѣ живѹщю подвижникѹ. сво̱ ка̱ стѧжати плотьска̱. нъ свободьнѹ быти. (κεκτῆσθαι) *ПНЧ к*. *XIV*, *14а*; пригвождени къ суетьнымъ и временьнымъ [*далее в греч*. λέγουσιν ‘*говорят*’] ㆓ко потребы ра(ди) плотьскы̱ стѧжаемъ зла(т) [*далее в греч*. καί ‘*и*’] имѣнье. да мощьно створимъ тѣло на слѹжьбѹ (κτῶμεθα) *Там же*, *98а*; аще ли ѹклониши ср(д)це твое. приобѣд̕ [*СбСоф к*. *XIV*, *121а* пре㆏бидети] что монастырьское. или окрадати что. и себѣ притѧжати и стѧжати [*СбСоф к*. *XIV* сбирати] паче. а не монастыреви... ге㆏на тѧ прииметь. *Леств* *XIV–XV*, *139* *об*.; ㆏ чтеньи не пекѹтьсѧ. не дшевъны̱ ползы ради стѧжають книгы. но хотѧще ㆓вити бгатьство своѥ и гордость. (τὴν κτῆσιν... πεποίηνται) *Пч н*.*XV* (*1*), *53г*.

2. *Иметь*,*обладать*: всѧ бо велить намъ [*Христос*] стѧжати обща. и телеса и имѣни̱. и трѣбѹющимъ подавати... и досажающимъ [*ср*. *Мф 5*.*40‒41*] (κεκτῆσθαι) *ПНЧ 1296*, *12 об*.;како и г(с)у нашему іс(с) х(с)у. исповѣдавшесѧ [ἀπαγορεύσαντος ‘*запретившему*’, *смеш*. *с* ἐξαγορεύω] со инѣми заповѣдми. ничтоже мѣдѧно на по̱са [*ВМЧ*, *Нояб*. *1–12*, *533* -сѣ] стѧжати. мы же ㆓ко (за)бывъше заповѣди си㆓ творимъ ѹбо (κτήσασθαι; *ср*. *Мф 10*.*9*) *ФСт XIV/XV*, *37г*.

3. *Обретать*, *развивать в себе*: полза бо ѥсть ѹному тщеславити. и не лѣнисѧ [*ПНЧ н*.*XIII*, *139а* лѣнитисѧ ‒ ἀμελεῖν] хвалы ради. всѧкомѹ тщеславнѹ. нѹжа и въздержатисѧ. и || бдѣти. и нагѹ быти. любовь стѧжати и скорби терпѣти. по житии ѹбо ѥго сицемь. тако приходить к немѹ блгдь би̱ глще ѥмѹ. по что не дѣлаѥши мене ради нъ члвкъ ради. тогда повинетьсѧ внимати славѣ бии. (κτᾶσθαι) *ПНЧ 1296*, *105–106*.

4. *Спасать* (*о душе*):ни ѥдиномѹ трѣбовати книгъ на сторонѣ на коѥи любо. нъ живы книгы дшевьны. сщеныхъ пѣнии свою сътѧж̫ти дшю. *УСт* *к*. *XII*, *221* *об*.

5. *Приносить*: Иже бо о дши смотри(т) добро ѥсть .ㅳ. со англ(с)кими ликы в бесконечнѣі славѣ. бу пре(д)сто̱ти іно же пло(т)скымь стрстемь прилѣплѧти(с) и гнои телесе стѧжати і бес конца мчньѥ волею самому собѣ стѧ(ж)ти *Пал 1406*, *32б*.

**сътѧжати3** *вм*. **сътѹжати**

**СъТѦж|атиСѦ** (2\*), **-ОУСѦ**, **-итьСѦ** *гл*. 1. *Складываться*, *составляться*: образъ [ἡ... τρόπις ‘*киль*’, *смеш*. *с* τρόπος] ㆐ единого древа стѧжить(с). но не ѥдинѣмь съль̱номь [μονοβόλου ‘*цельного* (*бревна*)’]. (σύγκειται) *ПНЧ* *к*. *XIV*, *203а*.

2. *Быть* *составленным*, *сочиненным*: книгы ѹставьны̱. лю||бословьцю [*Феодором Студитом*] сътѧжашас̱. въ нихъже словеса крѣпъка и въздрѣчьна. иконоборьць же мѹдрости излагающе. и лъжѹ ихъ и блѧдьствѹ простьртиѥ ㆏бличающе. (ἐξείργασται) *ЖФСт* *к*. *XII*, *84–85*.

**СъТѦжени|ѥ1** (7\*), -**ㆇ** *с*. 1. *Имущество*, *собственность*: Имать ѹбо ㆐рѣцанье црки. но не гнушаетьсѧ брака. имать нестѧженьѥ. но не ㆐емоеть(с) [*вм*. -емле-] стѧжении истиньнѣ сѹщимъ. и ㆐ своихъ родитель имѹщимъ. (ἐν κτήσει) *ПНЧ* *к*. *XIV*, *18г*; бес̕ды бо ихъ [*мирян*] о куплѧхъ. о женахъ и о д̕техъ. о стѧженьи о скотѣхъ. (περὶ... κτηνῶν) *Там* *же*, *95в*; онъ же [*старец*] при̱тъ [*золото*]. и пришедъ въ сво̱ си. нача требити нивѹ. и ино стѧженье. (κτῆσιν) *Там* *же*, *96*; ㆐реченыхъ есть [τῶν ἀπειρημένων ἐστί‘*к числу возбраненных дел принадлежит*’] еже ㆐ насиль̱ чье въ свое стѧженье принести чюжа̱ (τῇ... κτήσει) *Там* *же*, *103а*; аще бо будеть плѣнениѥ градомъ. то опустѣють. злато и сребро и все стѧжениѥ погыбнеть. (κτῆσις) *Пал* *1406*, *107г*.

2. *Обретение*, *получение*: ѥсть похулѧти ㆓же в миру възношень̱ ради. и ѥсть тѣхъ всѣ(х) ѹничижити. бѣжань̱ ра(ди) ㆐ча̱нь̱ и надежа стѧженью. (διὰ τὸ... προσκτήσασθαι) *ПНЧ* *к*. *XIV*, *97а*.

3. *Дарение*, *пожертвование*: Въ лѣ(т) ㆀㅳ∙ц∙゚∙ кончаны быша кнiгы си. м(с)ца маи̱ въ ∙゗∙ днь... къ стомѹ мѹ(ч)никѹ пантѣлѣимонѹ за е вьрстъ а стѧженьньѥ [*так*!] рабу бию радиона черньча съ борисомъ. *Парем* *1313*, *202 об*. (*зап*.). *Ср*. **несътѧженьѥ**.

**сътѧжениѥ2** *вм*. **сътѹжениѥ**

**СъТѦженъ1** (4\*) *прич*. *страд*. *прош*. 1. *Стянутый*: и свѧзана бы(с) [*муч*. *Ия*] вьрвьми голѣни и бѣдрѣ. и рѹцѣ. и стѧжена бы(с) твьрдо завьртѣниѥмь тѹго. дондеже кости троскотаху. (συνεσφίχθη ‘*была* *сдавлена*’) *ПрЛ* *1282*, *12в*; стыи мануилъ обьща(ни)̱ не приимъ ㆐ сквьрного ц(с)рѧ иѹль̱на... трости роскепль [*Пр* *XIV1* (*1*), *94б* тростьми раскепаными] на полы стѧженъ бы(с). (κατασφίγγεται) *Пр* *1383*, *88в*.

2. *Связанный*, *соединенный*: землѧ же та аки жилами подъземными источникы. стѧжена ѥсть. *Пал* *1406*, *6б*; ти бо кони не ремениѥмь стѧжени. но сову||зомъ. любве г(с)нѧ. *там* *же*, *207в–г*.

**СъТѦженъ2** (2\*) *прич*. *страд*. *прош*. *То же*, *что* **сътѧжаныи** *в 1 знач*.: блюдо же то ㆐ неправды стѧжено бѣ. (κατελείφθη ‘*было* *оставлено* [*в* *наследство*]’!) *ПНЧ* *к*. *XIV*, *118а*.

– *Передача греч*. *прич*. *среднего залога* κεκτημένος ‘*обладающий*’ *как прич*. *страд*.: въстани иди въ пѹстыню. и обрѧщеши мѹжа именемь паси̱ [*ПНЧ н*.*XIII*, *198а* паисиѧ]. нища ѹбо житьемь стѧжена доброд̕тельми же свѣтло ѹкрашенъ. (πτωχὸν... τὸν βίον κεκτημένον ‘*ведущего* [*букв*. *имеющего*] *бедную жизнь*’) *ПНЧ* *к*. *XIV*, *97б*.

**СъТѦжимъ** (1\*) *прич*. *страд*. *наст*. *к* **сътѧжати1** *в 1 знач*. *Средн*. *в* *роли* *с*.: Сътѧжимъ [*в* *др*. *сп*. ст̱жаемо] трѹдомъ съ радостью при̱то ѥсть. и съхранено. а еже добыто безъ тр̎да. скоро пре̭бид̫тьсѧ. (τὸ... κτηθέν) *Пч н*.*XV* (*1*), *87б*. *Ср*. **сътѧжаѥмъ**.

**СъТѦзАѤмъ** (2\*) *прич*. *страд*. *наст*. 1. *Стягиваемый*: по семь повѣсиша ю [*муч*. *Анастасию*] на дрѣвѣ [ἐν τῷ ξύλῳ ‘*на* *дыбе*’]. и стѧза̶мѹ дрѣвѹ троскотах̝ кости ̶̱. (στρεφομένου τοῦ στυρακίου ‘*при* *повороте механизма*’!) *ПрЛ* *1282*, *50б*.

2. *Связываемый*, *соединяемый*: Гь нашь iсъ х(с)ъ бъ. своимь си учениемь [μαθηταῖς ‘*ученикам*’] и ап(с)лмь... изрѧденъ нѣкыи жрѣбыи миръ [τὴν εἰρήνην] остави. се познание дарова㆓ своимъ. иже к нему присвоени㆓. да со̝зомь мира стѧзаеми. дхвнаго не растергнуть съединени̱. (σφιγγόμενοι) *КР* *1284*, *348в*. *Ср*. **сътѧгаѥмъ**.

**СъТѦзани|Ѥ1** (7\*), -**ㆇ** *c*. 1. *Разногласие*: ∙и∙ правi(л) ∙̑∙го. сбора иже в (тр)㆏улѣ полатнѣмь... единою въ лѣтѣ повелѣва̶ть. в коеиж(д)о ㆏бласти. ㆐ вс̕хъ еп(с)пъ сб(о)ру быти. о црквныхъ веще(х). i о бж(с)твныхъ повелѣнии стѧзаниi. *КР* *1284*, *42б*; сход̫тьсѧ купно. все̱ области еп(с)пi ст(̫)зании ради црквныхъ [*далее* *в* *греч*. καί ‘*и*’] правилъныхъ възискании. (διὰ τὰς... ἀμφιβολίας) *Там же*, *73б*; Прилучающихъсѧ ради црквныхъ стѧзаниi. и правилныхъ взысканиi. повелѣно бы(с) сборомъ бывати по всѧ лѣта. (διὰ τὰς... ἀμφιβολίας) *там* *же*, *83г*; недо̎мѣвающе. молимсѧ раздрѣшити ны ㆐ стѧзѧнi㆓. (τοῦ ἐνδοιασμοῦ ‘*сомнения*, *спорного* *вопроса*’) *там* *же*, *343б*; того ѹченію наказанымь таковое остави [*Христос*]досто̱ние. еже смиритисѧ меж(д)ю собою [*ср*. *Мк 9*.*50*]. и не се токмо. нъ и дру||гы̱ въ миръ въводити [*ср*. *Мф 5*.*9*]. стѧзани̱ имущи̱ меж(д)ю субою [*так*!]. (στασιάζοντας) *Там* *же*, *348в–г*.

2. *Спор*, *прения*: нѣкоѥго ѹвѣд̕хомъ хва ѹгодьника. въ сътѧзаниѥ съ бѣсы очивѣсть пришь||дъш̫. и мъногъ ѹбо нѣкыхъ таинъ въпраш̫вьш̫ ихъ. (εἰς διάλεξιν ‘*в собеседование*’!) *Изб* *1076*, *213–213* *об*.; ㆏ въскръмлении дѣтии попечениѥ жены хранениѥ. домѹ прилежані̶. рабомъ ѹправлениѥ... и иже къ с(̎)сѣдомъ которы. и на сѹдіщихъ стѧзаниѧ. на пѹтехъ бѣды... всѧкъ днь приходить ㆏собно приносѧ дши омрачение. (οἱ... διαπληκτισμοί) *КР* *1284*, *194а*.

**СъТѦзани|Ѥ2** (1\*), -**ㆇ** *c*. *То же*, *что* **сътѧжаниѥ1** *в 4 знач*.: Скровища и стѧзаниѧ црк(о)вна̱ неподвижна и не㆐ѥмна. и непрода̶ма. цркъви подобаеть хранити. (κτήσεις) *КР 1284*, *208а*.

**СъТѦзанъ** (1\*) *прич*. *страд*. *прош*. *к* **сътѧзати1**: сего ради ѹбо цркви не стѧзаны бѹд̝ть. по ㆏номѹ || правилѹ. по седми дь̱конъ имѣти въ слѹжьбѣ. бж(с)твьныхъ таинъ. (οὐκ ἀπαιτηθήσονται) *КР* *1284*, *146в–г*.

**СъТѦ|зати1** (5\*), **-ЖОУ**, **-ЖЕТЬ** *гл*. *Взыскать*, *потребовать*: ㆏брѹчениѥ же [*далее в греч*. πρό ‘*прежде*’] времене съдѣвающе члвчьскомѹ же и бжию гнѣвѹ. да вѣдѧть себе повиньны творѧще людьскыи ѹбо даньникъ... писаноѥ въ грамотахъ ㆏брѹчениѧ... ㆐ коѥгождо ихъ. и всецѣло да стѧжють [*в греч*. *ед*.*ч*.]. прѣслѹшаниѧ ради се̱ заповѣди (εἰσπράξεται) *КР 1284*, *244б*; аще не стѧзалъ [*ПНЧ н*.*XIII*, *167а* истѧзалъ] бы [*Бог*] слова. не бы блгъ. а понеже истѧзають [*ПНЧ н*.*XIII* -аѥть]. сего ри [*ПНЧ н*.*XIII* ради] блгъ. рци бо ми. аще бы не въстѧзалъ проче̶ насъ. ѥда бы сто̱ла жизнь члвча. (εἰ μὴ ἀπῄτει λόγον ‘*если* *бы* *не* *требовал* *отчета*’) *ПНЧ 1296*, *155*; и г(с)ь ре(ч). емуже мало дастьсѧ и мало стѧжють ㆐ него. а емуже много. и много стѧжють ㆐ него. (*ср*. *Лк* *12*. *48*: ζητηθήσεται... αἰτήσουσιν) *РПрМус сп*. *XIV2*, *3*; ко иному [*рабу*]. ста пѣнѧзь. стѧзавшему. разъгнѣвавше [*ПНЧ XIV1*, *6а* -авъсѧ] глше [*хозяин*]. злыи рабе. весь долгъ ㆏нъ ㆏ставих ти. (ἀπαιτοῦντα; *ср*. *Мф* *18*. *28*, *32*) *ПНЧ* *к*. *XIV*, *104а*. *Ср*. **изтѧзати1**.

**СъТѦ|зати2** (13\*), **-ЖОУ**, **-ЖЕТЬ** *гл*. *То же*, *что* **сътѧжати1**.1. *В 1 знач*.: В̭иньствении ѹр̭ци суть. ㆓же в̭ини п̭(д) властию суще. ㆏цю же и д̕д̝. ㆐ в̭ньскаг̭ [*вм*. в̭ин-] ихъ чина стѧжють. на ньже завѣщати м̭гуть. (ἐπικτήσονται) *МПр* *XIV2*, *178*; лихоимець... егда много стѧжеть. паки болшю всхощеть. (ὅταν... κτήσηται) *ПрЮр* *XIV2*, *64а*; аще стѧжеши книгы. не ѹкраси и(х) поволокою. (ἐὰν κτήσῃ) *ПНЧ* *к*. *XIV*, *97г*; мнихъ. да не стѧжеть что имьже обидѣнъ можеть быти. аще ли стѧжить [*далее в греч*. τί, δι’ οὗ ‘*нечто*, *чем*’] обидитьсѧ. нѣ(с) мнихъ. (μὴ κέκτηται) *Там же*, *90а*; аще стѧжеши отрока ѥврѣомъ [Ἑβραῖον ‘*еврея*’] ре(ч) ∙ㅳ∙ лѣтъ. да работаеть ти. (*Исх 21*.*2*: ἐὰν κτήσῃ) *Там же*, *162а*; **||** *усвоить*: аще ѹбо таковую стѧжеши млтву блжнъ будеши. (εἰ... κτήσῃ) *ЖВИ* *XIV–XV*, *78в*.

2. *В 3 знач*.: аще стѧжешь [*ПНЧ н*.*XIII*, *101г* -жiши] любовь с кымь. и-звѣстиши [*вм*. извѣстишисѧ; πληροφορῇ σε ‘*вполне* *уверит тебя*’] ㆓ко по истинѣ боить(с) ба... да не имаши о немь злы мысли. (ἐὰν κτήσῃ) *ПНЧ 1296*, *43 об*.; аще стѧжеши дрѹга въ напасти стѧжи его. и не скоро вѣрѹи емѹ. (*Сир* *6*. *7*: εἰ κτᾶσαι... κτῆσαι) *ПНЧ* *к*. *XIV*, *25б*.

3. *В 4 знач*.: аще не стѧжеши кротости тако ѥси ㆓ко кѹзнець би̱ цатѹ желѣзнѹ. съсѹда же не створѧ. (ἐὰν... μὴ κτήσῃς) *ПНЧ 1296*, *19 об*.; аще пла(ч) стѧжеши. ти [*вм*. стѧжати] хощеши подвигнѹти(с) [*ПНЧ н*.*XIII*, *199б* подвигнисѧ – ἀγώνισαι ‘*старайся*, *стремись*’]. да вси съсѹ(д) твои и вещи тво̱ х̝ди бѹд̝ть. (κτήσασθαι) *ПНЧ к*. *XIV*, *97г*.

4. *В 6 знач*.: накажетесѧ ѹбо донд̕же вѣрноѥ д̕ло стѧж̕те [*ПНЧ н*.*XIII*, *161в* сътѧжить]. (παιδευθήσεται... διότι... οὐδαμῶς... κέκτηται ‘*будет наказан* [*нерадивый монах*], *ибо у него совершенно нет* [*дел веры*]’!) *ПНЧ* *1296*, *147*; ㆓рость низложимъ. клѣветы ㆐вратимсѧ леность ㆐гонимъ. то аще кто стѧжеть бес труда сп(с)тьсѧ. *Пр* *1383*, *94в*.

**СъТѦза|ти3** (2\*), **-Ю**, **-ѤТЬ** *гл*. 1. *Стягивать*, *сжимать*: не видіши ли слнца се(г) на колика мѣста испущае(т) луча. на непотребна㆓ и скверна㆓. и на колико мртвы(х) || телесъ смердѧщи(х) си㆓е(т) еда которы ему прикасаетсѧ порокъ. и не скверна㆓ ли ѹбо и съгнивша㆓ иссушае(т) и стѧзае(т). темна㆓ же просвѣщае(т) и само вредно [*вм*. невредно – ἀσινής ‘*нетронуто*’] весма и непри㆓тно есть скверны. (συσφίγγει) *ЖВИ XIV–XV*, *114–115*.

2. *Связывать*, *соединять*: добрѣ ѹбо стыи двдъ пре(д) насъ обличи. нбснаго на землю прекланѧюща [*ср*. *Пс* *72*. *9*]. и с тварью стѧзающе вещь надънб(с)ную. (μετὰ τῆς κτίσεως ἀριθμοῦντα ‘*к* *творению* *причисляющего*’!) *ГБ* *к*. *XIV*, *161г*. *Ср*. **сътѧгати**.

**СъТѦ|затиСѦ1** (12\*), **-ЖОУСѦ**, **-ЖЕТЬСѦ** *гл*. 1. *Обсудить*, *обменяться сведениями*, *мнениями*: два бѣста людина говѣина. и съвѣщастасѧ и быста мниха. и рьвнѹюща по ѥвангельскѹ гласѹ. невѣдѹща скопистасѧ... || ...и тъ [*папа римский вслед за другими епископами*] ре(ч) има. и азъ ваю ㆐лѹчаю ㆐лѹчена ѥста. тогда стѧзастасѧ [*ПСк*, *3513* сътѧзающасѧ] къ собе и рекоста. си по собе сѹть ѥдино пособиѥ. зане въ свои мѣхъ сѹть сбирающе. || нъ идивѣ къ стмѹ ѥпифанѹ археп(с)пу кюпрьскомѹ. (ἀπορούμενοι ‘*недоумевая*’!) *ПрЛ* *1282*, *18в–19а*;[*рассказ* *греческих* *мастеров*] на(м) спѧщимъ въ свои(х) домохъ наших рано въсходѧщю слнцю. придоша к(ъ) комѹждо на(с) блго̭бразни скопци глюще. зоветь вы црца влахернㅰ. нам же ид̝щи(м) по̱хо(м) съ собою др̎гы и ближикы наша. и ㆏брѣтохо(м)сѧ равно пришедше всi. и стѧзавше(с) ѥдин̎ || рѣчь ц(с)ричинѹ слышавше. и ѥдини звата̶ве быша ѹ на(с). *ПКП* *1406*, *134а–б*; **||** *вместе рассудить*: на̝читесѧ добр̭ творити. взищете суда. iзбавите обидима. судите сирѹ. оправдаите вдовиць. прид̕те да стѧжимъсѧ глеть гь. (*Ис* *1*. *18*: διελεγχθῶμεν) *МПр* *XIV2*, *15* *об*.; придѣте да сожжемъсѧ [*вм*. сътѧжемъсѧ] глть г(с)ь. аще буду(т) грѣси ваши. ㆓ко ㆏брощени. ㆓ко снѣгъ ㆏бѣлю ㆓. (*Ис 1*.*18*: διελεγχθῶμεν) *ЛЛ 1377*, *79б* (*1096*).

2. *Спорить*: [*рассказ монаха Арефы*] приидоша англи. внидоша же и бѣси. начаша стѧзатисѧ ㆏ ѹ||краденомь ми батьствѣ. *ПКП* *1406*, *122–123*; разболѣсѧ агапи(т). и прииде к немѹ преже намѣненыи арменинъ. пос̕титъ ѥ(г). и нача стѧзати(с) с нимъ ㆏ врачевнѣи хытрости. *Там* *же*, *147в*; **||** *дискутировать*: Не подоба̶ть еп(с)пмъ свѣнь волѧ своего старѣиш(а)го. рекше без волѧ своег(о) ми(т)р㆏полита. или архиеп(с)па. не твори(т) ㆏билно н(i)чт̭же. ни еп(с)па поставл(̫)ти. ни о повелѣниiхъ. ни о правилѣхъ новыхъ стѧзатис̱ ни продати ни ㆐дати. црквныхъ нѣкы||хъ вѣщиi. (ζητεῖν ‘*проводить исследования*’!) *КР* *1284*, *41в–г*; тiи [*защитники* *язычества*] снидоша(с) стѧзатисѧ противу словеси сна црва. и сущи(х) с нимъ. (συνƆραι λƸγον πρὸς τὸν... υἱόν ‘*поспорить с сыном*’) *ЖВИ* *XIV–XV*, *97в*; и посланъ бы(с) [*Кирилл Философ*] црмъ въ срацины. стѧзатiсѧ о вѣрѣ. *ПрП* *XIV–XV* (*1*), *275а*.

3. *Судиться*, *вести* *тяжбу*: лишимъ не стѧжисѧ. ненавидимъ възлюби. гонимъ тьрпи. хулимъ ѹтѣшаи. (μὴ δικάζου) *ГА* *XIV1*, *151б*.

4. *Соперничать*: не можаше же никтоже стѧзати(с) с нимь [*Никитой*, *затворником Печерским*] книгами ветхаго закона. все бо из̝сть ѹм̱̕ше. *ПКП* *1406*, *156б*;**||** *бороться*:и дивишаше вси... и въпросисѧ ѹнывшаго глще. како стѧзастасѧ сы [*вм*. съ] мыслью в келии своѥи. (ἠδολέσχες μετὰ τῶν λογισμῶν ‘*боролся ты* *с* *помыслами*’) *Пр* *1383*, *40а*.

**СъТѦ|затиСѦ2** (1\*), **-ЖОУСѦ**, **-ЖЕТЬСѦ** *гл*. *Соединиться*, *объединиться*: сего ра(д) молюсѧ о сподвизающих ми сѧ ѹбо. ѥще паки стѧзати ми сѧ. о труд̕хъ (συναίρεσθαι) *ФСт* *XIV/XV*, *29б*.

**СъТѦза|тиСѦ3** (1\*), **-ЮСѦ**, **-ѤТЬСѦ** *гл*. *Обсуждать*, *обмениваться* *мнениями*: два бѣста людина говѣина. и свѣщ(а)||стасѧ и быста мниха. и ревнующа по еѹангл(с)кму словеси. и невѣдуща же скопистасѧ... ре(ч) же има i тъ [*папа римский вслед за другими епископами*]. и азъ ваю ㆐лучаю. и ㆐лучена ѥста. тогда стѧзающасѧ рекоста к себѣ. си по себѣ суть единъ по ѥдиному. зане в сонмѣхъ суть. сбирающесѧ. но поидевѣ ко ѥпифа||нию архиеп(с)пу кюпрьску. (ἀπορούμενοι ‘*недоумевая*’!) *ПрЮ* *XIV2*, *24в–25а*.

**сътѧзатисѧ4** *см*. **изтѧзатисѧ** (Дополнения *в наст*. *томе*)

**СъТѦти** (1\*), **сътьн|оу**, **-еть** *гл*. *Отрубить*: мика же ѹбоденъ. и тъбаша и главѹ ему стѧлъ. *ЛИ* *ок*.*1425*, *247* *об*. (*1208*).

**СЪОУБОГЫИ** (1**\***) *пр*. *Претерпевающий* *бедность* *вместе* (*с* *кем-л*.). *В* *роли* *с*. Мужи и брать̱ и съѹбозии... примѣте о нищелюбiи слово (συμπένητες) *ГБ* *к*. *XIV*, *92г*.

**Съоудав|итиСѦ** (1\*), -**ЛЮСѦ**, -**ИТЬСѦ** *гл*. *Удавиться*, *повеситься* *вместе* (*с* *кем-л*.). *Перен*.: Мы же о братьѥ и чада. подобници прочнимъ ап(с)лъмъ будемъ... и съ̝мремъ ѥму [*Иисусу*]. никакоже съгрѣшающе ѥму... никакоже ㆐мещющесѧ... ㆇко бо ㆏нъ [*Иуда*] тѣхъ ради сребреникъ. и любослави̱ соѹдависѧ. (ἐκεῖνος καὶ αὐτοὶ... ƃπαγχονίζονται ‘*тот* *и* *эти* *удавливаются*’) *ФСт* *XIV/XV*, *51г*.

**съоудъ** *см*. **сѹдъ2**

**Съоужичьств|о** (10\*), -**А** *с*. 1. *Род*: и обою тою рыбы и птица сужичьство ѥдино ѥсть. ㆓коже бо плаваѥть птица сквозѣ вздухъ та(к) и рыбы сквозѣ воду. (συγγένεια) *Пал 1406*, *21а*; ㆓ко(ж) бо и рыбо [*в* *др*. *сп*. рыбы]... та(к) и птица тоже сужичьство имѣють. крилома пернатыма пореваѥть(с) (συγγένεια) *Там же*; мозгъ же ѹбо иноразлично ѥсть. не ㆓ко дша ни ㆓ко ср(д)це... все видѧ и всему разѹмѣ㆓. акы ц(с)рь в полатѣ хрустальнѣ. приѥмлѧ сълышаниѥ и обанѧниѥ подава㆓ мысли и ср(д)цю и дши въ ѥдиномъ сужичьствѣ суще. *Там же*, *46б*; **||** *родственная стихия*: Виж же ѹбо ㆓ко и свѣща на земли лежаще [*в* *др*. *сп*. -щи] горить. и пламе(н) ѥ㆓ ѥсть. не ㆐ земна(г) сущьства но горнему сужичьству горѣ грѧ||сти хоще(т). *Пал 1406*, *30в–г*; Тѣло же ѹбо члвче ㆐ четырь съставъ. глть создано имать [*в др*. *сп*. *далее* ㆐ огнѧ] теплоту. а ㆐ вздуха студеньство а ㆐ землѧ сѹхоту. а ㆐ водὺы мокроту. ㆐торгънущисѧ дши. ис телеснаго сроднаго соѹза. бж(с)твенымь повелѣньѥмъ. и тѣло в перьсть разливаѥтьсѧ. и часть къ части и кождо к своѥмѹ сѹжичьствѹ исходить. *Там же*, *46в*.

2. *Родство*, *сродство*: и древеса иже зимѣ суще измерзають. и веснѣ || осырѣвше источають сокъ... и огннымъ ѥствомь исжагаѥми но и ти в собѣ сами ѹжичьствѣ [*в* *др*. *сп*. сѹжичьство] огнѧ имѣють древо. тремо древомъ ражаѥть огнь. *Там* *же*, *34б–в*; **||** *перен*. *Союз*: но аще ѹмъ с дшею || в сужичьствѣ ѥдино(м) спрѧгша(с) то поработита телесныи ссу(д) то аки англа би㆓. ч(с)то преставита и своѥму вл(д)цѣ. *Пал 1406*, *30–31*.

3. *Сородич*. *Образн*.: дши же ѹбо исходѧщи ㆐толе [*в* *др*. *сп*. ㆐ телесѣ]. бж(с)твенымь повелѣньѥмь. трупъ бывае(т) ср(д)це и мозгъ ср(д)цю раны приѥмшю скоро выскачеть дша. не терпѧще безъ сужичьства своѥго. такоже и мозгѹ. ображаѥмо [*в* *др*. *сп*. -мѹ]. ㆐ костѧ||ныхъ черепинъ. тужить дша и ср(д)це. ничтоже мыслить тогда члвкъ тъ. понеже ср(д)це и дша в печали ѥста. о сужичьствѣ своѥмь. *Пал 1406*, *46б–в*.

4. *Собир*. *Существа одного рода*: Ѥсть же ѹбо ина рыба зовема㆓ мюрома неч(с)та ѥсть дѣиство(м) и зѣло скверна... понеже сужичьство своѥ оставльши. смѣшаѥть(с) съ ㆓довитымъ гадо(м). тѣмже и неч(с)тъ е. *Пал 1406*, *21г*.

**Съоужичьств|овати** (2\*), -**ОУЮ**, -О**УѤТЬ** *гл*. *Находиться* *в* *родстве* (*с* *кем‑*, *чем‑л*.): огнь горнии сужичьствуѥ(т) огню земному но разно ѥсть существо(м). *Пал* *1406*, *29в*; в начало ѹбо ис перва свѣту повелѣ [*Бог*] быти [*Быт 1*. *3*]. ㆓коже бо свѣтъ огнь пламенныи. невидимъ ѥсть нами. тако ѹбо во всѧкомъ родьствѣ сужичьству㆓и огнь невидимъ ѥсть нами. (ἡ τοῦ πυρὸς φύσις συνυποστᾶσα) *Там же*, *34б*.

**Съоуз|а** (5\*), -**ы** *с*. *Узы*; *то*, *что* *стесняет*. *Образн*.: не такого бо алкань㆓ избра(х) гле(т) г(с)ь. но разрѣши съѹзу неправды. и разрѣши ѹзы бѣдны(х). (*ср*. *Ис* *58*. *6*: σύνδεσμον) *ЛЛ* *1377*, *139а* (*1193*); сию же дьщерь аврамлю сущю. юже свѧза сотона. се десѧть и ㆏смь лѣтъ. не подобаше ли разрѣшити ㆐ соѹзы то̱. въ днь суботныи. (*Лук* *13*. *16*: ἀπὸ τοῦ δεσμοῦ) *ПНЧ* *к*. *XIV*, *144а*; съвѧжи ѹбо его [*друга*] дондеже ѹмолить ба. не остави раздрѣшена... аще бо ты не съвѧжеши. нераздрѣшима же ждеть ѥго съѹза [*ср*. *Мф* *18*. *18*]. *Там* *же*, *166г*; иже дару̱ семенѣ с̕ющему [*2* *Кор* *9*. *10*] ты и мнѣ даруи. дарителю блгыхъ. разрѣша̱ ми съѹзу ㆓зыку. обнови спсе къ словословлению вѣрно. *МинПр* *XIV/XV*, *68*; хотѣвше бо бѣси пострашити блжнаго [*Феодора*]. съ̝з̝ собѣ работнѹ || приискаша. *ПКП* *1406*, *189а–б*. *Ср*. **съвѹза**, **съ̝зъ**. *Формы*, *общие* *для* **съѹза** *и* **съѹзъ**, *см*. *под* **съѹзъ**.

**Съоу|зити** (1\*), -**жоу**, -**зить** *гл*. *Сузить*, *уменьшить*: ѥгда бы просити добра ㆐вѣта на судищи себѣ и инѣмъ. тогда же мы сто㆓||ще мыслимъ. како бы и инѣмъ погубити тѣло. а себѣ дшю... или како быша сво㆓ житница раширили. а инѣхъ съѹзити. *СбХл* *XIV1*, *100–101*.

**Съоуз|ъ** (61), -**а** *с*. 1. *Скрепа*, *скрепление*: на созданиѥ камениѥ дрѹгъ дрѹгѹ совъкѹплени ㆓ко ѥдiнъ камень мнѣти никакоже сключаниѥ и соѹзъ видѣти. (τῆς Ƃρμονίας) *ГА* *XIV1*, *125а*.

2. *Связка*, *соединительная* *ткань*: ѥгда сладостью пищю приѥмлють [*женщины*]... то растенью [*в* *др*. *сп*. ‑нiе] мла(д)нцю бываеть... и во ѹ||ды всѧ съпростираѥтьсѧ. и въ ногъти въходить и [*в* *др*. *сп*. *далее* въ] власы брадны㆓ въмѣщаетсѧ и лѣпы творить. входѧщи㆓ пища во соѹзы ㆓рны㆓. *Пал* *1406*, *43а–б*.

3. *Состав*: [*обращение* *Иосифа* *к* *Вениамину*] о дшвьна㆓ ми любы. и свѣте очию моѥю. ражъже бо ми ср(д)це и всь соѹзъ. тѣла моѥго попали. *Пал* *1406*, *89а*.

4. *Союз*, *связь*: бе всѣхъ насъ всѣхъ на(с) помилуi. и св㆓жи ны братьскы. i съѹзомь любве твое [*вм*. -е㆓]. ㆓коже выше рекох(м) *КР* *1284*, *12в*; Суть же и друзии браци. не соѹзомь сродьства. близочьствомь же взъбранѧеми творити. (διὰ θεσμόν) *Там* *же*, *283б*; иже ㆐ стго крщнь㆓. приимъ нѣкую двцю. не можеть ѥ㆓ по㆓ти жену послѣди. ㆓ко дщи ему есть... понеже никакоже иного въвести не може(т) къ ㆏течьстѣи любъви. и праведно есть бракѹ взбраненье. к таковому соѹзу. (πρὸς τὸν... δεσμόν) *Там* *же*, *284б*; Взаконѧе(т) стыи [*Григорий* *Богослов*] бра(к). и безбра(ч)е. ㆐ ап(с)ла взе(м) извѣты. ㆓ко коринфие(м) пиша. съѹзъ бра(к) именуе(т). рѣше(н)е и свободу дв(с)тво. (δεσμόν; *ср*. *1* *Кор* *7*. *27–28*) *ГБ* *к*. *XIV*, *80в*; Се ѹбо о дши и о тѣлѣ. и о нею соѹзѣ. въ ㆏но времѧ подобно помудрьствую. (περὶ τῆς... συνδέσεως) *Там же*, *96в*; радуите же сѧ и ины цркы. ѥлико по добротѣ малы бѣсте. i в соѹзъ придѣте въ ѥдину вѣру. (συνδεσμεύετε ‘*свяжете* [*приходящих* *к* *нам*]’) *Там же*, *132а*; ㆏ць и мти иземша㆓ ㆐ стго крщнь㆓. снве и дщери ѥю. бра(т)㆓ суть по дхвному соѹзу. *КВ* *к*. *XIV*, *269б*; вси ѹбо растворимъ себе въ плоть ѥдину. не телеса другъ другу нан(о)сѧще. но дша в любовь [*вм*. ‑бъве] соѹзы. совъкуплѧюще. (ἐν τῷ τῆς ἀγάπης συνδέσμῳ) *ПНЧ* *к*. *XIV*, *183а*; блжени будете бра(т)е мо㆓ || ...㆓коже вжелѣсте... Ни батьство кипѧщее. ни славы стр(с)тны㆓... ни счетани㆓ с женою. ни кровнаго съѹза. ни плотнаго рж(с)тва но добродѣтели привѧщеши㆓ [*вм*. пре-]. (δόσιν *букв*. ‘*предоставление* [*крови*]’!) *ФСт* *XIV/XV*, *152–153*; мое же служенье. еже бдѣти за дша ваша... || ...и пещисѧ. и ѹстра㆓ти всѧ въ единъ дхъ. и смыслити съѹзъ дхвныи. (τῷ συνδέσμῳ ‘[*соединять*] *союзом* [*любви*]’) *Там* *же*, *227а–б*; ㆐торгънущисѧ дши. ис телеснаго сроднаго соѹза. бж(с)твенымь повелѣньѥмъ. и тѣло в перьсть разливаѥтьсѧ. *Пал* *1406*, *46в*; **|** *о* *совершенной* *христианской* *любви*: Гь нашь iсъ х(с)ъ бъ. своимь си учениемь [μαθηταῖς ‘*ученикам*’] и ап(с)лмь... изрѧденъ нѣкыи жрѣбыи миръ [τὴν εἰρήνην] остави. се познание дарова㆓ своимъ. иже к нему присвоени㆓. да соѹзомь мира стѧзаеми. дхвнаго не растергнуть съединени㆓. [*ср*. *Еф* *4*. *3*] (τῷ συνδέσμῳ τῆς εἰρήνης) *КР* *1284*, *348в*; како неродимъ другъ друга обу㆓ти. ㆓ко ре(ч) бжии аплъ. || къ ефисѣѥмъ посыла㆓. cблюдатi ѥдиньство вѣры в соѹзѣ мира. (*Еф* *4*. *3*: ἐν τῷ συνδέσμῳ) *ГБ* *к*. *XIV*, *193–194*; обаче на предъре(ч)на||㆓ възвратимсѧ. разрѣшающа [*вм*. ‑ще] притча соѹзъ. *СбЧуд* *к*. *XIV* (*1*), *290а–б*.

5. *Узы*; *то*, *что* *стесняет*: Аще мужнѧ ра(д) вины. вложитсѧ сама жена в желѣза. в сѹзъ чюжее куплѣ. и своимь || имѣньемь того избавити вины въсхощеть. аще ѹбо ㆏бѣщавъшисѧ не вдала буде(т). ни вдати к тому не истѧжет(с)ѧ. (ἐν τῷ δεσμῷ) *КР* *1284*, *286б–в*; **|** *образн*.: нынѣ [*весной*] источници свѣтлѣе истѣчю(т). нынѣ паче рѣкы силнѣе зимны(х) соѹзъ раздрѣшившесѧ. (τῶν... δεσμῶν) *ГБ* *к*. *XIV*, *81в*; **||** *перен*.: людиѥ ѹбо сѣдѧште въ тьмѣ невѣдѣни㆓. свѣтъ видѣша велии [*Мф* *4*. *16*]. разѹмьныи. и прельстьныихъ свободишасѧ съѹзъ. црство нбсьноѥ древльнѥю работою измѣньше (τῶν... δεσμῶν) *КЕ* *XII*, *38а*; о горе иже || или по истинѣ възиматi. или иже даѧти даръ бжии. и на имени ㆏бѣщевающiмъсѧ. желчию бо горѣсти и. съѹзомъ неправды. ㆐ сребролюбиѧ ㆓ти быша (ср. *Деян* *8*. *23* *=* *Act* *8*. *24*: εἰς... σύνδεσμον) *КР* *1284*, *209–210*; [*Амвросий* *Медиоланский* *имп*. *Феодосию* *Великому*] обаче ㆐иди и не тщисѧ вторыми пе||рвоѥ растити безакониѥ. и приими съѹзъ [*далее* *в* *греч*. ᾧ ‘*которому*’] бъ свыше бываѥть свѣдѣтель. (τὸν δεσμƸν) *ГА* *XIV1*, *252–253*; [*от* *лица* *имп*. *Льва* *и* *Константина*] ничемуже преже ѥг㆏ [*Господа*] быти б㆏лшю. су(д)мь и правдою. ㆐ нег㆏ порученымь намъ правлени㆓. на възданиѥ разумѣѥмъ. ㆓ко ㆐ сег㆏ всѧко㆓ неправды. раздрѣшати соѹзъ. [*ср*. *Ис* *58*. *6*] (σύνδεσμον) *МПр* *XIV2*, *166*; ㆐верзите ㆐ себе дѣла темна㆓... всѧку неч(с)тоту. и всѧкъ соѹзъ неправды. [*ср*. *Ис* *58*. *6*] *СбУв* *XIV2*, *68*; млтвою же разрѣши [*Анна*] съѹзъ неплодьства. роди самоила пррка. [*ср*. *1* *Цар* *1*. *20*] *ГБ* *к*. *XIV*, *85а*; луче бо ти себе самого разрѣшити ㆐ соѹза грѣховнаго. ли избавити рабы ㆐ работы. (συνδέσμου) *ПНЧ* *к*. *XIV*, *185в*; ㆏ х(с)е мои растергни ми съѹзъ грѣховьныи и спси мѧ. *КТурКан* *XII* *сп*. *XIV*, *220*; истиньна㆓ алчьба. ㆐ве||ржение злѣхъ дѣлъ и разрѣшение всѧкому соѹзу неправедному. *ЗЦ* *XIV/XV*, *116а–б*; то же *СбТр* *XIV/XV*, *20*; рабъ же бжии никола(е)... ставъ помолисѧ глѧ. г(с)и вѣчныи таина̱ вѣды. ты еси... всѧ съѹзы непри㆓знины развергъ. и раслаблены㆓ ѹды съставивъ. (σύνδεσμον) *СбТр* *XIV/XV*, *169* *об*.; ㆓ко бо не подвигнетьсѧ [*человек*] на ползу... но по делесному на своѥчисленыи свѣтъ и хотѣниѥ... ㆓ко тако ти. ㆏рганъ злобѣ бываѥть. в покорении соѹзъ попраша [*в греч*. *ед*. *fut*.] позади похоть свою. ㆓ко во огни и во тмѣ ходѧще [*вм*. ходѧ – πορευόμενος]. (τοὺς... δεσμούς ‘*узы* [*повиновения* *сбросит*]’) *ФСт* *XIV/XV*, *78а*; пустъ бо сыи дѣтии. попечение имѣаше [*царь* *Авенир*] много. како бы таковаго разрѣшилсѧ соѹза. и чадомъ нареклъсѧ ㆏тць. (τοῦ... δεσμοῦ) *ЖВИ* *XIV–XV*, *4а*.

6. *Наказание*: Аще которыи презветеръ [*так*!] безъ вины еп(с)па своѥго ㆏ставить... i ошедъ. i сборъ людиi о собѣ собравъ. i црквъ дрѹгую створить. да iзверж(е)||ть(с)... таковыиже съѹзъ долженъ есть при㆓ти. аще не обра(т)тьсѧ. дващи i триiчи. помольшю его еп(с)пу его. *КР* *1284*, *41а–б*. *Ср*. **съвѹзъ**, **съ̝за**.

**съОУзьник|ъ** (1\*), -**а** *с*. *Человек*, *находящийся* *в* *тюрьме вместе* (*с* *кем-л*.): [*рассказ* *узника*] въ среднихъ же днехъ. многу сущю временi нераз̝мь㆓. и прочимъ соѹзникомъ сознахомсѧ. (τοῖς... δεσμίοις) *ПНЧ* *к*. *XIV*, *116в*. *Ср*. **съвѹзьникъ**.

**СъоукрашаѤмыи** (2\*) *прич*. *страд*. *наст*. *Украшаемый* *подобно* *кому-л*.: Оче бомдре феодосье. ты... весьма прилежа ц(с)рю. вседержителю. плоды достоины приносѧ ему ㆐ свои(х) подвигъ. прп(д)бне соѹкрашаемыи [*ПКП* *1406*, *1а–б* съѹкрашаѥмъ] добродѣтелными вѣнци. *Мин* *к*. *XIV* (*май*), *14*.

**Съоумал|итисѦ** (1\*), -**юсѦ**, -**итьсѦ** *гл*. *Уменьшиться* *сообразно* *с* *чем-л*.: аще ли... ѹмалениѥ нѣкоѥ прииметь [*монастырь*]. съѹмалитисѧ тъгда мнишьскоѥ число заповѣдаѥмъ. обаче ни тако же мьньшемъ быти четырь десѧ(т). *УСт* *к*. *XII*, *231–232*.

**СъоумрЕти** (1\*), **СъоумЬР|ОУ**, -**еть** *гл*. *Умереть* *вместе* (*с* *кем-л*.): Мы же о братьѥ и чада... исповѣдающесѧ ѹмрети за заповѣдавшаго. и съѹмремъ ѥму. (συναποθάνωμεν) *ФСт* *XIV/XV*, *51г*.

**Съоумъножа|тисѦ** (1\*), -**юсѦ**, -**ѤтьсѦ** *гл*. *Приумножаться* *вместе* (*с* *кем-л*.): ㆓коже и въ кърмьствии корабл㆓. слово ѥдино саи. ѹмъножаѥтьсѧ въ мъногыихъ. подълежащиихъ бываѥть [γινόμενος ‘*оказываясь*’]. тако же и въ ѹчители видимоѥ. своимь словомь. ѥгда въ ѹчимыихъ бываѥть. съѹмножаѥтьсѧ имъ. вьсе въ коѥмьжьдо бывающеѥ. (συμπληθύνεται) *КЕ* *XII*, *265* *об*.

**Съоумьнъ** (1\*) *пр*. *Наделенный* *разумом*: иже кто комкаѥть оплатки. мртву плоть комкаѥть а не живу. а комка̱ просфиру. комкаѥть плоть х(с)ву и съдшьну и съѹмну ㆓ко то ѥсть хлѣбъ животенъ [*ср*. *Ин 6*.*51*]. (ἔννουν) *СбТ н*.*XV*, *136*.

**Съоумьн|ѣтиСѦ** (4\*), -**юСѦ**, -**итьСѦ** *гл*. *То* *же*, *что* **сѹмьнѣтисѧ** *в* *4* *знач*.: со̝мню бо сѧ и трепещю. ㆓коже о блаз̕мъ. також(е) и о злѣмъ достоини ѥсмъ. (δεδιῶ) *ФСт* *XIV/XV*, *39в*; сего ра(д) азъ смиреныи. съ̝мнюсѧ. трепещю. въздыхаю и тужю. вид̫ в себѣ недостоиньство. (δεδιῶ) *Там* *же*, *143б*; сего же съ̝мнюсѧ. и трепещю. еда како в грѣ(х) поставите ми даръ неразумны(х) ради. (δέδοικα) *Там* *же*, *180в*; егда въсприму времѧ въспрѧновень̱. со̝мнѧсѧ трепещю. рыда̱ и пада̱сѧ. (δεδιῶ) *Там* *же*, *182а*.

**СЪОУПРАЖНѦ|ТИСѦ** (1\*), -**ЮСѦ**, -**ѤТЬСѦ** *гл*. *Передача* *греч*. προσασχολέω *зд*. ‘*быть* *приверженным* (*кому*‑, *чему‑л*.)’ *по знач*. ‘*быть занятым* (*чем-л*.), *упражняться* (*в чем-л*.)’: възложи даръ чистоты своѥ㆓ на ба. занѥ не затвори тебе въ рѹкѹ хотѣни㆓ плъти и кръве. и съѹпражн㆓ющиивольхъсѧ [*так*, воль – *лишнее*; *ПА XI*, *54а* съѹпражнѣѫштиихъсѧ] съ ньма [*вм*. нима – τούτοις] тьлѥтворивыхъ и нечистыхъ члвкъ. нъ ѹтвьрди своѥю десницею. (τῶν προσασχολουμένων ) *СбТр* *XII/XIII*, *110* *об*.

**съоупрашатисѧ** *см*. **съвъпрашатисѧ**

**Съоучиненъ** (1\*) *прич*. *страд*. *прош*. *Благоустроенный*, *налаженный*: Авди㆓не... си прѣбываниѥ и житиѥ съѹчинѥно сътѧжавъша [*вм*. -жаша – κέκτηνται]. сѹть же по вьсемѹ вѣрѹ имѹще. ㆓коже и съборьна㆓ цркы. (τεταγμένον, *вар*. ἐντεταγμένον) *КЕ* *XII*, *258* *об*.

**съоучитель** *см*. **ѹчитель**

**Съхажа|ти** (1\*), -**Ю**, -**ѤТЬ** *гл*. *Сходить*, *спускаться*: и створьша млтвѹ назнаменаста [*ап*. *Архипп* *и* *Филимон*] людьмъ глща. ㆓ко сѣмо имать съхажати великыи чиноначальникъ архистратигъ силы гн̱ михаилъ. (κατέρχεσθαι) *СбТр* *XII/XIII*, *39*.

**Съхвалени|Ѥ** (1\*), -**ㆇ** *с*. *Одобрение*, *согласие*: Въгодьно ѥсть и то да ради никъгдаже не имѣвъше своихъ еп(с)пъ. аще не ㆐ вьсѧкого събора коѥ㆓жьдо епархиа и пьрвѣишааго причьть бѹдеть и по съхвалѥнию того ѥгоже подъ строѥниѥмь ѥсть та цркы никакоже приимѫ(т). (κατὰ συναίνεσιν) *КЕ* *XII*, *154*.

**Съхл|ь** (1\*), -**и** *с*. *Сухая* *трава*: Лютыи сь и ѹныньныи бѣсъ... в ∙ㅳ∙ ча(с) нападаѥть на чьрноризьци. тѹгѹ ѥмѹ твор㆓... || ...и обр㆓щетьсѧ [*монах*] ㆓ко съхль пѹстыньна㆓. мало помълчить. и пакы вѣтръмь женома ѥсть. (φρύγανον) *СбТр* *XII/XIII*, *76–76* *об*.

**Съхномъ** (1\*) *прич*. *страд*. *наст*. *Сохнущий*. *Зд*. *перен*. *Томимый*, *мучимый*: сего ра(д) вѣща двдъ и прогнѣваша и [*еврейский* *народ* *Моисея*] на водѣ прекословиѥмь и ㆏злобленъ бы(с) моисии ихъ ра(д) ㆓ко прогнѣваша дхъ ѥго и разньствова ѹстьнами своими [*Пс* *105*. *32–33*]. ѹныльствѹ㆓ [ἀθυμοῦντι ‘*унывающему*’] бо сестрьнѧ ради ѹмертвi㆓ прилежахѹ жажею водною сохноми [*в* *др*. *сп*. сохнеми; *ср*. *Числ 20*. *1–2*]. (πιεζƸμενοι) *ГА* *XIV1*, *67а*.

**СЪХН|ОУТИ** (4\*), -**ОУ**, -**ЕТЬ** *гл*. *Сохнуть*. *Зд*. *перен*. *Иссыхать*, *изнывать*, *чахнуть*: мтремъ [*вм*. мтри – μητέρες] же в рѹцѣ съхнѹщемъ и [*вм*. имъ – αὐτῶν] младеньцемъ. нерожахѹ о нихъ. превель㆓ ра(д) сѹща㆓ бѣды. и нѹжа. (μαραινομένων) *ГА* *XIV1*, *169б*; лѣпо е(с) супротивнымь [*ГБ* *к*. *XIV* (*2*), *104г* супротивноѥ супротивьныимъ] приплодити нелѣностью жатву. и источникомь ѹстуженье... а не измаилева пострадати безводье(м) схнути [*ср*. *Быт* *21*. *15–19*]. (ξηραίνεσθαι) *ГБ* *к*. *XIV*, *35г*; [*обращение* *к* *душе*] вчера съхнѧше цветущи тече(н)е(м) крове. испущаше бо червленыи грѣ(х). днь(с) процвете исохши. прикосну бо сѧ подолцѣ х(с)вѣ. и точенье ѹстави [*ср*. *Мф* *9*. *20*]. (ἐξηραίνου) *Там же*, *40б*; [*Моисей* *о* *судьбе* *Израиля*] и дасть [*Господь*] тобѣ тамо ср(д)це горуще. и очи скуднѣ. и съхнущю дшю. (*Втор* *28*. *65*: τηκομένην ‘*изнывающую*’) *Пал* *1406*, *155а*.

**съхнѹтисѧ** *вм*. **съсъхнѹтисѧ**

**СЪХОДИМЫИ1** (1\*) *прич*. *страд*. *наст*. *Опускающийся*, *ниспадающий*: ㆏блачаше же сѧ [*первосвященник* *Иаддуй*] и въ дрѹгѹ ㆏дежю ㆐ вюса. и акинфа... доже и до бе(д)ры сходимѹ. (κατερχόμενον) *ГА* *XIV1*, *27а*.

**СЪХОДИМЫИ2** (1\*) *прич*. *страд*. *наст*. *Происходящий* *вследствие* *стечения* *обстоятельств*, *случайно*: тихию же платонъ винѹ наре(ч). сходима㆓ бываѥть ли спаданиѥ ѥ(с)ствѹ. ли изволениѥ [φύσεως ἢ προαιρέσεως ‘*естественное* *или* *преднамеренное*’]. (κατὰ συμβεβηκƸς ‘*по* *случайности*’) *ГА* *XIV1*, *47б*.

**Съхо|дити1** (145), -**жоу**, -**дить** *гл*. 1. *Сходить* *вниз*, *идя* *спускаться*: и погна ю [*св*. *Варвару*] ㆏ць ѥ㆓. и ㆏брѣтъ своима рѹкама ѹсѣкнѹ ю. сходѧщю же ѥмѹ [*ПрЛ* *1282*, *77а* съходѧ же – κατερχόμενος] с горы. съжьженъ бы(с) ㆏гнемь. *ПрС* *XII/XIII*, *79б*; [*толкование* *на* *Пс* *31*. *6*] Кающагосѧ ре(ч) [*Давид*]. множьство напастии не потопить. нъ ㆓коже сходѧщаго члвка въ крщениѥ. к томѹ не могѹть ѥмь приближатисѧ бѣси. (ἐν τῇ καταβάσει) *Изб* *XIII*, *74*; тъгда сѹща㆓ въ июдѣи. да бѣгають в горы. и сѹщемѹ въ зданьи [ἐκ / ἐπὶ τοῦ δώματος ‘*на* *крыше*’] да не сходить. взѧти что ㆐ домѹ своѥго. и сѹщемѹ в селѣ да не възвратитьсѧ взѧти ризы сво㆓. (*Мф* *24*. *17*: μὴ καταβάτω) *ГА* *XIV1*, *228а*; Тъ [*Исихий* *Иерусалимский*] бѣ ㆐ страны арменьскы㆓ въсхотѣв же быти мнихъ и молчати. схожаше к морьскымъ странамъ. (κατήρχετο) *Пр* *1383*, *65б*; брати㆓ наша и сестры. съчислено ѥсть и гланиѥ ваше. и исповѣдани㆓. сходѧть ѹже но паки всходѧть. глати но и молчати. (συγκαταβαίνειν δεῖ, ἀλλὰ πάλιν καὶ συνανελθεῖν ‘*нужно* *сходиться*, *а* *затем* *опять* *расходиться*’!) *ФСт* *XIV/XV*, *97в*; глю же безмолвьно и безмѧтежно. и пѣти и молитисѧ. и преложити(с). сѣдѣти и вста㆓ти. спавши вста㆓ти. сходити и въсходити. (καταβαίνειν) *Там* *же*, *134г*.

2. *Переноситься* *вниз*. **1**) *На* *землю*: навходоносоръ же ㆐вѣща. азариѥ вiжю свѣтъ съходѧщь съ небесъ на вы. [*ср*. *Дан* *3*. *49*] *ПрЛ* *1282*, *97б*; и ѥгда вхожаше моиси въ скинью. схожаше столпъ ㆏блачныи и бъ въ скинью. (*Исх* *33*.*9*: κατέβαινεν) *ГА* *XIV1*, *63в*; вижь [*вм*. видѣ? ὅρα; *Моисей*] извѣстье оца. ре(к) бо. бъ ѹбо сходи(т). (καταβαίνει) *ГБ* *к*. *XIV*, *60г*; старець сказа. ㆓ко видѣхъ англа гнѧ с нбсе сходѧща. и положи руку его на клирицѣ. и бы клирикъ весь. столпъ огненъ. (κατερχόμενον) *ПНЧ* *к*. *XIV*, *110г*; ㆐вѣщав же первыи прркъ. двд(ъ) великыи ц(с)рь. ре(ч) .а. разумѣхъ. ㆓ко без молвы. тихо сходить с нби. и рѣхъ сниде ㆓ко на руно [*ср*. *Пс* *71*. *6*] (ἔρχεται) *ЗЦ* *XIV/XV*, *12б*; **|** *о* *первом* *и* *втором* *пришествии* *Иисуса* *Христа*: и познавше гла(с) г(с)нь всѧ силы нб(с)ны㆓ падше поклониша(с) глще. аще не видѣхомъ тебе вл(д)ко сходѧща. се покланѧемъ ти (с). въсходѧщю въ славѣ. *КТур* *XII* *сп*. *XIV2*, *274*; Х(с)во звѣзда знаменае(т) телесное роженье. лѣпо бо ㆐ нбсе сходѧщю слову. с нбсе и знаменьѥ имѣти. (κατερχόμενον) *ГБ* *к*. *XIV*, *21б*; не просто же ѹбо се знамениѥ. триличьна бо ѥсть дѹга ово ѹбо черьлено ово (ж) бѣло ово же зелено. да зеленьство ѥ㆓ премѹдрость и силѹ слова и ба всѣхъ. в миръ сходѧща прознаменѹеть. (ἐπιφοιτᾶν) *Пал* *1406*, *56в*; роса бо || нбсна㆓ невидимо сходить на землю. сшьдъши же на землю видима ѥсть члвкомъ... такоже и бъ сходѧи в двцю (не)видимъ ѥсть. *Там* *же*, *76б–в*; **|** *о* *сошествии* *Св*. *Духа*: стѹю бцю иже въ влахѣрнѣ. идеже стыи дхъ схожаше на всѧ пѧтницѣ. и тѹ одраша [*крестоносцы*] *ЛН* *XIII2*, *70* *об*. (*1204*); ㆏ць же послѹшьствоваше гла(с)мь глѧ. се есть снъ мои. ㆏ немьже || блгоизволихъ. ㆐ небсе дхъ схожаше и гласи англьстии слышахѹсѧ. (*ср*. *Мф* *3*. *16*: καταβαῖνον) *СбЯр* *XIII2*, *211–211 об*.; не дха бо стго невидим(о)е. и непредложно е(с)ство. въ голубинъ преложисѧ ㆏бразъ. да се ѧкоже хотѧше ѧвити(с). нъ того сподобiвъсѧ видѣ доброты. в немьже ѧвитисѧ члвку. бж(с)твьныи дхъ сходѧ с небесъ въсхотѣ. (καταβαῖνον) *КР* *1284*, *355в*; кр(с)твшю же сѧ ему [*Христу*]. и се ㆐верзошасѧ нб(с)а. и дхъ сход̫щь зрак(о)мъ голубинымъ на нь. и гла(с) глѧ (*Мф* *3*. *16*: καταβαῖνον) *ЛЛ* *1377*, *35* (*986*); будѣмъ болюбци. би㆓ рабы въ ч(с)ти имуща. тѣх бо рукама... грѣхъ избавлениѥ. приѥмлемъ... тѣхъ млтвами сходить дхъ стыи ㆐ ба. на приносимую просфуру. *Пр* *1383*, *142г*; аще бо осквернивсѧ входить [*священнослужитель* *в* *алтарь*] не то ѥсть ѥдино. ѥже польза ѥму ѥсть в томъ. нъ и много осужениѥ и грѣху прибытокъ. ㆐тудѣ приѥмлеть. того бо дѣлѧ стыи дхъ. тамо не сходить (οὐ κατέρχεται) *ЖАЮ* *к*. *XIV*, *48г*; и кр(с)тiвъсѧ i(с)съ взиде ㆐ воды. и се ㆐верзошасѧ нбса и видѣ [*Иисус*] сход̫щь (дхъ) аки голубь. и грѧдущь на нь. (*Мф* *3*. *16*: καταβαῖνον) *СбЧуд* *к*. *XIV* (*1*), *143б*; дху стму сходѧщю на сты㆓ ап(с)лы. въ. днь ∙н∙ныи по вскр(с)ниi ту абьѥ обличинъ [*в* *др*. *сп*. ‑ченъ] бы(с) миръ о грѣсѣ. *Пал 1406*, *28в*; **||** *слетать*: а птицы [*испр*. *из* поткы] оны красныѧ схожаху на ню [*райскую* *реку*]. и въсхожаху напивающесѧ (κατῄεσαν) *ЖАЮ* *к*. *XIV*, *12б*; ѥгда старѣѥть(с) [*птица* *Феникс*]. взлетить на высоту и взимаѥть ㆐ огн(ѧ) нб(с)наго. и та(к) исходѧщи [*в* *др*. *сп*. сходѧщи и] зажигаѥть гнѣздо своѥ *Пал* *1406*, *22а*; **2**) *В* *подземный* *мир*: Иса㆓ же ре(ч) съходѧще въ страну и сѣнь смртную свѣтъ воси㆓еть на вы. (*ср*. *Ис 9*.*2* *=* *Is* *9*. *1*: οἱ κατοικοῦντες) *ЛЛ* *1377*, *34* *об*. (*986*); [*толкование* *на* *Пс* *40*. *4*] и се обла(к) синь покры и [*Григория*, *ученика* *Василия* *Нового*] бы(с) акы мртвъ. и къ дну аду сходѧ. и се первомчнкъ стефанъ ㆓висѧ изводѧ ㆐туду. *Пр* *к*. *XIV* (*2*), *39г*; **|** *о* *сошествии* *Христа* *в* *ад*: Аще в бездну сходи(т) [*Христос*] сниди ѹвѣ(ж) ㆓ко и ту су(т) х(с)вы таины... [*толкование*] Сходѧщю слову х(с)у въ адъ. подобисѧ ему и ты видѣнье(м). не о злѣ но о тамо свершаемы(х). (ἂν... κατίῃ... κατερχομένου) *ГБ* *к*. *XIV*, *73в*; **|** *о* *смерти* *и* *погребении*: Зѣло ѹспѣшьно къ пока㆓нию и сльзамъ. посѣштениѥ ѹмираюштиихъ и къто бо тъгда не приидеть въ ѹмилениѥ. видѧ ѥстьство своѥ въ гробъ съходѧшть [*в* *др*. *сп*. ‑ще]. *Изб* *1076*, *53* *об*.; *прич*. *в роли с*.: помѧнѹтьсѧ и ㆏братѧтьсѧ къ гѹ вси коньци землѧ [*Пс* *21*. *28*]... предъ ни||мь припадѹть вси сходѧщии въ землю. *СбЯр* *XIII2*, *5–5* *об*.; **||** *перемещаться на более низкий уровень*, *опускаться* *вниз*: кораблени(к). егда ㆐ пристанища в пучину грѧде(т). изводи(т) глтьсѧ ㆐ равна на вышнее всходѧ. а егда же ㆐ пучины в лимень. тогда сходи(т) ㆐ съграблѧемаго [*ГБ к*. *XIV* (*1*), *145б* съгорблѧѥмаго] на смѣренѣишее. (κατάγεται) *ГБ* *к*. *XIV*, *82а*; и свѧзавъ снопъ велии намочи [*авва* *Макарий*]... и еже плетѧше. и меташа [*ПНЧ* *XIV1*, *79г* ‑ше] дверьцами [διὰ τῆς θυρίδος ‘*через* *отверстие*’] въ вертепъ имьже [*в* *греч*. *нет*] схожаше. (κατέβαινε) *ПНЧ* *к*. *XIV*, *143а*; **||** *перен*. *Опускаться* (*до* *чего-л*.), *впадать* (*во* *что-л*.): Иже сход̫ще [*КЕ II*, *84* исходѧть] к мирьскымъ и пьють. иѥреискѹ чинѹ повелѣвають стии оци блгообразно и съ бла(с)влениѥмъ || приимати предълежаща㆓. *КН 1285–1291*, *513б*; сходѧщемъ [*вм*. -ще] паче домышлениѥмь и замышлениѥмь своимь члвци ч(с)ть и славѹ бию възложиша на нбо и на слнце и на лѹнѹ и на звѣзд(ы). таче пакы темными домышлении сходѧще на [*в* *греч*. *нет*] бльскы [*в др*. *сп*.блѣскъ] и на [*в* *греч*. *нет*] аѥрѹ [τὸν ἀέρα ‘*воздух*’] и сѹща㆓ на аѥрѣ бгы нарекоша. (ἐπικαταβαίνοντες... ἐπικαταβαίνοντες) *ГА* *XIV1*, *39в*; [*обращение* *к* *читателю*] безъ оружь㆓ [ἄοπλον ‘*безоружного*’] ㆏брѣтъ разбоиникъ дь㆓волъ. ㆐ иер(с)лма въ ерихонъ. ㆐ высоты добродѣтели. на низъ злобы сход(ѧ)ща. и тако злѣ ѹ㆓звить [*ср*. *Лк* *10*. *30–35*]. (καταβαίνοντα) *ГБ* *к*. *XIV*, *107в*; егда зоветь врѣмѧ. виною кротости. въпадаемъ въ сѣти сотонины. и разлѹчаемъся ㆐ ба. тогда праведнѹю примѣмъ ㆓рость. ㆓ко да не праведно пакы ㆓рѧщесѧ. непьщююще. въ неподобьнѹю ㆓рость сходимъ. (ὅτι μὴ... ἐξοκείλωμεν) *ПНЧ* *к*. *XIV*, *26в*; тако ѹбо иже хощеть. и на вышьшеѥ по малу на добродѣтель всходити. а долови на грѣхи сходити. (κατιέναι) *ФСт* *XIV/XV*, *38б*.

3. *Приходить* *сверху*, *нисходить*; *ниспосылаться*: трѧпеза црѧ нбснааго приготовлена. агньцю бжию тебе ради закалаѥмѹ. серафимомъ прѣсто㆓штемъ... Огнѫ дховьнѹмѹ съ нбсе || съходѧштю. (τοῦ πυρὸς... κατερχομένου) *Изб* *1076*, *260–261*; нын㆓ ѹбо не вѣмъ. аще имѣни㆓ ради произведениѥ [*в* *священники*] творѧщемъ. а не рѹкы чисты дѣтельствѹѥмъ [*вм*. -мы]. съходить на поставл㆓емаго. по гласѹ проповѣдана㆓ [*в* *др*. *сп*. ‑нiа]. и не ㆐ходить ли паче стго дха блгодѣть. (ἐπιφοιτᾷ) *КЕ* *XII*, *233* *об*.; вс㆓ко датиѥ добро отъ оца свѣта сими [*святыми* *мучениками*] съходить. симъ иже вѣрою и бе‑сѹмнени̱ просѧть. (κάτεισι) *СкБГ* *XII*, *18в*; отъ того бо [*Бога*] всѧко да㆓ниѥ. и всѧкъ даръ съвьршенъ съвыше сходить. *СбТр* *XII/XIII*, *28* *об*.; подобѧщесѧ ѹбо ㆐ елинъ баснотворимымъ въ феталии чародѣ㆓ниемъ. лѹнѹ въ привидение творѧ(т) [*мелхиседекиане*]. мьчтании нѣкыми и оба㆓нiи понѹжающе. и не хотѧщю съходити ㆐ нб(с)е къ земли. на воды паче въсточны㆓. *КР* *1284*, *396г*; Что ѥ. съсѹдъ сходѧщь с нбсъ ㆓ко понѧвѹ великѹ. на четыре ѹглы привѧзанѹ. в неиже бѣша всѧ. (*Деян* *10*. *11*: καταβαῖνον) *Изб* *XIII*, *63*; ѥще же ѥтеръ ㆏гнь ㆓ко молнии. ㆐ аера схожаше. ㆓ко искры и пожагаше ѥгоже ㆏брѣташе (κατήρχετο) *ГА* *XIV1*, *273а*; всѧк(ъ) бъ [*так*!] даръ свыше сходѧи ㆐ тебе ㆏ца свѣтомъ. ѥгоже блг(с)вѧть члвци. буде(т) блг(с)нъ. ѥгоже прокленуть члвци. буде(т) проклѧтъ. (*Иак* *1*. *17*: καταβαῖνον) *ЛЛ* *1377*, *120а* (*1169*); что бо ѥсть мьрзъча㆓ такыхъ дѣлъ. теми бо гнѣвъ бии. сходить на ны *Пр* *1383*, *50б*; ре(ч) бо зарь㆓ [*так*!] азъ видѣхъ серпо сходѧщь свыше. в долготу ∙к∙ лакотъ. а в широту ·̘∙ [*ср*. *Зах* *5*. *2*] *Пр* *1383*, *150в*; то огнь содома испопели. || ㆓ко дождь с нбсе схожаше. (κατεφέρετο) *ГБ* *к*. *XIV*, *66б–в*; ѹчнци же || вѣровавше воскр(с)нью. еже в ни(х) слово бж(с)твены㆓ силы. собрани ㆓ко в ㆏но мѣсто они. тако и ти въ единомыслье. на нихже х(с)ва блг(д)ть сходи(т). (ἐπιφοιτᾷ) *Там же*, *73б–в*; г(с)ь же въ еуа(г)льи. ㆓ко хлѣбъ бии ѥсть сходѧи с нбсе. и живо(т) да㆓ миру. (*Ин* *6*. *33*: καταβαίνων) *Там* *же*, *119а*; но очь гла(с) с нб(с)е сходѧ [*в* *др*. *сп*. *далее* рече] се ѥсть снъ мои взлюбленыi [*ср*. *Мк* *1*. *11*] *Пал* *1406*, *25г*; внегда бо видѣша ѥврѣи. сходѧщюю манну. и ре(ч) кождо къ подругу своѥму. что се ѥсть [*ср*. *Исх* *16*. *15*]. *Там же*, *129г*; и сниде к нему [*пророку* *Захарии*] гла(с) глщь. се есть серпъ нѣ<...> бжии сходѧщь [*ср*. *Зах* *5*. *2*] *СбПаис н*.*XV*, *199*; **||** *выпадать* (*о* *природных явлениях*): ㆓коже бо роса нб(с)на㆓ невидимо ѹбо съходить... тако и бж(с)тво ㆏бѧто бы(с) и невидимо. (κάτεισι) *Изб* *XIII*, *132* *об*.; дъжеве [*так*!] же кромѣ ㆏блачны(х) требовании ѹбо на землю не сходѧ(т) ни ㆏блаци кромѣ аѥра. (οǗκ ἂν... καταβαưεν) *ГА* *XIV1*, *42б*; Вода ㆓же изо облака исходить дождемь. со нбсѣ ли сходить. ци ㆐инудѣ въ облакы въсходить. (ἀπορρέει) *ЖАЮ* *к*. *XIV*, *53а*; влагота ㆐ студени. в снѣгъ прелагаѥма. на земли сходѧщи㆓. покрыва̶ть лице земли. *Пал* *1406*, *34г*; *прич*. *средн*. *в* *роли* *с*.: ㆐ вечера бо начѧтъ и до полѹ нощи дъждь идѧше. съходѧ||щеѥ же бѣ попелъ горѧщь. (τὸ... κατερχόμενον) *ПрС* *XII/XIII*, *48б–в*.

4. *Идти*, *направляться* (*откуда-л*. *куда-л*.): иѥрѣи ре(ч) и левгитѧнинъ. сходѧ пѹтьмь и видѣвъ ранами болѧща. не мо||гыи ѥго ицѣлити. мимоиде. (*ср*. *Лк* *10*. *31*: κατέβαινεν) *КН* *1285–1291*, *609б–в*; и въ еуанглии ѹказа гь нашь iсъ хсъ глѧ. члвкъ съхожаше ㆐ иѥр(с)лма въ ѥрихонъ. и въ разбоиникы въпаде. (*Лк* *10*. *30*: κατέβαινεν) *Изб* *XIII*, *162*; аще ли толми тѧ ѹ㆓зви по лучаю. наши(х) дшь разб(о)иникъ и мучитель. или ㆐ иер(с)лма въ ерихонъ сходѧща [*ср*. *Лк* *10*. *30*]. или ㆐инуду кде приимъ невъ㆏ружена тѧ и неѹстроѥна. ㆓ко ѥгда оно рещи в правду. въсмѣрдѣша и согнiша раны мо㆓ ㆐ лица безумь㆓ моего [*Пс* *37*. *6*]. (καταβαίνοντα) *ГБ* *к*. *XIV*, *107а*.

5. *Приходить* (*куда‑л*.). *Прич*. *в роли с*.: здѣ страньнолюбь̱ слово. елма не вѣси сходѧщаго. толма приемлеши мьзду. (καταγόμενον) *ПНЧ* *к*. *XIV*, *109а*; **|** *образн*.: нынѣ же послушаите чада рувима оца вашего. еже видѣхъ ∙з∙ дхъ прельстныхъ посылаеми суть ㆐ врага... ∙а∙ ѹбо. дхъ живота... || ...∙з∙ сѣ̱ни̱ зачати̱. с нимже сходить любопохотныи грѣхъ (συνεισέρχεται) *Пал* *1406*, *99–100*.

6. *Стекать*, *течь*: и бѧше на мѣстѣ томь рѣка съходѧщии [*так*!] о шююю именьмь хрѹсисъ... въ лѣта же та дрѹзѣи дъвѣ рѣцѣ съхожаста ㆐ въстока. (καταβαίνων... κατήρχοντο) *СбТр* *XII/XIII*, *42* *об*.; писано бо ѥсть. посыла㆓ источьникы въ дьбрьхъ [*ср*. *Пс* *103*. *10*]. и ѹдоль㆓ напълнѧютьсѧ || пшеницѣ [*Пс* *64*. *14*]. съ горы бо вода съходить (dilabitur) *Изб* *XIII*, *56–56* *об*.; се радостнѣе есть стльскаго мира. еже на главу стлѧ (и) изли㆓ное. таче на браду. по то(м) сходѧ на подоло(к) ризъ его. лѣпо (по)разумѣти миро. и стыи дхъ. иже сниде на ап(с)лкыи ли(к). (*Пс* *132*. *2*: τὸ καταβαῖνον) *ГБ* *к*. *XIV*, *210б*; Великии же лари㆏нъ... ㆏брѣте гору высоку... имѣ㆓ше же и древа ㆏кр(с)тъ мѣста. и вода с верху горы сходѧщи к нему. и ㆏градъ прекрасенъ. (καταβαίνοντα) *ПНЧ* *к*. *XIV*, *146г*; [*рассказ* *монаха* *о* *видении*] и ㆏братихсѧ къ цркви видѣхъ ю каплющю. и сбирашесѧ вода къ великимъ дверемъ и схожаше ㆐ дверии. (ἐξήρχετο) *СбТр* *XIV/XV*, *172*; иѥрданъ же скончевашеть(с). до всего дна ѥму сходѧща㆓ свыше. сташа въ густыню ѥдину... низъходѧщи㆓ же низътече в море. *Пал* *1406*, *163в*.

7. *Происходить*, *нисходить* *по* *линии* *кровного* *родства*: Бракъ сь. иже ㆐ петра ѧвѣ есть къ варварѣ. понеже петръ. ㆐ тоеже пленицѣ рода радинова. ㆓коже и варвара сходити [*вм*. ‑ть]. (κατάγονται) *КР* *1284*, *340а*; иосифъ же ㆐ двдва съходѧ племене правдивъ сыи ㆓коже ѥмѹ || съвѣдительствѹѥть стоѥ еуанглиѥ. да не бы чресъ законъ стую дву въ обѣтъ привелъ. аще не бы ㆐ сего знамени㆓ съходила. [*ср*. *Лк* *3*. *23–31*]. *Изб* *XIII*, *159–159* *об*.; Иному ѹбо рече [*Григорий* *Богослов*] и родъ свершенъ. и единому комуждо ино знаменье. ㆓ко наслѣдье оче. или дале ㆐ прародитель наченъ. ли ближе ㆐ самѣ(х) оць сходити [*вм*. ‑ть] внукъ. (καταβαίνει) *ГБ* *к*. *XIV*, *143г*; *прич*. *в* *роли* *с*.: перьвое вѣно истѧзаетсѧ. ㆐ жены же и ㆐ сходѧщихъ || по роду е㆓. мужьска полу и женьска(г). (ὑπὸ τῶν κατιόντων) *КР* *1284*, *286а–б*; Оубивыи въсходѧщаго по родѹ. или сходѧщаго. или сродьника. огневи преданъ да бѹдеть. (κατιόντα) *Там* *же*, *325в*; въсходѧщеи сѹть насъ рожьше ㆓ко се ㆏ць мтi дѣдъ баба и сихъ вышьше сходѧщеи же ㆐ насъ рожьшеисѧ снъ дщи. и снове сихъ нижнихъ (κατιόντες) *КН* *1285–1291*, *476г*; то же *МПр* *XIV2*, *224* *об*.; ㆐ среды ни на(с) р㆏жьшеи. ни ㆐ на(с) рожени. тог㆏же рода ис корени. намъ при㆏бщиша(с). братъ сестры. тетка. сестрична братучадо. братнѧ дчи. и ㆐ сихъ сх㆏дѧщеи. (καταγόμενοι) *МПр* *XIV2*, *224* *об*.; **||** *вести начало* (*от кого*-*л*.), *восходить* (*к кому*-*л*.): Николаитѧнъ ереса. ㆐ николы ѥдиного ㆐ семи съходить. (κατάγεται) *КЕ* *XII*, *277*; слѹжба измаильтьска. рекше вѣра сраньска [*вм*. срациньска]... сходит же ㆐ измаилѧ ㆐ агары рожьшагосѧ авр(а)мѹ. (κατάγεται) *КР* *1284*, *374а*; сего же марки㆏на ѥреси сходѧть. прѣмѣнѧють же имѧ приложениѥ(мь) замышлении. (κατάγονται) *Там* *же*, *382б*.

8. *Снисходить*, *проявлять* *снисхождение*: и ѥже глть [*Господь*; *Лк* *16*. *9*]. се ѥсть стѧжалъ ѥсть [*ПНЧ н*.*XIII*, *117в* еси] злѣ. раздаи добрѣ. собралъ ѥси неправдою. расточи правдою. аще и ка [*ПНЧ н*.*XIII* ка̱] се добродѣтель ѥже ㆐ таковыхъ да㆓ти. нъ ㆏баче бъ члвколюбець сы и до сего сходит. (καταβαίνει) *ПНЧ* *1296*, *68* *об*.; не ѹбо жертвъ и сопѣлии требѹ㆓ бъ [*от* *евреев* *в* *Египте*]. жертвы повелѣ творити и гусли в немощехъ сходѧ попѹща㆓. ㆐ вѣтхы㆓ стр(с)ти тѣхъ врачю㆓. сихъ взаконилъ. (συγκαταβαίνων) *ПНЧ* *к*. *XIV*, *5г*; [*толкование* *Варлаама* *на* *Мф* *22*. *2*] не брак(о)мъ ѹбо ни трапезамъ быти во ㆏но(м) вѣцѣ ㆓влѧше [*Господь*]. но сходѧ къ дебельству ихъ [*людей*] таковъми [*так*!] имены наре(ч). сказати имъ хотѧ будуща㆓. (συγκαταβαίνων) *ЖВИ* *XIV–XV*, *39в*; **||** *соизволять*, *соглашаться*: [*слова* *аввы* *Иоанна*] и глю вамъ ㆓ко аще ср(д)це ѥго [*больного* *аввы* *Антиана*, *которого* *кормили* *монахи*] хощеть. и сходить любовью. аще снѣсть единъ ѳиникъ. бъ возметь ѥго ㆐ трѹда ѥго. аще же не сходить и не хотѧ приѥмлеть. бъ съблюдаѥть тродъ [*так!*] его цѣлъ ㆓ко не хотѧ нѹдимъ ѥсть. (συγκαταβαίνῃ ‘*принимает*’... μὴ συγκαταβαίνῃ ‘*не* *принимает*’!) *ПНЧ* *к*. *XIV*, *199в*.

9. *Переходить*: Иному ѹбо iносказанье. и исповѣданье роду. и коѥгождо мало и велико. ѥже акы причастье оче. или издалеча. или изблизу начато. сходiть в послѣднѧ̱ [εἰς τοὺς ὕστερον ‘*к* *потомкам*’]. (κάτεισιν) *ГБ* *к*. *XIV*, *143в*.

10. *Отклоняться*, *отходить*: вѣдѧше дхъ стыи неѹдобьвъсходно [*средн*. *в* *соотв*. *с* *греч*. γένος – родъ] къ добродѣтѣли родъ || члвч(с)кыи. и на сласть готовоѥ ㆐ праваго жити̱ сходѧща на(с). (καταμελοῦντας ‘*пренебрегающих*’!) *ПНЧ* *1296*, *135–135* *об*.

**Съхо|дити2** (3\*), -**жоу**, -**дить** *гл*. 1. *Сходить* (*пойти* *куда‑л*. *и*, *побыв* *там* *какое-то* *время*, *вернуться* *обратно*): Ги iсъ хе мои ѹслыши млтвѹ мою. и съподоби м㆓ съходи||ти въ ста㆓ тво㆓ мѣста. *ЖФП* *XII*, *28б–в*.

2. **Съходити** на (*кого-л*.) – *совершить* *военный* *поход*: и ре(ч) изѧславъ ростиславѹ. гюргевичю иди въ божьскыи. и прѣбѹди же тамо. доколѣ ㆓ схожю на ㆐ца твоего. а любо с нимъ миръ възмѹ. *ЛИ* *ок*.*1425*, *134в* (*1148*).

3. *Пройти*: и посла [*Изяслав* *Мстиславич*] (по)слы сво㆓ черниговѹ. к володимирѹ и къ братѹ его изѧславѹ. и ре(ч) имъ. се есмы пѹть замыслили великъ... а извѣстимсѧ и ѣще. ако на семъ пути. ни тѧжи. имѣти никоторогоже извѣта. ни ㆓сти. но во правдѹ сии пѹть сходити [*в* *др*. *сп*. исходити]. и с противными сѧ бити. *ЛИ* *ок*.*1425*, *127а* (*1147*).

**Съхо|дити3** (7\*), -**жоу**, -**дить** *гл*. 1. *То* *же*, *что* **съходитисѧ** *в 1 знач*.: ㆓коже ѥго [*Феодора* *Студита*] възвѣщено бы(с) коньчаниѥ. бѣ видѣти и множьство бе-щисмене. къ нѥмѹ ѹбо съход̱ще. (συνθέοντας) *ЖФСт* *к*. *XII*, *162* *об*.; ㆄдревни ㆏бычаи приимъше члвци. еже събиратисѧ на нарочитыхъ мѣстѣхъ. или при црквахъ въ памѧти стхъ. мѹжи и жены сходѧще пирень㆓ творѧть. *КР* *1284*, *119б*.

2. *То* *же*, *что* **съходитисѧ** *во* *2* *знач*.: Сице же ѹбо ста㆓ стмъ. ㆓коже и серафимы покрывае(т) сѧ и слави(т). треми стьствы въ едино сходѧщемъ. г(с)ьство и бж(с)тво. (συνιοῦσι) *ГБ* *к*. *XIV*, *7а*; Сугубь и очищенье. ㆐ воды глю и ㆐ дха. овому ѹбо видимѣ же и телеснѣ разумѣваему. а оному невидимѣ и бес тѣла с нимь сходѧщю. (συντρέχοντος) *там* *же*, *27в*.

3. *Сходиться* (*в чем-л*.), *соглашаться*: Бѣаху бо [*епископы*] не из давна кротци к нему [*Василию* *Великому*]. тремъ сущамъ винамъ. ни словомь бо вѣры схожаху... ни тщань㆓ о сщнии бѣша расыпали. (συνέβαινον) *ГБ* *к*. *XIV*, *166г*.

– *Передача* *греч*. μεσιτεύω ‘*находиться*, *становиться* *посредине*, *быть* *посредником*’: аще бж(с)твьныи данилъ анегла [*так*!] вид̕въ и чюдивьсѧ добрѣ. и величьства видимаго ниць паде ѹдививсѧ... како въсприимѹть ㆐вѣтъ. ѥже въ оць и снъ и стыи дхъ сходить [*вм*. -ти]. дерзающе (οἱ πατρὶ καὶ υἱῷ καὶ ἁγίῳ πνεύματι μεσιτεύειν τολμῶντες ‘*дерзающие* *между* *Отцом* *и* *Сыном* *и* *Святым* *Духом* *становиться*’) *ГА* *XIV1*, *232г*.

– *Передача* *греч*. προσίημι ‘*допускать*’, *смешанного* *с* πρόσειμι ‘*подходить*’: иже нынѧ ㆏ божiхъ. съ дерзновениѥмь претварѧѥть. и вѧщьша глть оць ѥсть сна. съосѹженьѥ. ㆓ко ѥдиносѹщьствьно сходить. аще и не хощеть. (τὴν σύγκρισιν... προσίεται ‘*сравнение* *допускает*’) *ГА* *XIV1*, *231г*.

**съходити4** *вм*. **възходити** (*см*. Дополнения *в наст*. *томе*)

**Съхо|дитиСѧ** (64), -**жоуСѧ**, -**дитьСѧ** *гл*. 1. *Сходиться*, *собираться*: аще котории наѹчитисѧ хотѧть црквьнаго ѹчени㆓. по ѹтрьнии въ трѧпезьницю съходѧщесѧ да ѹчѧтьсѧ. *УСт* *к*. *XII*, *221*; въ осмыи днь сты㆓ пасхы народи [*далее в греч*. μᾶλλον ‘*больше*’] на коньноѥ ѹристаниѥ нежели въ црквь съходѧтьсѧ. (συνέρχονται) *КЕ* *XII*, *135* *об*.; кыиждо еп(с)пъ въ своѥмь гр(а)де. съ стареишины донатi㆓нъ да сходитьсѧ (συνελθέτω) *КР* *1284*, *128б*; ѹмоленъ бы(с) [*Аполлоний* *Тианский*]... творити [*в* *греч*. *личная* *форма*] си㆓ ㆐гнавъ множьство змии... из градъ... и ㆓рость коньскѹю ㆏бѹздавъ. ѥгдаже схожахѹсѧ болѧре. (ἐν ταῖς συνελεύσεσι ‘*в* *собраниях*ʼ) *ГА* *XIV1*, *193б*; и бѧше ㆓кимъ батъ. и славнѣѥ всѣхъ. и схожахусѧ к нему жидове. и вси прѧщиисѧ. (*Дан* *13*. *4*: προσήγοντο) *МПр* *XIV2*, *39*; схожахусѧ [*радимичи*, *вятичи* *и* *северяне*]. на игрища на плѧсанье. и на всѧ бѣсовьска㆓ игрища. *ЛЛ* *1377*, *5*; новгородци бо из начала и смолнѧне. и кы㆓не. и всѧ власти. ㆓ко(ж) на дому на вѣча сходѧтсѧ. *Там* *же*, *127г* (*1176*); бра(т)㆓ же схожахусѧ. въ вѣликыи чьтвьртъ(к). къ стму причастию. *Пр* *1383*, *31б*; аще || сице сходилисѧ быхо(м). ли сристали во истину по х(с)ѣ торжьство. во истину м(ч)нкы почтохо(м). (συνεληλύθαμεν) *ГБ* *к*. *XIV*, *211–212*; сии [*Второй* *Никейский*] сборъ въ ∙к∙нѣмь правилѣ глть ㆓ко да не сходѧть(с) въ ѥдинъ манастырь. черньци и черницѣ. (μὴ διαιτάσθωσαν) *ПНЧ* *к*. *XIV*, *37б*; не глю. не приимаи ㆐пущень㆓. не сходи(с) с други своими на бесѣду. но прилѣжно [εὐτάκτως ‘*умеренно*’] вьсѧ си поспѣваи. (μηδὲ συνελθεῖν) *ФСт* *XIV/XV*, *230а*; Имѣю(т) же [*христиане*, *бежавшие* *от* *гонений* *в* *пустыню*] жилища. ㆏ви и ѹбо ㆐ну(д) во ㆐шельствѣ... друзии же подалече дру(г) ㆐ друга жилище въдруживше. в недѣлю въ црквь || единою сходѧ(т)сѧ. (φοιτῶσι) *ЖВИ* *XIV–XV*, *51б–в*; *прич*. *в* *роли* *с*.: Обычаи бѣ въ праздникы сходѧщи(м)сѧ на трапезахъ поставлѧти опаница в нихже мѧса. (ἐν ταῖς... δημοθοινίαις) *ГБ* *к*. *XIV*, *5б*; **||** *быть направленным из разных мест в одно*:ср(д)це же посредѣ персии к немуже ㆐ всѣхъ съставъ жилы сходѧщесѧ всѧко чюти(е) приноси(т) *Пал* *1406*, *46а*.

2. *Соединяться*: Глють [*маркиониты*] ㆓ко три сѹщьства. оца и сна и стго дха въ ѥдино сѹщьство съходѧтьсѧ. (ἀναλύονται ‘*расплавляются*, *разлагаются*’!) *КЕ* *XII*, *286*; сице ѹбо и ста㆓ сты(х). ㆓коже и серафимы покрываетсѧ и славитсѧ. треми осщньi. || въ едино сходѧщемъсѧ г(с)ьство и бж(с)тво. (συνιοῦσι) *ГБ* *к*. *XIV*, *54в–г*; землѧ и море сама в себе. въ едину славу бью сходитасѧ. (συντρέχουσι) *Там* *же*, *168г*; ㆐ самою бо тою первозданою [*Адама* *и* *Евы*]. ѹчими ѥсмы да ㆐ когождо ѥю. на дѣторожениѥ съходѧтьсѧ части. ㆐ адама ѹбо кость ребра взѧ г(с)ь. и въ жену претвори... таче по томь. двѣма совокуплѧющемасѧ. въсѣваѥтсѧ младенець. (τὰ... συνερχόμενα) *Пал* *1406*, *42а*; **||** *соучаствовать*. *Прич*. *в* *роли* *с*.: Въсхища㆓i черноризицю. ли дву жителну. ㆐ к̭ѥг̭ любо мѣста. аще растлить ю. да окорненъ будеть. сх㆏дѧщиi же (с) в таков㆏ѥ всхищениѥ да зат㆏чени бу(д)ть. (συντρέχοντες) *МПр* *XIV2*, *190* *об*.

3. *Согласовываться*, *совпадать*: се всѧ книгы ѹчаща㆓ въ двѣ главизне сход̫тьсѧ *ПрЛ* *1282*, *147в*; ㆐ свитка бж(с)твен(хъ) заповѣдии. иже въ бж(с)твенемь наследии ц(с)рѧ иѹсти㆓на. различны заповѣди. сходѧщесѧ подобно съ бж(с)твеными и сщными правилы... имъже чинъ нѣкыи. и число положихомъ. да въ скорѣ обрѧщетсѧ искомаѧ глава. (συνᾴδουσαι) *КР* *1284*, *215в*; [*поучение* *Иоанна* *Златоуста* *о* *Христе*] видиши ли како сходѧть(с) всѧ. с прежеречеными. (συμβαίνουσι) *ПНЧ* *к*. *XIV*, *38г*.

4. *Собираться*, *стекаться*, *скапливаться*: Еп(с)кпъ гнъ есть црквному имѣнию. аще... iмѣние црквное. и богатъство еже сходiтьсѧ. въ еп(с)пью. въземлеть и свое творiть... да въздасть ㆐вѣтъ *КР* *1284*, *77г*; цркъви подобаеть... творити строениѥ. сходѧщихъсѧ въ еп(с)пию потребъ и всѧчьскыхъ вѣщии. рекше. жита. и масла. и вина. злата же и ризъ. (τῶν παραπιπτόντων ἀναλωμάτων ‘*случающихся* *расходов*ʼ!) *Там* *же*, *208а*; Ре(ч) стославъ къ мтри своеи. и къ болѧромъ своимъ... хочю жити с пере㆓славци в дунаи. || ㆓ко то есть середа в земли моеи. ㆓ко ту вс(ѧ) блга㆓ сходѧтсѧ. *ЛЛ* *1377*, *20–20* *об*. (*969*).

5. *Вступать* *в* *какие‑л*. *отношения*: Съ еретикы въ сватьство не сходити(с). (μὴ συνάλλασσε) *КР* *1284*, *79г*; **||** *вступать* *в* *брак*: Елико ихъ дѣвьство обѣщавъше отъмещютьсѧ обѣщани㆓. дъвоженьць заповѣдь да испълнѧть. съходѧща㆓ же сѧ дѣвы съ нѣкыимы [*вм*. -ми] ㆓кы сестрамъ възбранихомъ. (συνερχομένας) *КЕ* *XII*, *84*; **||** *вступать* *в* *плотские* *сношения*: Аще жена бѹдеть съ мѹжьмь ночь... и бываѥть съньмъ. аще подобаѥть има приимати стоѥ обьщениѥ или ни. ㆐вѣтъ. Не подобаѥть. ап(с)лѹ въпиющю. не лишаитесѧ сами себе. аще не нѣчьто отъ съвѣщанааго врѣмене. да пребѹдета въ млтвѣ и пакы въкѹпь да съходитасѧ. да не искѹшаѥть ваю сотона. (συνέρχεσθε; *ср*. *1* *Кор* *7*. *5*) *КЕ* *XII*, *210* *об*.; Елико же аще безъ сщеньныхъ млтвъ. своѧ рабы на съчтаниѥ брака съкѹплѧюще... ихъже бо не съвкѹпи бъ сщеньны млтвами. призываѥмъ ти вси на грѣхъ сходѧтсѧ. (συνέρχονται) *КР* *1284*, *240г*.

**Съход|ъ1** (9\*), -**а** *с*. 1. *Движение* *вниз*, *спуск*, *схождение*: ѹвѣдав же андрѣи королевичь. исполчивъ полыкы [*так*!] свое. иде противѹ емѹ [*Даниила* *Романовича*]. сирѣчь на сѣчю. идѹщѹ емѹ по ровни. данилови же и василкови. съехати бѣ со высокихъ горъ. и инии же бранѧхѹ. да быхомъ стали на гора(х) бранѧхѹ. сохода *ЛИ* *ок*.*1425*, *260а* (*1231*); **|** *образн*.: образно ㆓влѧе(т) [*Григорий* *Богослов*] крщньѥ. ч(с)тота е(с) дши ㆐ пло(т)скаго смысла. понеже крщнье сходъ има(т) и въсхо(д). (κάθοδον) *ГБ* *к*. *XIV*, *28г*; **|** *о* *сошествии* *Бога*: того ра(д) не можеть [*человек*] ни мала разума бь㆓ при㆓тi. аще не ㆐ ба помагае(м) и наставлѧем. схода радi бь㆓ [*ср*. *Исх 19*. *3*]. (διὰ τοῦ συγκαταβαίνειν) *ГБ* *к*. *XIV*, *60г*.

2. *Ступень*, *ступенька*: Въ капетолии же римьстѣи. ㆓же имать сходъ три ста. и ∙ㅾ∙ и. пѧть змии же бѣ превеликъ. (βαθμούς) *ГА* *XIV1*, *213в*; [*ангел* *Иакову*] лѣствица ѥже [*в* *др*. *сп*. юже] ѥси видѣлъ [*ср*. *Быт* *28*. *12*; *в* *др*. *сп*. *далее* ...ѥсть вѣкъ сеи]. а ∙を∙ времена вѣка того суть. а ∙ゝ∙ лици суть. ц(с)ри ㆓зыкъ безаконьнаго вѣка в тѣхъ ц(с)рихъ истѧ(за)на будуть чада чадъ твоихъ... и встануть на безаконье внучатъ твоихъ. и пусто творѧть мѣсто се сходы ∙д∙ми внукъ твоихъ [*ср*. *Дан* *7*. *17*] *Пал* *1406*, *78а*.

3. *Выход*, *перемещение*: [*наставление* *монахам*] Подобаеть ѹбо ѹмолъкнѹти ㆐ многа. и терпѣти комѹждо въ своемь пребываньи... не всегда ѹ [μέντοι] седѣти. но въ [*в* *греч*. *нет*] нѹжьны㆓ сходы [*ПНЧ н*.*XIII*, *10г* исходы] блгодеръзновеньно творити. (τὰς... προόδους) *ПНЧ* *к*. *XIV*, *23а*.

4. *Нисходящая* *линия* *кровного* *родства*: и тако се ㆐брѣтше сънидемъ на взыскаемое лице еже ㆐ страны. и тако все исчитающе рожень㆓ събираема㆓. се убо на въсходѣ се же на сходѣ. (ἐπὶ τῆς καθόδου) *КР* *1284*, *282в*.

5. *Происхождение*: не намъ предаша б(л)жни оци наши. винѹ схода грѣхѹ. *ПНЧ* *к*. *XIV*, *199б*.

6. *Выход*, *издание*: ре(ч) бо к немѹ [*Даниилу*] глѧи англъ семе [*вм*. ‑мь] десѧтъ не(д) състашасѧ на люди тво㆓... помазати ста стхъ... ㆐ сходъ [*в* *др*. *сп*. исхода] словѹ. ㆐вѣщатi и създати ѥр(с)льма [*в др*. *сп*.-лима] доже и до х(с)а вл(д)кы не(д)ль ∙з∙ || и не(д) ∙ʁ∙ (*Дан* *9*. *25*: ƃπὸ ἐξƸδου) *ГА* *XIV1*, *215б–в*.

**Съход|ъ2** (13), -**а** 1. *Соединение*, *общение*: ㆓коже бо не съгла(с)нъ съходъ волѹи и быволъ. и ㆓рьмничь. и онагрь. тако и чьрноризьць. и мирьныихъ чьрноризьць. (ἡ σύνοδος) *СбТр* *XII/XIII*, *111* *об*.

2. *Место* *собраний*: к сему бо [*после* *строительства* *Василием* *Великим* *странноприимного* *дома* *близ* *Кесарии*] не лежи(т) предъ ㆏чима нашима позоръ золъ... члвци мертвi. преже смрти скончавшесѧ. мъножаиши ѹды телесе... [*далее в греч*. οὐδὲ προτίθενται ‘*не* *выставляются*’] на сборѣхъ и на сходѣхъ (συλλόγοις) *ГБ* *к*. *XIV*, *169б*.

3. *Приход*, *доход*: аще же црквныи сходъ. на всѧко лѣто съходѧщиисѧ. мнии бѹдеть ∙л∙ литръ перпиръ... за посажениѥ ѹбо на престолѣ даѧти перпиръ ∙р∙ (πρόσοδον) *КР* *1284*, *229в*; мѣра же ѥсть равность да кождо по своѥи мѣрѣ творить [*милостыню*]. ѥсть члвкъ иже мало можеть дати ㆐ схода ѥго. и ѥсть инъ. десѧтьствѹ㆓и жита ѥго. (ἐκ τῶν προσοδίων) *ПНЧ* *1296*, *66* *об*.; Мънога ѥп(с)пьска видимъ падающа... ㆓ко бо иже о семь предъсто㆓щеи ㆏ собе печениѥ и промышлениѥ. ㆏ новыхъ манастырехъ. разъгѹблѧюще. и си㆓ въсхытающе. и обрѣтель сходомъ козньствѹюще. на онѣхъ възрастениѥ хытрѧть (τῶν εἰσόδων) *Там* *же*, *74* *об*.; батому оному... ничтоже ино краи [τὸ ἄκρον] описа [*Христос*; *ср*. *Мф* *19*. *21*]. развѣ свое все нiщи(м) разда㆓ти. кр(с)тъ же на раму носити присно. и тому послѣдовати... тако свершено. и мытарьскъ сходъ. все ѹсерднѣ бу дае(м). (οὕτω τελειοῖ καὶ τελώνας εἰσόδῳ ‘*так* *совершенствует* [*Христос*] *и* *мытарей* [*своим*] *пришествием*’!) *ГБ* *к*. *XIV*, *94г*; подоба ㆐ васъ быти скровищю црквномѹ. и сходѹ ѥ̱ вашимь быти прилежаньемь. (πρόσοδον) *ПНЧ* *к*. *XIV*, *98г*.

**съходъ3** *см*. **изходъ** (Дополнения *в наст*. *томе*)

**Съходьник|ъ** (1\*), -**а** *с*. *Сподвижник*, *соратник*: [*Кирилл* *Александрийский* *об* *отцах* *Эфесского* *собора*] ти еже блгочесть㆓ ѹчители... иже прркомъ сходници. ап(с)лмъ спрестолници... сде придоша (οἱ... σύσκηνοι) *СбТр* *XIV/XV*, *21* *об*.

**СЪХОДЬНО** (1\*) *нар*. *Соответствующим* *образом*, *адекватно* (?): ㆓сн̶̕ же и сходно безакони̱ ихъ [*почитающих* *предков* *как* *богов*] и безбж(с)тви̱ ㆏блича̱и велiкыи афанасии тако вѣща. (διεξοδικώτερον ‘*обстоятельно*, *пространно*’, *переведено* *с* *учетом* *знач*. *корня* ὁδός ‘*ход*’) *ГА* *XIV1*, *39а*.

**СЪХОДЬНЪ** (1\*) *пр*. *Снисходительный*: и бѣ простъ по нраву стыи [*Афанасий* *Великий*]. и по правленью же и воженью людемъ многосластенъ. различно въ словесѣхъ дша врачю㆓. сходенъ же лѣнивы(м). высо(к) же || къ могущи(м) всходити. (συγκαταβατικός) *ГБ* *к*. *XIV*, *192–193*.

**СЪХОДЬНѢѤ** (1\*) *нар*. *сравн*. *степ*. *к* **съходьно**: И да истиньн̶̕ ㆓вѣ и сходн̶̕ и [*вм*. о – περί] сихъ да рчемъ. ㆐выше пакы начнѣмъ. (διεζοδικώτερον ‘*обстоятельно*’!) *ГА* *XIV1*, *177г*.

**СЪХОЖЕНИ|Ѥ1** (20), -**ㆇ** *с*. *Действие* *по* *гл*. **съходити1**. 1. *В 1 знач*.: ㆓ко бо ѥдi||нъ бы(с) [*в др*. *сп*. *нет*] ѥсть днь точью помежи с горы схожени㆓ ѥмѹ [*Моисею*] и въсхожени㆓... послѹшаи что книгы ㆓влѧють (τῆς... καταβάσεως; *ср*. *Исх* *32*) *ГА* *XIV1*, *62–63*.

2. *Во* *2* *знач*. *Об Иисусе* *Христе*: Пѣ(с) ∙з∙ iрмо(с) бжи㆓ съхожени. (συγκατάβασιν) *Мин* *XII* (*июль*), *115* *об*.; сла(в) х(с)е пришьствию ти. иже не тъчью к намъ земнымъ нъ и въ адъ твоѥ схожениѥ вл(д)ко. *Пр* *1383*, *25б*; дебе(л)ство же плоти приложи бословець. на ㆓вле(н)е неизречен(н)аго бь㆓ схоже(н)㆓. како съединитисѧ за члвколю(б)е не гнушасѧ. (συγκαταβάσεως) *ГБ* *к*. *XIV*, *59б*; превѣчныи и безначалныи. искони сыи сниде къ своимъ рабомъ схоженьемъ неизреченнымъ и непостижнымъ. (συγκατάβασιν) *ЖВИ* *XIV–XV*, *29а*; Начатокъ ерминi㆏нъ [\*ἑρμηνειῶν ‘*толкований*’]. бж(с)твны㆓ литурги㆓. и глщю ерѣеви. блг(с)ви вл(д)ко. то .е. невидиму беству. еже .е. миромь г(с)у помолимс(ѧ). моление чюднаго схожени㆓ (ὑπὲρ τῆς θεοῦ προσελεύσεως) *ЗЦ* *XIV/XV*, *31в*; **|** *о Св*. *Духе*:въ всѧкомъ человѣцѣ ѥсть дша ста. но дша ѥсть ㆐ сѹщьства. а и на ч(с)тотѹ подви||гнеть(с). то и дшю остить. и схожениѥ стго дха створить дша. *Апок* *XIV1*, *107* *об*.

3. *В* *3* *знач*.: аще будеть по обилу схожениѥ. ѥ㆓ [*молнии*]. да свѣтѧщи доходить до само㆓ землѧ. блещащи(с)̱ и все ѥмуже сѧ прикоснеть. и по㆓даѥть и зажигаѥть (ἡ ὀρμή) *ЖАЮ* *к*. *XIV*, *54а*.

4. *В* *8* *знач*.; *снисхождение*: подобааше бо даровавъшѹѹмѹ намъ бытиѥ. и толицѣмь величьствъмь съхожени㆓ же и съмѣрени㆓. родъ нашь претворьшааго [*в* *греч*. *все* *прич*. *в* *вин*. *п*. *в* *сост*. *оборота* *acc*. *c*. *inf*.] и къ себе възъвавъша и възведъша. и въ блгоѥ стьзю намъ показавъша [*в* *греч*. *инф*.]. (συγκαταβάσεως) *КЕ* *XII*, *38* *об*.; овъ да похвали(т) [*св*. *Афанасия*]. ѥже алканье(м) и млтвами. акы бестелесна же и безвещьствена... другыи ѥже заступаньѥ(м) требую||щимъ. другыи ѥже противувѣща㆓ ожесточеньѥ(м). или к низкому схоженьѥ. (τὴν... συγκατάβασιν) *ГБ* *к*. *XIV*, *181а–б*; мнози бо суть. въ васъ братьѥ мо̱. требующии ѹтѣшени̱. ли полезнаго надѣ̱ни̱. ли требующихъ ѹтвержени̱. друзии же въспоминани̱... и нѣции схожень̱. (συγκαταβάσεως) *ФСт* *XIV/XV*, *72а*; **||** *послабление*: Подобаеть ли правилы и㆏ана постьника правити нѣкыѧ. ㆐вѣтъ. Таковаѧ правила. многое съхожение приемше. многы погубиша. (συγκαταβάσει) *КР* *1284*, *345г*.

– *Передача* *греч*. κάθοδος *зд*. ‘*возвращение*’ *по* *знач*. ‘*спуск*, *движение* *вниз*’: таче наѹча㆓ [*в* *греч*. *личная* *форма*; *пророк* *Даниил*] насъ ㆐колѣ ищитати намъ подобаѥть. ㆓ко не ㆐ дне въсхожени㆓. нъ ㆐ исхода слово [*вм*. ‑въ – λόγων; *указа* *о* *восстановлении* *Иерусалима*, *ср*. *Дан* *9*. *25*] ㆐вѣщавати. и да съзидатисѧ иѥр(с)лмѹ. не при кѹрѣ же създанъ бы(с) нъ прi артарсѣрекъсии [*так*!] долгорѹкаго. по схоженьи ѹбо възиде каамбѹсии. таче вълъсви. и по нихъ дарии ѹстаповъ... таче артаксеркъ. и долгорѹкыи ц(с)рьствова въ персидѣ. (μετὰ... τὴν κάθοδον) *ГА* *XIV1*, *181а*.

– *Передача* *греч*. καταφορά ‘*удар*’ *по* *знач*. *гл*. καταφέρω *pass*. ‘*спускаться*’: ㆏вьчю кожѹ полага㆓ на плещю ㆏цю [*Феодору* *Студиту*]. и по нѥи ㆓коже имѣ раньноѥ творить [*посланник* *императора*] съхожениѥ. (τὴν τῶν μαστίγων... καταφοράν ‘*удары* *плетьми*ʼ) *ЖФСт* *к*. *XII*, *124*.

**СЪХОЖЕНИ|Ѥ2** (8\*), -**ㆇ** *с*. 1. *Собрание*, *встреча*: и тѣмь такоже пользьна㆓ съвѣщаваше [*Феодор* *Студит* *монахам*]. и ѥже съ ㆏нѣми [*иконоборцами*] съхожении ѹклан㆓ти||с㆓ вьсѹдѹ всѣмъ ㆐рицаше. добро бы ре(ч) къ нимъ не ход㆓ще прѥбывати. (τὴν... συνέλευσιν) *ЖФСт* *к*. *XII*, *118–119*; глть же сѧ иже при костѧнтине брадатѣмь. съборъ шестыи. и съборъ иже при снѣ его ѹсти㆓нѣ. корноносѣмь бы(с). шестыи глтьсѧ. понеже по ∙゠∙ лѣ(т). по ㆏номь съборъ бы(с). и тѣмъ равнымъ бытi или множаишимъ еп(с)помъ. иже на сѣмь съборѣ и на ㆏номь собравшимсѧ. и ㆏ тѣхъже възысканиихъ и по||вѣлениихъ. схожение творѧще [*вм*. ‑емъ]. (τὴν συνέλευσιν) *КР* *1284*, *142в–г*.

2. *Группа* *людей* (?): к сему бо [*после* *строительства* *Василием* *Великим* *странноприимного* *дома* *близ* *Кесарии*] не лежи(т) предъ ㆏чима нашима позоръ золъ... члвци мертвi. преже смрти скончавшесѧ. мъножаиши ѹды телесе... [*далее в греч*. οὐδὲ προτίθενται ‘*не* *выставляются*’] на сборѣхъ и на сходѣхъ по супругу и схоженью. (κατὰ συζυγίαν τε καὶ συναυλίαν ‘*попарно* *и* *группами*’) *ГБ* *к*. *XIV*, *169б*.

3. *Общение*, *отношения*: [*заголовок*] образъ съхожени㆓ къ донатомъ (τῆς... συνελεύσεως) *КЕ* *XII*, *148* *об*.; **||** *связь*: не по ѥстьственомѹ же сихъ схожению прикоснѹтсѧ [*вступающие* *в* *брак*]. но сиѥ изринѹть. ㆏брѹчениѥ же сщеньно свершаѥмо бжествеными глы. (συνέλευσιν) *КР* *1284*, *247г*; **||** *плотская* *связь*, *совокупление*: вси члвци истѧжеми будемъ || ㆓коже въ ѥѹанглии послушань㆓. мниси же (и) сущии совъпружени. доволнѣ ѥ(с) бо ѥмуже къ браку дошедъшю. прощени㆓ ㆐ вели㆓ди㆓ [τῆς ἀκρασίας ‘*невоздержанности*ʼ]. и ѥ-же-ньску полу. желани㆓ же и схожени㆓. (τῆς... συνουσίας) *ГА* *XIV1*, *150г*.

4. *Соглашение*, *сделка*: внегда цѣна продающему. видѣниѥ же купѧщему дастьсѧ таков㆏ѥ проданиѥ. ㆐ раска㆓ни㆓ ѥдиног㆏ ѥю не възвраща(т). || но по(д)баѥть б㆏ купѧщему. преже схожени㆓ испытанию быти. и извѣстовати. ти тако куплю творити. (πρὸ τοῦ συναλλάγματος) *МПр* *XIV2*, *183–183* *об*.

5. *Посредничество*: [*слова* *Григория* *Богослова*] Исакъ ㆏бѣщанъ бы(с). и преже рожень㆓. сь же [*Василий* *Каппадокийский*] самъ сѧ обѣща. и ревеку глю црквь не далече но близь приведе. не схоженьемь рабьемь. но ㆐ ба дану и поручену [*ср*. *Быт* *25*. *20*]. (διὰ πρεσβείας οἰκετικῆς ‘*через* *посольство* *домочадца*’) *ГБ* *к*. *XIV*, *173в*.

**СЪХОРОН|ИТИ** (3\*), -**Ю**, -**ИТЬ** *гл*. *Убрать*, *спрятать*: положиша [*греки*] пред нимъ злато и паволоки. и ре(ч) стославъ кромѣ зрѧ ㆏трокомъ своимъ схороните [*ЛИ* *ок*.*1425*, *28б* похороните]. *ЛЛ* *1377*, *21* *об*. (*971*); рѣша же послании ㆓ко придохомъ к нему [*Святославу* *Игоревичу*]. и вдахом(ъ) дары. и не зрѣ на нѧ. и повелѣ схоронити. *Там* *же*; то же *ЛИ* *ок*.*1425*, *28б*. *Ср*. **съхранити**.

**СЪХОРОН|ИТИСѦ** (1\*), -**ЮСѦ**, -**ИТЬСѦ** *гл*. *Спрятаться*: а пропрокшинъ [*так*!] дворъ зажгоша. а ㆓кимъ бежа къ ㆓рославѹ. а инии схоронишасѧ. *ЛН* *XIII3*, *110* *об*. (*1230*). *Ср*. **съхранитисѧ**.

**СЪХРАНЕНИ|Ѥ** (53), -**ㆇ** *с*. 1. *Сохранение*, *соблюдение* *в* *целости* *и* *сохранности*: суть иже бж(с)твьны㆓ книгы добрѣ вѣдуще... таковыхъ на большии и лучьшии степень възводити повелѣваемъ... || да и прочии окр(с)тъ сущии. твержьши вѣрою будуть. на съхранениѥ. нашего ц(с)рства. *КР* *1284*, *350–351*; ѥлико банѧ пакыбыти㆓ сподобихомъсѧ. не ㆐дани㆓ ради добрыхъ дѣлъ приносимъ. нъ схранени̱ ради. даны㆓ намъ ч(с)тоты. (διὰ φυλακήν) *ПНЧ* *1296*, *167*; [*слова* *Иоанна* *Колова*] аще коѥмь дѣлѣ прославленъ хотѧше быти [*св*. *Паисий*]. абиѥ то дѣло ㆏ставѧше. и ино въсприимаше. имьже и пьрвоѥ наполнѧше. иногда же ㆐ мене въпросимъ. по что сиѥ дѣлати ѹвѣда. радостьно противѹ ㆐вѣщаваше схранени㆓ ради бес пакости. прешедшеѥ дѣло. (διὰ τὸ φυλαχθῆναι... τὴν... ἐργασίαν) *Там* *же*, *177* *об*.; [*о* *строительстве* *Константинополя*] Създавъ же полатѹ... и търгъ ризныи. на немьже столпъ каменъ постави [*Константин* *Великий*] весь багрянъ. ѥгоже из рима принесе достохваленъ зѣло. и постави на немь кѹмиръ... таче положивъ основаньѥ два на ∙ㅺ∙ коша ㆓же х(с)ъ блг(с)ви. и дрѣва ч(с)тьна и стхъ мощи на ѹтверженьѥ и схранениѥ. || предивнаго и ѥдинокаменьнаго столпа. (πρὸς... φυλακήν) *ГА* *XIV1*, *218а–б*; Написано зак㆏нъ [ἔγγραφος γάμος ‘*письменно* *оформленный* *брак*’] съставленъ ѥсть. написанымь пристр㆏инымь образомь. ㆐ ∙г∙ достовѣрныхъ послухъ... ㆓ко ю [ἐν αὐτῷ ‘*в* *нем*’] исповѣдати мужа. свершеноѥ же пристр㆏㆓ своѥниѥ и несоблазнь||но. i нескверньно ѥ㆓ схранениѥ и съблюдениѥ (παραφυλακήν) *МПр* *XIV2*, *170–170* *об*.; и ㆐копавъ обрѣте [*епископ*] ѹбо. бж(с)твьную икону неврѣжену. олѣ чю(д). и свѣтилникъ за толко врѣмѧ не ѹгасошь. на съхраненьѥ. положеную керемиду. (πρὸς φυλακήν) *Пр* *1383*, *144а*; то(л). [*на* *Исх* *3*. *5*] Сапози же егда ѹбо и мертвость речетсѧ. ㆐ мертвы бо кожа су(т). нѣкогда же по тверди и о схраненьи блюду(т) бо ногу. (ἐπὶ... φυλακῆς) *ГБ* *к*. *XIV*, *67в*; ㆐ схранень㆓ себе и ㆓звины [*ПНЧ XIII–XIV*, *177б* не㆓звены]. и ㆐ всѧкого осужень㆓. и мы братье съблюдѣмъсѧ. (ἐκ τοῦ φυλάττειν ἑαυτοὺς ἀτρώτους ‘*чтобы* *сохранить* *себя* *невредимыми*ʼ) *ПНЧ* *к*. *XIV*, *106в*; г(с)ь... взведе полъ воды на твердь того ра(д). да будеть на схранениѥ тверди тои. да не растечеть(с). ㆐ теплоты свѣтилнику || и множьство [*в* *др*. *сп*. ‑ва] звѣздъ. *Пал* *1406*, *18в–г*.

2. *Охрана*, *защита*, *оберегание*: и възѧты быша мощи ѥго [*патриарха* *Игнатия*] хрьсти㆓ны. и несены быша съ чьстию ㆐ рима. въ анти㆏хию... положенѹ бывъшю въ томь градѣ. на схранениѥ ѥмѹ и ѹтвьржениѥ. (εἰς φυλακτήριον) *ПрС* *XII/XIII*, *130б*; добро ѥсть прѣже съна. на ложи. на съхранѥниѥ дши. и прогънаниѥ || льсти. помолитисѧ млтвою сею. (εἰς φυλακτήριον) *СбТр XII/XIII*, *145–146*; англы же на землю съведе [*Бог*]. на съхранениѥ члвкомъ. *Изб* *XIII*, *6*; браку привѧзалъсѧ еси. приими крьщенье схраненье цѣломудри㆓. но мысли(ши) по㆓ти жену. и не ѹ по㆓лъ ѥси. не боисѧ свершень㆓ о блгочестьи крщнь㆓ (φύλακα ‘*стражем*, *хранителем*’) *ГБ* *к*. *XIV*, *32г*; и не попекошасѧ [*согрешившие* *праведники*] о своѥмъ сдравии. но въдаша себе въ море мира сего. ѥже инѣхъ дша цѣлити. сами ѥще суще болни. и погубиша себе ㆐ надежа би㆓. ѥще бо тр(е)||боваху схранени㆓. (παραφυλακῆς) *ПНЧ* *к*. *XIV*, *185в–г*; молю не жестоци и непокорливи и прекословци не будите... расмотрѧще себе ѥгда ㆐куд̕ ㆓зва приидеть. схранени㆓ не имущимъ || намъ ㆐ стрѣлъ грѣховъны(х). (ἀφυλάκτως ἐχόντων) *ФСт* *XIV/XV*, *2в–г*; Егда есмы были дѣтi родители предаша ны кормилцемъ и ѹчителю на призрѣниѥ... а мѹжи бывше. бъ предалъ ны свою свѣсть [τῇ ἐμφύτῳ συνειδήσει ‘*врожденной* *совести*’]. на схранениѥ. еюже [*в* *др*. *сп*. е㆓(ж)] недосто [*Пч н*.*XV* (*2*), *102* *об*. -тоино] пре㆏бидѣти. (φυλάττειν) *Пч н*.*XV* (*1*), *112г*; **|** *образн*.: Положи ги съхранениѥ ѹстомъ моимъ двери ㆏гражены ㆏ ѹстьнахъ моихъ. (*Пс* *140*. *3*: φυλακήν) *СбЯр* *XIII2*, *139* *об*.; нѣции суть постници и наставници. и блгочиннии вздержьници труду. сут же и бьдѣнию. ㆐сѣщници исповѣдными образы [*в* *греч*. *зд*. *и* *далее* *имен*.]... схранениемъ ѹстнымъ... не̝клоньнымъ ѹпованиемъ. (ƞ φυλακή; *ср*. *Пс* *140*. *3*) *ФСт* *XIV/XV*, *190в*; **||** *осторожное отношение*: таковыи строи [*публичное* *самоуничижение*] не всѣмъ ѥсть на пользㅰ. токмо же великымъ и свьршенымъ. понеже в томъ бы(с) раздрѣшениѥ чювьствомъ. и ѹбо ѹсердьнимъ [*ПНЧ н*.*XIII*, *178г* срѣдьнимъ – τοῖς... μέσοις] и новоначалнымъ тщетѹ творить. понеже схранени㆓ трѣбѹють. и чювьство [*вм*. ‑въ *или* -вомъ – τῶν αἰσθήσεων] повиновени㆓. (παραφυλακῆς) *ПНЧ* *1296*, *179* *об*.; **||** *спасение*: И суть инии на схранение причащающесѧ. суть же и ини. иже преобидѧще причащаютьсѧ. (πρὸς φυλακτήριον) *ПНЧ* *к*. *XIV*, *181в*; потъщитесѧ скоро исправитисѧ. приимающе ㆓ко схранение дши. запрѣщень㆓ согрѣшенье [*вм*. ‑нью *или* ‑нь㆓ – τοῦ σφάλματος]. (ἰατήρια) *ФСт* *XIV/XV*, *208г*.

3. *Хранение*, *сбережение* (*вещей*, *предметов*): не по(д)баеть. еп(с)пу. ни причетникѹ. да㆓ти какова любо дара еретику. ни на съхраненiе съкровища положити ѹ не(г). *КР* *1284*, *29б*; Аще возметь кто мъзду. на съхраненье имѣнь㆓. бѣду прииметь. аще не схрани(т) ег(о). (ἐπὶ φυλακῇ) *Там* *же*, *296б*; Покладежь есть. еже на схраненье кому даемое. Иже мѧтежа ради. или пожара. или падень㆓. или истопьленьѧ. полагаеми покладежи. (ἐπὶ παραφυλακῇ) *Там* *же*, *296в*; толма внесше в нб(с)на㆓ точила. елико въздѣлахомъ. [*далее в греч*. δεῖ ‘*должно*’] не токмо бо сѣ㆓ти и пожати. но и внести в житница. се бо твердо. зане многы бѣды. преже схранень㆓ плодомъ. (πρὸ τῆς συγκομιδῆς ‘*прежде* *уборки*, *сбора*ʼ!) *ГБ* *к*. *XIV*, *204в*.

4. *Соблюдение*, *исполнение*: [*слова* *последователей* *Феодора* *Студита*] и что ѹбо намъ сего бѹдѣть пѹще. аще ѹставы сщены㆓ и тако съхранѥни㆓ достои||на пре㆏бидимъ. (φυλακῆς) *ЖФСт* *к*. *XII*, *92–92* *об*.; нѹжю же нарече ѥѹгальско(е) [*так*!] слово. плотьноѥ повиновениѥ. ѥже повинѹють [*ПрЮр* *XIV2*, *6б* повинутисѧ, *ПНЧ* *1296*, *48* *об*. терпѧть] х(с)ви ѹчнци. во ㆐мѣтании своихъ воль. и по плотьному покою на схранение заповѣди [*вм*. -ии] гнь (φυλακῇ, *вар*. ἐν φυλακῇ) *ПНЧ* *1296*, *169*; [*Василий* *Великий* *эпарху*] тварь же ѥсмь азъ бь㆓. i повелѣныи ѥи [θέσει ‘*по* *установлению*’ *или* ‘*по* *усыновлению*’] бъ быти схраненье(м) бьи(х) заповѣдии. (τῇ φυλακῇ) *ГБ* *к*. *XIV*, *163г*; ㆃ схранении бже||ствены(х) заповѣ(д)и. (περὶ φυλακῆς) *ФСт* *XIV/XV*, *221б–в*; [*Варлаам* *Иоасафу*] да в томь възрастъ достигнешi || в разумъ сна бжи㆓. в мужь свершенъ... достоино ходѧи званью. имже позванъ ѥси въ схраненьи заповѣди [*вм*. ‑ии] г(с)нь. (ἐν φυλακῇ) *ЖВИ* *XIV–XV*, *74* *в–г*.

5. *Мн*. *Филактерии*, *элемент* *молитвенного* *облачения* *иудея*: не подоба̶ть свщеникомъ или клирикомъ. вълъхвомь и пагѹбьникомь быти. или навыкающемъ или звѣздочьтьцьмъ. или творити глѥма㆓ съхранѥни㆓. (τὰ... φυλακτήρια) *КЕ* *XII*, *98* *об*.; тѣмь и глше [*Господь*]. и будуть неподвижна предъ очима твоима [*Втор* *6*. *8*]. ㆓же схранень㆓ зовѧху [*книжники* *и* *фарисеи*]. многи ㆐ женъ нынѧ. еуа(г)̱ словеса на шии повѣшьше имуть. (φυλακτήρια) *ПНЧ* *к*. *XIV*, *158а*.

– *Передача* *греч*. στέρησις ‘*лишение*’, *смешанного* *с* στερεός ‘*крепкий*, *сильный*, *твердый*’: свѣсти ра(д) всегъда стражете... терпѧще помыслы. горѧще съхраненьи похотными (ταῖς στερήσεσι) *ФСт* *XIV/XV*, *168б*.

**СЪХРАНЕНО** (1\*) *нар*. *Тщательно*: вели||кое же говѣнье. сты㆓ цркве. съхранено съ людии [*вм*. съблюди *–* φύλαττε] недѣлю пасхы. (παρατετηρημένως) *ПНЧ* *к*. *XIV*, *192б–в*.

**СЪХРАНЕНЫИ** (62) *прич*. *страд*. *прош*. *к* **съхранити**. 1. *В 1 знач*.: ни слѹ(ж)бы си [*еретики* *акефалы*] ни приношенi㆓ не творѧ(т). но имѹще ㆏бщение [κοινωνίαν ‘*причастие*’] схранено ㆐ дрѣвнихъ лѣ(т). и въ праздьникъ паскы часть малѹ ㆐ того въземл(ю)ть. (πεφυλαγμένην) *КР* *1284*, *392г*; да никтоже ѹбо брать㆓. не гли. казати не ѹмѣю. поѹчати нѣсмь наѹченъ. ѥликоже ѹмѣѥши издажь. да не злѣ съхранено и не издано ㆐ тебе. ѥже навыклъ бѹдеши. въ мѹкахъ ㆐ тебе истѧзано бѹдеть (servatum) *Изб* *XIII*, *52* *об*.; [*поучение* *Василия* *Великого*] дасте часть дшвнѹю. црквмъ и нищимъ и по ㆐шествии ㆐сюдѹ въсприимете схраненѹ на небесѣхъ *Пр* *1383*, *132б*; и помоли(с) [*Иоасаф*] млтвою за црѧ варахию. непреложно сему въ бии вѣрѣ схранену быти. (τὴν... φυλαχθῆναι πίστιν) *ЖВИ* *XIV–XV*, *126а*; [*обращение* *к* *иудеям*] на кр(с)тѣ пригвоздисте волею стражющю [*в* *др*. *сп*. ‑ща]. Ѥгоже въ гробѣ печатлѣвше положисте. но и печатемъ цѣло схраненымъ сущимъ [*ср*. *Мф 27*. *66*]. въскрсе из гроба безъ истлѣни㆓ *Пал* *1406*, *101в*; **|** *образн*. *О* *сокровище*: нужно схранено е(с) скровище крщнь㆓. (δυσφύλακτος ‘*трудно* *сохраняемо*, *сберегаемо*’) *ГБ* *к*. *XIV*, *39в*.

2. *Во* *2* *знач*.: Миръмь iс ха истиньнаго ба. и спса дшь нашихъ съхранени бѹде(м). *УСт* *к*. *XII*, *29*; ㆏нъ же [*Юлиан* *Отступник*] огорчисѧ. въвьрже и [*в* *др*. *сп*. ㆓ ‒ αὐτούς; *муч*. *Евгения* *и* *Макария*] в ровъ идѣже бѣахѹ гади мнози. || и прочии образи звѣрии. и схраненома бывъшема ㆐ нихъ. неврѣженома. свѧзана посла въ странѹ мавританиискѹю. (διαφυλαχθέντας) *ПрС* *XII/XIII*, *96в–г*; [*муч*. *Евфрасия* *мучителю*] аще ㆏ставиши ми имамъ ти зельѥ. иже аще носиши. ничтоже не врѣть [*в* *др*. *сп*. вредить] ни ѹ㆓звить тебе. нъ и съхраненъ имаши быти (διαφυλάττεσθαι) *Пр* *XIII2*, *159б*; кнзь же олеѯандръ съ новгородци. i с ладожаны. придоша вси здрави въ сво㆓ си. схранени бмь и стою софьѥю. *ЛН* *ок*.*1330*, *127* (*1240*); потопъ пришедъ всѧ абьѥ погѹби... || ...нои праведенъ въ родѣ своѥмь. тѣмь схраненъ бы(с). (ἐφυλάχθη) *ГА* *XIV1*, *35а–б*; Се же слышавъ василко. приключьшеесѧ в руси. възвратисѧ ㆐ чернигова схраненъ бомь *ЛЛ* *1377*, *153г* (*1223*); поплену [*Пр* *XIV1* (*1*), *28а* плѣньнѹ] же бывшю очьству ѥго. съ мтрию и съ бра(т)ѥю. съхраненъ бывъ придѣ [*Иосиф* *Песнописец*] въ пелеполъ островъ (διαφυλαχθείς) *Пр* *1383*, *30б*; ㆇкоже брони тверды [*в* *греч*. *имен*. *ед*.] стрѣлы ㆏стры и го||рькы [*передача* *греч*. *вин*. *мн*.] не дадѧть проити даже и то проидеть. но тѣло ㆐ напастии великыи [*в* *др*. *сп*. ‑ки(х)] схранено ѥ(с). (αὐτὸς... τὸν... ἤμβλυνε τοῦ σώματος κινδύνον ‘*она* [*броня*] *ослабила* *опасность* *для* *тела*ʼ!) *Пч н*.*XV* (*1*), *75*–*76*; ти та||ко философьствоваше [*Рюрик* *Ростиславич*] молѧсѧ по всѧ дни тако схраненѹ быти. *ЛИ* *ок*.*1425*, *243б–в* (*1199*).

3. *В* *3* *знач*.: ㆏на же [*княгиня* *Ольга*] поклонивши главу сто㆓ше... поклонившисѧ птрарху [*так*!] глщи. млтвми твоими влдко. да схранена буду ㆐ сѣти непри㆓зн(ь)ны. *ЛЛ* *1377*, *17* *об*. (*955*); сь же варѧгъ падъ на ногѹ старца молѧше схраненъ быти ㆐ таковы㆓ бѣды. *ПКП* *1406*, *126а*.

4. *В* *4* *знач*.: аще ли межю симь. привезениѥ нѣкоѥ тѧжко придеть. или игѹменъ слѹжени㆓ ради коѥго повелить изити. иже къ градѹ приводѧща㆓ врата ㆐вьрзѹтьсѧ. и пакы абиѥ затворѧтьсѧ. и се все вьсѧцѣмь образъмь. съхранено бѹдеть до пѧтъка ·̛∙ не(д). *УСт* *к*. *XII*, *216*; ㆇко нѣции отъ мьнихъ оставльше сво㆓ манастырѧ... начинають зьдати црквьны㆓ домы ѥже на съвьршениѥ не имѹще. аще къто ѹбо начьнеть творити да възбранѥнъ бѹдеть... аще ли на съвьршениѥ имать. съвѣщана㆓ ѥмѹ [τὰ βεβουλευμένα αὐτῷ ‘*задуманное* *им*’] на коньць да приведена бѹдѹть. такоже съхранѥно бѹдеть и на простьцихъ и на клирицѣхъ. (φυλάττεσθαι) *КЕ* *XII*, *78*; съборьныи же днь тъгда съхранѥнъ бѹдеть иже заповѣданъ бысть въ ипоньскѣ||ѥмь съборѣ сирѣчь прѣже десѧти каланъдъ сепьтѧбрѧ. (φυλαχθεῖη) *Там же*, *140–140* *об*.; аще родители ихъ [*детей*] ѹмирающе. написаниѥмь старѣишины. симъ оставѧть. да схранен㆏ будеть тѣхъ хотѣниѥ. (φυλαττέσθω) *МПр* *XIV2*, *181* *об*.

5. *В* *5* *знач*.; *скрытый*: внегда бо съ прилежаниѥмь творить кто блго. не чюѥть скорби. ѥгда же бес прилежани㆓ створить. тогда почютить. многообразно же скорбь ключаѥтсѧ... обрѧщемъ [*далее в греч*. αὐτήν ‘*ее*’]. или тщеслави㆓ ради схраненѹ... или лица ради бранѧ||щемъ намъ. (κεκρυμμένην ‘*прикрытую* [*тщеславием*]’!) *ПНЧ* *1296*, *58–58* *об*.; **||** *сокровенный*: [*слова* *автора* *книги*] ѥлико възмогохомъ. бж(с)твеныхъ писании толковани㆓. в си㆓ книгы трудолюбнѣ собрахомъ... да не како в речени̱ просто внемлюще. бж(с)твеныхъ писании. тѣхъ же схраненаго ѹма не ㆓сно свѣдуще. в различньны㆓ [*так*!] льсти. и ереси совратимъсѧ. (κεκρυμμένον) *ПНЧ* *к*. *XIV*, *168б*. *Ср*. **несъхраненъ**.

**СЪХРАНИЛИЩ|Е** (1\*), -**А** *с*. *Сокровищница* (?). *Образн*.: по томь (ж) и бжествьныхъ таинъ причаща̶ть(с) [*Феодор* *Студит*]. да имать съхранилище и дши радость и [*в греч*. *нет*] причѧщениѥ. (ἐφƸδιον ‘*в качестве напутствия*’, *букв*. ‘*запас* *в* *дорогу*ʼ) *ЖФСт* *к*. *XII*, *168*.

**СЪХРАНИТЕЛ|Ь** (4\*), **-Ѧ** *с*. 1. *Хранитель*, *охранитель*: да не всплачемъ... имуще... || ...заступника... самого г(с)а и вл(д)ки вс̕хъ. стхъ англъ помощьникы и схранителѧ. (τὰς... φυλακάς ‘*охрану*’, *смеш*. *с* φύλακας) *ФСт* *XIV/XV*, *184б–в*; Нъ вы онѣмъ поѹчаите(с). и послушаите. ㆓же схранитель животу нашему. добрѣ въспоминае(т) и низлагаеть (ƺ φύλαξ) *Там* *же*, *196б*.

2. *Исполнитель*: и ре(ч) [*кузнец*] вижь ги ㆓ко схранитель ѥсмь твоихъ словесъ. *ПрЛ* *1282*, *41г*.

– *Передача* *греч*. φυλακτήριον ‘*предупреждение*, *предостережение*’: [*Василий* *Великий* *хорепископам* *о* *недопустимости* *брать* *деньги* *за* *рукоположение*] Вещи неподобноѥ. о немьже пишю... болѣзнии исполнисте [*в* *греч*. *3* *л*. *ед*.] ср(д)це моѥ... и ѹбо еже о томь писанье иже ѹбо разѹмѣ㆓ емо [*ПНЧ н*.*XIII*, *188в* емѹ; ἑαυτῷ ‘*за* *собой*’] да се прииметь. ㆓ко ицѣленье. а иже въразѹмѣвъ [*ПНЧ н*.*XIII* не разѹмѣвъ] ㆓ко схранителѧ. (ὡς φυλακτήριον, *вар*. προφυλακτήριον) *ПНЧ* *к*. *XIV*, *92а*.

**Съхран|ити** (468), -**ю**, -**ить** *гл*. 1. *Сохранить* (*в* *исходном* *состоянии*, *в* *неприкосновенности*, *нетронутым*), *сберечь*: посредѣ ѹглии огньныихъ ходѧштааго. ѥдиного ба ѥсть. ѥже съхранити ѥго без вереда. (φυλάξαι) *Изб* *1076*, *222* *об*.; сѹпрѹго свѧтыи романе и давыде не престаита. молѧащас㆓ [*так*!]. христѹ. вѣчьно съхранити. правовѣрьнѹю вѣрѹ. неврѣдьнѹ. *Стих* *1156–1163*, *74* *об*.; Аще бо и кто кѹпно. ѥже напасти помыслѹ. на нѣчто зло ㆐рищющеѥ постигъ въздразить того. и на прѣдьнеѥ стрьмлениѥ ㆐сѣкнеть. съвьршилъ ѥсть все. и дшевьнѹю стражю бес пагѹбы съхрани. (διεφύλαξεν) *УСт* *к*. *XII*, *220* *об*.; Исповѣда㆓и въ бесловесьныихъ своѥ бещьстьѥ тоѥже лѣто исповѣда㆓сѧ съхранить. (παραφυλάξεται) *КЕ* *XII*, *195*; [*обращение* *к* *св*. *Глебу*] Кѹпьно лов㆓ще пьрвѣѥ въ дѹбровѣ питающа㆓с㆓. и вид㆓ще свѣтъ ㆏тъ твоѥго лица ㆓ви си㆓ющь... видѣвъше же чѹдо проповѣдаша всѣмъ. ха похвал㆓юще тебе съхраньшаго. *Мин* *XII* (*июль*), *116*; пречюдьно бысть и дивьно... како и колико лѣть лежавъ тѣло стго [*Бориса*] тоже неврежено пребысть... тако богѹ съхранивъшю своѥго своѥго [*так*!] страстотьрпьца тѣло. *СкБГ* *XII*, *16в*; аще въведеши въ домъ свои кого. то мене ѥси въвелъ... и домъ твои съхраню. и обилиѥ въ нѥмь ѹмножю [*ср*. *Притч* *19*. *17*]. *СбТр* *XII/XIII*, *13* *об*.; аще съхраниши тѣло своѥ чисто. нъ аще и зл(о) приимъ отъ ко [*вм*. кого] добро створиши. аще оклеветанъ бывъ ѹмълчиши. аще похѹлѥнъ бывъ. блгословиши... аще послѹшаѥши ѹзриши свѣтъ. (ἂν... φυλάξαις) *Там же*, *17* *об*.; [*молитва*] избави ㆐ всѧкыѧ || дшегѹбны㆓ брани. внѣѹдѹ и днѣ сто㆓щю. съхрани жизнь нашю неврѣднѹ. *СбЯр* *XIII2*, *20–20* *об*.; повеле кънѧзь въ блѹдноѥ мѣсто вести ю [*св*. *Лукию*]. нъ прѣбы(с) биѥю блгдтию ч(с)та. и на таковѣмь мѣстѣ. бѹ схраньшю. (φυλαττόντος). *ПрЛ* *1282*, *89г*; Аще возметь кто мъзду. на съхраненье имѣнь㆓. бѣду прииметь. аще не схрани(т) ег(о). (περὶ τὴν αὐτοῦ φυλακήν ‘[*отвечает*] *за* *его* *хранение*’) *КР* *1284*, *296б*; многа и селени㆓ и ㆏быча㆓ атичьска㆓. имѧхѹ италѧне. ㆐ нихъже приимъше римлѧне до насъ съхраниша. *КН* *1285–1291*, *567в*; двѣ бо напасти ѥста. ѥдина ㆐ насъ. а дрѹга̱ попѹщениѥмь биѥмь на ползѹ дши. и искѹшениѥ члвкѹ. ㆏ пьрвьи ѹбо на [*ПНЧ н*.*XIII*, *158б* напасти] глть. искѹ||си мѧ ги и ражьзи мѧ [*ср*. *Пс*. *25*. *2*]... се же подвизающасѧ члвка ѥсть. и просѧщю искѹшенѹ быти напастию... аще схранить тѣрпѣниѥ въ скорби напастьнѣи. тѣрпѣниѥ приносить искѹшениѥ. и всѧ блга㆓ члвкѹ. (φυλάττει) *ПНЧ* *1296*, *140–140* *об*.; правьдьнъ бо снъ по истинѣ. правдѹ съдѣла. двѹ и мтрь створи [*вм*. -рь]. и двою схрань. (φυλάξας) *Изб* *XIII*, *119*; хотѧщю ѥмѹ ѹже ѹмрети молѧшесѧ [*Заратустра*]... рекъ персомъ аще мѧ пожьжеть ㆏гнь ㆐ сгорѣвъшихъ || костии моихъ приимѣте и схраните (φυλάξατε) *ГА* *XIV1*, *20–21*; мѹжемъ. и женамъ стмъ. въ жiтьи си двьство схрань||шимъ. разрѣзавше чрѣва ихъ насыпаша [*сторонники* *Юлиана* *Отступника*] ㆓чьмени. даша свинь㆓мъ на снѣдь. (ἐπηγγελμένων ‘*провозгласившим*, *давшим* *обет*ʼ!) *Там* *же*, *235–236*; ㆃ запаленьи. Аще бо въ днь. или в нощь. вь㆓лица или вѣтръ. и възгнѣтить [*человек*] ㆏гнь. да не схранилъ будеть лѣностью. или ѹмедливъ. ти да по||жьжеть ㆏гнь. да платить. (μὴ παρεφυλάξατο ‘*не* *проследил* [*чтобы* *не* *распространился*]’) *ЗС* *XIV2*, *27–27* *об*.; [*Богородица* *Христу*] ѥдинъ ㆐ несѣ㆓ньны㆓ ѹтробы. целы печати моѥго съблюдъ дв(с)тва. и мтр мѧ своѥго воплощени㆓ показавъ. и пакы двою съхрани. *КТур* *XII* *сп*. *XIV2*, *246*; изиде бъ воплощенъ. роди(с) неизречь(нь)нѣ. и дв(с)то мти схрани нетлѣньно. *ЛЛ* *1377*, *39* (*988*); [*слова* *Феодора* *мирянина*] и схраних же и тѣло своѥ ㆐ жены ч(с)то (ἐφύλαξα) *Пр* *1383*, *4г*; [*рассказ* *сапожника* *о* *себе* *и* *жене*] и моливесѧ по всѧ нощи не ѹсыпающи и ѥсть ∙゠∙ лѣ(т). ㆐нелѣже по㆓ховесѧ. и г(с)ь съхрани наю (διεφύλαξεν) *Там же*, *74а*; и въ еуа(г)льи вѣща [*Господь*] азъ есмь пасту(х) добрыи [*Ин* *10*. *9*]. и иезекиле(м) же... скрушеное обѧжю. изнемогшее ѹкрѣплю [*ср*. *Иез* *34*. *4*]. и сдравое схраню. (φυλάξω) *ГБ* *к*. *XIV*, *99а*; Аще исказить [*плотник*] древо. или перерубi(т) или не в лѣпоту рубить. ли ина(к) к. не схранить. су(х) да ㆓сть. (ἀχρειώσει ‘*приведет* *в* *негодность*’) *КВ* *к*. *XIV*, *300а*; Пощади мѧ спсе рожиисѧ. и схранивъ рожьшюю тѧ бес тлѧ. паки по рж(с)твѣ. *Мин* *к*. *XIV* (*май*), *21*; свѣтильника же ㆏гнь. въ всѧ дни сво̱ съхрани [*раскаявшийся* *монах*] масла къ нему прилива㆓ съ верьху да не гасьнеть. (διεφύλαξεν) *ПНЧ* *к*. *XIV*, *173г*; даи же дшвную часть нищимъ. да съхранѧть ю. да егда въстребуеши готово ㆏брѧщеши. *ЗЦ* *XIV/XV*, *73г*; ㆓коже повелѣно емㅰ [*Феодору* *Тирону*] бы(с) створивъ безъ врѣда х(с)во съхрани стадо (διεφύλαττε) *СбТр* *XIV/XV*, *12* *об*.; абие носѧ коверъ к женѣ прежереченаго старца. гла [*св*. *Николай*] к неиже понеже мѹжь твои дрѹгъ ми есть из давна. того ради стрѣтъ ѹмоли мѧ глѧ. сътвори любовь со мною. || донеси ми коверъ к женѣ моеи. азъ бо имамъ потребѹ донести. и се имаши своѥ схрани. *Там же*, *193–193* *об*.; ㆇко по(д)баеть непоро(ч)но и не㆐ложно. съхранити мнишьское житьѥ на(ш). (φυλάττειν) *ФСт* *XIV/XV*, *203б*; и㆏асафъ ре(ч). как(о) ѹбо кто себе схрани(т) по крщньи и ч(с)та ㆐ всѧго [*так*!] грѣха (φυλάξει) *ЖВИ* *XIV–XV*, *49а*; ㆇкоже ре(ч) [*Писание*] дѣломѣрно досто̱ниѥ ѥго [*Господа*]. изль насытiлъ ѥсть. в пустыни въ жажю водную въ безводнѣ. обиде наказа. и схрани ㆓ко и зѣнiцю ока. (*Втор* *32*. *10*: διεφύλαξεν) *Пал* *1406*, *157в*; посла же кнѧзь да возмѹ(т) соль ѹ черньц(а). привезенѣ же ѥи бывши. приде кнѧзь хотѧ ю видѣти... и вид̕ша вси ㆓ко попелъ ѥсть... || повелѣ ю схранити за три дни. да разㅰмѣють истовоѥ. *ПКП* *1406*, *174в–г*; англомъ своимъ заповѣсть [*Бог*] ㆐ тебе [*в* *др*. *сп*. о тебѣ] схранить тѧ. (*Пс* *90*. *11*: τοῦ διαφυλάξαι) *ЛИ* *ок*.*1425*, *98б*; зане ㆏тинѹ(д) искѹшенъ бы(с) [*кормчий*] в корабли. правѹ и негрѹженѹ дшѹ съхрани(т) и вышьшѹ всѧко㆓ бѹрѧ. такоже и ты не грѹзисѧ страхо(м). (διασώζων) *Пч н*.*XV* (*1*), *14а*; ㆏нъ бо [*Ликург*] не стѣнами ㆏гради градъ. но мѹжьствомъ живѹщихъ въ немъ. и съхрани и въ чьсти до конца. (ἐτήρησεν) *Там* *же*, *36б*; ㆓ко члка запечатлѣша [*Христа*] в гробѣ [*ср*. *Мф* *27*. *66*]. и ㆓ко бъ изыде печати цѣлы схрань. *ИларСлЗак* *XI* *сп*. *XV*, *163*.

2. *Сохранить*, *спасти*, *не* *дать* *пропасть*: и вси [*монахи*] ㆐вѣщають. сты㆓ [*вм*. ‑а㆓] и ѥдиносѹщи㆓ тр(о)цѧ съхранить вьсѣхъ насъ. *УСт* *к*. *XII*, *201*; Ги млтвми рожьши㆓ тѧ. и прп(д)бною оцю нашею. i㆏. и григори㆓. и архангла твоѥ(г). гаври(л). съхрани присѣща㆓ домъ сии. до сконьцани㆓ вѣкѹ. *Там же*, *281* *об*. (*зап*.); схранить гь всѧ люб̫ща㆓ и всѧ грѣшникы потрѣбить. (*Пс* *144*. *40*: φυλάσσει) *СбЯр* *XIII2*, *38* *об*.; спсаисѧ зова къ гѹ. схрани дшю мою вл(д)ко хе. ѥда когда покрадеть мѧ ди㆓волъ (φύλαξον) *КР* *1284*, *215б*; бъ да съхранить насъ. а грѣхъ да простить. *КН* *1285–1291*, *540б*; кѹю мѹдрость велить [*Христос*] змиинѹ имѣти [*ср*. *Мф* *10*. *16*]. ㆓коже бо она все тѣло своѥ ㆐дасть точию. да главѹ схранить. (ὥστε... διατηρῆσαι) *ПНЧ* *1296*, *34* *об*.; в тоже времѧ ѹныи фе㆏досии бѧше саномь дѹка. тоюже стрѣлою завистьною. юже и оць ма̸ими㆓номь. подобьно и неправедно изгнанъ || нъ бъ ѥго же [*в* *греч*. *нет*] схрани санъ же ѥмѹ не взѧтъ. но батьство своѥ вдано ѥмѹ. (διέσωσεν) *ГА* *XIV1*, *245–246*; [*патриарх* *княгине* *Ольге*] х(с)ъ имать схранити тѧ. ㆓кож(е) || схрани еноха в первы㆓ роды [*ср*. *Быт* *4*. *25*]. *ЛЛ* *1377*, *17–18* (*955*); бъ же схрани и [*Андрея* *Ярославича*] и млтва ѥго ㆏ца *Там* *же*, *166б* (*1252*); [*молитва* *Андрея* *Юродивого*] съхрани мѧ по истѣнѣ твоѥи. и створи мѧ достоина обрѣсти блг(д)ть ѹ тебе (φύλαξον) *ЖАЮ* *к*. *XIV*, *6б*; Любѧи дшю свою погѹбить ю. а ненавидѧи свое㆓ дша в мирѣ семь. в жизнь вѣчнѹю схранить ю. (*Ин* *12*. *25*: φυλάξει) *ПНЧ* *к*. *XIV*, *13а*; Англмь отроки схранивъ. въ кипѧщи пламенемь пещи. и му||чителѧ опаливъ посрами [*Господь*]. *КТурКан* *XII* *сп*. *XIV*, *225–226*; ра(д)исѧ всеч(с)тныи блжныи. избавника бо тѧ имамъ. съ бмъ. васильѥ... не презри рабъ свои(х). но присно схрани ны. *МинПр* *XIV/XV*, *69* *об*.; но и васъ наипаче. г(с)ь схранѧ㆓ схранить. и ѹтвержа㆓ ѹтвердить на свершениѥ течени㆓ страдани㆓ вашего преходити. (φυλάξει) *ФСт* *XIV/XV*, *122*; [*Иосиф* *братьям*] вы ѹбо хотѣсте мѧ ѹбити. и бъ оць нашихъ схрани мѧ. [*ср*. *Быт* *50*. *20*] *Пал* *1406*, *97б*.

3. *Уберечь* (*от* *кого*‑*л*., *чего*‑*л*.), *помочь* *избежать* (*чего*‑*л*.): [*молитва* *Феодосию* *Печерскому*] и ты съблюди ны и съхрани ㆐ вьсѧкого съвѣта вьселѹкавааго врага. *ЖФП* *XII*, *55в*; Ги iсе хе... бжиѥмь даромь ㆏ца твоѥго съхрань аплы тво̱ ㆐ блѹда... съхрани мѧ. *СбЯр* *XIII2*, *226*; иде к немѹ [*отец* *Савва* *к* *Иоанну*] в рѹвь и гла ѥмѹ. се съхранить [*ПНЧ н*.*XIII*, *161* схранилъ] тѧ бъ. ㆐ поганъ нашестви㆓. (ἐφύλαξε) *ПНЧ* *1296*, *145* *об*.; [*похвала* *Иосифу* *Аримафейскому*] поразили бо тѧ быша [*иудеи*]. i на удеса расѣкли. но схрани тѧ ㆐ всѣ(х) х(с)ъ. *КТур* *XII* *cп*. *XIV2*, *256*; первѣиши та [*мудрость*] ѹгажающимъ ѥи. ㆐ болѣзни избави. и настави на ч(с)ть правы㆓. дасть имъ разумъ имѣти стхъ. и съхрани ㆓ ㆐ ловѧщихъ. (*ср*. *Прем* *10*. *12*: διεφύλαξεν) *МПр* *XIV2*, *9* *об*.; нынѣ схраните ср(д)цѧ ваша ㆐ все㆓ неправды. *Там же*, *38* *об*.; градъ нашь схрани ㆐ нахожень㆓ iноплеменьникъ. *ИларМол* *XI* *сп*. *к*. *XIV*, *55* *об*.; ба ѹмолимъ. ㆓ко да съхранить ны ㆐ сѣти непри㆓знины. (ὅπως διαφυλάξῃ) *ПНЧ* *к*. *XIV*, *120б*; Се же [*царь* *Антигон*] рабомъ [τοῖς θεοῖς ‘*богам*ʼ] молѧше(с) || да быша и съхранили ㆐ мнимы(х) дрѹгъ. (ηὔχετο φυλάττειν) *Пч н*.*XV* (*1*), *23в‒г*; **||** *уберечь* *от* *осквернения* (?): Аще ㆐ болѣзни кто изблю̶ть причастьѥ ∙г∙ дни да поститьсѧ. а еже ѥсть изблевалъ да схранить на огни ∙р∙ псалмо(в) да испоѥть. аще то пси вкѹсѧть ∙р∙ || днии да постить(с). *КН* *1285–1291*, *518в–г*; **||** *удержать*: внимаите ѹбо ㆐ грѧдущаго. и съхраните ѹста ваша не глти неподобныхъ. (φυλάξετε) *ФСт* *XIV/XV*, *63в*.

4. *Соблюсти*, *исполнить*: рече гь. аште къто любить мѧ. то сло||во моѥ съхранить. (τηρήσει; *ср*. *Ин* *14*. *21*) *Изб* *1076*, *115–115* *об*.; и тъ [*Моисей*]. нъ [*вм*. не] вьсьде съхранивъ ㆓вл㆓ѥть(с) повелѣна㆓ [*ср*. *Исх* *20*. *4*]. херовими въ㆏бразивъ... и на ㆏цѣщениѥ выспрь положивъ [*ср*. *Исх* *25*. *18–20*] (τηρήσας) *ЖФСт* *к*. *XII*, *106* *об*.; Слѹжащиимъ клирикомъ въ црквахъ въ несъборьныихъ въ домъ [*вм*. ‑ъхъ] сѹщиихъ. отъ разѹма мѣстьнааго ѥпископа се творити заповѣдаѥмъ. ㆓ко аще кто клирикъ. не сице сего съхранить. да отъвьрженъ бѹдеть. (εἰ μὴ παραφυλάξοι) *КЕ* *XII*, *51* *об*.; и рече [*св*. *Симеон* *Петру*] да съхраниши ли ѥже ѥси ㆏бѣщалъ сѧ пострѣщи въ чьрньчьство. (φυλάττεις) *ЧудН* *XII*, *75в*; Стии триѥ ㆏троци бѣахѹ... снве иѥзеки㆓ ц(с)рѧ. июдѣиска. иже иѥзеки㆓ дьръзнѹ рещи. бѹ съхранити ѹгодна㆓ прѣдъ нимь [*ср*. *4* *Цар* *20*. *2‒3*] (φυλάξαι) *ПрС* *XII/XIII*, *92б*; аще бо бы ю [*заповедь*] съхранилъ [*Адам*] то въ вѣкы ѥмѹ было житиѥ бес печали. и бе-смьрти. *СбТр* *XII/XIII*, *25*; аще ѹбо ѹмъ ㆏сѹдить зълобѹ. а ㆏правьдить добрѹ дѣтель. то правѣ сѹдилъ ѥсть. и съхранилъ сѹдъ и правьдѹ. (ἐφύλαξεν) *Там* *же*, *139*; [*молитва* *Кирилла* *Туровского*] не съхранихъ заповѣди сна твоѥго и ба моѥго. да тѣмь ни на || нбо ㆐чима [*вм*. ㆏чима] възрѣти не смѣю. *СбЯр* *XIII2*, *179–179* *об*.; и вси прославиша ба. ㆏ тру||дѣ старча. и рекоша ѥмѹ въ истинѹ ты ѥси схранилъ писанѥ [*так*!]. *ПрЛ* *1282*, *7в–г*; Еп(с)пѹ же ни ѥдиноѧ ㆏тинѹдь жены имѣти въ домѹ не пращаѥмъ. аще же ㆓витсѧ сего никакоже не схранивъ. изъ ѥп(с)пь||ства да извержетсѧ. (μηδαμῶς παραφυλάξας) *КР* *1284*, *235–236*; и ти сами патриарси и пр(о)рци. ветъхаго закона не съхраниша до конца би㆓ повелѣни㆓. и въ законе ѥго не изволиша ходити. *КН* *1285–1291*, *609б*; многа сѹть заповѣдана㆓ помрачаѥтсѧ ѹмъ которы㆓ схранити. которы㆓ не схранити. (φυλάξαι... μὴ φυλάξαι) *ПНЧ* *1296*, *20*; бъ ㆏бѣща(л) намъ спсеньѥ. и жизнь вѣчнѹю. да аще съхранимъ реченоѥ. то примемъ ㆏бѣщаноѥ. *Изб* *XIII*, *138*; вѣща бо поносѧ бъ нафаномъ [*Давиду*]... по что ㆓ко не схранилъ ѥ(с) заповѣди моѥ㆓ [*ср*. *2* *Цар* *12*. *9*]. (οὐκ ἐφύλαξας) *ГΑ* *XIV1*, *88б*; блжнъ члвкъ иже послушаѥть мене. i пути мо㆓ схранить. бдѧ при моихъ дверехъ. (*Притч* *8*. *34*: φυλάξει) *МПр* *XIV2*, *9*; давы бо вамъ власть бъ. истѧжеть скоро ваши дѣла и помысли испытаеть. ㆓ко бо служи||тели есте ц(с)ртви㆓. ти не судисте право. ни схранисте закона. *РПрМус* *сп*. *XIV2*, *2–3*; [*слова* *Святослава* *Игоревича*] клѧхъсѧ ко црмъ гречьскимъ. и со мною болѧре и русь всѧ. да схранимъ права㆓ съвѣщань㆓. *ЛЛ* *1377*, *22* *об*. (*971*); члвче да буде(т) ти... || ...в колену къ бу кланѧниѥ. да аще си съхраниши. будеши снъ свѣту [*1* *Фес* *5*. *5*; *Ин* *12*. *36*]. *Пр* *1383*, *65–66*; заповѣ(д) при㆓хо(м). да ту схранше. блгоизволи(м). (φυλάξοντες) *ГБ* *к*. *XIV*, *76б*; съгрѣшихомъ и злаѧ створ(и)хомъ. не сблюдохомъ ни схранихомъ. ㆓коже заповѣда намъ [*Господь*]. *ИларМол* *XI* *сп*. *к*. *XIV*, *54*; и дша не схраньши завѣта оскверни дхъ. *КВ* *к*. *XIV*, *309в*; понеже ㆐ дша ра(зу)мны. и телесе чювьствена. съставленъ на бытье приде члвкъ. бию приимъ заповѣдь и не схрани. (οὐκ ἐφύλαξεν) *ПНЧ* *к*. *XIV*, *168а*; аще не хощемъ чисто схранити всѣхъ днии постныхъ то ѹмремъ дшвною смртью *ЗЦ* *XIV/XV*, *113а*; не съхранилъ бо адамъ поста ч(с)та. иже бѣ заповѣдалъ емѹ бъ. *СбТр* *XIV/XV*, *17*; ре(ч) бо г(с)ь къ батому етеру. въпрашавшу его. что створивъ жизнь вѣчную наслѣдую. и хвалѧщюсѧ ему ㆓ко всѧ схраншу ㆓же написана в законѣ. гла ему единѣмь еси несверше||нъ. (φυλάξαι; *ср*. *Мф* *19*. *20*) *ЖВИ* *XIV–XV*, *59-60*; [*Господь* *Соломону*] аще ходиши предъ мною ㆓коже ходилъ оць твои... и заповѣди мо㆓ схраниши. и въздвигну престолъ ц(с)рстви㆓ тв(о)ѥго въ изли въ вѣкы. (*3* *Цар* *9*. *4*: φυλάξῃς) *Пал* *1406*, *207а*; аще ли неродити начнемъ ㆏ своѥмь сп(с)нии. и наказань㆓ словесъ ѥго [*Феодосия* *Печерского*] не схранимъ. но [*вм*. то] сами помощи е(г) лиша̶мсѧ. *ПКП* *1406*, *99б*; помолисѧ [*Андрей* *Боголюбский*] бу глѧ... аще и много согрѣшихъ. г(с)и заповѣди тво㆓ не схранивъ. но вѣдѣвъ [*вм*. вѣдѣ?] ㆓ко мл(с)твъ еси *ЛИ* *ок*.*1425*, *207г* (*1175*); [*слова* *Никифора* *об* *Андрее* *Юродивом*] азъ же клѧхсѧ емㅰ ротою страшною. ㆓ко мог̧ съхранити сты㆓ тво㆓ заповѣди. (τοῦ... παραφυλάττειν) *ЖАЮ* *ΧV*, *14* *об*.

5. *Спрятать*: разѹмѣвъ [*игумен* *Аммон*] ㆓ко схранилъ ѥсть бра(т) женѹ подъ спѹдомь. пришьдъ сѣде вьрхѹ ѥ㆓. и повелѣ имъ [*монахам*] по всеи келии искати. (ἔκρυψεν) *ПрЛ* *1282*, *9г*; нѣции же ㆐ вѣрныхъ. ѹже [*вериги* *ап*. *Петра*] ㆏брѣтше и чтѹще стго ради. по при㆓тiю схраниша. и последи ч(с)тьными ц(с)ри. въ костѧнтинь гра(д) вънесенѣ быста. и положенѣ бы(с) въ цркви стго петра. (ἐφύλαξαν, *вар*. διεφύλαξαν) *Там же*, *133а*; Нестроѥнию подвигъшюсѧ стѣи бии цркви. и надѣющюсѧ поставлению. не при㆏бщающихъсѧ ѥи. повелѣниѥмь ц(с)рѧ. и надѣющюсѧ гонению быти. въпросиша нѣции холюбци. аще подобаѥ ㆐ити. и схранити своихъ. (κρύψαι) *ПНЧ* *1296*, *147*; **||** *приберечь*, *припрятать*: ㆏на же [*некая* *христианка*] възьмши рыбы нача ㆏мывати. и пропорши обрѣте камень многчьньнъ [*так*!] з̕ло. и не зна̱ше ѥго что ѥсть. нъ ㆏баче схрани и. (ἐφύλαξεν) *ПрЛ* *1282*, *80б*; приде к сему бо㆓ринѹ бѣсъ во ㆏бразѣ васили㆓. || ...и гла... иже преже мене бывыи в пещерѣ фе㆏доръ. ㆏брѣте скровище много... и се нынѣ ѹродѹе(т). бѣсомь велить молоти и древа с брега носитi. и все тако бываѥть. а скровище до времене схранивъ. да мене ѹтаивъ(с) изи||де(т) съ симь. аможе ѹмысливъ *ПКП* *1406*, *190г–191б*; **||** *скрыть*: но ѥгда iоа(н)ву крщнью приде [*Христос*] но не ѹтаисѧ ㆓(к) покр(о)||вомъ плотьскы(м) бж(с)тво схрани. [*ср*. *Мф* *3*. *13–15*] *Пал* *1406*, *25в–г*; **||** *сохранить* *в* *тайне*: таiна㆓ словеса погубѧть. не м㆏гущихъ схранити ㆓. (τοὺς μὴ στέγοντας) *МПр* *XIV2*, *23*; вратившю же сѧ ѥму [*Епифанию*]. ѹсрѣте ѥго стць || ре(ч). схрани ча(д). да не повѣси никомуже видинь㆓ своѥго (φυλάξον) *ЖАЮ* *к*. *XIV*, *20–21*.

6. *Похоронить*: и вложиша и [*св*. *Владимира*] в корсту мороморѧну. схраниша [*ЛИ ок*.*1425*, *49а* спрѧтавше] тѣло ѥго с плачемь блжнаго кнѧзѧ. *ЛЛ* *1377*, *45* (*1015*). *Ср*. **съхоронити**.

**Съхран|итисѦ** (45), -**юсѦ**, -**итьсѦ** *гл*. 1. *Быть* *сохраненным* (*в* *исходном* *состоянии*, *в* *неприкосновенности*, *нетронутым*): Сподоби ги сии вечеръ безъ грѣха съхранитисѧ намъ *СбЯр* *XIII2*, *144* *об*.; такоже и рѹка дь㆓конъ. аще недостоино что творить. да ㆐лѹчитьсѧ ㆐ олътарѧ. нога же слѹга аще и злѣ течеть во лъжю... подобаеть и сего ㆐ служьбы оставити ㆓ко зла суща. и неразѹмьна члвка. ㆓ко да цркы бе-съблазна съхранить(с). (ἵνα... διαφυλαχθήσεται) *КР* *1284*, *23в*; [*Юлиан* *Отступник* *эпарху*] недѣлю сию христiане. первѣишюю своего поста покладають. и съ тщаньемъ обѣщаютсѧ. бескверньни и в т̎ паче инѣхъ дни постныхъ съхранитисѧ. (ἀμίαντον... ταύτην... διαφυλαχθῆναι ‘*чтобы* *эта* [*неделя*] *сохранялась* *неоскверненной*’) *СбТр* *XIV/XV*, *11*; Да аще тако схранимсѧ въ блазѣи жизни то како не будем ли сь нимъ [*Христом*] наслѣдници царьствию нб(с)ному (φυλαξόμεθα) *ФСт* *XIV/XV*, *103г*; **||** *продолжить* *действовать*, *остаться* *в* *силе*: и до того великаго поста. иже прѣже поста стго филипа. ѹставъ да съхранить(с). *УСт* *к*. *XII*, *207*; О ѹмираюштиихъ же ветъхыи правильныи законъ съхранитьсѧ и нынѣ. (φυλαχθήσεται) *КЕ* *XII*, *23* *οб*.; схранѧтсѧ [*дурные* *дела*] в днь въздань㆓ и прв(д)наго суда би㆓. вздающе комуждо по дѣломъ ѥго. (εἴθε... μὴ τετήρηται ‘*как* *бы* *не* *сохранились*ʼ) *ФСт* *XIV/XV*, *185а*.

2. *Спастись*, *уберечься*: такова㆓ бо [*публичное* *самоуничижение*] пьрвии ㆏ци творѧхѹ. многыхъ ради чюдотвории. ㆓же творѧхѹ. да вещьствѹють [*ПНЧ н*.*XIII*, *178* *об*. бещьствують – ἀτιμασθῶσι]. и съхранѧтьсѧ ㆐ славы жити㆓ ихъ. и далече творѧть ㆐ себе вины величанию. (ἵνα... ἀποκρύψωσι) *ПНЧ* *1296*, *179*.

3. *Поберечься*, *поостеречься*: онъ же [*эпарх*]... хотѧ изити и [*в греч*. *нет*] на погыбеньѥ людьскоѥ. се ㆓вѣ гражаномъ створи. тако и [*в др*. *сп*.㆏таи] вѣсти пославъ да схранитьсѧ [*в др*. *сп*. ‑нѧтсѧ] да не идѹть на сборнѹю слѹжбѹ (φυλάξασθαι) *ГА* *XIV1*, *243б*; Когождо ㆐ ближнѧго съхранисѧ. и на братью свою не надѣитесѧ. ㆓ко всѧкъ братъ запина㆓ запнеть. (*Иер* *9*. *4* = *Ier* *9*. *3*: φυλάξασθε) *ПНЧ* *к*. *XIV*, *25б*; Тѣмже брате схранисѧ поне нынѣ ㆐ поганыхъ странъ писани(ѧ). *СбСоф к*. *XIV*, *13б*; ѹтрьѹду ѹбо схранимсѧ. внѣшних же [*врагов*] не боимсѧ (φυλαξώμεθα) *ФСт* *XIV/XV*, *192г*; [*патриарх* *Иуда* *сыновьям*] но схранитесѧ чада мо㆓. || ㆐ всѧкого блужени㆓. и сребролюби㆓. *Пал* *1406*, *108а–б*; **||** *воздержаться*: [*Ксенофонт* *сыновьям*] не познахъ жены дрѹгы㆓. развѣ мтре ваѫ. и та дондеже ва родi. и по томь ѥще не познахъ ѥ㆓. нъ съвѣштѧховѣсѧ чистоѭ съвѣстью тѣлесьною. и о гд̕ мѹдрѣ съхраниховѣсѧ. по православьнѣи всѧкои вѣрѣ. *Изб* *1076*, *110*; подвижници ѹбо. да приложать къ батьству своему. злии же да схранѧтьсѧ ㆐ пакостныхъ имъ. (φυλάξονται) *ПНЧ* *к*. *XIV*, *117в*.

4. *Быть* *соблюденным*, *исполненным*: бѹдеть съгласиѥ нѣкоѥ блго... семѹ же быти вѣрѹѥмъ. аще сщныхъ правилъ блюдениѥ схранитсѧ. (εἴπερ... φυλάττοιτο) *КР* *1284*, *220б*; да съхранѧть(с) [*вм*. ‑нить(с)]. еже ㆐ ба повелѣно (φυλασσέσθω) *ПНЧ* *к*. *XIV*, *17а*; [*слова* *умирающего* *монаха*] молю схранитисѧ. на мнѣ словеси хву. ре(ч) бо не судите. да не судитьсѧ вы. (φυλαχθῆναι) *ПНЧ* *к*. *XIV*, *106в*.

5. *Спрятаться*: стражь аще види(т) мечь исходѧщь. и не трубить трубою. и лю(д)е не схранѧтсѧ. и пришедъ ㆏ружье возме(т) ㆐ нихъ дшю. (*Иез* *33*.*6*: ἐὰν... ὁ λαὸς μὴ φυλάξηται) *ГБ* *к*. *XIV*, *117а*.

6. *Остаться*: въ суботѹ же и в недѣлю празнѹите... едина ж(е) сѹбота вамъ. да схранить(с). во все лѣто. г(с)нѧ погребень㆓. юже поститисѧ подобаеть. а не празновати. (φυλακτέον) *ПНЧ* *к*. *XIV*, *192б*. *Ср*. **съхоронитисѧ**.

**Съхраньник|ъ** (5\*), -**а** *с*. 1. *Хранитель*, *охранитель*: и да ѥму ㆏ць [*сыну* *Константину* *Всеволод* *Большое* *Гнездо*] кр(с)тъ ч(с)тны и мечь. река се ти буди схраньникъ и помощникъ. а мечь прѣщенье и ㆏пасеньѥ. иже нынѣ даю ти. пасти люди сво㆓ ㆐ противныхъ. *ЛЛ* *1377*, *142б* (*1206*); ты разумѣ срамоту мою i ㆐ англъ [σύγγνωτέ μοι∙ αἰσχύνομαι τοὺς ἀγγέλους ‘*простите* *меня*, *стыжусь* *ангелов*’] понеже видѧть ѥже на насъ ㆓ко схранници наши сущи. (φύλακες) *ФСт* *XIV/XV*, *2в*; како побѣжаеть дѣмонъ. како посрамьлѧемсѧ схранникъ наши(х) стхъ англъ. (τοὺς φύλακας) *там* *же*, *144б*; ㆐верз̕те [ἀνάγει ‘*возводит* (*Бог*)’, *смеш*. с ἀνοίγει] ваше [τὸν νοῦν ἡμῶν ‘*ум* *наш*’] аньильское [*так*!] свѣтовведенье на нбо нб(с)ное. схранники ㆐ невидимы(х) врагъ (παραφυλάττει ‘*охраняет* [*Бог*]’) *Там* *же*, *150г*.

2. *Исполнитель*: нищелюбци и страньнолюбци будѣте. и биi словеси схранници [*Пр* *1313*, *180г* хранителници]. а не преслушници. *ПрЮр* *XIV2*, *254б*.

**СЪХРАНЬНЫИ** (1\*) *пр*. *Скрытый*, *сокровенный*: нѣцѣи не добрѣ протолковавше. ни разѹмѣвше правдѣ. съсхраньныи [*ПНЧ н*.*XIII*, *8в* съхраньныи] ѹмъ бж(с)твеныи [*ПНЧ н*.*XIII* ‑ыхъ] писании. в различна㆓ падани㆓ вринѹшасѧ. (ἐγκεκρυμμένον) *ПНЧ* *к*. *XIV*, *5а*. *Ср*. **несъхраньныи**.

**СЪХРАНЬНѢИ** (1\*) *сравн*. *степ*. *Более* *спасительный*: И се ѹбо [*покорность*, *смирение* *и* *верность* *игумену*] изрѧднѣе намъ || и разумьнѣе и схраньнѣе. не бѣ бо ино намъ. имьже ѹбѣжимъ сѣтии вражьи. (φυλακτέον, *где* *суффикс долженствования* -τέον *смеш*. *с* *суффиксом сравн*. *степ*. -τερον) *ФСт* *XIV/XV*, *219–220*.

**СЪХРАНѦѤМЪ** (10\*) *прич*. *страд*. *наст*. *к* **съхранѧти**. 1. *В 1 знач*.: самъ же [*игумен*] ㆐ [ἐπί ‘*при*’] своѥго старѣишиньства и свободы прѣбѹдеть. подобьнаго ѥмѹ ㆐ всѣхъ. корени㆓ [*вм*. покорени㆓; *колебания* *в* *передаче* *греч*. *gen*. *abs*.] же и чьсти съхранѧѥмѣ. (τῆς... τιμῆς φυλαττομένης) *УСт* *к*. *XII*, *227*; цркъвьна㆓ вѣра... пьрвообразьно исповѣдана ѥсть. по томь црквьныи чинъ съ разѹмъмь коѥгожьдо и въкѹпь вьсѣхъ. съхранѧѥма [*жен*. *в* *соотв*. *с* *греч*.] ѥсть (ἡ... τάξις... φυλακτέα ‘*порядок* *следует* *сохранять*’) *КЕ* *XII*, *113*; Аще ѹмреть еп(с)пъ. и гражане за ·̑∙ м(с)ць не изъберѹть еп(с)па. да створить поставленье. ѥмѹже есть подобьно. блюдыи ㆐ бѣды || свою дшю. инѣмъ всѣмъ съхранѧемомъ. (παραφυλαττομένων) *КР* *1284*, *249а–б*; ㆐ [*лишнее*] вины. имiж(е) мужь разлучаетсѧ. вѣно жены своее при㆏брѣсти можеть. съхранѧему на не(м) вл(д)чствѹ... таковымъ быти ѹзаконѧемъ. (φυλαττομένης) *Там* *же*, *288а*; Сему истовому схранѧему аще и ино внѣшнее лице... преже плѣнени㆓ напишеть. наслѣдьника. i тъ вѣдыи себе ㆐ iного написана. суща наслѣднiка избавити сего. ㆐ плѣнѣни㆓ небрежеть. (παραφυλαττομένου) *Там* *же*, *310в*; повелѣваемъ цѣломъ схранѧемомъ закономъ. къ приложенымъ [*вм*. приложенымъ къ] еретикомъ... || ...без преступлени㆓ хранити. (φυλαττομένων) *Там* *же*, *311а–б*.

2. *Во* *2* *знач*.: суть бо нѣции имже достоить [*причащаться*] по всѧ дни. и суть друзии имже не подобаеть по всѧ дни... суть же и ини. иже преобидѧще причащаютьсѧ. и болше мѣсто сотонѣ въ дши вдающе... и суть друзии. иже мнѧть причаститисѧ и схранѧѥми ㆐ грѣха. (παραφυλαττόμενοι) *ПНЧ* *к*. *XIV*, *181в*.

3. *В* *3* *знач*.: Аще родители своимъ дѣтемъ. завѣтъ створити възбранѧть. во имѣньи. о немже имѣють [*дети*] власть завѣщавати. всѣмъ ѧвѣ иже ㆏ взбраненьи таковыхъ завѣтовъ схранѧемомъ ѧже о лици родитель запрѣтихомъ. (πάντων... φυλαττομένων) *КР* *1284*, *312в*; хранѧще бо свщны㆓ каноны. влдкы ба помощи сподоблѧѥтьсѧ [*вм*. ‑ѧютьсѧ]. си㆓ же преступающе в. конечнеѥ осѹжениѥ себе влагають. бж(с)твьномъ бо правиломъ не схранѧѥмомъ. различна престѹплениѥмь бываю||ть. *КН* *1285–1291*, *508в–г*; Иже къ женѣ мужатицѣ прелюбы творѧ. да окорненъ будеть самъ и прелюбодѣицѧ. ㆓ко ㆐ тог㆏ ㆐лучению бывшю. i пагубѣ дѣтии. прих㆏дѧщю и г(с)ню слову. не схранѧѥму ѹчащему. ㆓ко бъ в пл㆏ть ѥдину смѣси. (μὴ φυλαττομένου) *МПр* *XIV2*, *190*.

**СъхранѦ|ти** (49), -**ю**, -**Ѥть** *гл*. 1. *Сохранять* (*в* *исходном* *состоянии*, *в* *неприкосновенности*, *нетронутым*), *беречь*, *сберегать*: тъгда бо прѣтечению лѣта. острѣщи того [*испытуемого* *послушника*] заповѣдаѥмъ. съмотрьнѣишимь словъмь. на таковыхъ ㆐ оць ѹказаноѥ. трьлѣтьство съхранѧюще (συστέλλοντες ‘*сокращая*ʼ!) *УСт* *к*. *XII*, *233*; Годѣ ѥсть... папѣ инокентиѹ написати. ㆓ко ка㆓жьдо цркы дрѹга къ дрѹзѣ миръ съхран̱ѥть (ὅπως... φυλάξωσιν) *КЕ* *XII*, *155* *об*.; смѣшениѥ iлi прѣло(ж)ниѥ. iлi смущѣнье. iли раздѣленiе. || мти бж(с)тву iлi члвч(с)тву. ㆓вѣ бо прѣдъставлѧ㆓еть [*так*; *Арий*] ㆏ вл(д)цѣ х(с)ѣ бзѣ нашемь. двѣ естьствѣ въ единъ с(ъ)ставъ съвъкупльшисѧ н(е)смѣсно и непреложно. и н(е)смутно и нераздѣлно. коемуждо ѥстьству своiства ц(ѣ)ла съхранѧющю. *КР* *1284*, *11–12*; повелѣниѥмь же и съ блгословлениѥмь еп(с)па создани монастырье [*так*!]. ѧко божествьна㆓ мѣста бѹ порѹчени сѹще... да схранѧють и имѣни㆓ ихъ и стажани㆓ [*так*!]. села и виногради. и всѧ проча̱. не㆐емлема и не㆐ходна ㆐ нихъ. (φυλάττεσθαι) *Там же*, *97а*; сѹщихъ ти вещии створь ㆐ложениѥ бѹди легокъ [ἀκαμπής ‘*стойким*’] предъпослеши на нбса извѣстѹ㆓ ѹбо въ пазѹсѣ ѹбогыхъ схранѧ㆓. ѹ ба же обрѣта㆓ съ многымь приложениѥмь. (ἐναποκρύπτων αὐτά) *ПНЧ* *1296*, *40* *об*.; Кто не вѣсть тогда ѥпарха бывша много своею лютостью на ны паче створивша... паче же нужныхъ служа повелѣвающю ѥму... и державу собѣ снабъжа㆓. и схранѧ㆓ должаишю. (φυλάττοντα) *ГБ* *к*. *XIV*, *163а*; И ㆐толѣ ѹбо всѧцѣмъ храненьѥмь соблюдаше [*Иоасаф*] себе. ч(с)тоту дшвную же и телесную схранѧ㆓. (περιποιούμενος) *ЖВИ* *XIV–XV*, *83в*; **||** *оставлять*: Имыи дѣти пострижетьсѧ. можеть и по постриженьи. батьство свое раздѣлити дѣ(т)мъ своимъ. схранѧ㆓ собѣ едину чѧсть. (φυλάττων) *КР* *1284*, *301в*.

2. *Оберегать*: Съвьршеныи человѣкъ... хранить присно ㆓зыкъ. сь бо ѥсть сквь||рнѧи все тѣло. съхранѧѥть бо пѹти сво㆓ въ истинѹ. иже ㆓зыкъ дьржить. (φυλάσσει) *Изб* *XIII*, *77–77* *об*.; [*об* *ангелах*] не великыхъ ли ч(с)тии достоини сѹть нашю жизнь схранѧюще. (διαφυλάττοντες) *ГА* *XIV1*, *104б*; [*ангел* *Феодору* *Эдесскому*] но не отинѹдь же оставихъ тѧ. пребывахъ съхранѧ㆓ тѧ. съгрѣва㆓ тѧ ㆓коже повели мъ [*ПНЧ н*.*XIII*, *183б* повеле ми] г(с)ь. (φυλάττων) *ПНЧ* *к*. *XIV*, *89в*; ㆏бласть на(м) поручилъ е [*Господь*]. да в неи схранѧе(м). нужею пребывающи(х) мы бо в неи ㆏биди(м) и мчмъ и не заступае(м). (ἵνα... συστέλλωμεν) *ЗЦ* *XIV/XV*, *94б*; того ра(д) [*всеобщего* *спасения*] схранѧюще (с) сами. молюсѧ ㆐ всѧки̱ остры̱ кручины. и ㆐ всѧкого острозлобь̱. (συστείλατε ‘*оградите*’) *ФСт* *XIV/XV*, *2б*; но и васъ наипаче. г(с)ь схранѧ㆓ схранить. и ѹтвержа㆓ ѹтвердить на свершениѥ течени㆓ страдани㆓ вашего преходити. (φυλάττων) *Там же*, *122а*; ѥлико бо болша сподобисѧ [*Феодосий* *Печерский*] дерзновен㆓ [*так*!]. и большихъ сподобисѧ даровании ㆐ ба. толикѹ и мл(с)ть г(с)дню пода намъ. на всѧко времѧ и лѣто. приходѧ и посѣща㆓. застѹпа㆓ и схранѧ㆓ и сблюда㆓ стадо своѥ. ㆐ врага дшь нашi(х). *ПКП* *1406*, *98в*; Ничтоже тако не схранѧѥть мѹжа. ㆓коже и добрыхъ при㆓тель || съблюденью [*вм*. ‑нье]. (οὐδὲν... φυλακτήριον ἀνδρός ‘*нет* [*большей*] *защиты* *мужу*ʼ) *Пч н*.*XV* (*1*), *33‒34*; **||** *удерживать*: ли писець ли слуга. ли ратаи... или ино творѧще. створите ㆓ко предъ бомъ. а не ㆓ко предъ члвки... ㆏чи схранѧюще ㆐ супротивнаго взирани㆓. ср(д)це же хрѧнѧще [*так*!] ㆐ помысла. и всѧ чювьстви㆓ ѹтвержающе въ страхъ бии (φρουρεưν) *ФСт* *XIV/XV*, *62г*.

3. *Соблюдать*, *исполнять*: и се намъ съхранѧти исповѣдаѥмъ заповѣданоѥ отъ ни||кеискааго събора. (φυλάξειν) *КЕ* *XII*, *109–110*; и тъ [*Господь*] ѹслышаше ㆓ [*Моисея*, *Аарона* *и* *Самуила*]. въ столъпѣ ㆏блачнѣ. гл(л)ше к нимъ. ㆓ко сьхранѧхѹ свѣдѣни||㆓ ѥго. и повелѣни㆓ ѥго ㆓же дасть имъ. (*Пс* *98*. *7*: ἐφύλασσον) *СбЯр* *XIII2*, *24–24* *об*.; Повелѣваѥть правило. сщнкомъ безгрѣшномъ быти... не жити съ инѣми женами в дому своѥмь. развѣ единыхъ... мтре и сестры и теткы... || ...се же и скопци да съхранѧють собѣ непороч(ь)но житиѥ промышлѧющ(е). (παραφυλαττέτωσαν) *КР* *1284*, *54а–б*; онъ же [*Анфим* *Никомидийский*] блгыи мѹжь истинныи смотрьникъ. и вѣренъ въ сѹдѣ. словеса г(с)нѧ схранѧ㆓ ре(ч). (ταμιευόμενος ‘*руководимый*’!) *ГА* *XIV1*, *208б*; схр(а)нѧе(т) же до ∙е∙го дни [*ср*. *Исх* *12*. *6*]. мню ㆓ко очи||ще(н)е. почюво(м) мое закла(н)е. (διατηρεῖται) *ГБ* *к*. *XIV*, *62–63*; ѹста(в) оць наши(х) стоить. i схранѧ㆓ и(х) живъ будеть. *КВ* *к*. *XIV*, *296г*; [*слова* *Василия* *Великого*] азъ ѹбо съхранѧющимъ [*в* *греч*. *с* *отрицанием*] таковы㆓. речены㆓ добродѣтели. рекше заповѣди г(с)нѧ... не въсприѥмлюще [οὐκ ἀν ἀποδέξωμαι ‘*не* *принял* *бы*, *не* *одобрил* *бы*’]. ни иже [*так*; οὐδέ *зд*. ‘*даже*’] аще все житиискоѥ [*вм*. житие свое] въ вретищи. и попелѣ преходить. i не едино㆓ прииметь пища. (μὴ φυλάττοντα) *ПНЧ* *к*. *XIV*, *162в*; мы [ὑμεῖς ‘*вы*’] же блгодѣтью х(с)вою. в страдании нашемъ претерпѣвающе и неложно нашего исповѣдани㆓. и положенье схранѧюще пре(д) бмъ и пре(д) члвкы. ра(д)итесѧ и веселите(с). (τὰς... συνθήκας διαφυλάξαντες ‘*обеты сохранившие*’) *ФСт* *XIV/XV*, *176б*; [*Давид* *Соломону*] и буди мужь свершенъ. и храниши хранилище г(с)а ба своего излѧ. ѥгда изидешi во всѧ пути тво㆓. схранѧи заповѣди ѥго. (*3* *Цар* *2*. *3*: φυλάσσειν) *Пал* *1406*, *204а*; [*послание* *Петра* *Антиохийского*] суботы глю и опрѣ||снокы и обрѣзань㆓. приобидѣти намъ повелѣно ѥсть. и иже схранѧѥть ѥдино ㆐ сихъ. ㆓коже рече божественыи павелъ ап(с)лъ. то долженъ ѥсть весь законъ жидовьскъ исполнѧти [*ср*. *Гал* *5*. *3*]. (ὁ φυλάσσων) *СбТ н*.*XV*, *144–145*.

– *Передача* *греч*. συστέλλω *med*. ‘*замкнуться*’ *по* *знач*. ‘*скрывать*’: Си㆓ твор̱шеть въ себе ѳе㆏дорѹ съхранѧ㆓ не ㆓ко къ сеи [*власти*] недъвъльно || имѣющѹ... нъ занѥ не прикоснѹтис㆓ чьсти. (ταῦτα ἐποίει ἐν ἑαυτῷ τὸν Θεόδωρον συνεστάλθαι ‘*это* *заставило* *Феодора* *замкнуться* *в* *себе*’) *ЖФСт* *к*. *XII*, *59–59* *об*.

**СъхранѦ|тисѦ** (4\*), -**юсѦ**, -**ѤтьсѦ** *гл*. 1. *Сохраняться*, *оставаться* *в* *прежнем* *состоянии*: и такъ ѹставъ съхранѧѥтьсѧ до поста ста(г) филипа. *УСт* *к*. *XII*, *205*; прп(д)бно живемъ. ч(с)тѣ ходимъ неповинни и неосужени. нескверни и непогани. не токмо тѣломъ но и дшею ч(с)ти схранѧюще(с)... || ...млтвѣ и пѣнью. и бж(с)твному ѹчению схранѧюще(с). ㆓ко да сюду и овуду. ѹгодимъ доброму жениху х(с)у бу (τὴν ψυχὴν ἁγνὴν διαφυλάττοντες... τῇ προσευχῇ... περιφρουροῦντες αὐτήν ‘*душу* *чистой* *сохраняя*... *молитвой охраняя* *ее*’) *ФСт* *XIV/XV*, *170а–б*.

2. *Блюсти* *себя*: но вы ㆓коже реко(х) съхранѧитесѧ чада. да ㆏вцѣ будете х(с)вы. (φυλάξασθε) *ФСт* *XIV/XV*, *79б*.

**СЪХОУЛ|ИТИ** (1\*), -**Ю**, -**ИТЬ** *гл*. *Произнести* *хулу*: [*Кирилл* *Александрийский* *о* *Нестории*] но елма пьрвое много ㆏ семь. иже злѣ съхулившю по толикѹ [*СбУсп* *XII*, *268а* пътелинѹ, *вм*. пѣтелинѹ – περὶ τοῦ... τούτου ἀλεκτρυόνος ‘*об* *этом* *петухе*’] възъгласихъ егда ерѧбь вамъ сповѣдахъ егоже иереми㆓ прркъ проповѣда глѧ. въспѣ ерѧбь събра. ихъже не роди. и || пакы сквернавыи тъ вид̫ ѹпаты защитѧща ѥго. тѣми ѹпова㆓ крилы въс(т)репа [*Иер* *17*. *11*]. (δυσφημήσαντος) *СбТр* *XIV/XV*, *23–24*.

**СЪЦВѢТЬНИК|Ъ** ? (1\*), -**А** *с*. *Передача греч*. *прич*. *от гл*. συνακμάζω ‘*цвести одновременно*’, *зд*. ‘*быть ровесником*’ (*ср*. ἀκμάζειν цвисти [Речник на грчко-црковнословенски лексички паралели. Скопjе, 2003, с. 30]): много же ѹчивыисѧ многохѹднiкъ [*в др*. *сп*. *-*хѹдожникъ] ѥвсевии истовое врем(ѧ) [*вм*.временъ] исписани㆓ [*вм*. -иѥ] створивъ. времѧ иже инаковъ [*в др*. *сп*.временъ же инаховъ] сщника || и㆓кова ㆏брѣте свѣтника [*вм*. сцвѣтника?]. (συνακμάσαντα) *ГА XIV1*, *33а–б*.

**СЪЦѢЛ|ОВАТИСѦ** (1\*), -**ОУЮСѦ**, -**ОУѤТЬСѦ** *гл*. *Целовать друг друга* (*в качестве приветствия*): не тако ли ѹбо что странно творимъ... в ты㆓ три не(д)лѣ сходѧщесѧ. но и на вечеры сбирающе(с). и о всемъ свѣтующе. и свеселѧщесѧ и сцелующесѧ. слова ра(д) оглашенаго. (συνασπιζόμενοι ‘*смыкая ряды*, *сражаясь*’, *смеш*. *с* ἀσπάζομαι ‘*приветствовать друг друга*’) *ФСт XIV/XV*, *32в*.

**СЪЦѢПЛЕНЪ** (2\*) *прич*. *страд*. *прош*. *Прикованный*, *находящийся на цепи*: въшедъше въ нѧ [*в монастыри*]... ㆏вого видите горѣ руцѣ въздѣвъша... другаго же работающа акы и полонена. инѣхъ же на дѣлѣхъ сто㆓ща ㆓ко и сцѣплени. а други㆓ въ цркви сто㆓ще акы камены и непоступьны млтвы къ бу въсылающа. *СбУв XIV2*, *71*; то же *ЗЦ XIV/XV*, *3а*.

**СЪЦѢСАРЬСТВ|ОВАТИ** (10\*), -**ОУЮ**, -**ОУѤТЬ** *гл*. *Царствовать* (*воцариться*) *вместе* (*с кем-л*.). *Образн*.: и ㆓тъ бы(с) [*св*. *Иаков*] иродомь четверовластьнымь... и тѣмь ѹбьѥнъ бы(с) мечемь. възиде на небеса. съц(с)ртвѹ㆓ съ гьмь и бомь нашимь. (συμβασιλεύων) *ПрС XII/XIII*, *60б*; [*слова Григория Богослова*] распѧ(т) буди. ѹмертвисѧ погребисѧ своѥвольство(м). да совстанеши с ни(м) [*Христом*] и съславишисѧ и съц(с)ртву̶ши о не(м). (ἵνα... συμβασιλεύσῃς) *ГБ к*. *XIV*, *13б*; [*толкование Никиты Ираклийского*] в погребень㆓ мѣсто съц(с)ртвуѥши. противно бо ц(с)ртвовати гробу предану. ц(с)рь же г(с)ь есть всѣ(м). (ἵνα... συμβασιλεύσῃς) *Там же*, *13г*; по(д)клонисѧ разуму еже страдати достоино. и бу быти видѧщему всѧ(ч)ска㆓... аще бо тако твориши. в наслаженье внидеши. неприкосновены(х) онѣ(х) блгы(х). съц(с)ртву㆓ съ х(с)мь. (συμβασιλεύων) *Там же*, *72б*; [*толкование Иоанна Златоуста на Мф 19*.*28*] егда сѧдеть снъ члвчь на пр(с)тлѣ славы свое̱. тогда и вы сѧдете на двою на десѧть пр(с)тлу рече [*Христос* *апостолом*]. и ㆓вѣ съц(с)ртвують и при̭бщатьсѧ славы оно̱. ибо аще претерпимъ рече и съц(с)ртвуимъ. ни сѣданье и престолы знаменуеть. единъ бо то есть сѣдѧи и судѧ. но ч(с)ть и славу неизреченьну изъ㆓ви пр(с)тлы. (συμβασιλεύσουσι... συμβασιλεύσομεν) *ПНЧ к*. *XIV*, *159а*; ѹповаи на ба... ѥликоже бо стражемъ постѧще(с). толико съц(с)ртву̶мъ съ нимъ. (συμβασιλεύσομεν) *ФСт XIV/XV*, *19а*; и наслѣдимъ всѧ обѣщана̱ блага̱. и съц(с)ртву̶мъ со вл(д)кою х(с)омъ. (συμβασιλεύοντες) *Там же*, *34г*; а вы ц(с)ртвуѥте. великому црви издрѧдна㆓ творѧще и тому всѣхъ црю воююще. и за того стражюще. и съц(с)ртвуѥмъ ѥму (συμβασιλεύσομεν) *Там же*, *92а*; да елико распнемъ(с) толико прославимсѧ. елiко погребемсѧ. толико въскр(с)нмъ. елико постраже(м) толико съц(с)ртвуимъ. (συμβασιλεύσωμεν) *Там же*, *214б*.

**СЪЧАДЪК|Ъ** (8\*), -**А** *с*.1. *Потомок*: мы вѣликии. коро(л). влодиславъ... знаемо чинимъ... аже нашь. верныи слѹга. данило дажбогови(ч)... ѹказалъ. прѣдъ нами. свою вѣрнѹю службу... возревше есмо на на [*так*!] его вѣрнѹю службу. и хотѧче по немъ. аж бы тымъ лѣпеи и вернѣи. намъ и нашимъ дѣтемъ. и нашимъ. наместъкомъ и нашимъ щатъкомъ. послужилъ. ㆏нъ. и его дѣти. его намѣстъки. его щаткы. даемъ ѥмѹ. и дали ѥсмо. и ㆏ставлѧѥмъ. и ㆏ставили ѥсмо. ѥго и дети и ѥго намѣстки. и его щаткы. при томъ. при всѣмъ. што коли кѹпилъ. *Гр 1394* (*ю*.*-р*.); при томъ. при вс̕мъ... ㆏ставлѧѥмъ ѥго. и ѥго дѣти. и ѥго намѣстки. и ѥго. щатки. на вѣки. вѣкомъ. непорѹхомо. никимъ. *Там же*; мы владиславъ... чинимы. знаемо... аже слуга. нашь. вѣрныи па(н). ходко. чемереви(ч). послужи(л). на(м). верне. мы возрѣвши. на его вѣрну. службу. и хотѧче по нѣмъ. аж бы намъ. вернѣи. послужи(л). и нашимъ. дѣтемъ. его дѣти. и его щ̫ткове. дали есмо и даемъ. наше село. надѣево. *Гр 1399* (*1*, *ю*.*-р*.); имають. намъ. служи(т). и нашимъ. намѣсткомъ. ㆏нъ и его дѣти. и его. щ̫ткове копиемъ. а шестью стрѣлцевъ. *Там же*.

2. *Собир*. *Потомство*: [*грамота короля Владислава Даниле Дажбоговичу*] волѣнъ продати [*пожалованные земли*]. замѣнити. тако доброму. ѧко коли самъ. има̶ть. служити ис того вс̕го намъ. и нашимъ дѣтемъ. и нашимъ намѣстъкомъ. и нашему. щатку. *Гр 1394* (*ю*.*-р*.); [*грамота короля Владислава Ходку Чемеричу*] а то [*село*] даемъ тако. на вѣку вѣкомъ. ему и его дѣтемъ. и его щ̫тку *Гр 1399* (*1*, *ю*.*-р*.).

**СЪЧАТА|ТИСѦ** (1\*), -**ЮСѦ**, -**ѤТЬСѦ** *гл*. *Вступать в половые отношения*: амазонѧне же мѹжа не имѹть. но акы скотъ бесловесныи ѥдиною лѣ(т)мь къ || вешнимъ днемъ ㆏земьствьни бѹдѹ(т) и съчатаютьсѧ съ ㆏кр(с)тьными ихъ мѹжи (μιγνύμεναι ‘*сочетаясь*’) *ГА XIV*, *32б–в*.

**СЪЧЕПИТЪ** (1\*) *пр*. *Имеющий вид цепи*: по сихъ же бжствьныи ѳе㆏досии шедъ къ ѥдиномѹ ㆐ кѹзньць. повелѣ ѥмѹ желѣзо съчепито съковати. *ЖФП XII*, *30б*.

**Съчетава|ти1** (2\*), -**Ю**, -**ѤТЬ** *гл*. 1. *Сочетать*, *соединять* (*браком*): ㆏ брацѣ(х) възбраненыхъ лиць. таковыми ㆏брѹчении. дрѹга къ дрѹгѹ съчетавати не прощено ѥсть. (συναλλάττειν) *КР 1284*, *246б*.

2. *Присоединять*, *добавлять*: въслѣдѹѥть бо ап(с)лъ. и съчетаваѥть тако аще бо исповѣмы грѣхы сво㆓ вѣрьнъ ѥсть и правьдьнъ иже оставить намъ грѣхы. и очистить насъ отъ вьсѧко㆓ неправьды [*1 Ин 1*. *9*]. (προσζεύγνυσιν) *КЕ XII*, *159 об*.

**Съчетава|ти2** (1\*), -**ю**, -**Ѥть** *гл*. *Считать*, *высчитывать*: ѥлико рж(с)тва. т̭лико и степении. по(д)ба̶ть б̭ ч(с)ти роды. на взиска̶м̶̭ лице. въ св̭и чинъ счетава̱ степене. ㆓коже се азъ родихъ сна. снъ внука. се два роду ∙в∙ степени створиша. (τάττων) *МПр XIV2*, *224 об*.

**СЪЧЕТАВА|ТИСѦ** (8\*), -**ЮСѦ**, -**ѤТЬСѦ** *гл*. 1. *Соединяться*: съчетаваю же сѧ х̝. и вѣрѹю въ единого ба. ㆏ца вседьржителѧ. (συντάσσομαι) *КР 1284*, *398б*.

2. *Быть связанным*: Секѹньдь㆓ни. имьже съчетаваютьсе [*КЕ XII*, *254* cъчетаѥтьсѧ] ѥпифани-и-сидоръ. тѣхъ съдержащесѧ съпрѣжени㆓. подобнаѧ ѹаленьтианѹ смыслѧще... || ...㆐рицають же и ти въплъщениѥ. (συνάπτεται) *КР 1284*, *363а–б*.

3. *Сходиться*, *вступать в половые отношения*: не строино бо ѥсть... приближатисѧ женѣ. или любити бесѣды женьскы. етери бо виною миловани̱... блгочьстьно мьнѧть съчетаватисѧ съ женами. (συνδιάγειν) *СбТр XII/XIII*, *149 об*.; *прич*. *в роли с*.: Блѹжениѥ нѣсть бракъ. нъ ни брака же начала. ㆓ко аще ѥсть мощьно. съчетавающи||имъсѧ по блѹжению разлѹчитисѧ. (τοὺς... συναπτομένους) *КЕ XII*, *189–189 об*.; ***||*** *сочетаться*, *соединяться* (*браком*): Кѹпьно годѣ ѥсть ㆓ко клиричьскыимъ чѧдомъ. съ поганыими или съ еретикы бракъмь не съчетаватисѧ. (γαμικῶς μὴ συνάπτεσθαι) *КЕ XII*, *119*; братома двѣма сѹщема бракомь себѣ двѣ братѹчади поимати. се же ѧвѣ и невъзбраньно... или двѣма нѣкыма сестрама. братѹчадома двѣма. також(д)е ѧве ㆓ко законьнымь бракомь съчетаватисѧ. (συζεύγνυσθαι) *КР 1284*, *332а*; зако||нъ же повелѣваеть. осмаго степене другъ къ другу сочетаватисѧ *Там же*, *337в–г*; *прич*. *в роли с*.: Съчетавающиимъсѧ на бракъ обьщени̱. въ кы̱ дни. недѣла [*так*!] подобаѥть. ѹдал̱ти||сѧ къ собѣ обьщени̱. и коѥ̱ имѣти. власти. (τοῖς ζευγνυμένοις) *КЕ XII*, *211–212*.

**СъчетаѤмъ** (2\*) *прич*. *страд*. *наст*. *Соединяемый*: и ѧко [ὀφείλουσι ‘*должны*’] и ѹчитель [*вм*.-ле] и предъстателе. и ти сами свтле съ дхвныимъ дѣломъ. и чювьствена прикасатисѧ. съчета̶мо [*вм*.-ма] къ бочестью. (συντείνοντος ‘*направляемому*’) *ПНЧ к*. *XIV*, *139б*; **||** *добавляемый*: раздѣльше [διέλυσε ‘*разделил*’; *Евсевий*] же ∙о∙ седмиць тако сдѣ [*в др*. *сп*.се(д)мъ – ζ[ʹ](http://stephanus.tlg.uci.edu.ezproxy.its.uu.se/help/BetaManual/online/H.html)] же по въсхожению [*в др*. *сп*.-нии] плѣнени㆓ доже и до создани㆓ црквьнаго. шьсти же дьсѧтъ и двѣма счетаѥмомъ съ седмицею въ времѧ ㆏держахѹ блзии вл(д)кы. ѥдинѹ же седмицею [*в др*. *сп*.-цю] ѥгда новыи завѣтъ проповѣда г(с)ь (συναπτομένας) *ГА XIV1*, *134г*.

**Съчетани|Ѥ** (37), -**ㆇ** *с*. 1. *Соединение*: всѧ ㆏ставльша. ѥдиномѹ съвѣтѹ бываѥта [*родители Феодора Студита*]. и ㆐ходьно||ѥ сиречь ѥдиночьскоѥ житиѥ приимаѥта. бѹ сѹще [συνόντες ‘*сосуществуя*’] ѥдиномѹ бѹ съчетаниѥмь наслажающас㆓. (τῇ συνουσίᾳ) *ЖФСт к*. *XII*, *37–37 об*.; аще кто внима||ѥть(с) тваремъ. ㆓ко бо ѥсть слнце ㆏ собѣ. точью и лѹнѣ. землю же вѣтрѹ и аѥрѹ [*колебания между греч*. *вин*. *и слав*. *дат*. *п*.]. и теплотѹ стѹденьства и сѹшю и водны㆓ съставы раздѣлѧ㆓ дрѹгъ ㆐ дрѹга счетани㆓. коѥждо прииме(т) свое при(сное) видѣниѥ. ㆏ба(ч) ㆏брѧщете [*вм*.-ть; *далее в греч*. μηδέν ‘*ничего*’] довлѧ㆓ ㆏ собѣ (ἀπὸ τῆς... συναφείας) *ГА XIV1*, *42а–б*; ѹкрѣплѧѥмъ ѹбо в вѣрѣ дша. духовнымъ счетаниѥмъ. (τῇ... συναφείƊ) *ФСт XIV/XV*, *93в*.

2. *Совокупление*, *половой акт*: [*по воззрениям еретиков-маркиан*] таковааго чюѥть дша обьщени̱. бывающааго ѥи ㆐ нбсьнааго жениха. ㆓коже чюѥть дша [*вм*. жена – ἡ γυνή] въ четании [*в др*. *сп*. съчетании] мѹжа (ἐν τῇ συνουσίƊ) *КЕ XII*, *286*; ѥдинъ бо гь нашь и бо iсъ х(с)ъ. без мѹж㆓ и бе-щетани̱ [*ПрЛ 1282*, *83в* бе-съчетани̱] бе-сѣмене родисѧ ѹбо ㆐ стыѧ двы. (χωρὶς συναφείας) *ПрС XII/XIII*, *82в*; толма бо скверньными поработиша(с) [*эллины*] сластьми ㆓ко и козла счетани㆓ ради бѣсовнаго ба нарещи и пожрети. (διὰ τὴν περὶ τὰς μίξεις μανίαν ‘*из-за мании совокуплений*’) *ГА XIV1*, *45в*; блжени будете бра(т)е мо㆓ || ...㆓коже вжелѣсте... Ни батьство кипѧщее... ни стр(с)ти плотьны㆓. ни счетани㆓ с женою. ни кровнаго съѹза... но англ(с)кое житье. (συνάφειαν) *ФСт XIV/XV*, *152–153*; **||** *сожительство*: прѣгрѣшениѥ бо сьде пѹстивъши(i) мѹжа прикасаѥтьсѧ. по коѥи винѣ отъстѹпи брака. или биѥни㆓ ради не тьрпѧщи ранъ. тьрпѣти подобааше паче или съчетаниѧ ради съ иною живѹщааго. (ἤ διαζευχθῆναι τοῦ συνοικοῦντος ‘*нежели развестись с сожителем*’!) *КЕ XII*, *183 об*.; **||** *cупружество*, *брак*: (патриархъ же тарасии.) ни рѹкоположени [*вм*. ‑и㆓] съвьршашеть. ни бехъма съизвол̱ше бывъшемѹ. како бо неподобьно съвѣдыи. съчетаниѥ [*имп*. *Константина VI и Феодоты*] сщнъмь канонъмь ㆐мѣтьна. (τὴν σύναψιν) *ЖФСт к*. *XII*, *65*; чадомъ клирикъ въ съчетаниѥ не съвъкѹплѧтисѧ съ еретикы (ἐν συνοικεσίʺ) *КЕ XII*, *119*; ѥдино ѥсть законьноѥ съчетаниѥ. и женѣ къ мѹжеви. и мѹжеви къ женѣ. (ἡ... συζυγία) *Там же*, *240 об*.; ♦ **съчетаниѥ** **брака** – *бракосочетание*: Аще къто призоветь клирика на съчетаниѥ брака. ѹслышить же бракъ безаконьнъ. или братопоиманиѥ... аще подобаѥть въслѣдовати клирикъ. или приношениѥ сътворити. (εἱς τὸ ζεῦξαι γάμον) *КЕ XII*, *211 об*.; аще же причетничьскаго поставлениѧ сподобитсѧ. не подобаѥть ѥмѹ причетническомѹ дерзновению на съчетаниѥ брака прити (πρὸς γάμον) *КР 1284*, *222г*.

3. *Общение*: Епископомъ. ли попомъ. еретичьско приимъшемъ крщениѥ. ли жьртвㆎ. извьрьженомъ быти повелѣваѥмъ. котороѥ бо съчетаниѥ хѹ къ ди㆓волѹ. ли ка̱ часть вѣрьнѹ съ невѣрьнымь. (*2 Кор 6*. *15*: συμφώνησις ‘*согласие*’) *КЕ XII*, *17*; колико бо въмѣстис(̫) пострадати [*Моисею*] ㆐ ѥ(с)твьны̱ любъве ∙а∙е бо на горѹ ѥго възведъ биѥмь гнѣвомь ѹмрети ѥмѹ [*ср*. *Исх 19*.*3*]... ∙г∙ѥ дрѹгъ ㆐ дрѹга разньства братнѧ и ѥго сладкы̱ бесѣды и счетань̱ пѹстыньстви̱ и ѥдинениѥ [*ср*. *Исх 4*. *27*] (τῆς... συνουσίας ἐρημίαν ‘*лишение общения*’) *ГА XIV1*, *67г*.

4. *Группа* (*людей*): Въ то врѣм㆓ кост㆓нтинъ. холюбивы㆓ ирины снъ. мѹжемъ бестѹдьномъ. съчетаниѥ множьство приведъ... и || мтрь исъ ц(с)рьства ㆐гнавъ. власть къ себе престави. (συμμορίαν) *ЖФСт к*. *XII*, *64–64 об*.

5. *Свод*, *собрание* (*правил*, *законов*): Понеже всею правьдою же ии [*так*!] блгоговѣниѥмь. блгоговѣинымъ мнихомъ велимъ жити... и се ѹвѣщаниѥ нѹждьно изволихомъ. къ нынѣшьнюмѹ съложити съчетанию. *УСт к*. *XII*, *218 об*.; Отъ кыихъ съборъ и прибытъкъ и колика правилъ сиѥ събьрано бысть съчетаниѥ. (τὸ... σύνταγμα) *КЕ XII*, *12*.

6. *Договор*, *соглашение*: по симъ ц(с)ртво наше... законоположениѥ заповѣда. и новѣи заповѣди прѣмѹдраго ле㆏на ц(с)рѧ послѣдѹ㆓. иже повелѣваѥть. сщеньноѥ блг(с)вениѥ имѣти стварѧѥмо. на томь первѣмь свѣщавшихъ ㆏ брацѣ съчетании. рекше на томь ㆏брѹчении. (*acc*. *c*. *inf*. ἔχειν... τὴν... συναρμογήν) *КР 1284*, *246а*.

7. *Сочетание букв*, *слогов*: ѥще же и въ салмѣ ѥдинъ бы(с) ц(с)рь преславнъ [*в др*. *сп*. -венъ] иер(с)лмъ ѥсть [*Салем*]. никогдаже бьщью [*вм*. бьшью] имѧ имыи ер(с)лмъ ㆐ приложени̱ иер(с)лмомь [*в др*. *сп*.ѥрㅰ с-алимо(м) – τῆς Ἱεροῦ μετὰ τῆς Σαλήμ]. приѥмлюща счетаниѥ и... наре(ч)сѧ иер(с)лмъ. (τὴν... συλλαβήν) *ГА XIV1*, *55б*.

– *Передача греч*. διάζευξις ‘*разлучение*’ *вследствие восприятия приставки* δια- *в знач*. *взаимности*: пакы же гнѣвьнааго положени㆓. исправлениѥ ѹбо. иже къ зълѹ вражьда. и брань къ страсти. иже къ мѹжьствѹ ѹкрѣпити дшю. въньгда... приобидѣти же. съмьртьноѥ прѣщениѥ. и болѣзньныихъ мѹкъ. и сладъкыихъ съчетани㆓. (τῆς τῶν ἡδίστων διαζεύξεως ‘*разлучение с приятнейшим*’) *КЕ XII*, *239*.

**Съчетаныи** (1\*) *прич*. *страд*. *прош*. *к* **съчетати** *в 1 знач*.: ̪ще глють [*маркиониты*]. ㆓ко стоѥ крьщениѥ никакоже сълагаѥтьсѧ. на прогнаниѥ того бѣса. нѣсть бо довъльно стѹ крьщению. корени̱ грѣховьнааго. съчета||нааго ис пьрва члвкомъ. мощи истьр(г)нѹти (ῥίζας... τὰς συνουσιωμένας) *КЕ XII*, *285–286*.

**Съчетател|ь** (2\*), -**Ѧ** *с*. *Сочинитель*: Оригени̱не дрѹзии. оригена и адаманъти̱ съчетател̱. иже мьртвыихъ въскрьсениѥ. ㆐мѣтающе. ха же съзьданиѥ. и стго дха съказающе. (τοῦ συντάκτου) *КЕ XII*, *258*.

♦♦ **Съчетатель** **сѹпрѹжьствѹ** – *тот*, *кто совершает таинство венчания*: прозвуторъ же нѣкто. ѥмѹже и㆏сифъ им㆓. иже и икономъ цркъвьныи бѣ... безаконьномѹ бракѹ. предъстатель. и съвьршьникъ. и сѹ||прѹжьствѹ съчетатель. (τῆς συζυγίας συναρμοστής) *ЖФСт к*. *XII*, *65–65 об*.

**Съчета|ти** (22), -**ю**, -**Ѥть** *гл*. 1. *Соединить*: [*предисловие Фотия к Номоканону*] бывъшии же въ ливии халкидонѣ... сщныи съборъ обрѣтъ многа же и мног̬ пользѹ въводити въ житиѥ могѹще ѹстроивъшь... || ...насто̱шт̬ѹмѹ съчетахъ тъщанию (συνέζευξα) *КЕ XII*, *1–2*; [*слова Фотия*] аште къде потрѣбьно къ таковыимъ правильныимъ написаниѥмь [*вм*. -мъ] житиискоѥ законоположениѥ при̱хъ. того кратка̱ же и раздѣлена̱. съродьнымъ главамъ. съчетахъ особьнѣи части сихъ книгъ въ црквьноѥ оставльшиихъ доброчинениѥ. (προσήρμοσα) *Там же*, *2 об*.; въ истенѹ [*так*!] добрѣ ѹбо гь гла. сего ради ㆏ставить члвкъ ㆏ца и мтрь и прилепитьсѧ къ жене своѥи. и бѹдета въ плоть ѥдинѹ и тѣло ѥдино. да како ѹбо тѣлѹ мощно раздѣлитисѧ. развѣ тоже ѥсть счеталъ. (*ср*. *Мф 19*. *6*: συνέζευξεν) *КР 1284*, *122г*; **||** *присоединить*, *прибавить*: тъгда бо бжьствьныи сь мѹжь [*игумен Платон*] многы ины цѣломѹдрьствѹ наѹчи... || ...и ㆏ц̫ ѳе㆏дорова. и братию. и㆏сифа и ефими㆓. кѹпно съ малою сестрою. къ симъ же платонъ. и братию свою съчета. (αἱρεῖ) *ЖФСт к*. *XII*, *42–43*; подобаѥть бо кде блгодѣ㆓ньѥ съчетати къ разуму (συναφθῆναι) *ГА XIV1*, *156a*.

2. *Причислить* (*к кому‑л*.): Да съчетаеть тѧ бъ съ стми своими. *СбСоф к*. *XIV*, *29в*; Пророкъ рече ги не съчетаи мене съ прелщимисѧ. и съ неч(с)твыми (*Пс 27*. *3*: μὴ συνελκύσῃς) *Там же*, *111б*.

3. *Сочетать браком*: [*рассказ Льва*] приключис㆓ въточина и мнѣ самомѹ. кѹпьно ㆏номѹ [*Феодору Студиту*] ишьдъшѹ из моѥго домѹ. дѣвицю ㆐ сѹсѣдъ своѥмѹ съчетати снви. (συνάψαι) *ЖФСт к*. *XII*, *145*; ㆏на же [*постница*] ре(ч) азъ ѥсмь тысѧцьскаго дщи. и хотѣста родителѧ мо㆓ съчетати мѧ съ мѹжемь. (ζεῦξαι) *ПрЛ 1282*, *63г*.

4. *Соотнести*, *согласовать*: Понѥже ѹбо отъ дѣ㆓нии кънигъ ∙з∙ слѹгъ отъ ап(с)лъ поставити прѣдаша. въ неокесариискѣмь съборѣ сице въ проповѣданыихъ отъ нихъ канонѣхъ ㆓вѣ заповѣдаша. ㆓ко слѹгъ ∙з∙ дължни сѹть быти по канономъ... мы ап(с)льскыимь ㆓вѣ ѹмъ съчетавъше оць. обрѣтохомъ ㆓коже слово имь не о таинахъ слѹжащиихъ мѹжь бѣ. нъ о потрѣбахъ трапезъ слѹжени㆓. (ἐφαρμόσαντες) *КЕ XII*, *48*; аще съвѣщающе вьси въ тѹ нощь. вьсего мира свѣтѹ. гѹ нашемѹ въси㆓ти. о часѣ [*Воскресения*] пьрѧть. нъ мы блгораз̝мьно речена̱. и вѣрьно съчетати ѹсьрд̶̝мъ. (ƂρμƸσαι) *Там же*, *221 об*.; **||** *примирить*, *снять противоречие*: ㆏брѹченици. и ѥще живѹ сѹщѹ ㆏брѹченикѹ ѥ̱. на брачноѥ съвъкѹплениѥ къ иномѹ мѹжеви възбрани [*VI Вселенский собор*]. прѣлюбо̱ниѥ [*так*!] таковѹю вещь нарекъ ㆓вѣ. къ ㆓влѧѥмомѹ ветхаго завѣта. противлению добрѣ съчета (συνεβίβασεν) *КР 1284*,*242б*.

♦♦ **На** **съвъкѹплениѥ** **съчетати** – *заключить брак*: <В>ъсхотѣ нѣкто рабѣ чюжѣи. и свѣща съ гнъмь е㆓. iнъ челѧдинъ въдати за ню... поѥмъ же рабѹ... не въдасть же блгоразѹмно еже за ню обѣщанаго челѧдина. тѣмьже прiстѹпль къ сѹ(д)и. иже нѣкогда бывъ гнъ рабѣ. и противѹнаписа к немѹ заповѣдь глщи. иже нѣкогда свѣщалъ еси межю собою и ㆏нѣмь. егоже рабѹ на съвокѹпление собѣ съчетати поминаеши. ㆓к(о) ѹгодно ти бѣ. ㆓ко да вдаси за ню ты челѧдинъ. (συζεύξαι) *КР 1284*, *315б*; ♦♦ **съчетати** **бракъ** – *заключить брак*: аще же тъ ѹбо не съчетаеть бракъ коегождо лица гнъ. аще же бывшее и по хытрости скрыеть. да послѣже винѹ възложить на съчетавшеесѧ [*вм*. -шѧѧсѧ]. мѹчимъ таковое злодѣ̱ние. (συναρμόσειε τὸν γάμον) *КР 1284*, *315г*; ♦♦ **съчетати** **брань** ‒ *начать*, *завязать бой*, *войну*: разъгнѣвавъшасѧ ㆏ба брата на сѧ. и брань съчетавъша сама сѧ ѹбиста. (πόλεμον συνάψαντες) *ПрС XII/XIII*, *57б*.

**Съчета|тисѦ** (55), -**юсѦ**, -**ѤтьсѦ** *гл*. 1. *Соединяться* (*соединиться*): [*послание Феодора Студита императору*] чьсо бо и ㆐вѣщаѥмъ ли къ въ [*вм*. вамъ] речемъ. свою не имѹще главѹ. ѥиже ㆓ко ѹдове кыиждо съчетаѥмъс㆓. (συνηρμόσμεθα) *ЖФСт к*. *XII*, *120*; глють [*маркиониты*] ㆓ко коѥмѹжьдо члвкѹ ражающюсѧ. абиѥ бѣсъ сѹщьствьно съчетаѥтьсѧ... и ㆓ко тъ бѣсъ. на зъла̱ дѣ̱ни̱ подвизаѥть члвка. сѹщьствьно съвъкѹпивъсѧ съ нимь. (συνάπτεται) *КЕ XII*, *285 об*.; Глють [*маркиониты*] ㆓ко по бывающиимъ изгънании. бѣса. того. съчетавъшаагосѧ съ члвкъмь. храпани̱ ради и пльвани̱. къ томѹ не трѣбѹють пощени̱. (συνουσιωμένου) *Там же*, *286 об*.; вѣсть ѹбо г(с)ь иже подасть комуждо васъ подобноѥ покоище. и моѥи остращеннѣи дши. ㆓ко да счетаюсѧ на полезноѥ с вами. болю за болѧща㆓. (συνδιατίθημι) *ФСт XIV/XV*, *30а*; и англи намъ ㆓вѧть(с) служащи. и счетаимсѧ со хсмъ. и ко ѹченикомъ ѥго причтемсѧ. (συγκαταβησόμεθα) *Там же*, *49а*; тако състарѣимь(с). къ дѣтелнымъ къ бдѣнью. къ пѣньемъ. первозвании. блгоподвижении. безъизвѣстнии. тако счетаимсѧ другъ къ другу. (συναπτώμεθα) *Там же*, *191б*; *прич*. *в роли с*.: сприходить же не вѣдѣ како любленьѥ нѣ на что счетающи(м)сѧ (τοῖς κατά τι συναπτομένοις) *ГБ* *к*. *XIV*, *195а*.

2. *Присоединяться*: ѹ вратъ бо [*Царства Небесного*] престо̱ть разноличьны̱ власти. дхъ лѹкавыхъ. по помыслѹ коѥгождо походии [*вм*.похотии]. испытають бо дхъ блѹда... такоже и дхъ забыти̱... || ...съчета̶ть же сѧ дхъ ㆏глани̱. (συγκρίνεται) *ПНЧ 1296*, *172*–*173*; **||** *присовокупляться*, *прилагаться*: аще когда на избьраниѥ еп(с)па сънидемъсѧ. и || въздрастеть нѣкако прѣкословиѥ... испытаютьсѧ пьрва㆓ лиц̫ противѧщиихъсѧ. напослѣдь бо и приложена㆓ съчетаютьсѧ. (συζευχθῶσι) *КЕ XII*, *127–127 об*.; **||** *приобщаться* (?): исполнѧ㆓ ѹтробу свою брашны. ѹпасеть помышлени㆓ скарѧда. и бомдриемъ не съчетаетсѧ. *ИларПосл XI сп*. *XIV/XV*, *200 об*.

3. *Быть связанным*: Секѹнъди̱не съ нимиже съчета̶тьсѧ епифании и‑сидоръ... ㆐ричють же сѧ и ти плъти. (συνάπτεται) *КЕ XII*, *254*.

4. *Сходиться*, *сближаться*,*общаться*: Не ѹклони срдца моѥго въ словеса лѹкавна. непьщевати вины ㆏ грѣсѣхъ. Съ члвкы творѧщими безакониѥ. не съчетаютьсѧ [*вм*. ‑юсѧ] съ избраными ѥго [*вм*. ихъ]. (*Пс 140*.*4*: συνδυάσω) *СбЯр XIII2*, *139 об*.; [*толкование на Ин 21*. *22*] Не о ѹмирании ѥго рече гдь [*Ин 21*.*18*]. нъ ѥже не съчетатисѧ съ петръмь на проповѣдь времене. нъ бывати в галии особѣ. *Изб XIII*, *36*; [*слова Иоанна Златоуста*] и нынѣ молю ѥже не съвкуплѧтисѧ с тѣми [*еретиками*] ни в какомже дѣлѣ. ни въ ѣдении ни в питьи. ли в любви. или врачитисѧ или счетатисѧ. ли в любви или в мирѹ. (συγκαταβαίνειν) *ПНЧ к*. *XIV*, *5г*; не счетаитесѧ съ мирьскими. ни с по(д)бными же иже с тѣми. (μὴ συνδυάζετε) *ФСт XIV/XV*, *24б*; не счетаисѧ ѹны со ѹнымъ. ни старець съ старцемъ. (μὴ συγκοιτάσῃ ‘*не делите ложе*’!) *Там же*, *115в*; **||** *вступить в контакт* (*с кем-л*.),*обратиться* (*к кому‑л*.): подобаѥть ѥдиномѹ насъ въ своѥмь градѣ о себѣ сънитисѧ съ начальникы донатьскыими. или съчетатисѧ съ сѹдъмь [*вм*. сѹсѣдъмь – γείτονα] инѣмъ. (προσζεῦξαι) *КЕ XII*, *148*; **||** *обниматься*: по семь икономъ поклонитьсѧ игѹменㅰ до землѧ. и въставъ съчетаѥть(с). рѹцѣ свои положь. деснѹю прѧмо рѹцѣ вьрхѹ лѣвы㆓ рѹкы. ㆓ко се кр(с)тъмь ㆐ таковаго положени㆓. такоже игѹменѹ свои рѹцѣ въображьшю. вълагаѥть деснѹю си рѹкѹ икономъ межю игѹмени рѹцѣ. а ѹтрьнѧ㆓ чѧсть лѣвы㆓ десны㆓ рѹкы игѹменѧ прѣдъложи(т). *УСт к*. *XII*, *265*.

5. *Сожительствовать*: Сѹпостатомарииници. иже стѹю марию приснодвѹю. по рожении спса. съ и㆏сифъ||мь съчетатисѧ рекоша. (συνῆφθαι) *КЕ XII*, *260–260 об*.; **||** *cочетаться* (*браком*): Не достоино ѥсть правовѣрьнѹ мѹжю съ еретичьскою съчетатисѧ женою. (συνάπτεσθαι) *КЕ XII*, *62 οб*.; Прп(д)бныи аврамии. бѣ ѹбо хр(с)ть㆓нѹ родителю снъ. съчета же сѧ не хотѧ съ женою. (συνεζεύχθη) *ПрС XII/XIII*, *39а*; иродъ же имѧше сны... три ∙а∙и. иродии антипанъ... || ...и иродъ филипъ ѥгоже преже иродь㆓ съчетасѧ... (и) иродъ агрипа (συναφθεῖσα) *ГА XIV1*, *137а*–*б*; ㆓коже ре(ч) г(с)ь. ㆓ко въ воскрѣсеньи. тации [*супруги*]. познають другъ друга. нъ не сцетаѥмѣсѧ [*в др*. *сп*. съчетаеми – ζευγνυμένοι] пакы но будуть. ㆓коже англи бии [*ср*. *Мф 22*.*30*]. *ЖАЮ к*. *XIV*, *36г*; *прич*. *в роли с*.: ㆇко подоба̶ть по црквьн̝̝мѹ канонѹ свободьно и законьно съчетавъшемъсѧ съ [*в греч*. *нет*] въторыимь бракъмь не таиныи бракъ сътворьшемъ... по разѹмѹ отъда㆓ти имъ обьщениѥ заповѣдахомъ. (τοὺς... συναφθέντας) *КЕ XII*, *96*; аще же тъ ѹбо не съчетаеть бракъ коегождо лица гнъ. аще же бывшее и по хытрости скрыеть. да послѣже винѹ възложить на съчетавшеесѧ [*вм*. -шѧѧсѧ]. мѹчимъ таковое злодѣ̱ние. (τῶν συναφθέντων) *КР 1284*, *315г*.

6. *Собраться*: въ томь съборѣ мѣстьнѹю область въспри̱ста ̓еасии и еводии на донатьскы̱. идеже съборъ съчетасѧ кънигы съборьны̱ имѣ̱ сице. (ἐν ῇ συνόδῳ συνετάχθη κομμονητώριον ‘*на каковом соборе было составлено наставление*’!) *КЕ XII*, *149 об*.

7. *Согласовываться*: стъ бо и правьдьнъ бѣ и㆓ковъ ап(с)лъ ѥгда глааше въ многыхъ бо съгрѣшаѥмъ [*Иак 3*.*2*] вьси понѥже чьсо ради приложено бысть ѥже вси. || аще да не разѹмъ тъ съчета̶тьсѧ и къ псалмѹ идеже почитаѥтьсѧ не въниди въ сѹдъ съ рабъмь своимь. ㆓ко не оправьдаетьсѧ прѣдъ тобою всѧкъ живыи [*Пс 142*.*2*]. (ἁρμοσθῇ... τῷ ψαλμῷ) *КЕ XII*, *159–160*.

**СъчЕтова|ти** (1\*), -**ю**, -**Ѥть** *гл*. *То же*, *что* **съчетавати1** *в 1 знач*.: тако ѹбо по(д)бно. и възбранена лица къ ㆏брученици. или къ сестрамъ ㆏брѹченица. брачьнаго не творити съвъкѹплени㆓. или ㆏бру||чениѧ... къ тавымъ [*так*!] възбранено ѥсть съчетовати. (τὰ... ἀναχαιτισθήσονται συναλλάγματα ‘*соглашения будут расторгнуты*’) *КР 1284*, *247а–б*.

**Съчетова|тисѦ** (2\*), -**юсѦ**, -**ѤтьсѦ** *гл*. *Общаться*: неч(с)тиви бо суть и лукави иже счетовають(с) с клеветникы. (συνδιάγων) *ФСт XIV/XV*, *79б*; Счетоваитесѧ другъ с другомъ единодшно. любите другъ друга (συνέλθετε) *Там же*, *97г*.

**СЪЧЕТ|Ъ** (1\*), **-А** *с*. *Разбор дела*: а с-своими други далъ [*кредитор*] сцеты всимъ [*должникам*] *Гр 1309–1375* (*1*).

**CЪЧЕТЪК|А** (1\*), -**Ы** *с*. *Опись*, *реестр*: ㆐ дъмитра мольба къ п<...> по(пы)таi съчетъкѣ слѹжьб<ьнѣѣ> и кѹбицѣ въ(да)i съ къни<гами> *ГрБ № 846*, *20–50 XII*.

**СЪЧЕТЬНИК|Ъ** (1\*), -**А** *с*. *Товарищ*: ㆐бѣгоша дхвни||и наши счетници. три бра(т)㆓. (ἀπεῤῥάγησαν τῆς... συναφείας ‘*оторвались от союза*’) *ФСт XIV/XV*, *224–225*.

**съчивати** *вм*. **съчѹвати**

**СЪЧИНЕНИ|Ѥ** (2\*), -**ㆇ** *с*.1. *Чин*, *порядок*: тако бо добро и бе-събла(з). сти(х)мъ поѥмомъ. ѹдобь вънимаѧи. съвьршено всего съчинениѧ ψл(т). прииме(т) постижениѥ о привѣщании пѣ(с). иже и о хвали(т) га. и о ги възва(х). (τῆς... διαστίξεως) *УСт к*. *XII*, *259*.

2. *Сочинение*, *книга*: ㆐ счинень㆓ стго афанаси㆓. Не престѹпати поста глѧ [*вм*.г(с)нѧ – κυρίου]. сирѣчь сре(д) и пѧтка. точью аще болѣзнью отѧгъчаеши. (ἐκ τοῦ συντάγματος) *ПНЧ к*. *XIV*, *192б*.

**СЪЧИНЕНЪ** (6\*) *прич*. *страд*. *прош*. 1. *Соединенный*: дхъ стыи бѣ присно и е(с) и буде(т). ни начинаѥмъ ни ѹста㆓и. но присно оцю и сну счиненъ и что(м) вкупь. (συντεταγμένον) *ГБ к*. *XIV*, *88б*; ни нача(т) [*Св*. *Дух*] быти. бѣ бо присно. ни престаѥ(т). но есть и буде(т). съ оцмь и снмь счиненъ. и спричитае(м). а не покарѧе(м). (συντάσσεται) *Там же*, *88в*; видиши ли и сдѣ дхъ оцю и снви счине(н). (συντάττεται) *Там же*; Еже в костѧнтинѣ градѣ стадо вѣща [*Григорий Богослов*]... мало бѣ... не счиненъ [*вм*. -ено?] другъ къ другу. но раздвоѥно бѣ (μὴ... συντετεγμένον) *Там же*, *120б*.

2. *Объединившийся*, *присоединившийся*: сладцѣ на высокыи пр(с)тлъ еп(с)пъ взведенъ бы(с) [*Василий Великий*]. ни безъ болѣзни. ни бе‑завиды. ни бе-свара. ㆐ старѣишинъ настоль㆓ ㆏чьству. и ㆐ злы(х) гража(н). с тѣми счиненъ [*род*. *мн*.]. (συντεταγμένων) *ГБ к*. *XIV*, *159а*.

3. *Сделанный*, *слаженный*: [*слова Варлаама*] ㆓коже бо нѣкто до(м) видѣвъ красно и прехитро ѹстроенъ. или ссудъ добръ и лѣпо счиненъ. создателѧ или древодѣлю. абье ㆐ того познавъ || ѹдиви(т)сѧ. тако и азъ. ㆐ не сущи(х) созданъ бы(х) и въ бы(т)е приведенъ. (συνηρμοσμένον) *ЖВИ XIV–XV*, *65–66*.

**СЪЧИН|ИТИ** (8\*), -**Ю**, -**ИТЬ** *гл*. 1. *Сотворить*, *создать*: и раздѣлѧѥть воды вл(д)ка. полъ ихъ возводiть надъ твердоту. и полъ же ихъ оставлѧѥть подъ твердию [*ср*. *Быт 1*. *7*]. понеже хотѧше вл(д)ка. свѣтилникы ти сыочинити [*в др*. *сп*.съчинити]. и поставити ㆓. подъ твердью. слнцю и луну и звѣзды множьтво [*так*!] бещисльно. (δέχεσθαι ‘*получить*’) *Пал 1406*, *3в*.

2. *Учинить*, *устроить*: и си же [*еретики*] такоже. многообразныи [*так*!] хитрости. словесна̱ борени̱ съчинивше [*вм*. -нишѧ]. изринѹти исъ цркве хотѧще. стыи вселеньскыi халки(д)ньскыи сборъ. (ἐπετήδευσαν) *КР 1284*, *395г*; ㆇкоже въ тишинѣ подобаѥть пристроити. ㆓же въ бѹрю на потребѹ. такоже и ѹности блгочинениѥ. и цѣломㅰдрие счинити. ㆓ко пѹтьноѥ. треванiе [*в др*. *сп*. требование] || къ старости. (ƃποθέσθαι ‘*сохранять*’!) *Пч н*.*XV* (*1*), *138б–в*; **||** *организовать* (*зд*. *переписывание*) (?): мно(г) мㅰ(ж) тыи ѹчини. еже на потрѣбㅰ цркви. пр<е>(ж) ѹчини икㅰнㅰ с<тㅰ>ю бцю. по томь ко<ло>колъ. по томь съц<ини?> и написа прологъ <по> томъ же и сиѧ кн<и>гы. *ЕвПант XII/XIII*, *224* (*зап*.).

3. *Сочинить* (*сочинять*), *составить* (*составлять*): в римъ приде [*Максим Исповедник*] ѹстрои. стму папе римьскому. мартину. мѣстныи сборъ събрати. ѥдиноволных(ъ) ѥресь. проклѧти съчи(н)въ и книгы на ѥресу *Пр 1383*, *140в*; не без бѣды есть. еже ㆐ своего смысла толковати. и счинити слова. (συντάττειν) *ПНЧ к*. *XIV*, *2а*; ㆐мѣта̱ сии блгоносивыи мѹжь [*Иоанн Златоуст*]. безакониѥ [παράνομον ‘*беззаконное*’] таковы̱ ереси ѹчение... реченое счини слово. (κατεσκεύασε) *Там же*, *6б*.

4. *Согласовать*, *совместно установить*: тогда обещнѣ счиниста [*два старца*] времѧ. и блюдѧста ю [*Сусанну*]. коли бы днь пок̭сенъ. обрѣсти ѥдину. (*ср*. *Дан 13*.*14*: συνετάξαντο) *МПр XIV2*, *39*.

**СЪЧИНОВАНЬ|Ѥ** (1\*), -**ㆇ** *с*. *Способ*,*образ действия* (?): велми полагаше [*новый митрополит*]... мужа [*Василия Великого*] по своему пути идущь ставлѧхъ [εἴργων ‘*удерживая*’] на предъ. с разбоиничимь счинованьемъ. (μετὰ... συντάγματος ‘*с помощью* [*разбойничьей*] *шайки*’, *где* σύνταγμα *понято в знач*. ‘*чин*, *устройство*’?) *ГБ к*. *XIV*, *167а*.

**СЪЧИН|ОВАТИСѦ** (1\*), -**ОУЮСѦ**, -**ОУѤТЬСѦ** *гл*. *Соединяться*, *быть единым* (*с кем‑л*.): дхъ стыи бѣ присно и е(с) и буде(т) ни начинаѥмъ ни ѹста㆓и. но присно оцю и сну счиненъ и что(м) вкупь... са(м) собѣ тоже присно. и имже счину̶тсѧ. невиди(м) безвремене(н). бес каковьства. безъ образа. безъ осѧза(н)̱. без коли(ч)ства. (συντέτακται) *ГБ к*. *XIV*, *88б*.

**СЪЧИНОВЛЕНИ|Ѥ** (1\*), -**ㆇ** *с*. *Сочетание*, *соединение*: дхъ стыи бѣ присно и е(с) и буде(т)... || ...егоже ради оць познава̶тсѧ и снъ славитсѧ [*Ин 16*. *11*]. и имiже сѧ единѣми свѣсть. едино счиновленье. служба едина. покланѧнье сила. свершенье осщнье. (σύνταξις) *ГБ к*. *XIV*, *88б–в*.

**СЪЧИНЬНО** (1\*) *нар*. *Совместно*, *сообща*: не без лѣпоты бо стварѧе(т) глмь бъ. ниже дхмь на аиеръ изливаемы(м) красѧ нбса. но дхмь живота силы. и бж(с)твомь сущьства животна слова. счиньно стварѧе(т) тварь. (πνεῦμα, ζῶσα δύναμις καὶ θεία φύσις τῷ ζῶντι λόγʺ συντεταγμένον ‘*Дух*, *живая сила и божественная природа*, *с живым Словом* *соединенный*’!) *ГБ к*. *XIV*, *91а*.

**СЪЧИНѦ|ТИ** (2\*), -**Ю**, -**ѤТЬ** *гл*. 1. *Приобщать*, *присоединять*: счинѧе(т) же бословець к собѣ. требующи(м) порожень̱. не ㆓ко са(м) требу㆓. но ѹсва㆓㆓ ㆓ко сво㆓ ѹды. (συντάττει) *ГБ к*. *XIV*, *14в*.

2. *Излагать*, *вести речь* (?): сѣдѧщимъ тѣмъ [*монахам*] и стму старцю. и [*в греч*. *нет*] ㆓же къ сп(с)нью дшевну съчинѧющю. единъ игуменъ [εἰσηγουμένου ‘(*когда*) *представлял*’, *в рук*. εἰσηγούμενος, *понято как* εἷς ἡγούμενος] приде и нѣкто мирьскыи поклоньсѧ ему сто㆓ше. (τὰ... συντείνοντα ‘*то*, *что направляет*’!) *ПНЧ к*. *XIV*, *175а*; то же *Пр 1383*, *91а*.

**СЪЧИНѦ|ТИСѦ** (1\*), -**ЮСѦ**, -**ѤТЬСѦ** *гл*. *Составляться*,*объединяться* (*в одно целое из частей*), *состоять* (*из чего-л*.): счинѧеть же сѧ всѧ книгы си. въ словесъ ·̜∙ и ∙г∙ (ἐπισυνάπτεται) *ПНЧ к*. *XIV*, *1г*.

**СЪЧИСЛЬНЪ** (1\*) *пр*. *Размеренный*, *умеренный*: брати̱ наша и сестры. съчислено ѥсть и гланиѥ ваше. и исповѣдани㆓... глати но и молчати. (σύμμετρα ἔστωσαν ‘*пусть будут умеренными*’) *ФСт XIV/XV*, *97в*.

**СъчИсти** (11\*), **съчьт|оу**, -**еть** *гл*. *Сосчитать*: <оже?> сѧ кто пьри а съцьтъ о<...> въ треть до мене. *ГрБ № 1112*, *XII*; преже бо сочтохомъ три [*степени родства*]. по трехъ же послѣдоваше [*вм*. ‑ша] дрѹзи четеры. равночисльны реченымь рож(д)ениемь. трие же и четыре сѣдьмь степении. *КР 1284*, *335б*; тъгда нечьстивыи тъ ц(с)рь. повелѣ ражещи пещь. сьдмь сьдмицею [*ср*. *Дан 3*. *19*]. въ нюже повелѣ въврещи аврамьскы㆓ ты дѣти. седмь бо седмиць съчьтъше. обрѣтаѥмъ ∙м∙ти ∙ㅼ∙ти. *Изб XIII*, *164 об*.; инии же кры̱хусѧ в горахъ и в пещерахъ. и в лѣсѣхъ. мало ㆐ тѣхъ осталосѧ. тѣх же ㆏садиша [*татары*] въ градѣхъ. и съчтоша ㆓ въ число. и начаша на нiхъ дань имати *Пр 1313*, *31а*; <... с>оцкли i <...> *ГрБ № 1081*, *20–40 XIV*; временьно бо правило ѹстава домысливъсѧ и различьстви㆓ сложивъ... свѣдѣ же [*Евсевий*] времена ц(с)рь халдѣискы(х) лакедомоньскы㆓... тѣ(х) же лѣта въкѹпь изъ㆏бразивъ комѹждо ㆓зыкѹ ц(с)рѧ ихъ счетъ времена противѹприложивъ лѣ(т) ц(с)рьствию. ц(с)ртво асѹрииское... лѣтомь аврамлемъ (συνέκρινε ‘*сравнил*’!) *ГА XIV1*, *33б*; ㆐ перьвы㆓ недѣлѧ. съчетъше. днии ∙м∙ празнѹите праз(д)никъ възнесень㆓ г(с)нѧ. (ἀριθμήσαντες) *ПНЧ к*. *XIV*, *192б*; сочтите собѣ ㆐ седъмы㆓ недѣлѧ. исполънь днии осмь. и именѹите его нарочита || днь стъ. (ἀριθμήσετε) *Там же*, *193–194*; [*Варлаам Иоасафу*] лѣ(т) ѹбо есмь ㆓коже мню ∙ケ∙... Како ре(ч) такова̱ ми глеши. и㆏асафъ противу ㆐вѣща. вѧщи бо видиши ми сѧ ∙ʎ∙... || ...[*ответ Варлаама*] Се㆓... жизн(и) [*во Христе*] лѣта и дни сп(с)нь㆓ нарицаю ихже ∙ケ∙ лѣ(т). сче(т) по словеси а не по смотренью. си(х) изрекохъ число. (συναριθμῶν) *ЖВИ XIV–XV*, *67г*; левъ кнѧзь сочте колко погибло во ѣего [*так*!] землѣ людии *ЛИ ок*.*1425*, *297а* (*1283*); **||** *подсчитать*: и прииде [*еп*. *Николай*] въ преславныи свои манастырь стго си㆏на. и съчте на създание цркви сты̱ бцы ∙ц∙ злата. (ἐψήφισε) *СбТр XIV/XV*, *177*.

**СъчИстисѦ** (4\*), **съчьТ|оусѦ**, -**етьсѦ** *гл*. *Счесться*, *рассчитаться*: на село во ѥгиѥхо вдало ѥсомо ∙е∙ гривено вхого соцклосѧ и ㆐ меже дахо сарати погост̎ :в: гривни *ГрБ № 211*, *XIII2*; молови ратемирㅰ. оти сѧ соцете со моною *ГрБ № 346*, *XIII/XIV*; се соцетесѧ бобро со семеномо на поло теретеѧ рублѧ на г∙ годы поло цтеверты натцѧ гривно *ГрБ № 45*, *10–30 XIV*; да пришли сѣмъ с ъбдори <...>‐ѥмъ съцтьмъ<сѧ> *ГрБ № 365*, *40–80 XIV*.

**СЪЧИСТИТЕЛ|Ь** (2\*), -**Ѧ** *с*. *Собрат по священству*: Слыша въсе㆓ брати㆓ пришьствиѥ [παρουσία ‘*присутствие* (*собрание*)’] послѣдованиѥ брата и съчьстител㆓ [*вм*. съчи-] нашего. (τοῦ συνιερέως) *КЕ XII*, *145*; чинъ ѹбо приѥмлеть. вещии да въ пьрвыихъ отъ брати̱ и съчиститель нашихъ къ томѹ съборѹ или отъ вузаки㆓. или отъ мавритани㆓ пришьдъшихъ. възищѣмъ како подобаѥть причитати пришьдъшиимъ съборъмъ. (παρὰ τῶν... συνιερέων) *Там же*, *146 об*.

**СЪЧИСТИТЕЛЬСТВ|ОВАТИ** (2\*), -**ОУЮ**, -**ОУѤТЬ** *гл*. *Священнодействовать вместе* (*с кем-л*.): къто зиждаи. ㆓ко въ тъ днь браньнъ [καθάπερ αὐθήμερον τοὺς πηλίνους ‘*как глиняные статуи*, *изготовляемые в один день*’]. истиньнааго застѹпьника. по англѣхъ поставлѥнааго. и съ англы славѧща. и съ хрьстосъмь съчистительствовавъша [*МПр XIV2*, *213 об*. съчистительствова!] (συνιερεύσαντα ‘*который должен сосвященствовать*’) *КЕ XII*, *309 об*.

**СЪЧИТАѤМЪ** (1\*) *прич*. *страд*. *наст*. *Отсчитываемый*: аще ѹбо вънѧтръ четырь м(с)ць съчитаѥмомъ ㆐нелѣже позвани бывше ㆐ подобнаго сѹдiи. писаниѥмь ㆓вѧть [*священники и дьяконы*] таковоѥ слѹжениѥ. своимь изволениѥмь приѧти. никакоже ㆐ того о ㆏номь попечении. расѹжениѧ приимѹть. (ἀριθμουμένων) *КР 1284*, *230а*.

**СЪЧИТА|ТИ** (5\*), -**Ю**, -**ѤТЬ** *гл*. 1. *Перечислять*: и великии афанасии съчитаеть. колико книгъ подобаѥть чисти. (ἀπαριθμεῖται) *КР 1284*, *111г*; И тако по томъ блга㆓ съчитаѥть [*Варлаам*] ихже ㆐верьгъше заповѣди себе затворихомъ. (ἀπηριθμεῖτο) *ЖВИ XIV–XV*, *80б*.

2. *Подсчитывать*, *высчитывать*: нынѣшнии члвци егда приимуть. то давшего не помѧнуть. егда же погубѧть то творца хулитi начнуть. и щитають [и-щитають?] исправлени㆓ сво㆓. аще ли кдѣ едiнъ спудъ ли единъ хлѣбъ дали будуть ѹбогимъ. *ПрЮр XIV2*, *240а–б*; отменение [*в др*. *сп*. отѣмнение]. по ㆏шьствии же великою тою свѣтилнику. премѣны въстокомъ. и западу заитиѥ. и вселенныхъ съѹзъ... съчитають же се мудролюбици. и предиглть. ищезновени㆓ та. по числомъ ѹчени̱. *Пал 1406*, *10–11*.

– *Передача греч*. μετροῦμαι *зд*. ‘*быть умеренным*’ *по знач*. ‘*измерять*’: и вечерѧвъше по ㆏бычнѣмь молчании... къ млтвамъ пакы въкѹпь сбираютьсѧ [*ессеи*]. и къ малымъ сномъ и легъкымъ ѥже ѥсть сказаѥмоѥ вина [ὅπερ ἐστὶν αἴτιον ‘*чему виной*’] трезвѣни㆓ воинѹ [ἡ διηνεκὴς νῆψις ‘*постоянная трезвость*’]. и щитати [и-щитати?] в нихъ пищю и питиѥ просто бездѣлно лишающе(с). (καὶ τὸ μετρεῖσθαι... τροφὴν καὶ πόσιν ‘*и* *умеренность в пище и питье*’) *ГА XIV1*, *146б*. *Ср*. **изчитати**.

**СЪЧИТА|ТИСѦ1** (2\*), -**ЮСѦ**, -**ѤТЬСѦ** *гл*. *То же*, *что* **съчататисѧ**: амазонѧни же мужа не имуть акы скотъ бесловесныи но единою лѣто(м) к вешнимъ днемъ. ㆏зѣмьствени будуть. и съчитаютьсѧ [*ЛЛ 1377*, *6* сочтаютсѧ]. съ ㆏крѣстныхъ ибо [*ГА XIV1*, *32в* съ ㆏кр(с)тьными ихъ] мужи. (μιγνύμεναι ‘*сочетаясь*’) *ЛИ ок*.*1425*, *7б*.

– *Передача греч*. συμβαίνω *зд*. ‘*случаться*, *происходить*’ *по знач*. ‘*присоединяться*’ (?): аще прсты㆓ цркви бывають. или ини чьстьнии домове... по разѹмѹ своѥмѹ [αὐτοῦ ‘*его*’, *епископа*] и свѣщанию бываѥть такова кѹпл㆓... аще ли нищиихъ прѣбывалища. или ини чь||стьни сѹть домове. сво̱ строѥни̱ имѹще. аще ѹбо стыимъ притворьныимъ домомъ съчитаѥтьсѧ. [*то сделка совершается*] по разѹмѹ больша̱ части. тѹ слѹжащиихъ. (συμβαίη) *КЕ XII*, *292–293*.

**СЪЧИТА|ТИСѦ2** (1\*), -**ЮСѦ**, -**ѤТЬСѦ** *гл*. *Насчитываться*: елико бо ㆐ великаго сего оца [*Григория Богослова*] речены(х). толико ㆐ писании свѣдѣте(л)ство [*вм*.-ва] считаютсѧ. (ἀριθμηθήσονται) *ГБ к*. *XIV*, *65а*; съчитають же сѧ лѣта. || аврамлѧ ㆐ обѣтовани㆓ до исхода моисѣова лѣ(т) ∙у∙ и ∙л∙ *Пал 1406*, *128б–в*.

**СЪЧОУВА|ТИ** (1\*), -**Ю**, -**ѤТЬ** *гл*. *Вразумлять*: Аще жена иметь ㆏проче мѹжа св㆏его волѣ ходити по игрищамъ. или въ дни или в нощи. а мѹжь иметь съчивати [*в др*. *сп*. ㅰсчювати, а мѹжь счюва(л)]. а ㆏на не послѹшае(т), разлѹчiтi ㆓. *УЯрЦерк сп*. *сер*. *XV*, *273 об*.

**СЪЧОУВЬСТВЬНЪ** (1\*) *пр*. *Подлежащий восприятию*, *ощущаемый*: нбса бесловесное естьство сѹще и сочювьствено. и самовластно. но точью свѣтлостью. слнца и растѣниемь лѹны. ѹкрашениемь звѣздъ. и непременьно хранѧще ѹставы временемь. вл(д)чнѧ повелени㆓. повѣдають славѹ его [*Бога*]. *ЛИ ок*.*1425*, *244б* (*1200*).

**СЪЧОУН|ОУТИСѦ** (1\*), -**ОУСѦ**, -**ЕТЬСѦ** *гл*. *Образумиться*: Придѣте счюнѣмъсѧ. даже не съмьркнетьсѧ. ѹбоимъсѧ ба (διαναστήσωμεν ἑαυτούς ‘*поднимемся*’!) *СбТр XII/XIII*, *17 об*.

**съчьнѹша** *см*. **сътъснѹти**

**СЪЧЬРПАНЫИ** (1\*) *прич*. *страд*. *прош*. *Слитый* (*воедино*). *Средн*. *в роли с*.: рече бо сѧ неразлучнѣ быти дши ㆐ тѣла. смѣшенье же въ смртi разлуче(н)е. счерпаное же не㆐лучено. ㆓ко вода и вино. смѣсна же разлучена. ㆓ко ㆓чмень и пшеница. ㆐ обою смѣшатисѧ противныма. (τὰ κιρνώμενα) *ГБ к*. *XIV*, *56б*.

**съчьститель** *вм*. **съчиститель**

**СЪЧЬСТЬНѢИ** (1\*) *сравн*. *степ*. *Более достойный*: Осмое на десѧть правило. великаго васили̱. ㆏ приводѧщи̱ себе двци къ г(д)вi. и ㆐рицающесѧ [*вм*. ‑щисѧ] брака. и иже въ стыни жити счьстнѣе того въмѣнивши. сказаѥть и повѣлѣваеть въ шестое на ∙ㅺ∙ или ∙゗∙ лѣ(т). възраста е㆓ томѹ бывати. (τὸν ἐν ἁγιασμῷ προτιμώσης βίον ‘*предпочетшей жизнь в святости*’) *КР 1284*, *137б*.

**СЪЧЬТАВАѤМЪ** (1\*) *прич*. *страд*. *наст*.(*Гармонично*) *слагаемый*: къ ефесиомъ пише(т) паве(л). всѧко созданье сочтаваемо възрастеть въ црквь сту г(с)ви. (*Еф 2*.*21*: συναρμολογουμένη) *ГБ к*. *XIV*, *205в*.

**Съчьтава|ти** (8\*), -**Ю**, -**ѤТЬ** *гл*. 1. *Объединять*, *соединять*: дв(с)тво бо съ англы сочтаваѥть любѧщимъ [*в греч*. *вин*.] ѥ (συνάπτει) *ГБ к*. *XIV*, *3в*; тако истиньное инѣ(х) крщнье. и по изрѧдьству же зоветсѧ просвѣщенье. и не токмо всѧку скверну очища㆓ [*далее в греч*.ἀλλά ‘*но*’] и освѣща㆓. и (ѹ)сновлѧ㆓ бви. i сочтава㆓ х(с)ви. (συνάπτον) *Там же*, *25г*; раздѣлѧю(т) [*савеллиане Христа*] ㆐ оча сущьства. и твари сочтавающе ѹмалѧю(т). (συνάπτοντες) *Там же*, *74в*; лѣпо бѣ и онѣ(м) [*савеллианам*] раздѣлѧти число. и глти трии ипостасии [*вм*.три ипостаси]. ниже [*вм*. и иже] о арьи [καὶ τοὺς ἀμφὶ τὸν Ἄρειον ‘*и арианам*’] лѣпо сочтавати оца и сна и стго дха. (συνάπτειν) *Там же*, *75г*.

2. *Присоединять*, *добавлять*: Сего ради паки сочтаваѥ(т) бословець насто㆓щеѥ слово. первому слову рж(с)тва х(с)ва. (συνάπτει) *ГБ к*. *XIV*, *14а*; что истѧзаю сѧ ѹстраша㆓ иѹль㆓на. сочтаваеть же еуа(г)льскымъ апл(с)ка㆓. (συνάπτει) *Там же*, *206г*.

– *Передача греч*. σχεδιάζω‘*делать наспех*’: что разумѣе(м) и что навыкне(м). проочищатисѧ и смѣреномыслити. и проповѣдывати свершенье(м). и дхвною и телесною верстою. оно [*необходимость предочищения*] к тѣмъ иже крщнье(м) [*ГБ к*. *XIV* (*2*), *59а* крщниѥ] сочтавають. не преже про̝готовавшимсѧ. (πρὸς τοὺς... σχεδιάζοντας) *ГБ к*. *XIV*, *21а*.

– (?): А ѥже ㆐ придѣлани㆓. видѣнь㆓ или ближнѧго. или обонѧни㆓ или слуха. iли вкуса. iли осѧзань㆓ прiзираѥть(с). и се же iно в на(с) но [*вм*. ино] во инѣ(х) ㆓же съчтаватi. творить мо(л) ∙г∙ *КВ к*. *XIV*, *293 об*.

**Съчьтава|тисѦ** (1\*), -**юсѦ**, -**ѤтьсѦ** *гл*. *Соединяться*: х(с)у бо сочтаваемсѧ. разумнѣише бо сдѣ бывае(м) слову бью причащьшесѧ. (συναπτόμεθα) *ГБ к*. *XIV*, *25в*.

**СъчьтаѤмъ** (2\*) *прич*. *страд*. *наст*.1. *Объединяемый*: едiна ѹбо [*причина похвалы св*. *Киприану*]. ㆓ко по слово(м) ѹсвоѥньѥ нѣкоѥ има(т) [*Григорий Богослов*] кипрiану. слово бо слова [ὁ λόγιος γὰρ τῷ λογίῳ ‘*ведь ученый ученому*’] своиственѣi. сочтаѥма [*Григорий Богослов и Киприан*] по нѣкоѥму дѣ㆓нью. (οἱ συναπτόμενοι) *Гб к*. *XIV*, *195б*.

2. *Связанный*: [*слова Григория Богослова*] тѣмь ѹбо да празнѹемъ не торжискы [*так*!] но бжьскы... не играми ни пь㆓ньствомь ли [οἷς ‘*с которыми*’; *далее в греч*. *вин*.*п*.] любодѣ㆓ньемь. ни [καί ‘*и*’] стѹдодѣ㆓ньемь [*ср*. *Рим 13*. *13*]. видѣхъ съчтаема. (συνεζευγμένας) *ПНЧ к*. *XIV*, *201б*.

**Съчьтани|Ѥ** (80), -**ㆇ** *с*. 1. *То же*, *что* **съчетаниѥ** *в 1 знач*.: а еже рещi нашь. то пр㆏тiву онѣмъ именемъ [«*Господи Иисусе Христе Боже»*] есть. ㆓коже бо она четыри iмена. въ ѥдино сочьтана су(т). да и на(с) всѣхъ въ едино братьское съчтание съвък(ㅰ)пить [*Христос*] и сбере(т). i свѧжетъ съ㆏узомь любве. другъ къ другѹ. *КР 1284*, *12б*; i того пѧ(т)го сбора. i прѣ(ж) то [*вм*. того] бывъшихъ прави(л). въ едино с㆏бра [*VI Вселенский собор*]. i еще нѣка㆓ iна. по ѥдином(ㅰ) стхъ мужь. и(ж) по т㆏г㆏ врѣмени расто㆓нiи. на т㆏лику высоту добродѣте(л)и показа. ㆓коже и достовѣрн(а)̱ iхъ приiмъ словеса. въ правiлноѥ приведе. равноч(с)тьѥ i съчтаниѥ. (εἰς... σύνταξιν) *Там же*, *17а*; то [*вм*. тъ; *Бог*] б㆏ самъ в бытьѥ приведъ. ㆐ небыть㆓ члвка. но тѣмьже образомь. и жены создати повелѣ... да въѥдинены㆓ ㆓ви [*вм*.-вѣ; σοφῶς ‘*мудро*’, *понято как* σαφῶς] ѥдино㆓. во дв㆏иствѣ лицю плоти. сочтани㆓ взак㆏нить несочтаньноѥ. (τῆς συζυγίας) *МПр XIV2*, *173 об*.; егда же трое вижю вкупѣ. едину вижю зарю. за сочтанье и равеньство. не имѣю разлучити коегождо трии лиць свѣта. (διὰ τὴν συμφυΐαν) *ГБ к*. *XIV*, *45а*; обра(з) же глть [*Григорий Богослов*] очь снъ. зане ㆐ оца. а не ㆐ него оць. по тому глтьсѧ снъ кажа оца. и ㆓влѧ㆓ члвкмъ ㆓ко е(с). ㆓ко бе‑стр(с)ти и бес тлѧ ㆐ него рожьсѧ. ㆓коже паче оного слово. тако има(т) къ оцю снъ. ㆓ко къ ѹму слово не токмо бе-стр(с)ти роженье. но и сочтань㆓ ради. (διὰ τὸ συναφές) *Там же*, *59а*; болма же дивитсѧ бж(с)твеныи оць [*Григорий Богослов*] нынѣшнему чюдотворе(н)ю. раздѣле(н)е. ㆐ единого бо дха въ многы изли㆓въ ап(с)лы [*ср*. *Деян 2*.*4*]. въ едино сочта(н)̶ пакы сбирае(т). (ἁρμονίαν) *Там же*, *92б*; [*о Маккавеях*] паче камени сампфiра сочтанье ваше бу [*ср*. *Иер 4*.*7*]. (τὸ σύνταγμα) *Там же*, *138г*; [*молитва Иоасафа*] прилпе бо истиннѣ дша мо㆓ в слѣ(д) х(с)а [*Пс 62*.*9*]. сочтавшисѧ ему неразлучнымъ сочтанье(м). (συναφείワ) *ЖВИ XIV–XV*, *134г*; [*о сочетании души и тела в человек*е] смотримъ же ѹбо. чюдѧщесѧ прм(д)рсти вл(д)чни. и чюдному совокѹплению. и дивному сочьтанию семѹ. (ὢ τῆς... συναφείας) *Пал 1406*, *44а*.

2. *То же*, *что* **съчетаниѥ** *во 2 знач*.: ㆓ко жены ㆐ сочтани㆓ ражають. аще земна㆓ [ὑγιεινά ‘*здоровые*’, *смеш*. *с* γήϊνα] телеса сѹть такаже и ражаѥма㆓ аще тлѧѥма㆓ сподобить(с) родителѧ ѥства. тако и въ помышлении аще блгхъ счетаѥть(с) тако и блга сѹть чада. (ƃπὸ συνουσίας) *ГА XIV1*, *70в*; причтена же бы(с) [*св*.*Макрина*] мѹжеви. съчтанью же не бывшю имже обрѹчивыи [*Пр XIV1* (*1*), *122в* -ченыи] ѹмре. (συναφείας) *Пр 1383*, *118а*; в рѣсноту бо времѧ браку сочтанье нощное. (καιρὸς τῆς... συναφείας ἡ νύξ ἐστι ‘*время для совокупления* – *ночь*’) *ГБ к*. *XIV*, *24г*; **||** *сожительство*: и еже жрѹть бесомъ. и болотомъ. и колодѧземъ. и iже поимаютьсѧ без благословлени̱ съч(т)анi̶. и жены ㆐метаютьсѧ. и сво̱ жены пѹщ̫ють. и прилѣплѧютьсѧ инѣмъ... тѣмъ всѣмъ чюжемъ быти наше㆓ вѣры. (τοὺς... ποιουμένους τὰ συνοικέσια) *КН 1285–1291*, *513а*; безаконьны(х) же и бостѹдныхъ съчтаниѥ [*в др*. *сп*. съчетанiи] и зазираниѥ [*в др*. *сп*. зазиранiа] блѹднаго бьшью ㆐вращають(с) [*ессеи*] (μίξεις) *ГА XIV1*, *146а*; **||** *супружество*, *брак*: Иже съ двою ㆏троковицею. съмѣситьсѧ... аще ѹбо хощеть по㆓ти ю женѣ и свѣщають и родители. да бѹдеть сочтание. (τὸ συνάλλαγμα) *КР 1284*, *328а*; Иже дщерь благовѣрнаго кнѧзѧ да㆓ти за мѹжь въ инѹ странѹ... недостоино и з̕ло неподобно [*КЕ II*, *82 далее* благовѣрнымъ бо сㅰщимъ божiею благодатiю и] правовѣрнымъ. се створити своимъ дѣтемъ съчтаниѥмь (τοιαῦτα... τὰ... συνοικέσια ‘*такие браки*’) *КН 1285–1291*, *512г*; аще ли съключить(с) ѥи [*вдове*]. во ино сочтаниѥ прити. лѣть ѥсть чадомъ ѥ㆓ ㆐пустити ѥи. (εἰς... συνοικέσιον) *МПр XIV2*, *171 об*.; сифъ же по сочтанью адама и евгы родисѧ [*ср*. *Быт 5*. *3*]. (ἐκ τῆς συναφείας) *ГБ к*. *XIV*, *20б*; ♦ **брачьноѥ** **съчьтаниѥ**, ♦ **съчьтаниѥ** **брака** – *бракосочетание*: Иже поимати. на сочтаниѥ брака. правовѣрномѹ еретичкㅰ женѹ. или дщерь дати за еретика... се правило ㆐рицаеть. (τὸ συνάπτεσθαι) *КР 1284*, *95а*; несъчтаньнаѧ лица мѹжьска полѹ и женьска. мл(а)дыхъ и неподобны(х). възбранѧѥма брачнаго съчтанi㆓. чисто створѧть житие (συνελεύσεων) *Там же*, *244а*.

3. *То же*, *что* **съчетаниѥ** *в 3 знач*.: послѣдь же всѣ(х) ㆐рiцающесѧ житиискыхъ печалии... на горахъ пребывани㆓ творѧть. бываѥма㆓ ㆐ безаконьныхъ сочтани㆓ скверньнаго [*вм*.-ьна] и врежающа видѣвъше (τὰς... ἐπιμιξίας) *ГА XIV1*, *147б*; подобаѥть бѣгати. сочтань㆓ зломодрыхъ [*так*!] члвкъ. (τὴν συναφείαν) *ПНЧ к*. *XIV*, *21б*; предъ мудрѣишими молчание и послушание. с подобнымi любовь имѣти с меншими любовное сочтанiе [*Изб 1076*, *102* съвѣщаниѥ – συμβουλίαν] и наказание. *ЗЦ XIV/XV*, *41в*; чада взлюблена㆓. посланиѥ ч(с)тноѥ при㆓лъ ѥсмь. ㆓ко да подвигнетесѧ к любви. и ㆓ко да прилѣпитесѧ. къ грѣшному моему сочтанию. (τὴν... συνάφειαν) *ФСт XIV/XV*, *96в*; г(с)ь бъ... посла стыи дхъ къ своимъ ап(с)ломъ [*Деян 2*. *1–4*]. и брѧцати имъ ㆓зыкомъ повелѣ и ㆐ прельсти идольски㆓ имъ ѹкланѧтисѧ и ㆏㆐ [*так*!] сочьтань㆓ жидовьска *Пал 1406*, *88а*; **||** *приобщение*: [*Иоасаф царю Авениру*] не токмо себе нб(с)ныхъ блгъ сочтань㆓ чюжааго створилъ еси. || но и всѣхъ повинующихъсѧ твоимь повелѣньемъ. ㆐ сихъ ѹже ㆐торглъ ѥси (τῆς... συναφείας) *ЖВИ XIV–XV*, *8–9*.

4. *То же*, *что* **съчетаниѥ** *в 5 знач*.: iзложениѥ. сущаго въ книгахъ. сихъ съчтани㆓ сщныхъ правилъ стхъ ап(с)лъ. *КР 1284*, *34г*; Четыри на десѧть грани пр(а)вилнаго сочтани㆓. *Там же*, *36г*.

5. *То же*, *что* **съчетаниѥ** *в 6 знач*.: ㆐ нег㆏ [*Господа*] порученымь намъ правлени㆓. на възданиѥ разумѣѥмъ. ㆓ко ㆐ сег㆏ всѧко㆓ неправды. раздрѣшати соѹзъ. и нѹжныхъ сочтании. раздрѣшати развращени㆓. (συναλλαγμάτων) *МПр XIV2*, *166*.

6. *Созвучие*: Кто не преклонитсѧ тѣ(х) [*бедных*] плаканьи. и худо сочтаньѥ подобѧщи(м). (οἰκτρὰν ξυναυλίαν ἁρμοζομένων ‘*образующим жалобную песнь*’) *ГБ к*. *XIV*, *98а*.

7. *Гармония*: а еже вѣдѣти четыремъ времене(м) измѣны. повелѣны(х) ради свѣтiломъ движеньи. и сочтань㆓ неб(с)нымъ. ихже ради творцю дивiтисѧ... дождь и бездождь(е) и дхмь движенье. и-но таковое не ㆐верже [*Василий Великий*]. но при㆓(т) на ба взложь. (τὸ διὰ τῆς ἁρμονίας... τὸν δημιουργὸν θαυμάζειν ‘*удивляться творцу из-за гармонии*’) *ГБ к*. *XIV*, *153б*.

8. *Чин*, *сан*: никогоже ㆐ мирьскыхъ члвкъ... ни [*вм*. на] еп(с)пьскаго сана высотѹ в скорѣ възвести не пращаеть [*канон*]. но первее сщнчьскы㆓ степени. да || проидеть. въ коѥмьждо чину. ѹзаконеноѥ исполнени㆓ врѣмѧ. и тогда еп(с)пьскоѥ сочтаниѥ прииметь. (τὴν χειροτονίαν ‘*рукоположение*’) *КР 1284*, *101–102*.

*– Передача греч*. διάζευξις ‘*расторжение*’ *вследствие восприятия приставки* δια- *в знач*. *взаимности*: но понеже зл㆏бы видѣниѥ прилѣжно ко мн㆏гимъ. ㆐ члвкъ пребываѥть. и ㆐сюду любьзно другъ къ другу. не прилежаще... творѧть. сво㆓ спрѧжени㆓. сочтаниѥ (τῆς ἑαυτῶν συμβιώσεως τὴν διάζευξιν ‘*своего сожительства расторжение*’) *МПр XIV2*, *174*. *Ср*. **несъчьтаньѥ**.

**Съчьтаныи1** (10\*) *прич*. *страд*. *прош*. 1. *Составленный*, *сложенный*: понеже первен̫̱ добрѣ бѣахуть ему [*Богу*; *ср*. *Быт 1*]. вторую по||мыслити [*вм*. -ть] ѹтварь вещну и видиму. ти сице бы(с) еже ㆐ нбсе и землѧ. и ㆐ посредни(х) съставъ же и смѣсъ. хвалимо же по ѥдиному коеждо сращенье. достоиньнохвалнѣ.е [*так*!] же всѣ(м) добрѣ сочтано и изглашено. (τῆς ἐξ ἁπάντων εὐαρμοστίας καὶ συμφωνίας ‘[*еще более достойный удивления*] *по стройности и согласию целого*’) *ГБ к*. *XIV*, *7б–в*.

2. *Соединенный*: гла же ѥже рещи. ги iс хе бе... || ...а ѥже рещi нашь. то пр㆏тiву онѣмъ именемъ есть. ㆓коже бо она четыри iмена. въ ѥдино сочьтана су(т). *КР 1284*, *12а–б*; Си ѹбо [*нищие и больные*]... иже по бзѣ наша бра(т)㆓... ㆐ тогоже бернь㆓ ѹстроени [*ср*. *Иов 33*.*6*]. ㆐нюдуже преже быхо(м). иже жилами и костьми сочтании... иже кожею оболчени и мѧсы || вс̕мь подобно. (ἐνειρμένοι ‘*сплетены*’) *ГБ к*. *XIV*, *98б–в*; и по въшествиi в гра(д) инакъ сѧ ㆓ви [*Афанасий Великий*]. никакоже. но всѧ другъ къ другу совъкупи. ㆓ко злато [χρυσῆ σειρά ‘*золотая цепь*’] ркуть. и вси согл(с)но бѣша сочтани. (πάντα σύμφωνα εἰσί καὶ τῆς αὐτῆς ἁρμονίας ‘*все было согласно и в такой же гармонии*’) *Там же*, *189в*; **||** *собранный*: ㆐ свитка бж(с)твены(х) заповѣдии. иже въ бж(с)твенемь наслѣдии ц(с)рѧ иѹсти㆓на. различны заповѣди. сходѧщесѧ подобно съ бж(с)твеными и сщными правилы... имже чинъ нѣкыи. и число положихомъ. да въ скорѣ обрѧщетсѧ искомаѧ глава. понеже ㆓ко речено ѥсть. ㆐ различныхъ заповѣдии. быти съчьтанымъ. ㆓коже писано ѥсть здѣ. (συνταχθέντα) *КР 1284*, *215в*.

3. *Причисленный*: се же правило наводить и се. ѥже въсхытившемѹ и помъгшимъ ѥмѹ на въсхыщение ∙г∙ лѣ(т) вънѣ млтвы быти. и съ припадающими съчьтаномъ. (συντάττεσθαι) *КР 1284*, *181б*.

4. *Соединенный узами брака*. *Образн*.: поѥт же и двдъ. въ ∙ɱ∙мь ѱлмѣ... всѧ слава дщери црвы внутрь [*Пс 44*. *14*]. о дши река и о мысли. невѣста. х(с)у сочтана. і собрана i скровена. (ἡρμοσμένη) *ГБ к*. *XIV*, *196г*.

5. *Принятый*: близочьство же есть || своiство лиць. ㆐ браковъ намъ сочтано проче сродъства. ㆓коже се не могу по̱ти дщери жены мое̫. еже роди ㆐ перьваго мужа. (συνημμένη) *КР 1284*, *283б–в*; Егѹпетисти. иже и расколници. и ѥдинобж(с)твеныи нарицаютсѧ. извѣтомь въ халкидонѣ съчьтанаго закона. иже въ свитцѣ [*КЕ XII*, *264 об*. съставлѥныимь съвитъкъмь – τοῦ... συστάντος τόμου] ㆐ринѹвшесѧ ㆐ пр(а)вовѣрныхъ цркви. (τοῦ... συντάγματος τοῦ νόμου) *Там же*, *371в*.

– *Передача греч*.συντετμημένος ‘*сокращенный*’, *возможно*, *смешанного с* συντεταγμένος ‘*соединенный*’: iдѣже требѣ ѥсть к таковымъ спис(а)ниѥмъ. градьскоѥ законь(н) положение пріѥмъ рекше ц(с)рьскыi судъ. и ㆐ того мала же || и сочтана [*КЕ XII*, *2 об*. раздѣлена㆓ – συντετμημένα]. къ сроднымъ рекше. к подобнымъ црквны главы приложихомъ. *КР 1284*, *16в–г*.

**СЪЧЬТАНЫИ2** (1\*) *прич*. *страд*. *прош*. *Перечисленный*, *упомянутый*: и о несторь||̱нѣхъ. и о безглавныхъ. такоже i ㆏ ѧковитѣхъ. и о единоволныхъ. и ㆏ иконоборцихъ... ㆓коже аще когда родители обрѧщютьсѧ ㆐ сихъ въ единои сочтаныхъ ереси. или въ друз̕и нѣкоеи... не по(д)баеть имъ iнѣхъ наслѣдникъ. собѣ съставлѧти. (ἀπηριθμημένων) *КР 1284*, *311а–б*.

**Съчьтаньно** (2\*) *нар*. *Соответственно*, *согласно* (*чему‑л*.): Завѣти ㆐ трии законьныхъ съставленье имѣють. ㆐ градьскаго и ㆐ заповѣди-и ㆐ судьѧ. и ㆐ гра(д)скаго бо свободитсѧ [*вм*.сводитсѧ – κατάγεται ‘*выводится*’]. еже пишемъ свѣ(д)телемь [παρόντων τῶν μαρτύρων ‘*в присутствии свидетелей*’]. iмьже сочтанъно завѣту исполънитсѧ [*вм*.-тисѧ]. (μιᾷ ὑφῇ συναπτῶς ‘*подряд*, *без перерыва*’) *КР 1284*, *299а*.

– (?): Оригените. инии же ㆐ нѣкоѥго ㆏ригена. иже и адаманота и съчьтаньно [*КЕ XII*, *258* съчетател㆓ – συντάκτου ‘*сочинителя*’] нарицаютсѧ. *КР 1284*, *366а*. *Ср*. **несъчьтаньно**.

**Съчьтаньныи** (3\*) *пр*.1. *Стройный*, *гармоничный*: Аврамъ же нѣкто в томъ родѣ || ѥдинъ обрѣтесѧ... иже видѣньемъ твари позна здѣтелѧ. помысливъ ѹбо нбо и землю. слнце и луну и проча㆓. ѹдивисѧ сочтанному ѹкрашенью ихъ. (ἐναρμόνιον) *ЖВИ XIV–XV*, *27–28*.

2. *Подходящий*:достигшю ѹбо времене. ѥже на ㆏брученiе купно и на бракъ съчтаньно быти сказаѥмъ. рекше женьскѹ ѹбо полу. двою на десѧте лѣтѹ сущi възрастомь. мѹжьс(к)у же полѹ четвертоѥ на десѧть лѣ(т). приходѧщю възрастомь || тогда ㆏брѹчениѥ первоѥ. съ сщеныхъ млтвъ творениѥмь свершати. (ἁρμόδιον) *КР 1284*, *243в*; ㆐cѣщи и уставити же ㆐ того ражающююсѧ пагѹбѹ. похвално въкупѣ и боѹгодно. и словесныхъ овець. пастыремъ намъ подобно же творити и сочтаньно. (ἁρμόδιον) *Там же*, *330г*. *Ср*. **несъчьтаньныи**.

**Съчьта|ти1** (30), -**ю**, -**Ѥть** *гл*. 1. *Соединить* (*соединять*): и боздано члвкѹ ѥсть. движениѥ разѹмно желаньноѥ части душа. по стьствѹ [*ПНЧ н*.*XIII*, *107б* ѥстьствѹ]. къ любимом(о)у. || съчьтающе члвка. (συνωθοῦσα ‘*толкая*, *побуждая*’, *смеш*. с συνθοῦσα ‘*соединяя*’) *ПНЧ 1296*, *51–52*; правило съсѹженьѥ [*вм*. ‑ь㆓]. ѥдиночаденъ имъ [*вм*. ѥдиночадныимъ] съчьтаѥть. (ὁ κανὼν τῆς συγκρίσεως τοῖς ὁμογενέσιν ἁρμόζει ‘*правило сравнения однородное соединяет*’) *ГА XIV1*, *231г*; въ четыридесѧтныи постъ. ㆏ви не(д)ль ∙ㅽ∙ постѧтьсѧ...|| ...ини же ∙г∙ дни тъчью. въ шести [*в др*. *сп*. *далее* ли] в се(г)ми [*вм*. се(д)ми] ра.сѣ㆓ино [*так*! ἐν ταῖς ἓξ ἢ ἑπτὰ σποράδην ‘*из шести или семи* (*недель*) *в разбивку*’] постѧть(с). ѥтери же ∙г∙ не(д). въ ㆏бою [ἐφεξῆς ‘*подряд*’] преже паскы съчьтають. (συνάπτουσιν) *Там же*, *165б–в*; ㆐веща iс(с)ъ. ѥже бъ сочта. человѣ(к) не разлучаѥть. (*Мф 19*. *6*: συνέζευξεν) *ЗС XIV2*, *31*; и послу(х) тоже iс(с)ъ. не то(ч)ю створь о дѣлѣ(х) блзѣхъ [*ср*. *Еф 2*.*10*]. и обра(з) перстью сочтавъ... но и бывъ за ны члвкъ. (συζεύξας) *ГБ к*. *XIV*, *93в*; къ ефесиомъ пише(т) паве(л). всѧко созданье сочтаваемо възрастеть въ црквь сту г(с)ви. в нюже и вы сзижитесѧ в жилище бу дхмь [*Еф 2*.*21–22*]. по разуму же вы рече. ㆓кодревеса себе принесѣ(м). съединить же и сочтае(т). въ веселеила мѣсто [*ср*. *Исх 36–37*]. мдрыи древодѣлѧ дхъ стыи. (συναρμολογήσαι) *Там же*, *205в*; Како ѹбо противна е(с)ства. въ единого мира испосланье [*вм*. исполненье – εἰς... συμπλήρωσιν ‘*в завершение*’] другъ къ дру||гу снiдошасѧ. и неразрѣшими пребываю(т). аще нѣка㆓ в(с)емогущи㆓ сила сочта. и пр(и)сно сблюдае(т) неразрушима. (συνεβίβασε) *ЖВИ XIV–XV*, *66б–в*; кто разумѣѥть ѹмь г(с)нь. или кто свѣтникъ ѥму бы(с) [*Рим 11*.*34*]. тако ѹбо дшю телеси сочьта. *Пал 1406*, *44б*.

2. *Присоединить* (*присоединять*), *прибавить* (*прибавлять*): к симъ же i бывша㆓ по сiхъ. в костѧнтинѣ гра(д). глмаго перваго i втораго сбора [*в греч*. *имен*. *п*.]. i(ж) зав(i)сти нѣкоѥи въздвигъшi(с). всеч(с)тную црквь стхъ ап(с)лъ. послушалiще сдѣва̶мымъ створи. i того правила сде сочтахомъ. *КР 1284*, *17в*; **||** *дополнить*: аз же предлежащее ѥзекиле(м) [*Иез 37*.*7–8*] сочтаю. кости ѹбо глѧ [*вм*. глю – λέγω] расыпаны㆓ части стаду. члѣны же совкупленье ихъ. (προσαρτήσω) *ГБ к*. *XIV*, *123а*.

3. *Сочетать браком*:Еретикомъ и поганымъ причетници чадъ своихъ да не сочтають. (συνάπτονται) *КР 1284*, *111б*; ㆃ нѣкоемь съчтавшѣмъ своему сну дщерь нѣкоего подъ властью сущѹ. без волѣ ㆏ца еи. (Ƃρμοσαμένου) *Там же*, *336б*; аще же ∙к∙е∙ лѣтъ дщi въздрастомь будеть. и родiтели закъснѹть ю мужеви сочтати. единаче ㆐ сего аще прилучить(с) еи въ свое тѣло съгрѣшити. се въ срамоту еи. не въмѣнитьсѧ. (συνάψαι) *Там же*, *337а*; не възбранѧѥтьсѧ мри㆓ дщерь костѧнтинова. ѥгоже сестра ѥсть юже ㆐ стго крщени̱. въспри㆓тъ снови своѥмѹ съчтати. (συναρμῶσαι) *КН 1285–1291*, *482б*; ㆓ко кто имѣѥть. взлюбленую двцю. то по всеи [*в др*. *сп*. своеи] воли хощеть ю сочьтати мужю *Пал 1406*, *46г*.

♦♦ **Съчьтати** **бракъ** – *заключить брак*: Иже подъ властью сѹще. без воли имѧщихъ ѧ. съ сѹщими подъ властью съчтати брака не могѹть (συναλλάττειν γάμον) *КР 1284*, *182г*; женамъ же не токмо страхъ наложитсѧ. еже прѣже исполънень㆓ все(г) лѣта ко второму приiти сжiтью. или вѣдѣти ѧко аще что таково створѧть. i прѣ(ж) врѣмене || сочтають бракъ по(д)iмуть казни. (εἴ... συναλλάξαιεν γάμους) *Там же*, *280–281*; ♦♦ **съчьтати** **брань** ‒ *начать*, *завязать бой*, *войну*: и давъ злато воиникомъ. въста [*Евтихиан*] и съчьта брань съ макреломь. и побѣженъ бы(с). макринъ (συνέβαλε πόλεμον) *ГА XIV1*, *199г*.

**Съчьта|ти2** (3\*), -**ю**, -**Ѥть** *гл*. 1. *Сосчитать*, *пересчитать*: аньдрѣи же... пославъ собравъ [*в др*. *сп*. *-*алъ] воѣ своѣ... и сочтавъ ѣ. и ㆏брѣте в нихъ ∙н∙ тысѧчь. *ЛИ ок*.*1425*, *203в* (*1174*); и совокѹпивъ мьстиславъ. воѣ новнородьскиѣ [*так*!]. и съчтавъ ѣ и ㆏брѣте в нихъ ∙к∙ тысѧчь. *Там же*, *214в* (*1178*).

2. *Высчитывать*, *рассчитывать*: Рад̝еть(с)... мнихъ обь㆓стивыи сѹботѣ и недѣлѣ. предъ временемь пасхы съчтаеть. и пре(д) дньми брашна приготоваеть. (τὸ πάσχα ψηφίζει) *ПНЧ к*. *XIV*, *201г*.

**Съчьта|тисѦ1** (65), -**юсѦ**, -**ѤтьсѦ** *гл*. 1. *Соединиться* (*соединяться*): Всѣмъ ѹбо нищи(м) ㆐врести блгосердье... и изрѧдно же ㆐ сщнаго недуга истлѣно(м). и до плотии и костии и мождекъ [*Иов 33*. *21*]... изѣдено(м) и преданомь работнымь но убогы(м) и невѣрнымь тѣло(м). о како сочтахомсѧ не вѣдѣ. и како же обра(з) есмь бжии. и с кало(м) смѣсихсѧ (συνεζύγην) *ГБ к*. *XIV*, *95б*; дхъ же стыи с безначаломъ и с началомь. реку съ ㆏цмь и снмь. сочьташа бо сѧ по всему. славѣ и своиству. и силѣ (συνῆπται) *Там же*, *127а*; многажды заповѣди бываеть извѣтъ. на падение дши. ㆓ко се чресъ подобѹ повиновениѥ... и ㆐сѣчение хотѣни㆓. ㆓вѣ ㆓ко ѥже чресъ потребѹ. и подобна㆓ симъ. ѥгда не сочтаютсѧ на ползѹ дши. нъ паче на пакость. (συντείνωσι ‘*направляются*’, *переведено по знач*. ‘*быть связанным*’) *ПНЧ к*. *XIV*, *5а*; горе иже с гѹсльми и сопѣ||льми пьѥте... аще тако㆓ [*так*!] сѹть въ кр(с)ть㆓нѣ(х). да исправѧть(с) аще ли ни. да держать (иже) преже на сконьчанье заповѣдии. ихъже житьѥ ѥсть безмолъвно. и ч(с)то иже сочтавъшисѧ бѹ. ㆓ремъ мн(и)шьскыи взѧти. и сѣсти ѥдиномѹ и молъчати. (συνταξαμένοις) *Там же*, *37а–б*; [*молитва Иоасафа*] прилпе бо по истиннѣ дша мо㆓ в слѣ(д) х(с)а. сочтавшисѧ ему неразлучнымъ сочтанье(м) [*ср*. *Пс 62*.*9*]. (συναρμοσθεῖσα) *ЖВИ XIV–XV*, *134г*.

2. *Присоединиться*: аще кто ㆓ко оца миро (с) възлюбивъ. и ко х(с)у сочтавъсѧ д̱̕нье(м) и видѣнье(м) хоще(т) мира ㆐врещисѧ. ко х(с)у ѹсвоень㆓ ради. таковыи да ѹкраде(т) идолы оца своего. а реку мира сего пристр(с)ть㆓ и мечты ㆐ дша ㆐жене(т). (ἁρμοσθείς) *ГБ к*. *XIV*, *69а*; [*обращение к не признающим Св*. *Духа Богом*] не ищемъ бо побѣдити ва(с) ㆓ко самолюбци. ㆓ко братолюбци желае(м) при㆓ти сочтавшесѧ [*вм*.-шасѧ] на(м) единенье(м) вѣры. еже разлученье растергнѣ(м). (συναφέντας) *Там же*, *88а*; [*св*. *Варсонофий монаху*] прочее || брате не высокомѹдрьствуѥмъ. но смѣреньемь [*вм*.-нымъ – τοῖς ταπεινοῖς] сочтаимысѧ и не ропщ̕мъ имѹщимъ [*ПНЧ XIII*, *88* -ще] по двою и по трои порътъ. (συναπαχθῶμεν ‘*последуем*’; *ср*. *Рим 12*. *16*) *ПНЧ к*. *XIV*, *100б–в*.

3. *Общаться*: [*завет Василия Великого монахам*] не погуби себе в кончину погыбели. не сочтаисѧ съ ㆐падшими бѣсы *СбЧуд к*. *XIV* (*1*), *286б*.

4. *Вступить* (*вступать*) *в половую связь*: и тѣхъ ради съблазнъ || познанъ бы(с) [*Нектонав*] филипомь и ㆏лѹмпи㆓ды жены [*в др*. *сп*.㆏липи㆓дою женою] ѥ(г). и тако съ злыми козньми ѥго съчтасѧ с нею и роди александра ц(с)рѧ. (μιγνύμενος) *ГА XIV1*, *26а–б*; амазоне же мужа не имуть. но и аки скотъ бесловесныи. но единою лѣтомъ къ вѣчнымъ [*ЛИ ок*.*1425*, *7б* вешнимъ] днемъ. ㆏земьствени будуть. и сочтаютсѧ [*ЛИ ок*.*1425* съчитаютьсѧ] съ ㆏кр(с)нхъ. и въ [*ГА XIV1*, *32в* съ ㆏кр(с)тьными ихъ] мужи (μιγνύμεναι ‘*сочетаясь*’) *ЛЛ 1377*, *6*;**||** *вступить в брак*: Па̝лъ простьць. невежа ратаи бывъ. сочьтасѧ съ женою красною зракомь. (συνεζεύχθη) *ПрЛ 1282*, *37г*; Мѹжа ㆐лѹчившасѧ ㆐ своѥго подрѹжи㆓ мнишьскаго ради жити㆓. аще ㆏тълучена㆓ ㆐ него жена съ инѣмь съчтанiѥмь съчтаѥтьсѧ. не възбранѧѥтьсѧ ѥмѹ на ѥрѣиство прiти. (ζυγῇ) *КН 1285–1291*, *512в*; Феофана [*Пр сер*.*XIV* (*2*), *55б* ‑нъ]. по пришьствию в законью [*Пр сер*. *XIV* (*2*) -ньную] въздрасть. съчтасѧ жене. (συνεζεύχθη) *Пр 1383*, *83а*; и по воли очи сочтасѧ [*Иоанн Милостивый*] с женою. *ПрЮр XIV2*, *115а*; двца же вѣсть и разѹмѣеть ㆓ко съчтатисѧ ѥи. судомъ оца своѥго. *Пал 1406*, *46г*; ♦ **съчьтатисѧ** **бракѹ** (**бракъмь**, **брацѣ**, **на** **бракъ**) – *вступить в брак*: Аще нѣка㆓ жена. двѣма бр(а)тома на бракъ съчтаѥть(с). сирѣ(ч) первому ѹмершю п(о)сагнеть за другаго. и тако въ безаконьнѣмь брацѣ. прѣбывати начнеть... да iзринов(е)на бѹдеть. изъ цркве. (γαμηθεῖσα) *КР 1284*, *66в*; аще же во истину сконч̫сѧ съжитникъ ее [*замужней женщины*]... || ...повелѣваемъ еи прѣбыва(тi) единого лѣ(т) расто̱нье. и ѧкоже по прѣшествьи лѣта того. по(д)бае(т) еи законно сочьтатисѧ браку. (συναλλάσσειν γάμον) *Там же*, *289в–г*; аще ли котории въ невѣрии ключьшесѧ и не ѹправленѣ [*ПНЧ н*.*XIII*, *74г* правовѣрнѣ ‒ τῶν ὀρθοδόξων] причтени стадѣ. дрѹгъ къ дрѹгѹ бракомь сочташасѧ... изволить же с вѣрьнымъ невѣрьна㆓ жити ли пакы. невѣрьныи съ вѣрьною да не разлѹчить(с). (γάμου νόμʺ [‘*по закону*’] ἡρμόσθησαν) *ПНЧ к*. *XIV*, *40г*; i㆏анъ ѹбо и-㆓ковъ сна заведѣева. пребывша въ двьствѣ i ни ㆐ члвкъ скоплена бывша. ни же сочтавшасѧ брацѣ. но на плоть подвизавшасѧ. чюдно и славьно похвалу скопечьства сего и вѣнець при̱ста. (συναφθέντες γάμῳ) *Там же*, *153г*; [*девица Иоасафу*] не всѧ (ли) древле патриархи. прв(д)ны㆓ прркы. браку сочтавше(с). писань㆓ ваша наѹчаю(т). (γάμʺ συναφθῆναι) *ЖВИ XIV–XV*, *110г*.

5. *Согласовываться*: заповѣди же г(с)нѧ и ти бж(с)твены(х) сборъ сты(х) кануни съ властью все взаконѧють. и бѣда не мала || положена (㆐ нихъ) преступающимъ. того ра(д) елико инѣхъ заповѣдии и ре(ч)нии г(с)нь. десѧтии заповѣди самого га внѣ обрѣтають(с). не съчтающесѧ с тѣми словесы. И сие о смѣреньи слово истолкованьемь ихъ [*св*. *отцов*] сложьше вкупь положихомъ. (μὴ συντείνοντες) *ПНЧ к*. *XIV*, *155б–в*.

6. *Согласиться*: ㆐ всѣхъ еп(с)пъ сѹщихъ въ-бласти. аще есть мощно. || по(д)баеть сѹдѹ [*в греч*. *нет*] изъбранию быти... еп(с)пу. аще ли невъзможно. всѣмъ совъкѹпитисѧ. поне ㆐ трии еп(с)пъ. да поставитсѧ. сочтавшимъсѧ посланиѥмь грамотъ. и не пришедъшiмъ еп(с)пмъ. (ὑπὸ... ἐπισκόπων συμψήφων) *КР 1284*, *164**б–в*; и не оставлѧѥть [οὐδὲ συγχωρεῖ ‘*не позволяет* (*правило*)’]. аще всхищена̱ двц̫ въсх㆏щеть. аще же и родителѧ ѥ㆓. хотѧ [*так*!] въсхитившему ю обручити на бракъ. но аще съчтають(с). родители ѥ㆓. таковоѥ створити. изгнани бѹ(д)ть в зат㆏чениѥ. (συναινέσουσιν) *МПр XIV2*, *106*.

7. *Вступить в бой*: таче ㆏мирово [*см*. *Илиада*, *XXII*, *5–6*]бословець ѹпо(до)би сдѣ. в нихже онъ творить. црци ѥкавѣ [*Гекубе*]. сна своего ѥктора. съ стѣны волею хотѧща спущена. и хотѧща ахилѣ сочтатисѧ. молѧщисѧ спстисѧ. (συμπλέκεσθαι) *ГБ к*. *XIV*, *134а*.

**Съчьта|тисѦ2**(1\*), -**юсѦ**, -**ѤтьсѦ** *гл*. *Считаться*, *засчитываться*: Но ни [*далее в греч*.διά ‘*из-за*’] работы ц(с)рьскы㆓ не [*в греч*. *нет*] ㆏ставлѧющимъ. ни [*в греч*. *нет*] сочтаѥтьсѧ врѣмѧ. ѥликоже пребываеть. въ мѣстѣхъ слѹжьбы ц(с)рьскы㆓. дондеже аще възвратитьсѧ. (μηδὲ... συμψηφιζέσθω) *КР 1284*, *323г*.

**Съчьтова|ти** (1\*), -**ю**, -**Ѥть** *гл*. *Причислять*: подобаѥть бо чистi роды. на възиска̶моѥ лице. [*КЕ II*, *44 далее* ...кыиждо бо родъ] въ свои чинъ [*КЕ II* сㅰщии] съчтова㆓ [*КВ к*. *XIV*, *269а* счетова̱, *КЕ II* съчетаваѧ] степене [*КЕ II* -нь, *далее* твори число]. ㆓коже се. азъ родихъ сна. снъ внѹка. се два рода. два степени съвершиша. (ἐν ἰδιάζοντι τάττων βαθμῷ ‘*располагая на своей ступени*’) *КН 1285–1291*, *477а*.

**Съчьтова|тисѦ** (2\*), -**юсѦ**, -**ѤтьсѦ** *гл*. 1. *Сочетаться*, *соединяться* (*браком*). *Прич*. *в роли с*.: [*Вопрошание Кирика*] И сочтовающимсѧ [*КЕ XII*, *211 об*. Съчетавающиимъсѧ – τοῖς ζευγνυμένοις] на бракъ общени㆓. прочьтохъ ѥмѹ [*еп*. *Нифонту*] тимофеѥвъ канѹнъ. аже велить блюсти не(д)лю и || сѹботѹ. *КН 1285–1291*, *529а–б*.

2. *Присоединяться*: вижю же... ㆓ко... сочтова̶ть [*вм*. -те] ми сѧ в то направленьѥ. (συνδιατείνεσθε) *ФСт XIV/XV*, *29б*.

**Съчьтьнъ** (1\*) *пр*. *Приличествующий*, *подходящий*: Плаканиѥ съпричастьно ѥсть безъимѣньствѹ. || и всѣмъ намъ съчьтьно ѥсть и пользьно. (ἁρμόδιον) *СбТр XII/XIII*, *114–114 об*.

**Съшени|Ѥ** (1\*), -**ㆇ** *c*. *Засыхание*, *увядание*: вижь ѹбо ㆓ко ㆐ ѥдино㆓ зе(м)лѧ всѣмъ исходѧщи(м). но разгласно створи вл(д)ка. понеже прозѧбающа̱ || плодовиѥ по всѧ лѣ(т) прозѧбнути имъ велѧще [*в др*. *сп*. велѧше]. и пребыват-и-мъ в земьли. ㆓ко в мтрнихъ ㆓дрѣхъ. лиственымь падение(м) ѹмирающе лиственнымь [*в др*. *сп*.или стьбленымъ] бо сшеньѥ(м). ㆐ то̱же землѧ имъ поражати(с) велѧ. *Пал 1406*, *20б–в*.

**Съшива|ти** (5\*), -**ю**, -**Ѥть** *гл*. 1. *Зашивать*: такоже и-аковъ и-㆏ [*так*!] не ѹбога ли бѧста. и мимоиды. iс. видѣ же съшивающа мрѣжа сво㆓ [*ср*. *Мк 1*.*19*]. ㆏ле велика нищета. тольми бѧста ѹбога. ㆓ко не можаста кѹпити новы мрѣжа на ловлѥниѥ рыбамъ. нъ ветъхы съшиваста. (ῥάπτοντας... ἔῤῥαπτον) *СбТр XII/XIII*, *16*.

2. *Сшивать*: и ㆏брѣтѣ [*Павел Фивейский*] пещерѹ и вниде въ ню. и ㆏дѣвъсѧ [*в др*. *сп*.-вашесѧ] ㆐ скоры [*в др*. *сп*. коры] фюниковы сшива㆓ (συρράπτων) *Пр XIII2*, *154б*; к тому же и ѥще ризу творѧху [*иудеи*] арону жерцю. ㆐ злата и синеты багрѧнiца и червленица испрѧдены. и растригоша злато. акi по власу. имже съшиваху. дѣло шевно. *пал 1406*, *137б*; **|** *образн*.: мнози бо таковии црквноѥ блгоч(с)тьѥ смѧсти и превратити хотѧще клеветами вины съшивають. на непорочны㆓ и правовѣрны㆓ ѥп(с)пы и причетники. *КВ к*. *XIV*, *75в*.

**Съшивенъ** (1\*) *прич*. *страд*. *прош*. *Зашитый*, *заштопанный*: Глше авва исакъ. братьи ㆓ко оци. [*ПНЧ XIII*, *89 далее* и] авва памво. ветъхи ризы ношахѹ сшивены много [*ПНЧ XIII* многоишьшиваны]. и толъстиньны нынѣ же многоцѣньны носите. (πολύρραφα) *ПНЧ к*. *XIV*, *101а*.

**Съши|ти** (10\*), -**Ю**, -**ѤТЬ** *гл*. 1. *Сшить* (*вместе*): и въ врѣмѧ (ж) погрѣбани㆓... вълагають главѹ ѥг(о) [*умершего монаха*]. вънѹтрь ѹстьѧ фело(н). и игълою съшьють и. *УСт к*. *XII*, *277 об*.; то же *КВ к*. *XIV*, *321г*; стихарь ѹбо ㆐ багра. по ㆏бразѹ смоковныхъ листъ. имьже [*вм*. имиже?] съшивъ прекры собе адамъ [*ср*. *Быт 3*.*7*] *КН 1285–1291*, *608г*; Глхѹ о аввѣ иванѣ коловѣ. ㆓ко плетѧше пленицю. двѣма кошьцема. и съши ею въ единъ кошь. (ἔρραψεν) *ПНЧ к*. *XIV*, *143б*; зьри разлѹчитисѧ. и распьрѣтисѧ не стыдишь. но и злѹ бываешь началникъ. дажь пристѹпити. и распоротое съшити. чемѹ сѧ стыдиши. (ῥάψαι) *Пч н*.*XV* (*1*), *119г*; и сшиста [*Адам и Ева*] собѣ листвиѥ смоковноѥ. и створиста собѣ препо̱саниѥ. (*ср*. *Быт 3*.*7*: ἔρραψαν) *Пал 1406*, *37г*.

2. *Сшить* (*изготовить одежду*): и ㆐верзостасѧ ㆏чи има [*Адаму и Еве*]. и разумѣста ㆓ко нага еста. и съшиста листвиемь смоковьнымь препо㆓санье. (*Быт 3*.*7*: ἔρραψαν) *ЛЛ 1377*, *29* (*986*); то же *ЛИ ок*.*1425*, *35а* (*986*); нѣции же рещи дерзнуша ㆓ко смокы бѣ. е㆓же и листвие(м) препо㆓са(н)е съшиста [*Адам и Ева*]. того ради и смоковь г(с)ь проклѧ. (*ср*. *Быт 3*.*7*: ἔρραψαν) *ГБ к*. *XIV*, *57б*; цолобитьѥ ㆐ ѥсифа брату своѥму фомѣ цо бъ ѥси прислаль восъку да мъла да овьцини добро сошьѥ [*недописано*] по шубѣ сошьѥмъ *ГрБ № 129*, *XIV/XV*.

**Съшити|Ѥ** (1\*), -**ㆇ** *с*. *Шитье*: ㆏бьща всѣмъ [*монахам*] имѣти ㆏дѣни̱ повелѣ [*Феодор Студит*]... || ...поставивъ всѣмъ храмъ ѥдинъ. ли на испьраниѥ ли съшитиѥ. и въсприимати ㆐ ѹставльшаго си㆓. ново ино и чисто (δέον... ὑφανθῆναι) *ЖФСт к*. *XII*, *81–82*.

**Съши|тисѦ** (2\*), **-БоусѦ**, **-БетьсѦ** *гл*. *Сшибиться*, *сойтись в бою*: и абье мьстиславъ. сшибесѧ с полкы ихъ [*новгородцев*, *ростовцев и др*.] и потопташа. середнии полкъ. *ЛИ ок*.*1425*, *204б* (*1174*); мьстиславъ же и дрѹжина его ѹзрѣвше ㆓ [*Ольговичей*]... и тако изрѧдивше полковъ своихъ. на борзѣ ѹстремившесѧ на ни(х)... и съшибошасѧ со ㆏лговымъ полкомъ. и стѧги ㆏лговы потопташа. *Там же*, *238б* (*1195*).

**Съшьпътани|Ѥ** (1\*), -**ㆇ** *с*. *Перешептывание*: х(с)ъ же нашь и г(с)ь. ㆏ каковыхъ и колицѣхъ. за насъ не пострада ли... || ...бьѥниѥ. смѣшныи вопль. прорци намъ кто ѥсть ѹдарѧ㆓и тѧ [*Мф 26*. *68*]. ѥже предъвратьѥ. сшептаниѥ ѥже молва. плищеваниѥ всѧкоѥ. на нь пресквернаго збора. (τὸν συνωθισμόν ‘*взаимное толкание*’!) *ФСт XIV/XV*, *51–52*.

**Съшьстви|Ѥ1** (28), -**ㆇ** *с*. 1. *Сошествие*, *схождение*. *О* *первом* *пришествии* *Иисуса* *Христа*: и вси [*пророки*] провъзвествестиша [*так*!] на землю ѥго [*Бога*] съшьствiѥ. и ㆐ двы рж(с)тво. *ПрЛ 1282*, *100б*; таины съшьстви̱ ѥго [*Христа*]. не разѹмѣша нб(с)ны̱ силы. (τῆς καταβάσεως) *Изб XIII*, *67*; ѥдиньствова бо сѧ и причтесѧ [*Св*. *Дух Богу Отцу*]. зане истиньнаго дха [*вм*.ха] послѣдовати подобаѥть. о таковыхъ ѹчителѧ. истинно и твердо. о своѥмь съшествии [*вм*.сѹщьствии? περὶ τῆς... οὐσίας ‘*о сущности*’] на̝ча㆓ [*вм*. ‑ающа]. *ГА XIV1*, *232в*; и ѹчтлѧ посла [*Господь*] и прркы. ѥдиночадаго проповѣдающи(х) воплощеньѥ. и по томъ и того сшесть||виѥ. въчлвченьѥ блгодѣ㆓ньѥ чюдеса. (τὴν... κάθοδον) *ЖВИ XIV–XV*, *80б–в*; **|** *о* *сошествии* *Христа* *в* *ад*: си всѧ ㆏ стра(с) г(с)ни и ㆏ сшествии ѥ(г) въ адъ. ре(ч)на быша. *КТур XII сп*. *XIV2*, *270 об*.;**|** *о* *сошествии* *Св*. *Духа*: сшествие. ста<(г)>. дха *Надп 1335–1336*; чстѧть ѹбо жидове ∙н∙ницю. чтим же и мы. но они ѹбо седмочисль㆓ ради. мы же дха ради сшестви㆓. (διὰ τὴν... ἐπιδημίαν ‘*из-за пришествия*’) *ГБ к*. *XIV*, *86а*; вси прроци взвѣстиша... ㆏ страсти и ㆏ пропѧтии и ㆏ взнесении и ㆏ съшествии стого дѹха. *Пал 1406*, *80б*; ♦ **съшьствиѥ** **свѧтаго** **дѹха**(**на** **апостолы**) *–* **а**) *праздник Сошествия Св*. *Духа*, *Троица*: И по съшьствии стго дха. рекше по рѹсалиiхъ. такоже недѣлю прѣити. славѧще престѹю троицю. до дне всѣхъ стыихъ. *СбТр XII/XIII*, *58 об*.; ㆐ възнесени㆓ до съшестви㆓ ст(г)о дха на ап(с)лы днии ∙ㅺ*∙ КН 1285–1291*, *570г*; приде кнзь великыи андрѣi с полкы... i приступиша к городу. м(с)ца ма㆓ ∙ə∙ на памѧ(т) стго патрики㆓. въ пѧ(т). пре(д) сшествие(м) стго дха. *ЛН ок*.*1330*, *153* (*1301*); **б**) *монастырь* *в честь* *Сошествия Св*. *Духа*, *Духов монастырь*: томь(ж) лѣ(т). ѹ стго дха съшьствi㆓. поставиша игѹменомь саву. *ЛН XIII2*, *32* (*1162*).

2. *Пребывание в пути*, *путешествие*: аще не бѹдеть ㆏бьща㆓ вины е㆓же ради долъжни сㅰть [*епископы*] снитисѧ. инако таково㆏мѹ съборѹ быти не праща̶ть. трѹда ради съшестви㆓ долъготы пㅰтѧ. *КР 1284*, *129а*; се же [*апелляция осужденных африканских клириков в Рим*] възъбранено бы(с)... морьскы㆓ ради бѣды. и скрѹшени㆓ многаго ради истъщени㆓ ѥже на потребѹ ㆏бѣма съперникома при㆓тi. на страннѣи земли. далечнаго ради съшестви㆓. (διὰ τὴν... ἀποδημίαν) *Там же*, *137а*.

3. *Течение* (*воды*): тѣмьже и водьноѥ съшествиѥ того вод㆓щи [*в др*. *сп*. вид㆓щи, *жен*. *в соотв*. *с греч*.] ㆏браза [*крест*, *поставленный Феодором Студитом у реки*]. неразливаѥмоѥ по брегомъ бѹдеть (ἡ... φορά) *ЖФСт к*. *XII*, *148 об*.

4. *Снисхождение*: [*Григорий Нисский Литою*] въ црькъвьнѣмь же обычаи. не вѣмь како съшьствиѥ нѣкако бысть. и съподвижениѥ. ㆓ко ㆐радьнѣѥ мьнѣти. таковааго недѹга очищѥниѥ. (συγκατάβασις) *КЕ XII*, *245*.

**Съшьстви|Ѥ2** (14), -**ㆇ** *с*. 1. *Совместный приход*: тѣмьже владыцѣ нашемѹ ㆏ || съшьствии толика съвъкѹплѥни㆓ остависѧ блгодѣти въспѹстити. (περὶ τῆς συνελεύσεως) *КЕ XII*, *108–108 об*.; такоже ㆓витьсѧ пьрвѣишюѹмѹ нѹмидиа ㆓ко вѣдѣти подобаѥть писаниѥмь своимь къ съшьствию повелѣти помѣньнааго крискони㆓. (πρὸς συνέλευσιν) *Там же*, *141*.

2. *Собрание*: въпадъшиихъ же въ таковѹю дъвобрачьныихъ страсть. прежде же нашего съшьстви㆓ пользьноѥ разѹмѣвъшиихъ. и зълоѥ отъ себѣ отъсѣкъшиихъ... аще ли попове сѹть... симъ велимъ престати ѹбо отъ всѧко㆓ чистителѥскы слѹжьбы. (πρὸ... τῆς... συνελεύσεως) *КЕ XII*, *44*; въ коѥжьдо лѣто съборъ съзывати... изберѹть еп(с)пъ мѣстьны㆓ хранителѧ посълють. да въ съборьнѣемь съшьствии испълнѥна быти възможеть власть. (ἐν τῇ... συνελεύσει) *Там же*, *118*; [*обращение еп*. *Аврелия к Карфагенскому собору*] гѹ подающю аще и въ части съкѹписѧ пришьствиѥ прп(д)бьнааго вашего съшьстви㆓. (τῆς... συνελεύσεως) *Там же*, *133*.

3. *Сношение*, *общение*: [*еп*. *Епигоний еп*. *Аврелию*] имать бо се въ сѹдѣ твоѥмь. ㆓ко ѹгодити ѥдиного когожьдо лице еп(с)па. въ пьрвѣѥмь же и ѥдиномь съшьствии. (ἐν... συνελεύσει) *КЕ XII*, *131*; [*еп*. *Аврелий собору*] Аще мьнитьсѧ вашеи любъви образъ иже къ съшьствию онѣхъ [*донатистов*] да почьтетьсѧ (ὁ τύπος τῆς... συνελέυσεως ‘*образец сношения*’) *Там же*, *148–148 об*.

**СЪШЬСТВ|ОВАТИ** (4\*), -**ОУЮ**, -**ОУѤТЬ** *гл*. *Сопутствовать*, *сопровождать*: ѥще ре(ч) [*старец*] ни ѥдино㆓ ползы ㆐ крщнь㆓ ѥсмы [ἴσμεν ‘*видим*’]. просѧщимь сбытiсѧ. токмо же ѥдинѹ тъщаньнѹю млтвѹ. живѹщемѹ и съшествѹ||ющемѹ бѣсѹ изгонити. (συνουσιωμένον) *ГА XIV1*, *235а–б*; сшество||ваше бо ти вс̕(х) творца блг(д)ть дха. и славна тѧ показа феодосье. *Мин к*. *XIV* (*май*), *17–18*; то же *ПКП 1406*, *6г*; то же *ПКП 1406*, *7б*.

**СЪШЬСТВ|ОВАТИСѦ** (1\*), -**ОУЮСѦ**, -**ОУѤТЬСѦ** *гл*. *Сходиться*, *собираться*: и вѣтри... аѥрови съшествѹють(с) и ㆐ него всѧко дыхаю(т). (συνίστανται ‘*составляются*,*образуются*’, *смеш*. *с формой гл*.σύνειμι ‘*сходиться*’?) *ГА XIV1*, *42в*.

**СЪШЬСТВЬНИК|Ъ** (1\*), -**А** *с*. *Спутник*: Варнава х(с)въ ап(с)лъ бы(с) ㆐ великаго острова. кюпрьскаго. вѣрова же || хвѣ [*Пр 1383*, *83г* -ви] съ ∙о∙ ап(с)лъ. причтенъ бы(с) и съшественикы [*вм*.-къ; *Пр 1383* шьствиникъ] па̝лу. и с нимь проходѧ всѧкъ градъ и страны и проповеда㆓ ха. (συνέκδημος) *Пр сер*. *XIV* (*2*), *56а–б*.

**същаеть** *см*.**съвѣщати** (Дополнения *в наст*. *томе*)

**СъѢденъ** (1\*) *прич*. *страд*. *прош*. *Съеденный*, *изъеденный*: [*св*. *Николай Авлавию*] аще не ㆐пѹстиши мѹжь ㆏клеветаныхъ тобою. то млтвѹ сътворю на тѧ вышнемѹ ц(с)рю. и бѹдеши червьми съѣденъ. *СбТр XIV/XV*, *215*.

**СъѢз|дити** (2\*), -**ЖОУ**, -**ДИТЬ** *гл*. *Съездить* (*уехать для какого-л*. *дела и вернуться*): ростиславъ рюриковичь... не повѣдасѧ ㆏цю а по дрѹжинѹ свою посла. рекъ дрѹжинѣ своеи. веремѧ ны есть поѣдѣмь. на половци ажь ㆏цю моемѹ бѹдеть пѹть. а мы дотолѣ съѣздимъ. *ЛИ ок*.*1425*, *234б* (*1193*); сдѹмавъ ㆓рославъ. всеволодичь кнѧзь черниговьскии с братьѥю своею. перестѹпивъ кр(с)тное цѣлование. на чемь же б̫шеть. ѹмолвилъ с рюрикомъ и кр(с)тъ к немѹ целовалъ. како не воеватисѧ до рѧд̝. доколѣ же съѣздѧть посли всеволожи. и двдви. ㆓рославъ же не дождавъ рѧдѹ посла сновц̫ сво̱ ко витебьскѹ на зѧтѧ на двда. *Там же*, *238а* (*1195*).

**СъѢз|дитисѦ** (2\*), -**жоусѦ**, -**дитьсѦ** *гл*. *Съезжаться*, *сходиться*: и пристѹпиша [*суздальцы*, *смоляне*, *муромцы*, *рязанцы и др*.] къ градѹ въ не(д). на съборъ. и съездишасѧ по ∙г∙ дни. въ четвьртыи же днь въ сре(д) пристѹпиша силою и биша||сѧ всь днь. *ЛН XIII2*, *36–37* (*1149*); и ту сто㆓щимъ бь㆓хутьсѧ [*войска* *Изяслава Мстиславича и Юрия Долгорукого*] съ̕здѧчесѧ в насаде(х). ㆏ бродъ. *ЛИ ок*.*1425*, *153г* (*1151*).

**СъѢзд|ъ** (1\*), -**а** *с*. *Встреча*: Томже лѣ(т) снимасѧ ростиславъ съ стославомъ ㆏лговичемъ. моровииски. м(с)ца ма̱ въ а днь бы(с) съѣздъ ею. на великую любовь. *ЛИ ок*.*1425*, *180в* (*1160*).

**СъѢ|сти** (2\*), -**мь**, -**сть** *гл*. *Съесть*: Иосифова же брать㆓ рекоша ѹбивше и [*Иосифа*] ввержемъ в ровъ. и речемь оцю. ㆓ко звѣрь съѣлъ и есть. (*Быт 37*.*20*: κατέφαγεν) *Пал 1406*, *85а*; **||** *перен*. *Уничтожить*: аще кто злоби дѣлѧ. и неисцѣлѣвае(м). небреженъ и ㆐верженъ. да самъ то сѧ в собѣ скруши(т) и съѣсть. ㆓коже ржа с желѣзомь скончаваемо. (ἵνα... καταναλωθῇ) *ГБ к*. *XIV*, *160а*.

**СъѢстьныи** (1\*) *пр*. **Съѣстьноѥ** *средн*. *в роли с*. *Продукты питания*, *съестное*: [*договор Василия Дмитриевича с Владимиром Андреевичем*] А хто сѧ чимь ко<ри>стовалъ. в серпоховѣ. ㆏прись. съѣстного. и в-олостехъ. А то ны. по исправѣ. велѣти. отъдати. *Гр 1390* (*моск*.).

**СъѢ|хати** (4\*), -**доу**, -**деть** *гл*. 1. *Съехать вниз*, *спуститься* (*на коне*): идѹщѹ емѹ [*королевичу Андрею*] по ровни. данилови же и василкови. съехати бѣ со высокихъ горъ. *ЛИ ок*.*1425*, *260а* (*1231*); василковъ полкъ. гнаше ѹгры до становъ... стоѧщим же симь на горѣ. и симъ на ѹдолъ данилови же и василкови. понѹжающима людии своихъ. со̕хати на нѣ. *Там же*, *260в* (*1232*).

2. *Выехать*, *уехать*: i бы(с) заѹтра съѣха кнзь с городища. i оканьнии татарове с нимь. *ЛН ок*.*1330*, *137 об*. (*1259*); петръ же поѣха на свои(х) конихъ. и ㆓коже съѣха петръ съ кнѧжа двора и володимиръ поиде к божници... и ту види петра ㆓дуща. и поругасѧ ему. *ЛИ ок*.*1425*, *166в* (*1152*).

**СъѢ|хатисѦ** (17), -**доусѦ**, -**детьсѦ** *гл*. 1. *Съехаться*, *собраться в одном месте*, *приехав верхом*: ѹвѣдѣвше же смерть кнѧжю. ростовци. и сужьдалци. и пере㆓славци. и всѧ дружина ㆐ мала до велика. съѣхашасѧ к володимерю. *ЛЛ 1377*, *125в* (*1175*); и съѣхавшасѧ [*в др*. *сп*. -шесѧ] володимиръ изѧславъ. двдвича и мьстиславъ изѧславичь. вси на мѣсто и пѹстиша стрѣлцѣ свои къ градѹ *ЛИ ок*.*1425*, *122б* (*1146*); изѧславъ. же. съѣхавъсѧ с вѧчеславо(м). и съ бра(т)мъ своимъ ростиславомъ. и тако ѹгадавъше ㆐рѧдиша. ㆏пѧть ко мьстиславу *Там же*, *157б* (*1151*).

2. *Сойтись в конном бою*: видѣвъ же [*Андрей Боголюбский*] и половци сто㆓ща на задѣ. и къ тѣмъ гна. и много имъ молвивъ и ѹкрѣплѧ㆓ на брань... и дружину свою возма и копь㆓ ѣха на передъ. и съѣхасѧ преже всѣ(х) [*с союзниками Изяслава Мстиславича*]. и изломи копье своѥ. *ЛЛ 1377*, *111в* (*1151*); ре(ч) редедѧ кь мьстиславу. что ради губивѣ дружину межи собою. || но снидевѣсѧ боротьсѧ. да аще ㆏долѣешь ты. и возмеши имѣние мое. и жену мою и землю мою аще ли азъ ㆏долѣю то возму твое все. и ре(ч) мьстиславъ тако буди. и сьѣхаста [*в др*. *сп*.-тася]. *ЛИ ок*.*1425*, *55а–б* (*1022*); и тако бь㆓хутсѧ [*войска Изяслава Мстиславича и Юрия Долгорукого*] на крилѣхъ. полкомъ ㆐ ㆏бои(х). а самѣмъ полкомъ нѣлзѣ бы съѣхати(с) ㆓коже бѣ к вечеру. *Там же*, *157в* (*1151*); си же два не побѣгоста... прѹсинъ съѣхасѧ. с болеславомъ || тѹ ѹбитъ бы(с) ㆐ многы(х). а рахъ ѹби бо㆓рина добра болеславлѧ. тѹ же и самъ при㆓ конѣчь. *Там же*, *294в–г* (*1281*).

**Съㆇти** (4\*), **съим|оу**, -**еть** *гл*. *Снять* (*одежду*, *головной убор*): соiмѧ съ себе ризѹ [*монашескую*]. обѣщасѧ [*Войшелк*] бѹ на ∙г∙ лѣ(т) како при㆓ти риза сво㆓. а ѹстава мнишьскаго не остасѧ. съвкѹпи около себе вои... шедъ на поганѹю литвѹ i побѣди ㆓. *ЛН ок*.*1330*, *141 об*. (*1265*); и гла стыи георгии къ отроковици. соими ѹвѧсло съ главы своѥ㆓. *Пал 1406*, *179г*; ѹраз̝мѣв же. ㆓ко далече шелъ есть [*Игорь Святославич*]. ㆐ людии. и со(и)мѧ [*в др*. *сп*. съимя] шоломъ погънаше ㆏пѧть к полкомъ. *ЛИ ок*.*1425*, *224б* (*1185*); **||** *убрать*, *откинуть* (*о покрове*): И соимуть в скорѣ аиеръ. се .е. ㆓коже ㆐||вали камень ㆐ дв(е)ри гроба [*Мф 28*. *2*]. (ἐν δὲ τῷ... ἆραι) *ЗЦ XIV/XV*, *33а–б*. *Ср*. **сънѧти**.

**СъㆇтисѦ1** (1\*), **съим|оусѦ**, -**етьсѦ** *гл*. *Быть снятым*: Зашедшю слнцю не достоить мртвца хоронити. не рци тако борзо дѣла̶мъ нѣли како ѹспѣѥмъ до захода. но тако погрести ㆓ко и ѥще высоко. како и вѣнець ѥщь не сыиметьсѧ [*в др*. *сп*.съиметсѧ] с него [*согласно апокрифическим представлениям*, *ангелы по завершении дня снимают с Солнца венец*]. *КН 1285–1291*, *525г*. *Ср*. **сънѧтисѧ1**.

**СъㆇтисѦ2** (4\*), **съим|оусѦ**, -**етьсѦ** *гл*. *Сойтись*, *встретиться*: иде кнзь стославъ всѣволодиць олговъ вънѹкъ. из рѹси на сѹждаль ратью на всеволода. а снъ ѥго володимиръ. съ новъгородьци из новагорода. и съ㆓шасѧ на вълзѣ. ѹстье тьхвори. *ЛН XIII2*, *43 об*. (*1180*); [*слова Изяслава Мстиславича*] хочемъ поити на гюргѧ. на стрь㆓ своего. и на стослава. к сѹждалю... а бра(т) ростислава [*испр*. *на* -въ]. тамо сѧ с нами соимемъ [*испр*. *на* -етъ]. ать иде(т) ко мнѣ съ смолнѧны. и с новгородци. *ЛИ ок*.*1425*, *126в* (*1147*); и по томъ. болеславъ кнѧзь присла посолъ свои к василкови. григорѧ пробоща. тако река сво㆓че. соимевѣсѧ. василко ре(ч). а ㆓ радъ. *Там же*, *288а* (*1268*); присла мьстиславъ к володимерѹ р(е)ка емѹ. хотѣл сѧ быхъ снѧти со кондратомъ. а докладываю ба и тебе како ми велишь. володиме [*в др*. *сп*.-ер(ъ)] же ре(ч) соимисѧ с нимъ. *Там же*, *300б* (*1287*). *Ср*. **сънѧтисѧ2**.